

PRÍRUČKA UŽÍVATEĽA



PEUGEOT 5008





"Online" užívateľská príručka

Zvoľte si jeden z nasledujúcich prístupov pre prehliadnutie „online“ Užívateľskej príručky vášho vozidla...

Užívateľskú príručku vášho vozidla si môžete nájsť na webovej stránke PEUGEOT v rubrike „MyPEUGEOT“.

Tento priestor vám ponúka odporúčania a iné užitočné informácie, týkajúce sa údržby vášho vozidla.

„Online“ Užívateľská príručka vám tiež umožňuje prístup k najnovším dostupným informáciám, ktoré sa dajú ľahko vyhľadať vďaka označeniu stránky pomocou tohto piktogramu:



Nasnímajte tento kód pre priamy prístup k Užívateľskej príručke vášho vozidla.



Ak rubrika „MyPEUGEOT“ nie je dostupná na webovej stránke PEUGEOT vašej krajiny, Užívateľskú príručku vášho vozidla si môžete prehliadnuť na tejto adrese:
<http://public.servicebox.peugeot.com/ddb/>

Zvoľte si:

- > jazyk,
- > vozidlo, typ karosérie,
- > obdobie vydania Užívateľskej príručky vášho vozidla, zodpovedajúce dátumu prvého uvedenia vozidla do prevádzky.

Vitajte

Táto príručka predstavuje kompletnú dostupnú výbavu modelového radu.

Vaše vozidlo môže mať len časť spomínanej výbavy, popísanej v tejto príručke, v závislosti od úrovne výbavy a charakteristík špecifických pre krajinu predaja.


Popisy a vyobrazenia sú nezáväznú. Spoločnosť PEUGEOT si vyhradzuje právo meniť technické parametre, výbavu a príslušenstvo bez povinnosti aktualizácie tejto príručky.


Táto dokumentácia je neoddeliteľnou súčasťou vášho vozidla. V prípade prevodu vozidla ju odovzdajte novému vlastníčkovi.


Ďakujeme, že ste si vybrali PEUGEOT 5008.

Táto príručka užívateľa je zostavená tak, aby ste mohli naplno využiť vaše vozidlo v každodennom živote.

Vysvetlivky

 bezpečnostné upozornenie

 doplňujúca informácia

 príspevie k ochrane prírody

Bezpečnosť

7

Ukazovatele smeru	135
Výstražná svetelná signalizácia	135
Zvuková výstraha	135
Systém ESC	136
Bezpečnostné pásy	139
Airbagy	143

Jazda

8

Odporúčania týkajúce sa jazdy	147
Štartovanie-vypnutie motora	148
Elektrická parkovacia brzda	151
Asistent pri rozjazde do svahu	155
Zobrazenie v zornom poli vodiča (Head-up displej)	158
"Distance alert" ("Výstraha o bezpečnej vzdialenosti")	160
Obmedzovač rýchlosti	163
Regulátor rýchlosti	166
Manuálna prevodovka	169
Riadená prevodovka	170
Automatická prevodovka	175
Ukazovateľ zmeny prevodového stupňa	179
Stop & Štart	180
Detekcia podhustenia pneumatík	183
Parkovací asistent	185
Kamera spätného chodu	187
Meranie voľného miesta na parkovanie	188

Kontroly

9

Palivová nádrž	191
Ochranná palivová vložka (Diesel)	194
Porucha z dôvodu úplného vyčerpania paliva (Diesel)	195
Otvorenie kapoty	196
Motorový priestor, benzínové motory	197
Motorový priestor, dieselové motory	198
Kontrola hladín	199
Kontroly	202
Aditívum AdBlue® a systém SCR (Diesel Blue HDi)	204

Praktické informácie

10

Náradie vo vozidle	212
Súprava na dočasnú opravu pneumatiky	214
Výmena kolesa	223
Snehové reťaze	230
Výmena žiarovky	231
Výmena poistky	237
12 V batéria	244
Úsporný režim energie	247
Výmena lišty stierača skla	248
Odtáhovanie vozidla	248
Ťažné zariadenie s odnímateľnou guľou bez použitia náradia (RDSO)	250
Ťahanie prívesu	252
Inštalácia strešných tyčí	254
Kryt pre nízke teploty	255
Príslušenstvo	256

Technické parametre

11



Pohonné jednotky - benzín	258
Hmotnosti - benzín	259
Pohonné jednotky - Diesel	261
Hmotnosti - Diesel	263
Rozmery	267
Identifikačné prvky	268

Audio a telematika

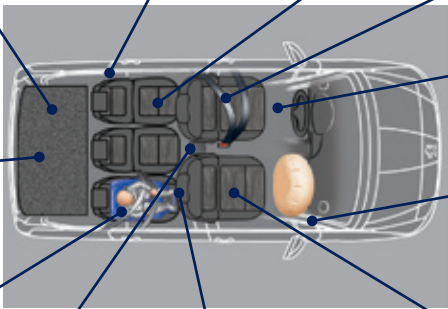

Núdzový alebo asistenčný hovor	270
WIP Nav+	273
WIP Sound	329

Abecedný register

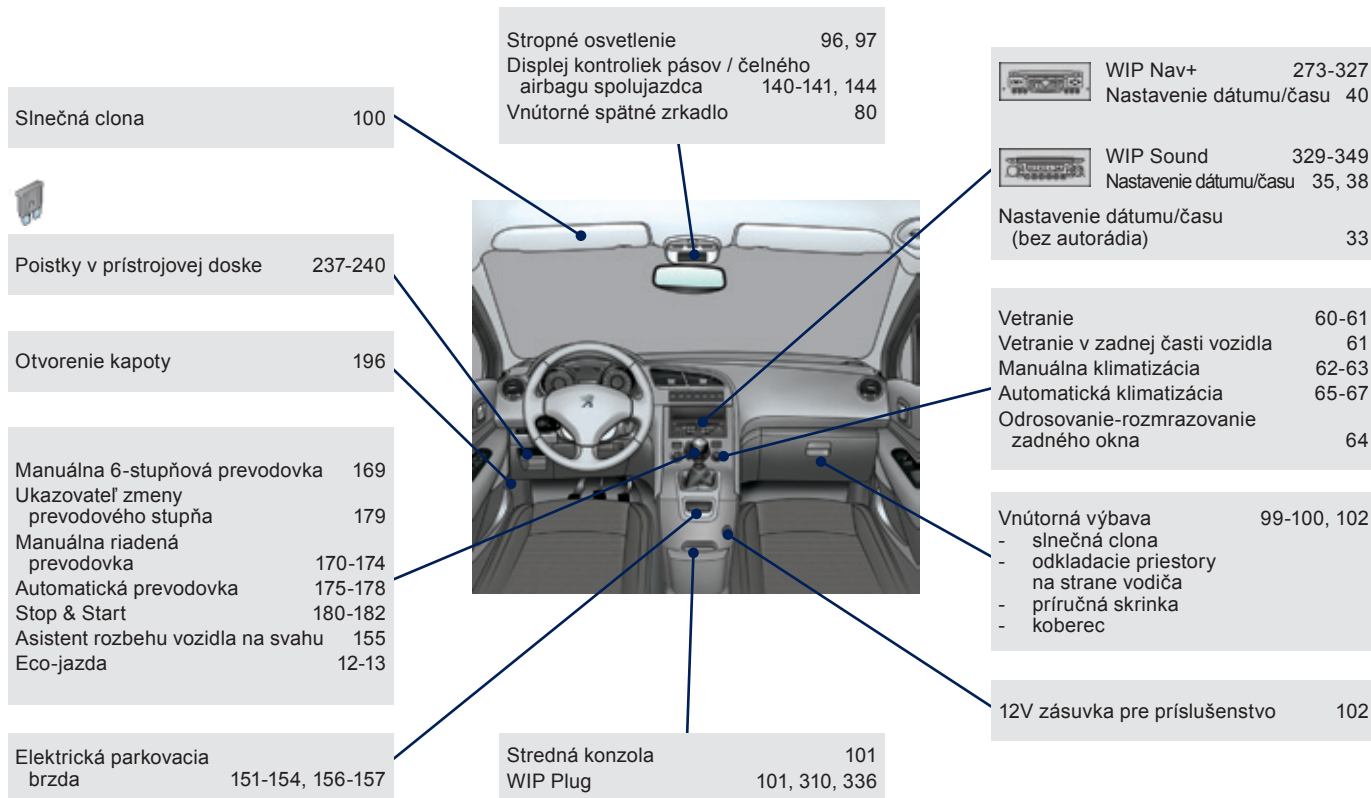
Exteriér

<p>Kľúč s diaľkovým ovládaním 46-50, 148-150</p> <ul style="list-style-type: none"> - odomknutie / uzamknutie - lokalizácia vozidla - batéria - ochrana proti krádeži - štartovanie 		<p>Vonkajšie spätné zrkadlá 79</p>
<p>Stierače skla 91-95</p> <p>Výmena ramienka stierača 95, 248</p> <p>Odosovanie a rozmrazovanie zadného okna 64</p>	<p>Príslušenstvo 256-257</p> <p>Strešné nosiče, okrasné kryty strechy 254</p> <p>Presklená panoramatická strecha 106-107</p>	<p>Osvetlenie privítacie exteriérové 88</p> <p>Bodové osvetlenie na bočných spätných zrkadlách 97</p> <p>Osvetlenie vonkajšie (automatické, natáčacie) 87, 90</p> <p>Nastavenie svetlometov 89</p> <p>Výmena žiaroviek vpredu 231-233</p> <ul style="list-style-type: none"> - predné svetlá - hmlové svetlomety - smerovky na boku karosérie <p>Kryt pre nízke teploty 255</p>
<p>Kufor 58-59</p> <ul style="list-style-type: none"> - otvorenie / zatvorenie - núdzové ovládanie <p>Výmena kolesa 226-231</p> <p>Rezervné koleso 223-229</p>		<p>ESC: ABS, REF, AFU, ASR, CDS 136-138</p> <p>CTI (trakcia na snehu) 136</p> <p>Detekcia podhustenia pneumatík 183-184</p> <p>Tlak hustenia pneumatík 183, 219, 268</p> <p>Snehové reťaze 230</p>
<p>Palivová nádrž 191-193</p> <p>Ochranná vložka hrdla palivovej nádrže 194</p>	<p>Výmena žiaroviek vzadu 234-236</p> <ul style="list-style-type: none"> - zadné svetlá - 3. brzďové svetlo - osvetlenie ŠPZ - hmlové svetlá 	<p>Dvere 55-57</p> <ul style="list-style-type: none"> - otvorenie / zatvorenie - centrálné uzamykanie - núdzové ovládanie <p>Alarm 51-52</p> <p>Ovládanie otvárania okien 53-54</p>

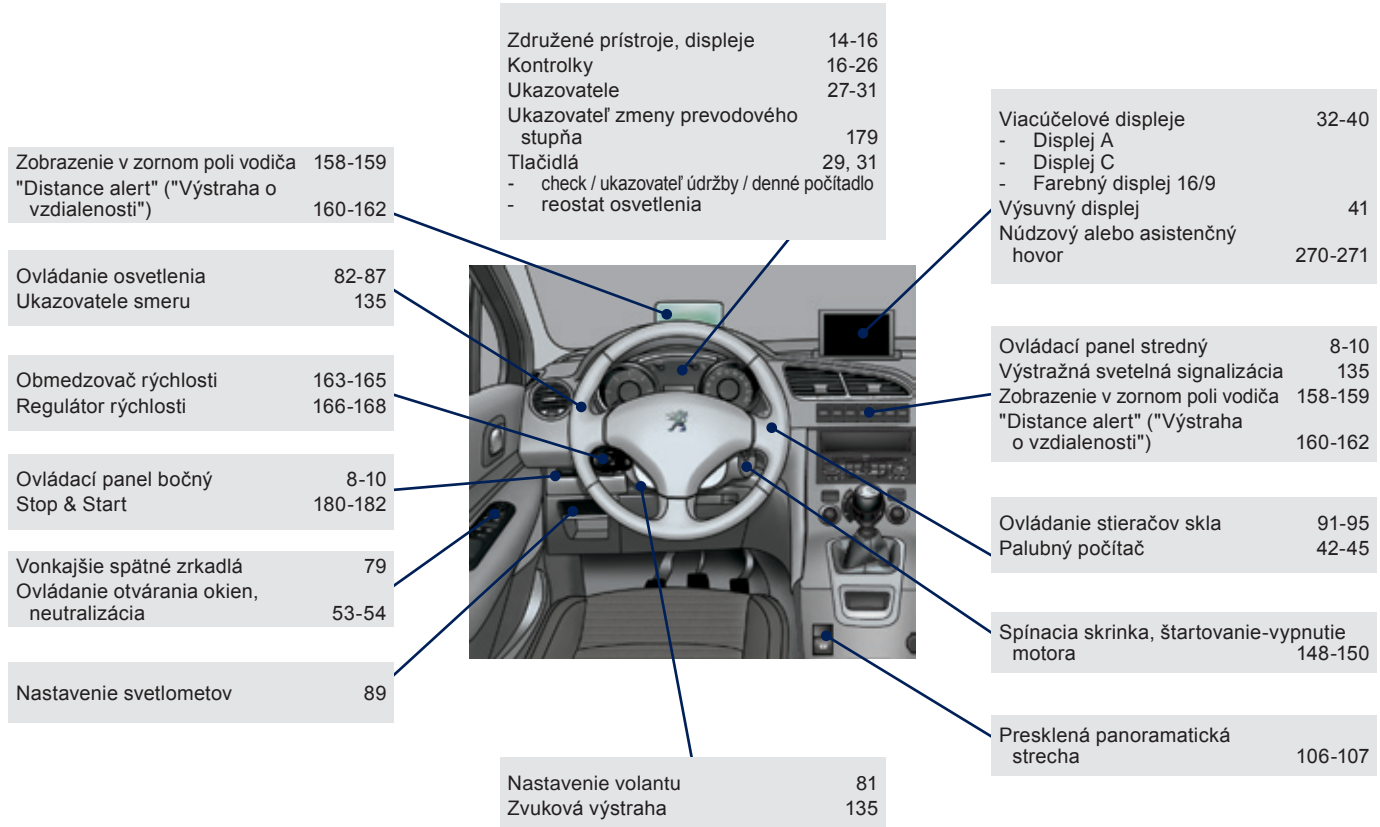
Interiér

<p>Výbava kufrá 108-114</p> <ul style="list-style-type: none"> - navijací kryt, prikrývka batožiny - sieť na upevnenie vysokého nákladu - sieť na uchytenie batožiny - háčiky - 12 V zásuvka pre príslušenstvo - odkladacia kazeta <p>Osvetlenie kufrá 98</p>	<p>Bočné clony 114</p>	<p>Klasické detské sedačky 115-126</p> <p>Detské sedačky ISOFIX 127-133</p> <p>Detská bezpečnostná poistka 134</p>	
<p>Sada na opravu pneumatiky 214-223</p> <p>Náradie vo vozidle 212-213</p> <p>Pristup k nádržke AdBlue® 209-211</p>		<p>Bezpečnostné pásy 139-142</p>	
<p>Zadné sedadlá v 2. rade 73-75</p> <p>Pevný kryt sedadla 75</p> <p>Pristup do 3. radu 75</p> <p>Zadné sedadlá v 3. rade 76-77</p>		<p>Koberce 102</p> <p>Odkladacia zásuvka 103</p>	
 <p>Multimediálny systém vzadu 104-105</p>		<p>Stolík "lietadlového" typu 103</p> <p>Odkladacie priestory pod nohami 103</p>	<p>Airbagy 143-146</p> <p>Neutralizácia čelného airbagu spolujazdca 117, 144</p>
			<p>Predné sedadlá 68-71</p> <ul style="list-style-type: none"> - manuálne ovládanie - elektrické ovládanie - opierky hlavy - bedrová opora - vyhrievanie <p>Sedadlo v polohe stolík, preprava dlhých predmetov 72</p>

Miesto vodiča

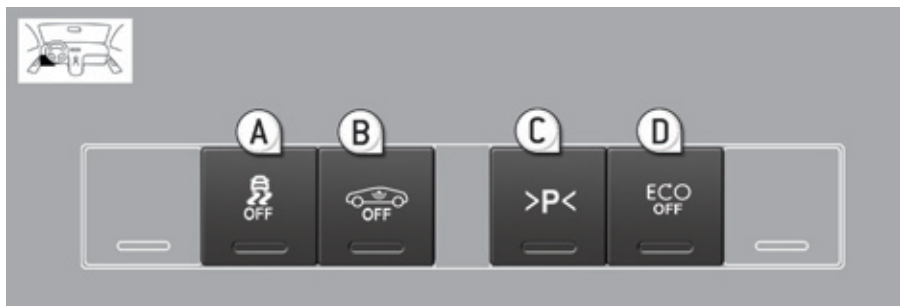


Miesto vodiča



Panel ovládačov

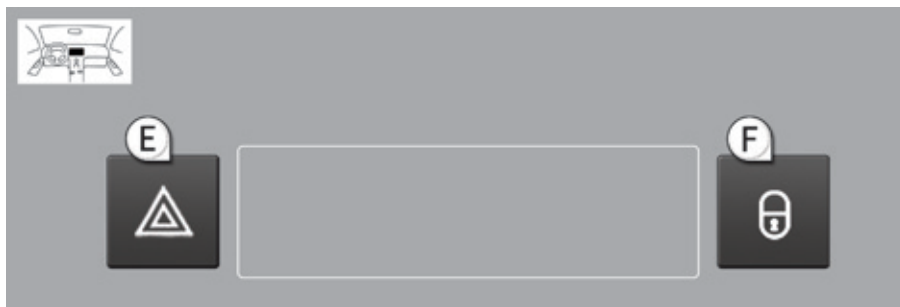
Verzia 1



Bočný

Rozsvietenie svetelnej kontrolky signalizuje stav príslušnej kontrolky.

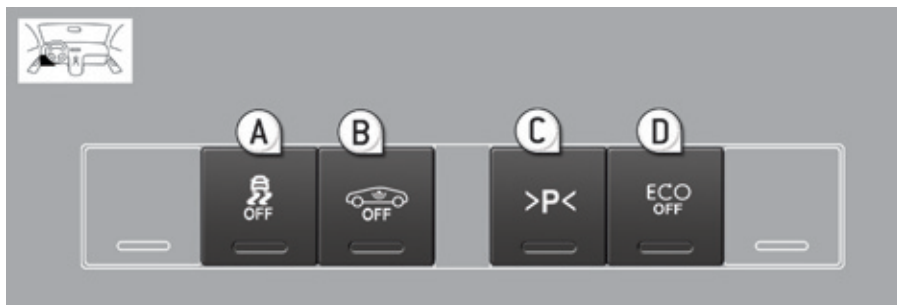
A. ASR/CDS OFF.	136-138
B. Priestorový alarm.	51-52
C. Meranie voľného miesta na parkovanie.	188-189
D. Funkcia Stop & Start.	180-182



Stredný

E. Výstražná svetelná signalizácia.	135
F. Centrálné uzamknutie.	56-57

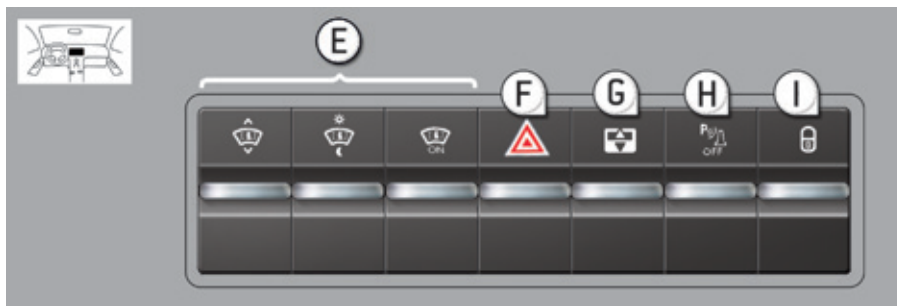
Verzia 2



Bočný

Rozsvietenie svetelnej kontrolky signalizuje stav príslušnej funkcie.

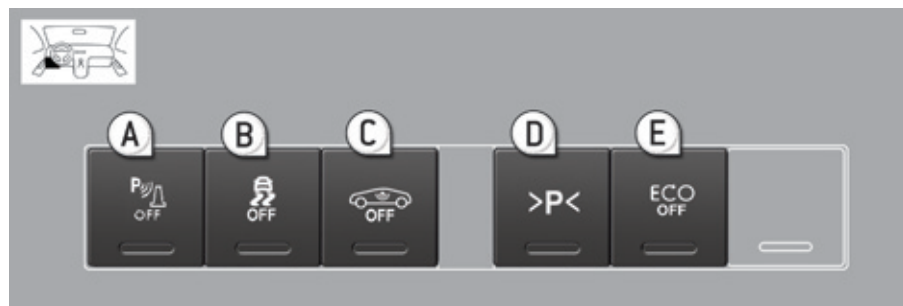
A. ASR/CDS OFF.	136-138
B. Priestorový alarm.	51-52
C. Meranie voľného miesta na parkovanie.	188-189
D. Funkcia Stop & Start.	180-182



Stredný

E. Zobrazenie v zornom poli vodiča.	158-159
F. Výstražná svetelná signalizácia.	135
G. Zatemňovacia clona.	106-107
H. Grafický a zvukový parkovací asistent.	185-186
I. Centrálné uzamknutie.	56-57

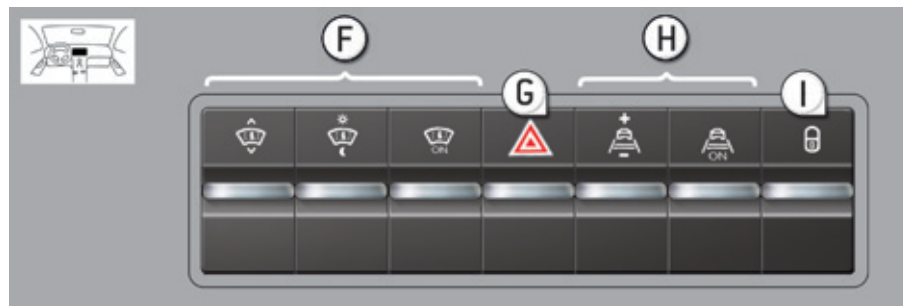
Verzia 3



Bočný

Rozsvietenie svetelnej kontrolky signalizuje stav príslušnej funkcie.

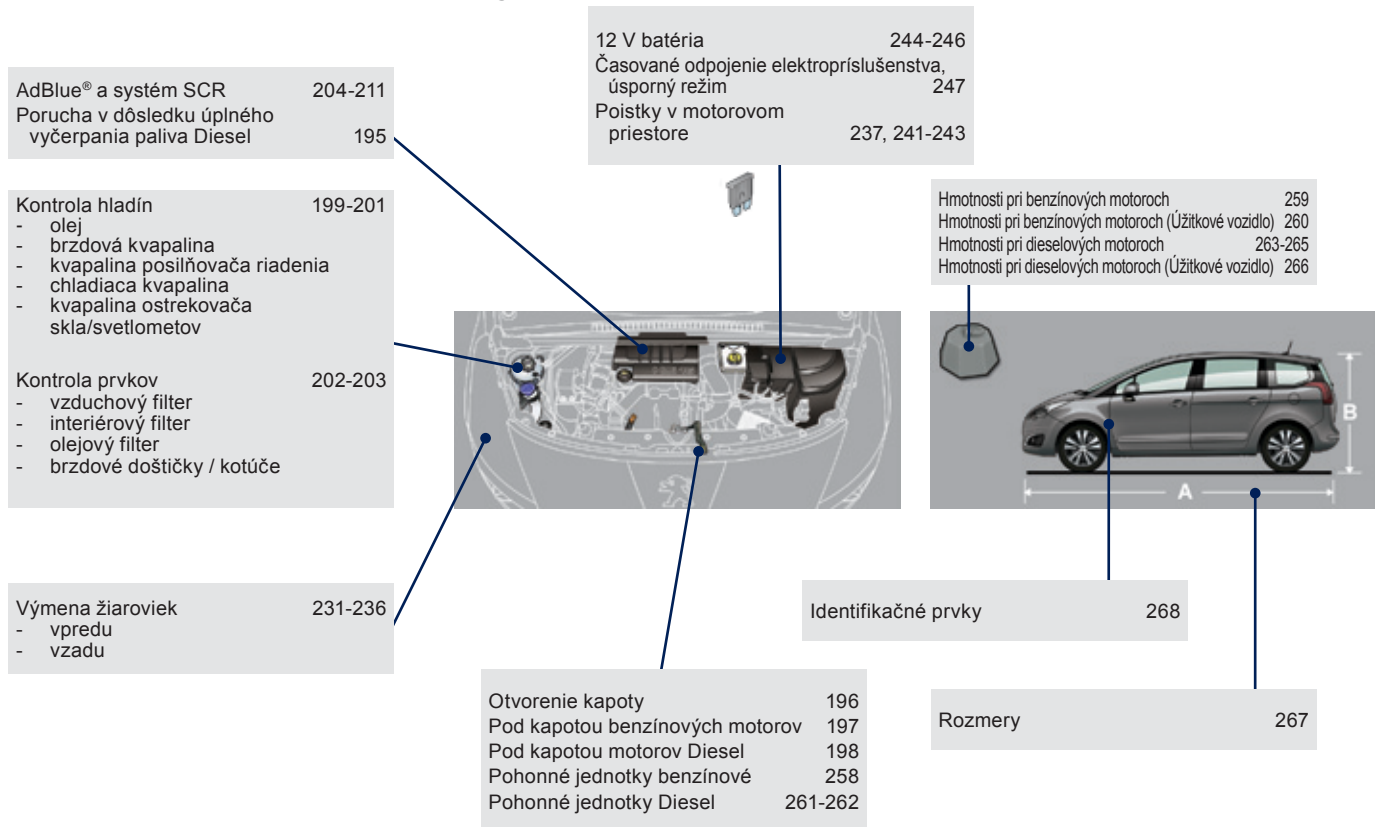
A. Grafický a zvukový parkovací asistent.	185-186
B. ASR/CDS OFF.	136-138
C. Priestorový alarm.	51-52
D. Meranie voľného miesta na parkovanie.	188-189
E. Funkcia Stop & Start.	180-182



Stredný

F. Zobrazenie v zornom poli vodiča.	158-159
G. Výstražná svetelná signalizácia.	135
H. „Distance alert“ výstraha o nedodržaní bezpečného odstupu od vpredu idúceho vozidla.	160-162
I. Centrálné uzamknutie.	56-57

Údržba - Charakteristiky



Eko jazda

Eko jazda je súbor každodenných úkonov, ktoré umožňujú vodičovi optimalizovať spotrebu paliva a emisií CO₂.

Optimalizujte použitie prevodovky vášho vozidla

S vozidlom s manuálnou prevodovkou sa rozbiehajte pomaly a včas zaradíte vyšší prevodový stupeň. Vo fáze zvyšovania rýchlosti zaradíte prevodové stupne včas.

Na vozidle s automatickou alebo riadenou prevodovkou uprednostnite automatický režim, bez prudkého a náhleho zatlačenia pedála akceleračného.

Ukazovateľ zmeny prevodových stupňov vás vyzve na zaradenie vyhovujúcejšieho prevodového stupňa: keď sa na združenom prístroji zobrazí správa, ihneď vykonajte príslušný pokyn.

Na vozidlách vybavených riadenou alebo automatickou prevodovkou sa tento ukazovateľ zobrazí len v manuálnom režime.

Osvojte si flexibilný štýl jazdy

Dodržiavajte bezpečnú vzdialenosť medzi vozidlami, ako brzdu uprednostnite motor pred brzdovým pedálom, pedál akceleračného stláčajte postupne. Tieto návyky prispievajú k zníženiu spotreby paliva, emisií CO₂ a k obmedzeniu hlučnosti dopravnej premávky.

Ak je vaše vozidlo vybavené ovládačom „Cruise“ na volante, zvolte si za plynulej premávky a pri rýchlosti vozidla vyššej ako 40 km/h funkciu regulátora rýchlosti.

Naučte sa správne používať elektrickú výbavu

V prípade, ak je vo vnútri vozidla príliš vysoká teplota, skôr ako sa s vozidlom pohnete, otvorte okná, vetracie otvory a interiér vyvetrajte, následne použite klimatizáciu.

Pri rýchlosti vyššej ako 50 km/h zatvorte okná a vetracie otvory ponechajte otvorené.

Používajte výbavu umožňujúcu zníženie teploty v interiéri vozidla (zatemňovacia clona otváracej strechy, slnečné clony...).

Akonáhle je v interiéri vozidla dosiahnutý požadovaný teplotný komfort, vypnite klimatizáciu, s výnimkou aktivovanej automatickej regulácie.

V prípade, ak nie sú ovládače rozmrazovania a odosovania riadené automaticky, vypnite ich.

Čo možno najskôr vypnite vyhrievanie sedadla.

V prípade dostatočnej viditeľnosti nejazdite s rozsvietenými hmlovými svetlometmi a svetlami.

Predovšetkým v zimnom období, skôr ako zaradíte prvý prevodový stupeň, nenechávajte dlho motor v chode; počas jazdy vaše vozidlo začne kúriť rýchlejšie.

Ako spolucestujúci môžete prispieť k zníženiu spotreby elektrickej energie a teda aj paliva tak, že nebudete v prehnanej miere používať multimediálne nosiče (filmy, hudba, videohry...).

Skôr ako opustíte vozidlo, odpojte vaše prenosné zariadenia.

Obmedzte príčiny nadmernej spotreby

Rozložte zaťaženie na celé vozidlo; najťažšiu batožinu umiestnite do zadnej časti kufra, čo možno najbližšie k zadným sedadlám.

Obmedzte zaťaženie vášho vozidla a minimalizujte aerodynamickú rezistenciu (strešné tyče, nosič batožiny, nosič bicyklov, prives...).

Uprednostnite použitie strešného kontajnera.

Po použití strešné tyče a nosič batožiny odstráňte.

Na konci zimnej sezóny odstráňte zimné pneumatiky a namontujte na vozidlo letné pneumatiky.

Dodržiavajte odporúčania pre údržbu

Pravidelne kontrolujte tlak hustenia vašich pneumatík v studenom stave a dodržujte odporúčania uvedené na štítku umiestnenom na stĺpiku dverí vodiča.

Túto kontrolu vykonávajte predovšetkým:

- pred dlhou jazdou,
- pri zmene ročného obdobia,
- po dlhšom odstavení vozidla.

Rovnako tiež nezabudnite skontrolovať rezervné koleso a pneumatiky prívesu alebo karavanu.

Pravidelne vykonávajte údržbu vášho vozidla (olej, olejový filter, vzduchový filter, interiérový filter...) a dodržiavajte rozpis servisných úkonov, ktorý je uvedený v pláne údržby výrobcu.

Ak sa na vozidle s motorom Diesel BlueHDi vyskytne porucha systému SCR, začne toto vozidlo znečisťovať životné prostredie; urýchlene sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis, kde vám upraví úroveň emisií oxidu dusíka na hodnotu stanovenú príslušným nariadením.

Pri čerpaní pohonných hmôt nepokračujte po 3. vypnutí pístole, vyhnite sa tak pretečeniu paliva.

Na vašom novom vozidle budete môcť spozorovať rovnomernejšiu priemernú spotrebu paliva až po prejevení 3 000 kilometrov.

Združené prístroje

Panel, zoskupujúci ukazovatele a kontrolky, signalizujúce činnosť vozidla.

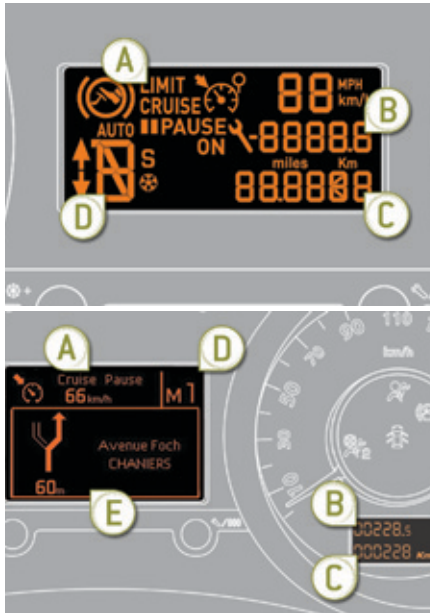


Ukazovatele

- 1. Otáčkomer.**
Udáva rýchlosť otáčania motora (x 1000 ot/min alebo rpm).
- 2. Teplota chladiacej kvapaliny.**
Udáva teplotu chladiacej kvapaliny motora (° Celzia).
- 3. Hladina paliva.**
Udáva množstvo paliva nachádzajúceho sa v nádrži.
- 4. Rýchlosť vozidla.**
Udáva okamžitú rýchlosť vozidla (km/h alebo mph).
- 5. Displej.**
- 6. Tlačidlo ovládača.**
Prechodné zobrazenie ukazovateľa údržby a jazdného dosahu s aditívom na redukcii emisií (AdBlue®).
Zobrazenie a vynulovanie zvolenej funkcie (denné počítadlo kilometrov alebo ukazovateľ údržby).
- 7. Reostat osvetlenia združeného prístroja.**
Nastavuje intenzitu osvetlenia miesta vodiča, v prípade rozsvietených svetiel.

i Viac informácií získate v rubrike príslušajúcej tlačidlu alebo funkcii a jej združenému zobrazeniu.

Displej(e)



- A. **Obmedzovač rýchlosti**
alebo
Regulátor rýchlosti.
(km/h alebo mph)
- B. **Denné počítadlo kilometrov.**
(km alebo míle)
- C. **Ukazovateľ údržby.**
(km alebo míle) alebo
Ukazovateľ hladiny motorového oleja (v závislosti od verzie).
alebo
Počítadlo kilometrov.
(km alebo míle)
- D. **Ukazovateľ zmeny prevodového stupňa.**
Prevodový stupeň riadenej alebo automatickej prevodovky.
- E. **Výstražné správy a správy o stave funkcií, palubný počítač, navigačné informácie GPS.**

Kontroly

Vizuálne označenia, ktoré informujú vodiča o uvedení určitého systému do činnosti (kontrolky činnosti alebo neutralizácie) alebo vzniku poruchy (výstražná kontrolka).

Pri zapnutí zapaľovania

Pri zapnutí zapaľovania vozidla sa určité výstražné kontrolky rozsvietia po dobu niekoľkých sekúnd.

Tieto kontrolky musia zhasnúť, akonáhle je motor naštartovaný.

V prípade pretrvávajúceho svietenia kontrolky, skôr ako uvediete vozidlo do pohybu, oboznámte sa s významom príslušnej výstražnej kontrolky.




Združené výstrahy







Rozsvietenie niektorých kontroliek môže byť doprevádzané zvukovým signálom a správou na viacúčelovom displeji.





i Kontrolka sa môže rozsvietiť natrvalo alebo môže blikať. Niektoré kontrolky sa môžu prejaviť oboma spôsobmi. Len porovnanie spôsobu svietenia a stavu funkcie vozidla umožňuje zistiť, či je daná situácia štandardná alebo signalizuje vznik poruchy.

Kontrolky činnosti

Rozsvietenie jednej z nasledujúcich kontroliek potvrdzuje uvedenie príslušného systému do činnosti.

Kontrolka	svieti	Príčina	Činnosti / Pozorovania
 Ľavý ukazovateľ smeru	bliká, spolu so zvukovým signálom.	Ovládač osvetlenia je zatlačený smerom dole.	
 Pravý ukazovateľ smeru	bliká, spolu so zvukovým signálom.	Ovládač osvetlenia je zatlačený smerom hore.	
 Parkovacie svetlá	trvalo.	Ovládač osvetlenia je v polohe „Parkovacie svetlá“.	


Kontrolka		svieti	Príčina	Činnosti / Pozorovania
	Stretávacie svetlá	trvalo.	Ovládač osvetlenia je v polohe „Stretávacie svetlá“.	
	Diaľkové svetlá	trvalo.	Ovládač osvetlenia je zatlačený smerom k vám.	Potiahnite ovládač a vráťte sa k stretávacím svetlám.
	Predné hmlové svetlomety	trvalo	Predné hmlové svetlomety sú rozsvietené pomocou prstenca ovládača osvetlenia.	Otočte prstenec ovládača osvetlenia dvakrát smerom dozadu, čím hmlové svetlomety zhasnete.
	Zadné hmlové svetlá	trvalo	Zadné hmlové svetlá sú rozsvietené.	Hmlové svetlá sa vypínajú otočením kruhového ovládača smerom dozadu.
	Žhavenie dieselového motora	trvalo.	Spínacia skrinka je v druhej polohe (Kontakt).	Skôr ako motor naštartujete, počkajte na zhasnutie kontrolky. Doba rozsvietenia je závislá od klimatických podmienok.
	Elektrická parkovacia brzda	trvalo.	Parkovacia brzda s elektrickým ovládaním je zatiahnutá.	Uvoľnite elektrickú parkovaciu brzdu a kontrolka zhasne: s nohou na brzdovom pedáli potiahnite ovládač elektrickej parkovacej brzdy. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny. Viac informácií o statickej parkovacej brzde s elektrickým ovládaním nájdete v príslušnej rubrike.

Kontrolka		svieti	Príčina	Činnosti / Pozorovania
	Deaktivácia automatických funkcií elektrickej parkovacej brzdy	trvalo.	Funkcie „automatické zatiahnutie“ (pri vypnutí motora) a „automatické uvoľnenie“ sú deaktivované alebo majú poruchu.	Ak automatické zatiahnutie/uvoľnenie nie je možné, aktivujte funkciu (v závislosti od krajiny predaja) prostredníctvom konfiguračného menu vozidla alebo sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis. Viac informácií o elektrickej parkovacej brzde nájdete v príslušnej kapitole.
	Noha na brzdovom pedáli	trvalo.	Brzdový pedál nie je zatlačený.	Zatlačte brzdový pedál na maximum, čím umožníte: - naštartovať motor na vozidle s riadenou prevodovkou (radiaca páka v polohe N), - manuálne uvoľniť parkovaciu brzdou.
		blikajúca.	Ak na verzii s riadenou prevodovkou zadržíte vozidlo príliš dlho na svahu pomocou akcelerátora, spojka sa prehreje.	Použite brzdový pedál a/alebo elektrickú parkovaciu brzdou.
	Meranie voľného miesta	trvalo.	Funkcia na meranie voľného miesta je aktivovaná.	Pre deaktiváciu funkcie zatlačte na príslušné tlačidlo.
		blikajúca.	System meria voľné miesto.	Po ukončení merania kontrolka svieti trvalo.
	Stop & Start	trvalo.	Na zastavenom vozidle (červené svetlo, stop, dopravná zápcha...) funkcia Stop & Start uviedla motor do režimu STOP.	Kontrolka zhasne a motor sa automaticky rozbehne v režime ŠTART hneď, ako budete chcieť pokračovať v jazde.
		bliká niekoľko sekúnd a následne zhasne.	Režim STOP momentálne nie je k dispozícii alebo Nastala automatická aktivácia režimu ŠTART.	Viac podrobných informácií o funkcii Stop & Start nájdete v príslušnej rubrike.

Kontroly neutralizácie

Rozsvietenie jednej z nasledujúcich kontroliek potvrdzuje úmyselné vypnutie činnosti príslušného systému.

Rozsvietenie môže sprevádzať zvukový signál a správa zobrazená na viacúčelovom displeji.

Kontrolka		svieti	Príčina	Činnosti / Pozorovania
	Systém airbagu spolujazdca	trvalo.	Ovládač, nachádzajúci sa v príručnej skrinke, je v polohe „OFF“. Čelný airbag spolujazdca je neutralizovaný. Môžete nainštalovať detskú sedačku „chrbtom k smeru jazdy“, pokiaľ nedošlo k poruche činnosti airbagov (svieti výstražná kontrolka Airbagy).	Nastavte ovládač do polohy „ON“, čím aktivujete čelný airbag spolujazdca. V tomto prípade neinštalujte detskú sedačku „chrbtom k smeru jazdy“.


Výstražné kontroly







Pri motore v chode alebo za jazdy, signalizuje rozsvietenie nasledovných kontroliek vznik poruchy, vyžadujúcej zásah vodiča.





Akákoľvek porucha, ktorá má za následok rozsvietenie výstražnej kontrolky, musí byť predmetom podrobnej diagnostiky, vo forme prečítania si združenej správy zobrazenej na multifunkčnom displeji.


V prípade problémov sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.

Kontrolka		svieti	Príčina	Činnosti / Pozorovania
STOP	STOP	trvalo, iba sama alebo združená s inou výstražnou kontrolkou a sprevádzaná zvukovým signálom a správou na displeji.	Rozsvietenie kontrolky spájajúcej sa s vážnou poruchou brzdenia, posilňovača riadenia, obehom motorového oleja alebo chladiacim okruhom.	Bezpodmienečne zastavte vozidlo za čo najlepších bezpečnostných podmienok, keďže motor môže za jazdy zhasnúť. Vozidlo zaparkujte, vypnite zapaľovanie a kontaktujte sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.


Kontrolka	svieti	Príčina	Činnosti / Pozorovania
	Servisná prechodne rozsvietené	Nezávažné poruchy, ktoré nie sú doprevádzané zobrazením špecifickej kontrolky.	Identifikujte poruchu tak, že si prečítate správu zobrazenú na displeji, napríklad: <ul style="list-style-type: none"> - otvorenie dverí, kufru alebo kapoty, - minimálna hladina motorového oleja, - minimálna hladina kvapaliny ostrekovačov skla, - slabá batéria diaľkového ovládača, - zanesenie filtra pevných častíc (Diesel), Hneď, ako to podmienky cestnej premávky umožnia, regenerujte filter pri jazde rýchlosťou najmenej 60 km/h, až kým nezhasne servisná kontrolka. - Porucha systému detekcie podhustenia pneumatík. - ... V prípade inej poruchy sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo na odborný servis.
	trvalo	Vážne poruchy, ktoré nie sú sprevádzané zobrazením špecifickej kontrolky.	Identifikujte poruchu tak, že si prečítate správu zobrazenú na displeji a urýchlene sa obráťte na odborný servis alebo na sieť PEUGEOT.
	trvalo spolu s blikajúcim a potom nepretržitým zobrazením kľúča údržby	Termín revízie už uplynul.	Iba pri verziách Diesel Blue HDi. Revízia vášho vozidla sa musí uskutočniť hneď, ako to bude možné.


Kontrolka		svieti	Príčina	Činnosti / Pozorovania
	Elektricky ovládaná parkovacia brzda	blikajúca.	Elektricky ovládaná parkovacia brzda sa automaticky nezatahne. Porucha zatahnutia/uvoľnenia brzdy.	Bezpodmienečne zastavte vozidlo za čo najlepších bezpečnostných podmienok. Zaparkujte vozidlo na vodorovnom povrchu (horizontálne), zaraďte rýchlосť (na vozidle s automatickou prevodovkou umiestnite radiacu páku do polohy P), vypnite zapalovanie a obráťte sa na servisnú sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.
	Porucha elektricky ovládanej parkovacej brzdy	trvalo.	Elektricky ovládaná parkovacia brzda je nefunkčná.	Urýchlene sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis. Viac informácií o elektricky ovládanej parkovacej brzde nájdete v príslušnej rubrike.
	Brzdenie	trvalo, združená s kontrolkou STOP.	Výrazný pokles hladiny brzdovej kvapaliny v brzdovom okruhu.	Bezpodmienečne zastavte vozidlo za čo najlepších bezpečnostných podmienok. Doplňte hladinu vhodnou brzdovou kvapalinou odporúčanou spoločnosťou PEUGEOT. Ak problém pretrváva, nechajte si okruh preveriť v servisnej sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.
		trvalo, združená s kontrolkou poruchy činnosti elektrickej parkovacej brzdy, v prípade ak je uvoľnená.	Porucha brzdového okruhu.	Bezpodmienečne zastavte vozidlo v čo najlepších bezpečnostných podmienkach. Zastavte, vypnite zapalovanie a obráťte sa na servisnú sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.
		trvalo, združená s kontrolkami STOP a ABS.	Porucha elektronického deliča brzdneho účinku (REF).	Bezpodmienečne zastavte vozidlo za čo najlepších bezpečnostných podmienok. Vozidlo si nechajte skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.
	Protiblokovací systém kolies (ABS)	trvalo.	Porucha protiblokovacieho systému kolies.	Vozidlo si zachová klasický spôsob brzdzenia. Jazdite opatrne s obmedzenou rýchlосťou a urýchlene sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.

Kontrolka		svieti	Príčina	Činnosti / Pozorovania
	Dynamické riadenie stability (CDS/ASR)	blikajúca	System CDS/ASR sa aktivuje.	System optimalizuje prenos hnacej sily a prispieva k zlepšeniu smerovej stability vozidla v prípade straty priľnavosti alebo narušenia dráhy.
		trvalo	Porucha systému CDS/ASR.	Dajte si systém skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.
	System autodiagnostiky motora	blikajúca.	Porucha systému kontroly motora.	Riziko poškodenia katalyzátora. Nechajte si vykonať kontrolu v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.
		trvalo.	Porucha systému na znižovanie škodlivín.	Kontrolka musí zhasnúť pri naštartovaní motora. V prípade, ak nezhasne, obráťte sa urýchlene na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.
	Minimálna hladina paliva	trvalo s ručičkou v červenej zóne.	Pri prvom rozsvietení vám zostáva v palivovej nádrži približne 6 litrov paliva. V tomto okamihu začína vozidlo jazdiť na rezervné množstvo paliva.	Bezpodmienečne doplňte palivo, aby ste sa vyhli poruche. Kontrolka sa opätovne rozsvieti po každom naštartovaní, pokiaľ nebude palivo dostatočne doplnené. Objem palivovej nádrže: približne 60 litrov . Nikdy nejazdite s vozidlom až do úplného spotrebovania paliva, mohlo by dôjsť k poškodeniu systému na redukcii škodlivín a vstrekovacieho systému.
	Maximálna teplota chladiacej kvapaliny	trvalo s ručičkou v červenej zóne.	Teplota chladiacej kvapaliny je príliš vysoká.	Bezpodmienečne zastavte vozidlo za čo najlepších bezpečnostných podmienok. Počkajte na vychladnutie motora a až potom, v prípade potreby, hladinu kvapaliny doplňte. Ak problém pretrváva i naďalej, obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.






Kontrolka		svieti	Príčina	Činnosti / Pozorovania
UREA  + SERVICE	Aditívum AdBlue® (Diesel BlueHDi)	nepretržite hned' po zapnutí zapaľovania, sprevádzaná zvukovým signálom a správou o dojazde vozidla.	Dojazd sa pohybuje v rozmedzí od 600 do 2 400 km.	Urýchlene doplňte aditívum AdBlue®: obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis alebo tento úkon vykonajte svojpomocne.
		bliká a súčasne svieti kontrolka SERVICE, sprevádzaná zvukovým signálom a správou o dojazde vozidla.	Dojazd sa pohybuje v rozmedzí od 0 km do 600 km.	Bezpodmienečne doplňte aditívum AdBlue®, aby ste zabránili poruche : navštívte servisnú sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis, alebo vykonajte tento úkon svojpomocne.
		bliká a súčasne svieti kontrolka SERVICE, sprevádzaná zvukovým signálom a správou o zákaze naštartovania.	Nádrž aditíva AdBlue® je prázdna: predpísané zariadenie proti opätovnému naštartovaniu bráni opätovnému naštartovaniu motora.	Na to, aby bolo možné znovu naštartovať motor, je bezpodmienečne nutné doplniť aditívum AdBlue®: obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis alebo tento úkon vykonajte svojpomocne. Je bezpodmienečne nutné pridať do nádrže aditíva minimálne množstvo 3,8 litra AdBlue®.

Postup doplnenia hladiny alebo podrobné informácie o aditíve AdBlue® nájdete v príslušnej rubrike.

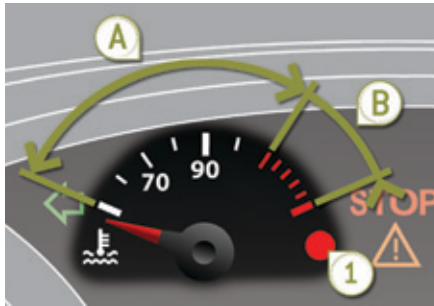
Kontrolka	svieti	Príčina	Činnosti / Pozorovania
 <p>System na redukciu emisií SCR (Diesel BlueHDi)</p>	<p>trvalo, ihneď po zapnutí zapaľovania, združená s kontrolkami SERVICE a systémom autodiagnostiky motora, sprevádzaná zvukovým signálom a správou.</p>	<p>Bola zistená porucha systému na redukciu emisií SCR.</p>	<p>Táto výstraha zmizne, akonáhle úroveň emisií výfukových plynov klesne na predpísanú hodnotu.</p>
	<p>blikajúca, ihneď po zapnutí zapaľovania, združená s kontrolkami SERVICE a systémom autodiagnostiky motora, sprevádzaná zvukovým signálom a správou signalizujúcou dojazd vozidla.</p>	<p>Po potvrdení poruchy systému na redukciu emisií môžete po aktivácii blokovacieho zariadenia štartovania prejsť ešte 1 100 km.</p>	<p>Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis hneď, ako to bude možné, aby ste zabránili vzniku poruchy.</p>
	<p>blikajúca, ihneď po zapnutí zapaľovania, združená s kontrolkami SERVICE a systémom autodiagnostiky motora, sprevádzaná zvukovým signálom a správou.</p>	<p>Prekročili ste povolený jazdný limit po potvrdení poruchy systému na redukciu emisií: blokovacie zariadenie štartovania bráni opätovnému naštartovaniu motora.</p>	<p>Na to, aby ste mohli motor opätovne naštartovať, musíte bezpodmienečne kontaktovať sieť PEUGEOT alebo iný kvalifikovaný servis.</p>

Kontrolka		svieti	Príčina	Činnosti / Pozorovania
	Tlak motorového oleja	trvalo.	Porucha mazacieho okruhu motora.	Bezpodmienečne zastavte vozidlo za čo najlepších bezpečnostných podmienok. Zaparkujte vozidlo, vypnite zapaľovanie a obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.
	Nabitie batérie*	trvalo.	Porucha obvodu nabíjania batérie (zanesené alebo uvoľnené svorky, povolený alebo pretrhnutý remeň alternátora...).	Kontrolka musí zhasnúť pri naštartovaní motora. V prípade, ak nezhasne, obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.
	Otvorené dvere	trvalo, ak je rýchlosť vozidla nižšia ako 10 km/h. trvalo, ak je rýchlosť vozidla vyššia ako 10 km/h, doprevádzaná zvukovým signálom.	Jedny z dverí, kufor, spodná priečka alebo kapota (len s alarmom) ostali otvorené.	Zatvorte príslušné dvere, kufor, spodnú priečku alebo kapotu.
	Nezapnutý / odopnutý predný bezpečnostný pás	trvalo, následne blikajúca, doprevádzaná silnejúcim zvukovým signálom.	Vodič a/alebo predný spolujazdec si nezapol alebo odopol bezpečnostný pás.	Potiahnite za popruh, potom vsuňte západku do zámku.
	Nezapnutý / odopnutý zadný bezpečnostný pás	trvalo, následne blikajúca, doprevádzaná zvukovým signálom.	Jeden alebo viacero zadných cestujúcich si odoplo bezpečnostný pás.	

* V závislosti od krajiny predaja.

Kontrolka		svieti	Príčina	Činnosti / Pozorovania
	Airbagy	prechodne.	Rozsvieti sa na niekoľko sekúnd a následne pri otočení kľúča v spínacej skrinke zhasne.	Musí zhasnúť pri naštartovaní motora. V prípade, ak nezhasne, obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.
		trvalo.	Porucha jedného zo systémov airbagov alebo pyrotechnických napínačov bezpečnostných pásov.	Nechajte skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.
	Prítomnosť vody v naftě	trvalo.	Naftový filter obsahuje vodu.	Riziko poškodenia vstrekovacieho systému dieselového motora. Urýchlene sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.
	Natáčacie svetlomety	blikajúca.	Porucha systému natáčacích svetlometov.	Nechajte skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.
 + 	Podhustenie	trvalo.	Nedostatočný tlak v jednom alebo viacerých kolesách.	Čo možno najrýchlejšie skontrolujte tlak hustenia pneumatík. Kontrola sa musí vykonávať za studena.
		bliká, potom svieti nepretržite, sprevádzaná kontrolkou Servis.	Systém kontroly tlaku pneumatík má poruchu alebo niektoré z kolies nemá zistený snímač.	Detekcia podhustenia nie je zabezpečená. Dajte si systém skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny



Bezpodmienečne zastavte vaše vozidlo v čo najlepších bezpečnostných podmienkach.

Skôr ako motor vypnete, počkajte niekoľko minút.

Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.

Po niekoľkých minútach jazdy teplota a tlak v chladiacom okruhu vzrastú.

Hladinu doplňte nasledovne:

- ☞ počkajte na vychladnutie motora,
- ☞ odskrutkujte uzáver o dve otáčky a nechajte poklesnúť tlak,
- ☞ po poklesnutí tlaku odstráňte uzáver,
- ☞ doplňte hladinu až po označenie „MAXI“.

Zapnutý motor, ak sa ručička nachádza:

- v zóne **A**, teplota je správna,
- v zóne **B**, teplota je príliš vysoká; kontrolka maximálnej teploty **1** a výstražná centrálna kontrolka **STOP** sa rozsvietia, sú doprevádzané zvukovým signálom a správou na displeji.

Ukazovateľ údržby



Systém, ktorý informuje vodiča o termíne nasledujúcej prehliadky, ktorú je potrebné vykonať v súlade s plánom údržby výrobcu. Tento termín je vypočítaný na základe posledného vynulovania ukazovateľa údržby v závislosti od prejdenej vzdialenosti. Pri verziách Diesel Blue HDI, v závislosti od krajiny predaja, sa môže vziať do úvahy aj miera degradácie motorového oleja.

Termín prehliadky za viac ako 3 000 km

Pri zapnutí zapaľovania sa na displeji nezobrazí žiadna informácia o údržbe.

Termín prehliadky v rozmedzí 1 000 km a 3 000 km

Pri zapnutí zapaľovania po dobu 5 sekúnd sa rozsvieti kľúč znázorňujúci údržbu. Riadok zobrazenia najazdených kilometrov vám udáva počet kilometrov, ktoré ešte môžete najazdiť do nasledovnej prehliadky vozidla.

Napríklad: zostáva vám ešte 2 800 km do nasledujúcej prehliadky.

Pri zapnutí zapaľovania po dobu 5 sekúnd displej zobrazí:



Po uplynutí 5 sekúnd od zapnutia zapaľovania **znak kľúča zhasne**; počítadlo kilometrov sa vráti do pôvodného režimu. Displej udáva celkovo a denne prejdené kilometre.



Termín prehliadky za menej ako 1 000 km

Napríklad: ostáva vám ešte 900 km do nasledujúcej prehliadky vozidla.

Pri zapnutí zapaľovania po dobu 5 sekúnd displej zobrazí:



Po uplynutí 5 sekúnd od zapnutia zapaľovania sa počítadlo kilometrov vráti do pôvodného režimu. **Znak kľúča ostane rozsvietený**, čím vás upozorní na blížiacu sa prehliadku.



Zmeškaný termín prehliadky

Pri každom zapnutí zapaľovania po dobu 5 sekúnd vám **blikajúci znak kľúča** signalizuje, že je potrebné urýchlene vykonať prehliadku.

Napríklad: prekročili ste termín prehliadky o 300 km.

Pri zapnutí zapaľovania po dobu 5 sekúnd displej zobrazí:



Po uplynutí 5 sekúnd od zapnutia zapaľovania sa počítadlo kilometrov vráti do pôvodného režimu.

Znak kľúča ostane nepretržite rozsvietený.



i Pri vozidlách Diesel Blue HDi sa spolu s touto kontrolkou rozsvieti aj kontrolka **Service** hneď po zapnutí zapaľovania.

i Pri verziách Blue HDi sa znak kľúča môže rozsvietiť predčasne v závislosti od miery degradácie motorového oleja, ktorá závisí od podmienok vedenia vozidla.

Vynulovanie ukazovateľa údržby



Po každej prehliadke vozidla musí byť ukazovateľ údržby vynulovaný.

Ak ste prehliadku vášho vozidla vykonali vy sám:

- ☞ vypnite zapaľovanie,
- ☞ zatlačte na tlačidlo vynulovania denného počítadla kilometrov a podržte ho zatlačené,
- ☞ zapnite zapaľovanie; displej počítadla kilometrov sa postupne vynuluje,
- ☞ ak displej zobrazuje "**=0**", uvoľnite tlačidlo; znak kľúča zmizne.

i Pokiaľ je po tomto úkone potrebné odpojiť batériu, uzamknite vozidlo a počkajte minimálne päť minút, aby bolo vynulovanie skutočne vykonané.

Vyvolanie informácie o údržbe

Prístup k informácii o údržbe máte v ktoromkoľvek okamihu.

- ☞ Zatlačte na tlačidlo vynulovania denného počítadla kilometrov. Informácia o údržbe sa zobrazí na niekoľko sekúnd a následne zmizne.

Ukazovateľ hladiny motorového oleja*

Na verziách vybavených elektrickou odmerkou sa pri zapnutí zapaľovania zobrazí úroveň hladiny oleja na združenom prístroji po dobu niekoľkých sekúnd, následne po informácii o údržbe.



i Akákoľvek kontrola hladiny oleja je správne prevedená vtedy, ak je vozidlo v horizontálnej polohe a s vypnutým motorom po dobu viac ako 30 minút.

Správna hladina oleja



Nedostatok oleja



Je signalizovaný blikaním „OIL“ alebo zobrazením správy „Nesprávna hladina oleja“ na združenom prístroji, doprevádzaným zobrazením servisnej kontrolky a zaznením zvukového signálu.

V prípade, že sa nedostatok oleja potvrdí aj manuálnou kontrolou pomocou ručnej odmerky hladiny oleja, bezpodmienečne doplňte úroveň hladiny, aby ste sa vyhli poškodeniu motora. Oboznámte sa s rubrikou „Kontroly úrovni hladín“.

Porucha odmerky hladiny oleja



Je signalizovaná blikaním „OIL--“ alebo zobrazením správy „Neplatné meranie hladiny oleja“ na združenom prístroji. Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.

V prípade poruchy elektrickej odmerky nie je úroveň hladiny oleja sledovaná. Pokiaľ na systéme pretrváva porucha, je potrebné hladinu motorového oleja kontrolovať pomocou manuálnej odmerky (umiestnenej v motorovom priestore).

i Oboznámte sa s obsahom rubriky „Kontroly úrovni hladín“.

* V závislosti od verzie.

Počítadlá kilometrov

Celkový a denný počet prejdeneých kilometrov je zobrazený po dobu tridsiatich sekúnd po vypnutí zapaľovania, otvorení dverí vodiča, ako aj pri uzamknutí a odomknutí vozidla.

i V prípade cesty do zahraničia bude možno potrebné zmeniť jednotku vzdialenosti: zobrazenie rýchlostí musí byť vyjadrené v oficiálne používanej jednotke príslušnej krajiny (km alebo míle). Zmenu jednotky je možné vykonať na zastavenom vozidle, prostredníctvom konfiguračného menu displeja.

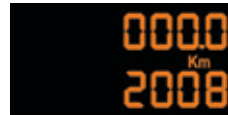
Celkové počítadlo kilometrov

Meria celkovú vzdialenosť, ktorú vozidlo prešlo od svojho prvého uvedenia do prevádzky.



Denné počítadlo kilometrov

Meria prejdenú vzdialenosť od okamihu jeho vynulovania vodičom.



☞ Pri zapnutom zapaľovaní stlačte tlačidlo, až pokiaľ sa nezobrazia nuly.

Reostat osvetlenia

Systém pre manuálne prispôsobenie intenzity osvetlenia združeného prístroja v závislosti od vonkajšieho svetla.



Aktivácia

Ak sú svetlá rozsvietené:

- ☞ zatlačením tlačidla zmeníte intenzitu osvetlenia združeného prístroja,
- ☞ v prípade, ak dosiahne osvetlenie minimálnu hodnotu, tlačidlo uvoľníte a následne ho opäť zatlačte, čím zvýšite jeho intenzitu, alebo
- ☞ v prípade, ak dosiahne osvetlenie maximálnu hodnotu, tlačidlo uvoľníte a následne ho opäť zatlačte, čím znížite jeho intenzitu,
- ☞ akonáhle dosiahnete požadovanú intenzitu osvetlenia, tlačidlo uvoľníte.

i Pri zapnutých svetlách nie je možné osvetlenie združeného prístroja zhasnúť, avšak je možné ho nastaviť na minimálnu hodnotu.

Neutralizácia

Pri vypnutých svetlách alebo na vozidlách vybavených dennými svetlami v dennom režime ostane zatlačenie tlačidla bez odozvy.

Monochromatický displej A (bez autorádia)

Zobrazenia na displeji



Displej zobrazuje nasledovné informácie:

- čas,
- dátum,
- vonkajšiu teplotu* (teplota bliká v prípade rizika požadovice),
- výstražné správy,
- palubný počítač (viď záver rubriky).

Výstražné správy (napr: "Porucha systému redukcie škodlivín") alebo informácie (napr: "Otvorený kufor") sa môžu dočasne zobraziť. Niektoré z nich môžete vymazať zatlačením tlačidla "ESC".

Ovládače



Máte k dispozícii tri tlačidlá, ktorými môžete ovládať displej:

- "ESC" pre opustenie práve prebiehajúcej operácie,
- "MENU" pre zobrazenie rôznych menu alebo pod-menu,
- "OK" pre voľbu požadovaného menu alebo pod-menu.

Hlavné menu



- ☞ Zatlačením tlačidla "MENU" sa vám zobrazia rôzne menu **hlavného menu**:
 - konfigurácia vozidla,
 - možnosti,
 - nastavenia displeja,
 - jazyky,
 - jednotky.
- ☞ Stlačením tlačidla "OK" si zvolíte požadované menu.

* Len s klimatizáciou.

Konfigurácia vozidla



Ak si zvolíte menu "Konfigurácia vozidla", môžete aktívovať alebo deaktivovať nasledovnú výbavu:

- stierače prepojené so spätným chodom (viď rubrika "Viditeľnosť"),
- selektívne odomknutie (viď rubrika "Otváranie"),
- sprievodné osvetlenie (viď rubrika "Viditeľnosť"),
- natáčacie svetlomety (viď rubrika "Viditeľnosť"),
- automatická parkovacia brzda** (viď rubrika "Jazda"),
- meranie voľného miesta na parkovanie (viď rubrika "Jazda"),
- ...

Výbava

Ak si zvolíte menu "Výbava", môžete uviesť do činnosti diagnostiku o stave výbavy (zapnutá, vypnutá, porucha).

Dátum a čas

Ak si zvolíte menu "Nastavenia displeja", získate prístup k nasledovným nastaveniam:

- rok,
- mesiac,
- deň,
- hodina,
- minúty,
- režim 12 alebo 24 hodinový.



☞ Po zvolení nastavenia stlačte tlačidlo "OK", čím zmeníte jeho hodnotu.



☞ Počkajte približne desať sekúnd, aby sa zmenená hodnota zaznamenala alebo stlačte tlačidlo "ESC", čím túto hodnotu vynulujete.

Následne sa displej vráti do bežného zobrazenia.

Jazyky

Ak si zvolíte menu "Jazyky", môžete zmeniť jazyk, v ktorom je displej zobrazený (Français, Italiano, Nederlands, Portugues, Portugues-Brasil, Türkçe, Deutsch, English, Espanol).

Jednotky

Ak si zvolíte menu "Jednotky", môžete zmeniť jednotky nasledovných parametrov:

- teplota (°C alebo °F),
- spotreba paliva (l/100 km, mpg alebo km/l).



Z bezpečnostných dôvodov musí vodič vykonávať konfiguráciu viacúčelových displejov bezpodmienečne na zastavenom vozidle.

** V závislosti od krajiny predaja.

Monochromatický displej A (s autorádiom)

Zobrazenia na displeji



Zobrazuje nasledovné údaje:

- čas,
- dátum,
- vonkajšiu teplotu* (v prípade rizika poľadovice táto hodnota bliká),
- výstražné správy,
- audio zdroj (rádio, CD, ...),
- palubný počítač (viď príslušná rubrika).

Výstražné správy (napr: "Porucha systému redukcie škodlivín") alebo informácie (napr: "Otvorený kufor") sa môžu dočasne zobraziť. Niektoré z nich môžete vymazať zatlačením tlačidla "šípka<]".

* Len s klimatizáciou.

Ovládače



Na ovládacom paneli autorádia môžete:

- ☞ zatlačiť na tlačidlo **"MENU"** pre získanie prístupu k **hlavnému menu**,
- ☞ zatlačiť na tlačidlá "▲" alebo "▼" pre aktiváciu posunu prvkov na displeji,
- ☞ zatlačiť na tlačidlo **"MODE"** pre zmenu permanentnej aplikácie (palubný počítač, audio zdroj, ...),
- ☞ zatlačiť na tlačidlá "◀" alebo "▶" pre zmenu hodnoty nastavenia,
- ☞ zatlačiť na tlačidlo **"OK"** pre potvrdenie, alebo



- ☞ zatlačiť na toto tlačidlo pre opustenie práve prebiehajúcej operácie.

Hlavné menu



- ☞ Zatlačte na tlačidlo **"MENU"**, čím získate prístup do **hlavného menu**, následne zatlačte na tlačidlá "▲" alebo "▼", čím aktivujete prehľad rôznych menu:
 - rádio-CD,
 - konfigurácia vozidla,
 - možnosti,
 - nastavenia displeja,
 - jazyky,
 - jednotky.
- ☞ Zatlačte na tlačidlo **"OK"** pre voľbu požadovaného menu.

Rádio-CD

Pri zapnutom autorádiu a pri zvolenom menu "Rádio-CD" môžete aktivovať alebo neutralizovať funkcie súvisiace s použitím rádia (sledovanie RDS, režim REG), CD alebo CD meniča (introscaan, náhodné prehrávanie skladieb, opakovanie CD).



Viac informácií o aplikácii rádio a CD získate v rubrike "Audio a telematika".

Konfigurácia vozidla



Ak ste si zvolili menu "Konfig. vozidla", môžete aktivovať alebo deaktivovať nasledovnú výbavu:

- stieranie skla, združené so spätným chodom vozidla (viď rubrika "Viditeľnosť"),
- selektívne odomknutie (viď rubrika "Otváranie",
- sprievodné osvetlenie (viď rubrika "Viditeľnosť"),
- natáčacie svetlomety (viď rubrika "Viditeľnosť"),
- automatická parkovacia brzda** (viď rubrika "Jazda"),
- ...

Výbava

Ak ste si zvolili menu "Výbava", môžete uviesť do činnosti diagnostiku o stave výbavy (aktivovaná, deaktivovaná, porucha).

Dátum a čas

Ak ste si zvolili menu "DÁTUM A ČAS", získate prístup k nasledovným nastaveniam:

- rok,
- mesiac,
- deň,
- hodina,
- minúty,
- 12 alebo 24 hodinový režim.



☞ Po voľbe nastavenia zatlačte na tlačidlá "◀" alebo "▶", čo umožní zmenu hodnoty.



☞ Zatlačením tlačidiel "▲" alebo "▼" prejdete na predchádzajúce alebo nasledovné nastavenie.

☞ Zatlačením tlačidla "OK" uložíte zmenu do pamäti a vrátite sa k štandardnému zobrazeniu alebo zatlačením tlačidla "šípka <]" ju vynulujete.

Jazyky

Ak ste si zvolili menu "Jazyky", môžete zmeniť jazyk zobrazenia na displeji.

Jednotky

Ak ste si zvolili menu "Jednotky", môžete zmeniť jednotky nasledovných parametrov:

- teplota (°C alebo °F),
- spotreba paliva (l/100 km, mpg alebo km/l).

! Z bezpečnostných dôvodov musí vodič vykonávať konfiguráciu viacúčelových displejov bezpodmienečne na zastavenom vozidle.

** V závislosti od krajiny predaja.

Monochromatický displej C (s WIP Sound)

Zobrazenia na displeji



V závislosti od kontextu sa zobrazí:

- čas,
- dátum,
- vonkajšia teplota s klimatizáciou (zobrazená hodnota bliká v prípade rizika poriadovacie),
- funkcie audio,
- palubný počítač (viď príslušná rubrika),
- výstražné správy,
- menu pre nastavenie parametrov displeja a výbavy vozidla.

Ovládače



Na ovládacom paneli autorádia môžete:

- ☞ zatlačiť na tlačidlo **"MENU"** pre získanie prístupu k **hlavnému menu**,
- ☞ zatlačiť na tlačidlá **"▲"** alebo **"▼"** pre aktiváciu posunu prvkov na displeji,
- ☞ zatlačiť na tlačidlo **"MODE"** pre zmenu permanentnej aplikácie (palubný počítač, audio zdroj...),
- ☞ zatlačiť na tlačidlá **"◀"** alebo **"▶"** pre zmenu hodnoty nastavenia,
- ☞ zatlačiť na tlačidlo **"OK"** pre potvrdenie, alebo



- ☞ zatlačiť na toto tlačidlo pre opustenie práve prebiehajúcej operácie.

Hlavné menu



- ☞ Zatlačte na tlačidlo **"MENU"**, čím získate prístup k **hlavnému menu**:
 - audio funkcie,
 - palubný počítač (viď príslušná rubrika),
 - personalizácia-konfigurácia,
 - telefón (sada hands-free Bluetooth).
- ☞ Zatlačte na tlačidlá **"▲"** alebo **"▼"**, čím si zvolíte požadované menu a následne potvrďte zatlačením tlačidla **"OK"**.



Menu "Audio funkcie"

Pri zapnutom autorádiu a pri tomto zvolenom menu môžete aktivovať alebo neutralizovať funkcie súvisiace s použitím rádia (RDS, REG, Radio Text) alebo CD (introsca, náhodné prehrávanie skladieb, opakovanie CD).

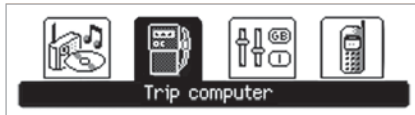
i Viac informácií o aplikácii "Audio funkcie" získate v rubrike WIP Sound.



Menu "Palubný počítač"

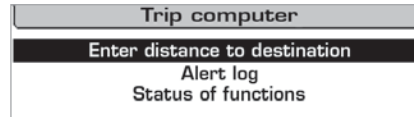
Ak ste si zvolili toto menu, môžete si prezrieť informácie týkajúce sa stavu vozidla (zoznam výstrah, stav funkcií...).

- ☞ Zatlčením tlačidla **"MENU"** získate prístup do hlavného menu.
- ☞ Zatlčením šípok a následným zatlčením tlačidla **"OK"** si zvolíte menu **"Palubný počítač"**.



- ☞ V menu **"Palubný počítač"** si zvolíte jednu z nasledovných aplikácií.

Zadanie vzdialenosti do cieľa



Umožňuje vám zadať približnú hodnotu vzdialenosti do konečného cieľa.

Zoznam výstrah

Rekapituluje aktívne výstražné správy tak, že ich postupne zobrazuje na viacúčelovom displeji.

Stav funkcií

Rekapituluje stav funkcií existujúcich na vozidle.



Menu "Personalizácia-Konfigurácia"



Ak ste si zvolili toto menu, získate prístup k nasledovným funkciám:

- zadanie parametrov vozidla,
- konfigurácia displeja,
- voľba jazyka.

Zadanie parametrov vozidla

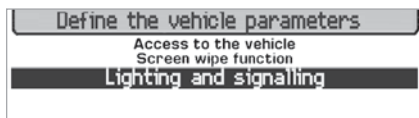
Ak ste si zvolili toto menu, môžete aktivovať alebo deaktivovať nasledovnú výbavu:

- stierače skla prepojené so spätným chodom (viď rubrika "Viditeľnosť"),
- selektívne odomknutie (viď rubrika "Otváranie"),
- sprievodné osvetlenie (viď rubrika "Viditeľnosť"),
- natáčacie svetlomety (viď rubrika "Viditeľnosť"),
- automatická parkovacia brzda* (viď rubrika "Jazda"),
- ...

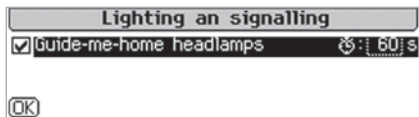
* V závislosti od krajiny predaja.

Napríklad: nastavenie dĺžky trvania spravidelného osvetlenia.

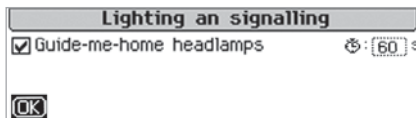
- ☞ Zatláčte na tlačidlá "▲" alebo "▼", potom na tlačidlo "OK" pre voľbu požadovaného menu.



- ☞ Zatláčte na tlačidlá "▲" alebo "▼", potom na tlačidlo "OK" pre voľbu riadku "Spravidelné osvetlenie".



- ☞ Zatláčte na tlačidlá "◀" alebo "▶" pre nastavenie požadovanej hodnoty (15, 30 alebo 60 sekúnd), potom na tlačidlo "OK" pre potvrdenie.



- ☞ Zatláčte na tlačidlá "▲" alebo "▼" pre voľbu okienka "OK", potom na tlačidlo "OK" pre potvrdenie alebo na tlačidlo "šípka <]" pre vynulovanie.

Konfigurácia displeja

Ak ste si zvolili toto menu, získate prístup k nasledovným nastaveniam:

- nastavenie jasů-video,
- nastavenie dátumu a hodín,
- voľba jednotiek.

Nastavenie dátumu a času

- ☞ Zatláčte na tlačidlo "◀" alebo "▶" pre voľbu ponuky "Konfigurácia displeja" a následne na tlačidlo "OK".
- ☞ Zatláčte na tlačidlo "▲" alebo "▼" pre voľbu riadku "Nastavenie dátumu a času" a následne na tlačidlo "OK".
- ☞ Zatláčte na tlačidlo "◀" alebo "▶" pre voľbu parametra, ktorý si želáte zmeniť. Potvrďte zatlačením na tlačidlo "OK", následne upravte parameter a pre zaregistrovanie zmeny opäť potvrďte.

- ☞ Nastavte parametre jeden po druhom zatlačením na tlačidlo "OK".
- ☞ Zatláčte na tlačidlo "▲" alebo "▼", následne na tlačidlo "OK" pre voľbu políčka "OK" a potvrďte alebo na tlačidlo "Spät" pre vynulovanie.

Voľba jazyka

Ak ste si zvolili toto menu, môžete zmeniť jazyk zobrazenia displeja.



Menu "Telefón"

Pri zapnutom autorádiu a zvolenom tomto menu môžete nakonfigurovať vašu sadu hands-free Bluetooth (prepojenie), prezrieť si rôzne telefonické adresáre (zoznam volaní, služby...) a vykonávať vaše hovory (zvesiť, zavesiť, dvojitý hovor, skrytý režim...).

i Viac podrobných informácií o aplikácii telefónu získate v rubrike WIP Sound.

! Z bezpečnostných dôvodov musí vodič vykonávať konfiguráciu viacúčelového displeja bezpodmienečne na zastavenom vozidle.

Farebný výsuvný displej 16/9 (WIP Nav+)

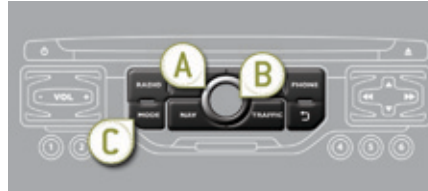
Zobrazenia na displeji



V závislosti od kontextu sa zobrazia nasledujúce údaje:

- čas,
- dátum,
- nadmorská výška,
- vonkajšia teplota (v prípade rizika poľadovice zobrazená hodnota bliká),
- parkovací asistent,
- meranie voľného miesta,
- audio funkcie,
- informácie o zoznamoch a telefóne,
- informácie palubného navigačného systému,
- menu Nastavenie parametrov displeja, navigačného systému a zariadení vozidla,
- obraz kamery spätného chodu.

Ovládače



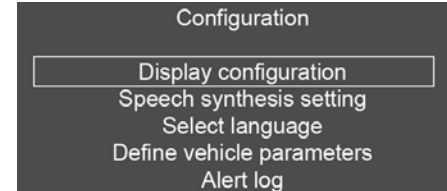
Na voľbu jednej z aplikácií prostredníctvom ovládacieho panelu navigačného systému:

- ☞ stlačte príslušné tlačidlo **"RADIO"**, **"MUSIC"**, **"NAV"**, **"TRAFFIC"**, **"PHONE"** alebo **"SETUP"**, čím získate prístup do príslušného menu,
- ☞ otočením kolieska **A** vyberte funkciu, prvok v zozname,
- ☞ stlačením tlačidla **B** voľbu potvrdíte, alebo
- ☞ stlačením tlačidla **"Späť"** opustíte práve prebiehajúcu operáciu a vrátite sa k predchádzajúcemu zobrazeniu.

Opakovaným stlačením tlačidla **C "MODE"** si môžete zvoliť zobrazovanie údajov na týchto displejoch:

- "RÁDIO / MÉDIUM"*,
- "TELEFÓN"*,
- "CELÁ OBRAZOVKA"*,
- "OKNO OBRAZOVKY"*,

Menu "SETUP" (Nastavenie)



- ☞ Stlačením tlačidla **"SETUP"** získate prístup ku konfiguračnému menu:
 - "Display configuration" (Konfigurácia displeja),
 - "Speech synthesis setting" (Hlasová syntéza),
 - "Select language" (Voľba jazyka),
 - "Define vehicle parameters" (Parametre vozidla),
 - "Alert log" (Zoznam výstrah).

i V prípade manipulácie s výsuvným displejom (otvorenie, zatvorenie, nastavenie polohy...) sa oboznámte s obsahom odseku "Prístup k výsuvnému displeju".

! Z bezpečnostných dôvodov musí vodič vykonávať konfiguráciu viacúčelového displeja bezpodmienečne na zastavenom vozidle.

* Podrobnejšie informácie o týchto aplikáciách nájdete v rubrike "Audio a telematika".

Konfigurácia zobrazenia

Toto menu vám umožňuje výber farieb zobrazenia, nastavenie jasu, dátumu a hodín a výber jednotiek vzdialenosti (km alebo míle), spotreby (l/100 km, mpg alebo km/l) a teploty (stupeň Celzia alebo stupeň Fahrenheita).

Nastavenie dátumu a času

- Stlačte **SETUP**.
- Zvoľte si "Display configuration" (Konfigurácia zobrazenia) a potvrdte.
- Zvoľte si "Set date and time" (Nastaviť dátum a čas) a potvrdte.

Zvoľte si "Minute adjustment via GPS" (Synchronizácia minút na GPS), aby sa nastavovanie minút uskutočňovalo automaticky cez satelitný príjem.

- Zvoľte si parameter, ktorý chcete upraviť. Voľbu potvrdte stlačením **OK**, potom parameter zmeňte a znova potvrdte, aby sa zmena uložila.
- Parametre nastavujte jeden po druhom.
- Zvoľte si "**OK**" na displeji a následne potvrdte, aby sa nastavenie uložilo.

Nastavenie hlasovej syntézy

Toto menu vám umožňuje nastavenie hlasitosti navádzacích pokynov a voľbu typu hlasu (mužského alebo ženského).

Voľba jazyka

Toto menu vám umožňuje vybrať si jazyk zobrazenia na displeji z príslušného zoznamu jazykov.

Parametre vozidla

Toto menu vám umožňuje aktivovať alebo deaktivovať určitý typ výbavy vozidla, ktorá má vplyv na jazdu a komfort. Sú usporiadané do týchto kategórií:

- "Driver aid" (Asistencia riadenia):
 - "Electric brake"* (Automatická elektrická parkovacia brzda; viď kapitola "Riadenie"),
- "Činnosť stieračov skla":
 - "Aktivácia zadných stieračov skla pri zaradení spätného chodu: **ON / OFF**" (Zadný stierač skla združený so spätným chodom; viď kapitola "Viditeľnosť"),

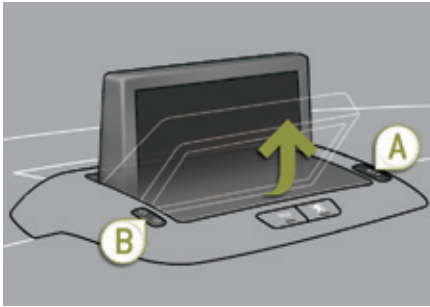
- "Vehicle access" (Vstup do vozidla), (viď kapitola "Otváranie"):
 - "Povel diaľkovým ovládaním: všetky dvere / len dvere vodiča" (Selektívne odomknutie dverí vodiča),
- "Konfigurácia osvetlenia" (viď kapitola "Viditeľnosť"):
 - "Doba trvania sprievodného osvetlenia: **OFF / 15 s / 30 s / 60 s**" (Automatické sprievodné osvetlenie),
 - "Directional headlights (Natáčacie svetlomety): **ON / OFF**" (Natáčacie osvetlenie hlavné/prídavné).

Zoznam výstrah

Obsahuje zhrnutie aktívnych výstrah, pričom jednotlivé správy týkajúce sa týchto výstrah sa zobrazujú postupne.

* V závislosti od krajiny predaja.

Prístup k výsuvnému displeju



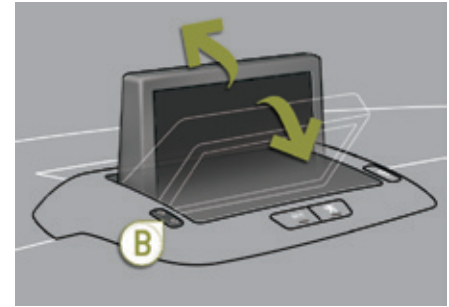
Displej sa vysunie automaticky pri zapnutí zapaľovania. Zasunie sa automaticky, tri sekundy po vypnutí zapaľovania v prípade, ak je systém audio a telematika vypnutý.

Pri zapnutom zapaľovaní môžete v ktoromkoľvek okamihu displej zasunúť alebo vysunúť pomocou ovládača **A**.

- Zatlačte na tlačidlo **A**: displej sa zasunie.
- Znova zatlačte na tlačidlo **A** pre opätovné vysunutie displeja.

- i** Ak ste displej zasunuli, automaticky sa vysunie v nasledovných prípadoch:
- pri zapnutí audio a navigačného systému (s výnimkou prípadu, ak došlo k manuálnemu zasunutiu displeja počas prevádzky systému),
 - pri odchádzajúcom hovore,
 - pri zadaní hlasového príkazu,
 - pri zobrazení výstrahy, združenej s rozsvietením kontrolky STOP (WIP Nav+).

Nastavenie sklonu displeja



Sklon displeja si môžete nastaviť do jednej zo štyroch zadaných polôh postupným zatlačením na prednú alebo zadnú časť ovládača **B**. Poloha displeja je uložená do pamäti pri jeho zasunutí.

Palubný počítač

Niekoľko definícií



Jazdný dosah (autonómia)

(km alebo míle)

Počet kilometrov, ktoré je ešte možné najazdiť s palivom zostávajúcim v nádrži (v závislosti od priemernej spotreby na niekoľkých posledných najazdených kilometroch).

i Táto hodnota môže kolísať v dôsledku zmeny štýlu jazdy alebo profilu vozovky, pri ktorých dôjde k veľkej zmene okamžitej spotreby.

Akonáhle je jazdný dosah nižší než 30 km, zobrazia sa pomlčky. Po doplnení najmenej piatich litrov paliva je znova vypočítaný jazdný dosah a zobrazí sa, keď je väčší než 100 km.

! Ak počas jazdy svietia nepretržite pomlčky namiesto čísel, obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.



Okamžitá spotreba

(l/100 km alebo km/l alebo mpg)

Vypočítaná za niekoľko posledných sekúnd.

i Táto informácia sa zobrazuje až od rýchlosti 30 km/h.



Priemerná spotreba

(l/100 km alebo km/l alebo mpg)

Vypočítaná od posledného vynulovania údajov o trase.



Priemerná rýchlosť

(km/h alebo mph)

Vypočítaná od posledného vynulovania údajov o trase.



Najazdená vzdialenosť

(km alebo míle)

Vypočítaná od posledného vynulovania údajov o trase.



Počítadlo času funkcie Stop & Start

(minúty/sekundy alebo hodiny/minúty)

Ak je vaše vozidlo vybavené funkciou Stop & Start, počítaadlo času kumuluje trvanie režimu STOP počas jazdy. Vynuluje sa pri každom spustení kontaktu kľúčom.

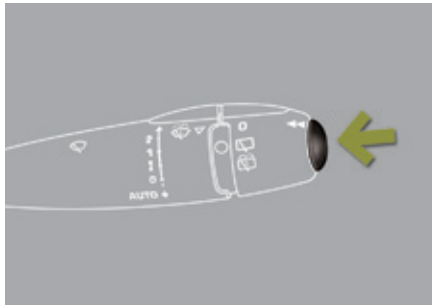
Palubný počítač

Systém, ktorý vám poskytuje informácie o práve prebiehajúcej jazde (autonómia, spotreba...).

Monochromatický displej A



Zobrazenia údajov



☞ Zatlačením tlačidla, nachádzajúceho sa na konci **ovládača stieračov skla**, postupne zobrazíte rôzne údaje palubného počítača.

Údaje palubného počítača sú nasledovné:

- autonómia (dojazd vozidla),



- okamžitá spotreba,



- počítadlo času funkcie Stop & Start,



- prejdená vzdialenosť,



- priemerná spotreba,

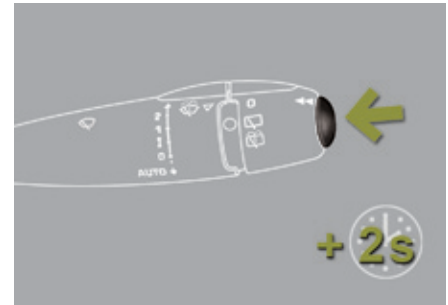


- priemerná rýchlosť.



☞ Ďalšie zatlačenie vám umožní návrat k štandardnému zobrazeniu.

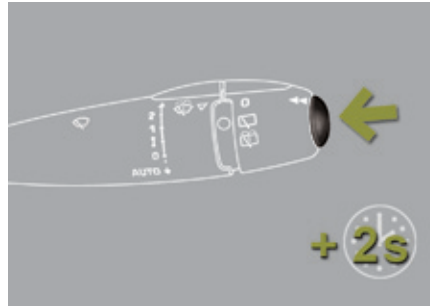
Vynulovanie



☞ Zatlačením ovládača po dobu viac ako dve sekundy vynulujete prejdenú vzdialenosť, priemernú spotrebu a priemernú rýchlosť.

Vynulovanie úseku

- Okamžité informácie s:
 - autonómiou,
 - okamžitou spotrebou,
 - zostávajúcou vzdialenosťou na prejdenie alebo meračom času činnosti systému Stop & Start.
- Záložka úseku "1" s:
 - priemernou rýchlosťou,
 - pre prvý úsek,
 - priemernou spotrebou,
- Záložka úseku "2" s:
 - priemernou rýchlosťou,
 - pre druhý úsek,
 - priemernou spotrebou,



S displejom C alebo s displejom združeného prístroja

☞ Ak je požadovaný úsek zobrazený, zatlačte na ovládač po dobu viac ako dve sekundy.

Úseky "1" a "2" sú nezávislé na seba a s rovnakým použitím.

Úsek "1" umožňuje vykonať napríklad denný výpočet a úsek "2" mesačný výpočet.

S displejom združeného prístroja

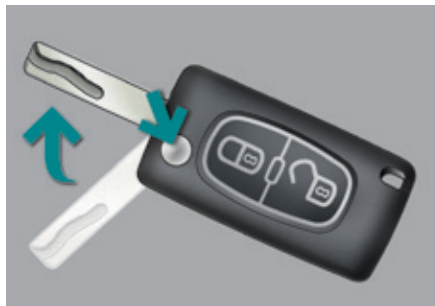
- Čierny displej.
- Vyvolanie navigačných pokynov so systémom WIP Nav+.

Opakovane zatlačte pre návrat k štandardnému zobrazeniu.

Kľúč s diaľkovým ovládaním

System umožňujúci centrálné otvorenie alebo uzavretie vozidla prostredníctvom zámku alebo na diaľku. Zabezpečuje taktiež lokalizáciu a štartovanie vozidla ako aj ochranu proti jeho odcudzeniu.

Odomknutie vozidla



Celkové odomknutie pomocou kľúča

- Otočením kľúča v zámku dverí vodiča smerom dopredu vozidlo odomknete.

Selektívne odomknutie pomocou kľúča

- Prvým otočením kľúča v zámku dverí vodiča smerom doľava odomknete len dvere vodiča.
- Druhým otočením kľúča v zámku dverí vodiča smerom doľava odomknete ostatné dvere a kufor.

Selektívne odomknutie je k dispozícii len na verziách vybavených funkciou superuzamykania.

Rozloženie kľúča

- Zatlačením na tlačidlo kľúč rozložíte.

Selektívne odomknutie pomocou diaľkového ovládania



- Prvým zatlačením na otvorený zámok odomknete len dvere vodiča.



Zadanie parametrov celkového alebo selektívneho odomknutia vozidla je možné prostredníctvom konfiguračného menu vozidla.

Celkové odomknutie pomocou diaľkového ovládania



- Zatlačením na otvorený zámok vozidlo odomknete.

- Druhým zatlačením na otvorený zámok odomknete ostatné dvere a kufor.

Štandardne je aktivované celkové odomknutie vozidla.

i Smerové svetlá blikajú po dobu niekoľkých sekúnd. V závislosti od vašej verzie sa na vozidle vyklopia vonkajšie spätné zrkadlá, aktivuje privítacie osvetlenie a deaktivuje alarm.

Uzamknutie vozidla

Jednoduché uzamknutie pomocou diaľkového ovládania



- ☞ Zatlačením na zatvorený zámok celkovo uzamknete vozidlo.

- ☞ Zatlačením na zatvorený zámok po dobu viac ako dve sekundy automaticky zatvoríte navyše aj okná (podľa verzie).

Jednoduché uzamknutie pomocou kľúča

- ☞ Otočením kľúča v zámku dverí vodiča smerom doprava celkovo uzamknete vozidlo.

i Ukazovatele smeru sa rozsvietia po dobu niekoľkých sekúnd. V závislosti od verzie vášho vozidla sa sklopia vonkajšie spätné zrkadlá a aktivuje sa alarm (len v prípade uzamknutia pomocou diaľkového ovládania).

i Ak sú jedny z dverí alebo kufror nesprávne zatvorené, uzamknutie sa neuskutoční. Avšak, alarm (ak je súčasťou výbavy) bude plne aktivovaný po uplynutí približne 45 sekúnd. V prípade neúmyselného odomknutia, bez následného otvorenia dverí alebo kufra, sa vozidlo automaticky opäť uzamkne po uplynutí približne tridsiatich sekúnd. Pokiaľ bol alarm predtým aktivovaný, nebude sa sám opätovne automaticky aktivovať.

i Sklopenie a vyklopenie vonkajších spätných zrkadiel pomocou diaľkového ovládania je možné neutralizovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

Super-uzamknutie pomocou diaľkového ovládania



- ☞ Zatlačením na zatvorený zámok celkovo uzamknete vozidlo alebo zatlačením na zatvorený zámok po dobu viac ako dve sekundy automaticky zatvoríte navyše aj okná (podľa verzie).

- ☞ Ďalším zatlačením na zatvorený zámok, do piatich nasledujúcich sekúnd, vozidlo super-uzamknete.

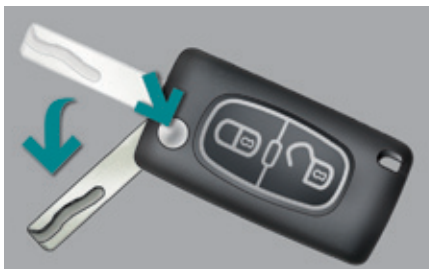
Super-uzamknutie pomocou kľúča

- ☞ Otočením kľúča v zámku dverí vodiča smerom doprava celkovo uzamknete vozidlo a jeho pridržením po dobu viac ako dve sekundy automaticky zatvoríte navyiac aj okná (podľa verzie).
- ☞ Ďalším otočením kľúča v zámku dverí vodiča smerom doprava, do piatich nasledujúcich sekúnd, vozidlo super-uzamknete.

Super-uzamknutie je signalizované trvalým rozsvietením smerových svetiel po dobu približne dvoch sekúnd.

! Súčasne, v závislosti od vašej verzie, sa sklopia vonkajšie spätné zrkadlá. Super-uzamknutie vyradí z činnosti vonkajšie a vnútorné ovládanie dverí. Neutralizuje taktiež tlačidlo centrálného manuálneho ovládania. Ak je vozidlo super-uzamknuté, nikdy nenechávajte žiadnu osobu v jeho interiéri.

Zloženie kľúča



- ☞ Zatláčením tohto tlačidla kľúč zložíte.

i Pokiaľ nestlačíte tlačidlo počas skladania kľúča, riskujete poškodenie mechanizmu.

Lokalizácia vozidla



- ☞ Pre lokalizáciu vášho vozidla na diaľku zatlačte na zatvorený zámok diaľkového ovládania, predovšetkým v prípade slabého svetla. Vaše vozidlo musí byť uzamknuté.

Tento úkon je sprevádzaný rozsvietením smerových svetiel po dobu niekoľkých sekúnd.

Porucha diaľkového ovládača

Po odpojení batérie vozidla, výmene batérie diaľkového ovládania alebo v prípade poruchy diaľkového ovládača sa už nebude dať odomknúť, zamknúť a lokalizovať vaše vozidlo.

- ☞ Najskôr použite kľúč na otvorenie alebo zatvorenie vášho vozidla.
- ☞ Následne resetujte diaľkový ovládač.

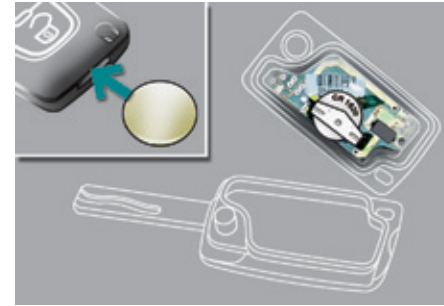
Resetovanie

- ☞ Vypnite zapaľovanie.
- ☞ Otočte kľúč do polohy **2 (Zapaľovanie)**.
- ☞ Následne stlačte na niekoľko sekúnd znak zatvorenej visiacej zámky.
- ☞ Vypnite zapaľovanie a vytiahnite kľúč zo spínacej skrinky.

Diaľkový ovládač je opäť plne funkčný.

! Ak problém pretrváva, urýchlene sa obráťte na sieť PEUGEOT.

Výmena batérie



Batéria ref.: CR1620/3-voltová.



Ak je batéria opotrebovaná, upozorní vás na to rozsvietenie tejto kontrolky, zvukový signál a správa.

- ☞ Odistite puzdro pomocou mince v mieste drážky.
- ☞ Vytiahnite opotrebovanú batériu.
- ☞ Vložte novú batériu správnym smerom na príslušné miesto.
- ☞ Zaisťte puzdro.
- ☞ Resetujte diaľkový ovládač.

! Strata kľúčov

Navštívte sieť PEUGEOT s osvedčením o evidencii vozidla a vašim preukazom totožnosti a ak je to možné, aj so štítkom s kódmi kľúčov.

Sieť PEUGEOT tak bude môcť získať kód kľúča a kód imobilizéra na objednanie nového kľúča.

Diaľkové ovládanie

Vysokofrekvenčné diaľkové ovládanie je citlivé zariadenie; nemanipulujte s ním preto vo vreckách vášho odevu, hrozí riziko nežiaduceho otvorenia vášho vozidla.

Vyhňte sa manipulácii s tlačidlami diaľkového ovládača mimo dosah a dohľad vášho vozidla. Riskujete uvedenie diaľkového ovládača do nefunkčného stavu. Nevyhnutná by bola následná reinicializácia diaľkového ovládača.

Žiaden diaľkový ovládač nie je funkčný, pokiaľ je kľúč v spínacej skrinke zapaľovania a to aj pri vypnutom zapaľovaní, s výnimkou jeho reinicializácie.

Zamknutie vozidla

Jazda s uzamknutými dverami vozidla môže sťažiť záchranné práce na vozidle v prípade nehody.

Z bezpečnostných dôvodov nikdy nenechávajte deti bez dozoru vo vozidle, len ak ho opúšťate na veľmi krátky čas.

V každom prípade pri opúšťaní vozidla vytiahnite kľúč zo zapaľovania.

Zabezpečovacia ochrana proti krádeži

Na systéme elektronického blokovania štartovania nevykonávajte žiadne zásahy alebo zmeny, mohlo by to spôsobiť jeho poruchu.

Pri kúpe ojazdeného vozidla

Dajte si skontrolovať všetky svoje kľúče v sieti PEUGEOT, čo vám umožní presvedčiť sa, či ste majiteľom všetkých kľúčov vydaných k vozidlu, ktoré umožňujú prístup do vášho vozidla a jeho naštartovanie.



Baterky diaľkového ovládania nikdy nezahadzujte, obsahujú kovy škodlivé pre životné prostredie. Odovzdajte ich na tento účel určenom zbernom mieste.

Alarm

Ochranný a odplašujúci systém proti odcudzeniu vášho vozidla. Zabezpečuje dva druhy ochrany, obvodovú a priestorovú a tiež funkciu proti krádeži.

Obvodová ochrana

Systém chráni otváracie vstupy do vozidla. Alarm sa uvedie do činnosti v prípade, ak sa niekto pokúsi násilne vniknúť do vozidla cez dvere, kufor alebo kapotu.

Priestorová ochrana

Systém chráni vnútorný priestor vozidla. Alarm sa uvedie do činnosti v prípade, ak niekto rozbije okno alebo sa pohybuje v interiéri vozidla.

Ak necháte vo vnútri vozidla zviera, alebo ponecháte pootvorené okno, neutralizujte priestorovú ochranu.

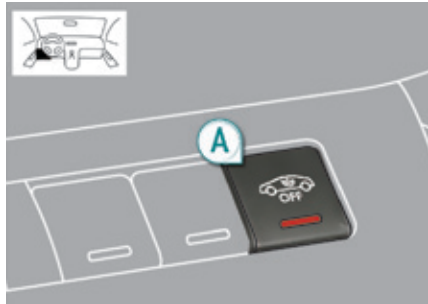
Funkcia proti krádeži

Systém chráni vlastné prvky v prípade ich vyradenia z činnosti.

Alarm sa uvedie do činnosti v prípade, ak sa niekto pokúsi poškodiť drôty sirény, centrálné ovládanie alebo batériu.

! Nevykonávajte žiadne zmeny na systéme alarmu, mohlo by to spôsobiť jeho poruchu.

Zatvorenie vozidla pri aktivácii kompletného alarmu



Aktivácia

- ☞ Vypnite zapaľovanie a opustite vozidlo.
- ☞ Uzamknite alebo super-uzamknite vozidlo pomocou príslušného tlačidla diaľkového ovládania.

Alarm je aktivovaný; svetelná kontrolka tlačidla **A** bliká v intervale jednej sekundy.

i Ak je niektorá otváracia časť vozidla (dvere, kufor, kapota...) nesprávne zatvorená, vozidlo nie je uzamknuté, avšak obvodová ochrana sa aktivuje po uplynutí 45 sekúnd, v rovnakom čase ako priestorová ochrana.

Deaktivácia

☞ Odomknite vozidlo pomocou príslušného tlačidla diaľkového ovládania. Alarm je neutralizovaný; svetelná kontrolka tlačidla **A** zhasne.

i V prípade automatického opätovného uzamknutia vozidla (po neúmyselnom odomknutí a následnom uplynutí 30 sekúnd bez otvorenia dverí alebo kufru) sa ochranný systém automaticky neaktivuje. Pre opätovnú aktiváciu je potrebné vozidlo odomknúť a následne opäť uzamknúť pomocou kľúča s diaľkovým ovládaním.

Zatvorenie vozidla len pri aktívnom obvodovom alarme

Neutralizácia priestorovej ochrany

- ☞ Vypnite zapaľovanie.
- ☞ Do desiatich sekúnd zatlačte na tlačidlo **A** až po trvalé rozsvietenie svetelnej kontrolky.
- ☞ Opustite vozidlo.
- ☞ Uzamknite alebo super-uzamknite vozidlo pomocou príslušného tlačidla diaľkového ovládania.

Aktivovaný ostane len obvodový alarm; svetelná kontrolka tlačidla **A** bliká v intervale jednej sekundy.

i Aby bola táto neutralizácia aktívna, musí sa vykonať po každom vypnutí zapaľovania.

Opätovná aktivácia priestorovej ochrany

- ☞ Odomknite vozidlo pomocou príslušného tlačidla diaľkového ovládania.
- ☞ Opäť uzamknite vozidlo pomocou diaľkového ovládania.

Oba typy alarmu sú opäť aktivované; svetelná kontrolka tlačidla **A** zhasne.

Spustenie alarmu

Je signalizované rozozvučaním sirény a blikaním smerových svetiel po dobu približne tridsať sekúnd.

Po spustení je alarm opäť aktívny.

! Ak sa alarm uvedie do činnosti desaťkrát po sebe, pri jedenástom spustení sa vyradí z činnosti. Ak svetelná kontrolka tlačidla **A** rýchlo bliká, znamená to, že alarm bol uvedený do činnosti počas vašej neprítomnosti. Pri zapnutí zapaľovania sa blikanie okamžite preruší. Aby ste sa vyhli spusteniu alarmu počas umývania vášho vozidla, uzamknite ho kľúčom v zámku dverí vodiča. Neaktivujte alarm pred odpojením batérie, v opačnom prípade sa rozozvučí siréna.

Porucha diaľkového ovládania

- ☞ Odomknite vozidlo pomocou kľúča v zámku dverí vodiča.
- ☞ Otvorte dvere; alarm sa uvedie do činnosti.
- ☞ Zapnite zapaľovanie; alarm sa vypne.

Zatvorenie vozidla bez aktivácie alarmu

- ☞ Uzamknite alebo super-uzamknite vozidlo pomocou kľúča v zámku dverí vodiča. Smerové svetlá sa nerozsvietia.

Porucha činnosti

Pri zapnutí zapaľovania signalizuje rozsvietenie svetelnej kontrolky tlačidla **A** po dobu desiatich sekúnd poruchu sirény.

Nechajte si vykonať kontrolu v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

Automatická činnosť*

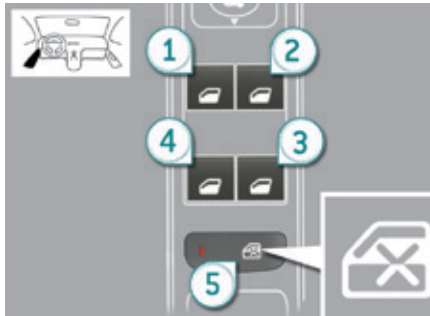
V závislosti od platnej legislatívy vo vašej krajine môže nastať jeden z nasledovných prípadov:

- 45 sekúnd po uzamknutí vozidla pomocou diaľkového ovládania sa alarm aktivuje, nezávisle od stavu dverí a kufra.
- 2 minúty po zatvorení posledných dverí alebo kufra sa alarm aktivuje.
 - ☞ Aby ste sa vyhli spusteniu alarmu pri vstupe do vozidla, vopred zatlačte na príslušné tlačidlo diaľkového ovládania.

* V závislosti od krajiny predaja.

Ovládanie otvárania okien

System, určený na otvorenie alebo zatvorenie okna manuálnym alebo automatickým spôsobom. Je vybavený ochranným systémom pre prípady privretia a neutralizačným systémom pre prípady nesprávneho použitia zadných ovládačov.



1. Ľavý predný
2. Pravý predný
3. Pravý zadný
4. Ľavý zadný
5. Neutralizácia zadných ovládačov otvárania zadných okien alebo neutralizácia zadných ovládačov otvárania zadných okien a zadných dverí (verzia s detskou elektrickou bezpečnostnou poistkou)

Elektrické sekvenčné ovládanie okien

Manuálny režim

- ☞ Zatlačte na ovládač alebo ho potiahnite, bez prekročenia bodu odporu. Pohyb okna sa zastaví, akonáhle ovládač uvoľníte.

Automatický režim

- ☞ Zatlačte na ovládač alebo ho potiahnite, až za bod odporu. Po uvoľnení ovládača sa okno úplne otvorí alebo zatvorí.
- ☞ Ďalšie zatlačenie ovládača zastaví pohyb okna.

i Ovládače otvárania okien sú vždy v činnosti počas približne 45 sekúnd po vypnutí zapaľovania alebo do okamihu uzamknutia vozidla po otvorení jedných z predných dverí. V prípade, ak nie je možná manipulácia s jedným z okien spolujazdcov prostredníctvom ovládacieho panelu dverí vodiča, použite ovládač príslušných dverí spolujazdca a naopak.

! Aby sa obmedzilo riziko poškodenia motorčeka otvárania okien, po desiatich po sebe nasledujúcich úplných otvorení/zatvorení okna sa aktivuje ochrana. Následne vám ostáva na zatvorenie okna približne jedna minúta. Od okamihu zatvorenia okna budú ovládače opäť k dispozícii až po uplynutí približne 40 minút.

Ochrana proti privretiu

Ak pri zatváraní okno narazí na prekážku, jeho pohyb sa zastaví a následne sa čiastočne pootvorí.

i V prípade, ak nie je možné okno zatvoriť (napríklad v prípade mrazu), ihneď po zmene smeru pohybu okna:

- ☞ Zatlačte a pridržiajte ovládač až do úplného otvorenia okna.
- ☞ Následne ho potiahnite a pridržiajte ho až do zatvorenia okna.
- ☞ Po zatvorení okna pridržiajte ovládač ešte po dobu približne jednej sekundy.

Počas týchto úkonov je ochrana proti privretiu vyradená z činnosti.

Reinicializácia

V prípade, ak okno nie je možné zatvoriť v automatickom režime alebo po opätovnom pripojení batérie, je potrebné reinicializovať funkciu ochrany proti privretiu.

Pre každé okno:

- ☞ Potiahnite ovládač až po zastavenie pohybu okna.
- ☞ Uvoľnite ovládač a opäť ho potiahnite.
- ☞ Tieto operácie opakujte až po úplné zatvorenie okna.
- ☞ Po zatvorení okna pridržte ovládač ešte po dobu približne jednej sekundy.
- ☞ Zatlačte na ovládač, čím sa okno automaticky otvorí až do spodnej polohy.
- ☞ Ak sa okno nachádza v spodnej polohe, opäť zatlačte na ovládač po dobu približne jednej sekundy.

Počas týchto úkonov je ochrana proti privretiu vyradená z činnosti.

Neutralizácia otvárania zadných okien



- ☞ Z dôvodu bezpečnosti vašich detí, pri zapnutom zapaľovaní, zatlačte na ovládač 5, čím neutralizujete zadné ovládače otvárania zadných okien. Len vodič môže ovládať zadné okná, nezávisle na ich polohe.

Otvorenie dverí z exteriéru a ovládanie elektrického otvárania zadných okien z miesta vodiča je i naďalej možné.

- ! Rozsvietená svetelná kontrolka, zadné ovládače sú neutralizované. Zhasnutá svetelná kontrolka, zadné ovládače sú aktívované.

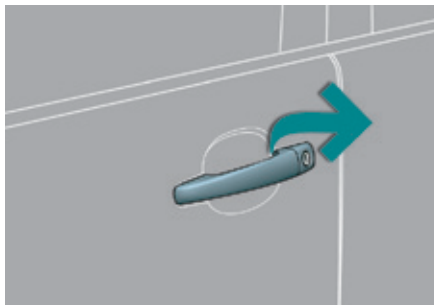
! Na verziách vybavených detskou elektrickou bezpečnostnou poistkou neutralizuje tento ovládač taktiež vnútorné ovládače zadných dverí, viď rubrika "Bezpečnosť detí".

! Pri opustení vozidla a to aj na krátku dobu, vždy vyťahnite kľúč zo zapaľovania. V prípade privretia oknom, počas manipulácie s ním, je potrebné zmeniť smer pohybu okna. Z toho dôvodu zatlačte na príslušný ovládač. Pred manipuláciou s oknami spolujazdcov sa musí vodič presvedčiť, že nič nebráni správne zatvoreniu okien. Vodič sa musí uistiť, či spolujazdci používajú ovládače okien správnym spôsobom. Počas manipulácie s oknami venujte zvýšenú pozornosť deťom.

Dvere

Otvorenie

Z exteriéru



☞ Po celkovom odomknutí vozidla pomocou diaľkového ovládania alebo kľúča potiahnite rukoväť dverí.

Pri selektívnom odomknutí vozidla potiahnite rukoväť dverí vodiča.

Z interiéru



☞ Potiahnutím ovládača dverí (predných alebo zadných) dvere otvoríte; tento úkon vozidlo celkovo odomkne.



V prípade, ak je vozidlo super-uzamknuté, vnútorné ovládače dverí sú nefunkčné.

Zatvorenie

V prípade, ak sú dvere alebo kufor nesprávne uzavreté:

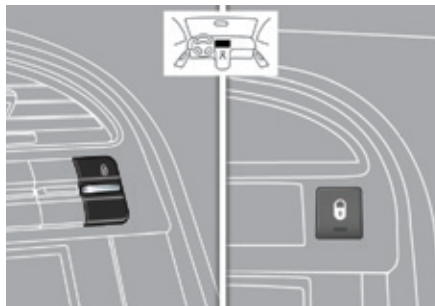


- Motor v chode a do rýchlosti 10 km/h, rozsvieti sa táto kontrolka, doprevádzaná správou,
- vozidlo za jazdy (rýchlosť viac ako 10 km/h), táto výstraha je doplnená o zvukový signál.

Centrálné uzamknutie

Systém pre manuálne a kompletne zamknutie alebo odomknutie dverí z interiéru.

Manuálne centrálné uzamknutie



- ☞ Pre zamknutie vozidla zatlačte na toto tlačidlo.

Rozsvieti sa červená svetelná kontrolka tlačidla.

i Ak sú jedny z dverí otvorené, centrálné zamknutie z interiéru sa neuskutoční.

Odomknutie

- ☞ Pre odomknutie vozidla opäť zatlačte na toto tlačidlo.
- Červená svetelná kontrolka tlačidla zhasne.

Zamknutie / superuzamknutie z exteriéru

Ak je vozidlo uzamknuté alebo superuzamknuté z exteriéru, červená svetelná kontrolka bliká a tlačidlo je vyradené z činnosti.

- ☞ Pre odomknutie vozidla po jednoduchom uzamknutí zatahnete vnútorný ovládač dverí.
- ☞ Pre odomknutie vozidla po superuzamknutí použite diaľkové ovládanie alebo kľúč.

Centrálné automatické ovládanie

Systém pre automatické a kompletne zamknutie alebo odomknutie dverí a kufru vozidla za jazdy.

Túto funkciu môžete aktivovať alebo neutralizovať.

Aktivácia



- ☞ Zatlačte po dobu viac ako dve sekundy na toto tlačidlo.

! Zobrazí sa potvrdzujúca správa, doprevádzaná zvukovým signálom.

Neutralizácia

- ☞ Opäť zatlačte po dobu viac ako dve sekundy na toto tlačidlo.

Zobrazí sa potvrdzujúca správa, doprevádzaná zvukovým signálom.

Automatické zamknutie

Pri rýchlosti vozidla vyššej ako 10 km/h sa dvere a kufr uzamknú automaticky.

Ak sú jedny z dverí otvorené, centrálné automatické uzamknutie sa neuskutoční.

Ak je otvorený kufr, centrálné automatické uzamknutie dverí je aktívne.

Odomknutie

- ☞ Pri rýchlosti vyššej ako 10 km/h zatlačte na toto tlačidlo pre dočasné odomknutie dverí a kufru.

! V prípade nárazu sa dvere odomknú automaticky.

Núdzové ovládanie

Zariadenie umožňujúce mechanické uzamknutie a odomknutie dverí vozidla v prípade poruchy systému centrálného uzamykania alebo batérie.

Zamknutie dverí vodiča

- ☞ Vsuňte kľúč do zámky dverí a potom ho otočte smerom dozadu.
- Tak isto môžete použiť postup opísaný pre dvere cestujúceho.

Odomknutie dverí vodiča

- ☞ Vsuňte kľúč do zámky dverí a potom ho otočte smerom dopredu.

Zamknutie dverí predného a zadných spolujazdcov



- ☞ Otvorte dvere.
- ☞ Skontrolujte, či nie je na zadných dverách aktivovaná detská poistka (pozrite príslušnú kapitolu).
- ☞ Odmontujte čierne veko na pánte dverí pomocou kľúča.
- ☞ Vsuňte kľúč do zámky bez zbytočného silenia, potom bez otočenia premiestnite bočné západku do vnútra dverí.
- ☞ Vyberte kľúč a namontujte späť veko.
- ☞ Zatvorte dvere a zvonka skontrolujte, či je vozidlo dobre zamknuté.

Odomknutie dverí predného spolujazdca a zadných spolujazdcov

- ☞ Potiahnite vnútorný ovládač otvárania dverí.

KUFOR

Otvorenie



- ☞ Po odomknutí vozidla potiahnite rukoväť a nadvihnite poklop kufra.

Zatvorenie



- ☞ Kufor uzavriete pomocou vnútornej rukoväte.

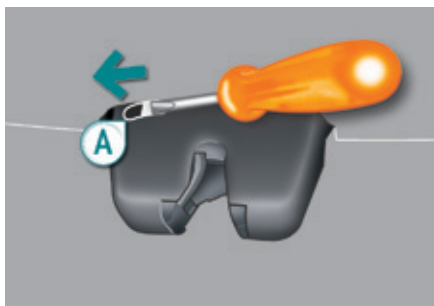
V prípade, ak je kufor alebo jedny z dverí nesprávne uzavreté:



- motor v chode a do rýchlosti 10 km/h, rozsvieti sa táto kontrolka, doprevádzaná správou,
- vozidlo za jazdy (rýchlosť vyššia ako 10 km/h), táto výstraha je doplnená o zvukový signál.

i Selektívne odomknutie aktivované, kufor môže byť taktiež otvorený druhým zatlačením znaku otvoreného zámku na diaľkovom ovládaní.

Núdzové ovládanie



Zariadenie, umožňujúce mechanické odomknutie kufru v prípade poruchy batérie alebo systému centrálného uzamykania.

Odomknutie

- ☞ Sklopte zadné sedadlo a získate prístup k ovládaču zámku zvnútra kufru.
- ☞ Do zámku v mieste **A** zasuňte malý skrutkovač a kufor odomknite.
- ☞ Posuňte kľučku smerom doľava.

Odomknutie po zavretí

Keď bol už raz kufor zatvorený, pokiaľ chyba pretrváva, zostane kufor zamknutý.

Kúrenie a vetranie

Vstup vzduchu

Vzduch, prúdiaci v interiéri vozidla, je filtrovaný a prichádza z exteriéru cez mriežku, umiestnenú v spodnej časti čelného skla alebo z interiéru pri recirkulácii vzduchu.

Ovládače

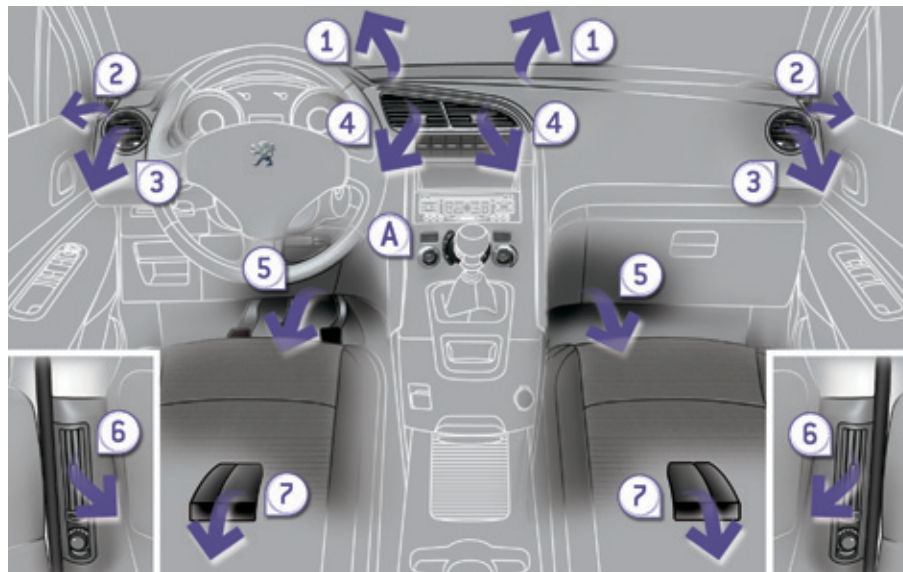
Vstupujúci vzduch prechádza rôznymi okruhmi v závislosti od ovládačov zvolených vodičom, predným spolujazdcom alebo zadnými spolujazdcami podľa úrovne výbavy.

Ovládač teploty umožňuje dosiahnuť úroveň požadovaného komfortu tak, že zmieša vzduch z rôznych okruhov.

Ovládač rozloženia vzduchu umožňuje voľbu zóny rozvádzania vzduchu v interiéri, kombináciou ovládacích tlačidiel.

Ovládač prietoku vzduchu umožňuje zvýšiť alebo znížiť rýchlosť fúkania ventilátora.

Tieto ovládače sú združené na ovládacom paneli **A** strednej konzoly.



Distribúcia vzduchu

1. Rozmrazovacie a odrosovacie dýzy čelného skla.
2. Rozmrazovacie a odrosovacie dýzy predných bočných okien.
3. Bočné uzatvárateľné a nastaviteľné vetracie otvory.
4. Stredné uzatvárateľné a nastaviteľné vetracie otvory.
5. Výstupy vzduchu k nohám predných spolujazdcov.
6. Uzavrateľné a nastaviteľné vetracie otvory pre zadných spolujazdcov.
7. Výstupy vzduchu k nohám zadných spolujazdcov.

i Odporúčania pre vetranie a klimatizáciu

Aby boli tieto systémy maximálne účinné, dodržujte nasledovné pravidlá použitia a údržby:

- ☞ Ak je po dlhšom zastavení vozidla na slnku teplota vo vnútri príliš vysoká, neváhajte a interiér na okamih vyvetrajte.

Umiestnite ovládač prietoku vzduchu do takej polohy, ktorá postačí na zabezpečenie obnovenia vzduchu v interiéri.

- ☞ Pre zabezpečenie rovnomerného rozloženia vzduchu dbajte na to, aby ste nezablokovali mriežky vonkajšieho vstupu vzduchu, ktoré sa nachádzajú v spodnej časti čelného skla, dýzy, vetracie otvory a výstupy vzduchu ako aj výstup vzduchu umiestnený v kufri.

- ☞ Uprednostnite prúdenie vzduchu z exteriéru, pretože príliš dlhé použitie recirkulácie vzduchu môže mať za následok rosenie čelného skla a bočných okien.

- ☞ Ničím neprikrývajte snímač snečného žiarenia, ktorý je umiestnený na prístrojovej doske; slúži na automatickú reguláciu klimatizačného systému.

- ☞ Klimatizačný systém uveďte do činnosti po dobu 5 až 10 minút jeden alebo dvakrát za mesiac, čím zabezpečíte jeho správny chod.

- ☞ Kontrolujte stav interiérového filtra a pravidelne si nechajte vymieňať filtračné prvky (viď kapitola „Kontroly“).

Odporúčame vám uprednostniť použitie kombinovaného interiérového filtra. Vďaka jeho druhému aktívnemu špecifickému filtru prispieva k purifikácii vzduchu a celkovej čistote v interiéri vozidla (redukcia alergických faktorov, pachov a mastných povlakov).

- ☞ Klimatizácia používa energiu motora počas jeho činnosti. Z toho vyplýva zvýšená spotreba vozidla.

V prípade ťahania maximálneho zaťaženia v prudkom stúpaní, pri veľmi vysokej vonkajšej teplote, umožní vypnutie klimatizácie zvýšenie výkonu motora a teda zlepšenie kapacity ťahania.

Kondenzácia, vzniknutá z činnosti klimatizácie, je normálnym javom a zapríčiňuje vytekanie vody pod zastaveným vozidlom.

- ☞ Na zabezpečenie správneho chodu klimatizačného systému vám odporúčame jeho pravidelné kontroly.

- ☞ V prípade, ak systém nechladí, neaktivujte ho a obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.



Klimatizačný systém neobsahuje chlór a teda nepredstavuje nebezpečenstvo pre ozónovú vrstvu.

Nastavenie vetrania v zadnej časti vozidla

3



Po zatlačení tlačidla „REAR“ otočíte kruhový ovládač nastavenia zadných bočných vetracích otvorov, čím dosiahnete zníženie alebo zvýšenie prietoku vzduchu. Dbajte na to, aby ste ničím nezakryli bočné vetracie otvory a výstupy vzduchu na podlahe. Ak si viac neželáte prúdenie vzduchu, uzavrite vetracie otvory a umiestnite kruhový ovládač do polohy 0.

Manuálna klimatizácia



Klimatizácia môže byť v činnosti len pri motore v chode.

1. Nastavenie teploty



Otočením kruhového ovládača z modrej (chlad) na červenú (tepló) si nastavíte vami požadovanú teplotu.

2. Nastavenie prietoku vzduchu



Otočením kruhového ovládača z polohy 1 do polohy 5 získate požadovaný prítok vzduchu, ktorý zabezpečí vaše pohodlie.

i Ak umiestníte ovládač prítoku vzduchu do polohy 0 (neutralizácia systému), teplotný komfort nie je riadený. Môžete však spozorovať mierne prúdenie vzduchu, ktoré je spôsobené pohybom vozidla.

3. Nastavenie rozloženia vzduchu



Čelné sklo a bočné okná.



Čelné sklo, bočné okná a nohy predných-zadných cestujúcich.



Nohy cestujúcich, vpredu - vzadu (uzavreté výstupy vzduchu umožňujú dosiahnuť lepšieho prúdenia k nohám).



Stredné, bočné a zadné výstupy vzduchu.



Rozloženie vzduchu môže byť doladené otočením kruhového ovládača do jednej z medzipolôh.

4. Vstup vzduchu / Recirkulácia vzduchu

Vstup vzduchu z exteriéru umožňujú obmedzenie rizika rosenia čelného skla a bočných okien.

Recirkulácia vzduchu vo vnútri vozidla umožňuje izolovať interiér vozidla od vonkajších nežiadúcich pachov a plynov. Akonáhle je to možné, vráťte sa do režimu vstupu vzduchu z exteriéru, čím sa vyhniete riziku znižovania kvality vzduchu a rosenia.



Zatlačením tlačidla uvediete do činnosti recirkuláciu vzduchu v interiéri. Tento úkon je vizualizovaný rozsvietením svetelnej kontrolky.

Opätovné zatlačenie tlačidla umožní vstup vzduchu z exteriéru. Tento úkon je vizualizovaný zhasnutím svetelnej kontrolky.

Rozmrazovanie - Odrosovanie



Symbols na ovládacom paneli vám udávajú umiestnenie ovládačov pre rýchle rozmrazenie alebo odrosenie čelného skla a bočných okien:

- ☞ umiestnite ovládač vstupu vzduchu **4** do polohy „Vstup vzduchu z exteriéru“ (svetelná kontrolka zhasnutá),
- ☞ umiestnite kruhový ovládač rozloženia vzduchu **3** do polohy „Čelné sklo“,
- ☞ umiestnite kruhový ovládač prietoku vzduchu **2** do polohy 5 (maximum),
- ☞ umiestnite kruhový ovládač teploty **1** do červenej polohy (tepló).

i S funkciou Stop & Start, keď je odrosovanie aktívované, nie je k dispozícii režim STOP.

5. Zapnutie / Vypnutie klimatizácie



Činnosť klimatizácie je efektívna v každom ročnom období, pri zatvorených oknách.

Umožňuje vám:

- v lete znížiť teplotu,
- v zime, pri teplote vyššej ako 3°C, zvýšiť účinnosť odrosovania.

Zapnutie

☞ Zatlačte na tlačidlo „A/C“, svetelná kontrolka tlačidla sa rozsvieti.

Klimatizácia nie je v činnosti, ak sa kruhový ovládač na nastavenie prietoku vzduchu **2** nachádza v polohe „0“.

Chladný vzduch získate rýchlejšie tak, že na nejaký čas uvediete do činnosti recirkuláciu vzduchu v interiéri. Potom aktivujte vstup vzduchu z exteriéru.

Vypnutie

☞ Opäť zatlačte na tlačidlo „A/C“, svetelná kontrolka tlačidla zhasne.

Vypnutie môže mať za následok vznik vlhkosti, zahmlievania okien.

Odrosovanie - rozmrazovanie zadného okna



Tlačidlo ovládania rozmrazovania sa nachádza na ovládacom paneli klimatizácie.

Zapnutie

Odrosovanie - odmrazovanie zadného okna môže byť uvedené do činnosti len pri motore v chode.

- ☞ Zatlačením tohto tlačidla uvediete do činnosti rozmrazovanie zadného okna a v závislosti od verzie taktiež rozmrazovanie vonkajších spätných zrkadiel. Rozsvieti sa združená svetelná kontrolka tlačidla.

Vypnutie

Rozmrazovanie sa vypne automaticky, obmedzí sa tým nadmerná spotreba elektrického prúdu.

- ☞ Ďalším zatlačením tohto tlačidla je možné rozmrazovanie vypnúť skôr, ako sa vyradí z činnosti automaticky. Združená svetelná kontrolka tlačidla zhasne.



Akonáhle je to možné, vypnite rozmrazovanie zadného skla a vonkajších spätných zrkadiel, pretože nižšia spotreba elektrického prúdu má za následok zníženie spotreby paliva.

Automatická dvojzónová klimatizácia

Klimatizácia môže byť v činnosti len keď je motor v chode.

Automatická funkcia



1. Automatický program komfort



- ☞ Zatlačte tlačidlo „**AUTO**“. Rozsvieti sa svetelná kontrolka tlačidla.

Odporúčame vám používať tento režim: automaticky a optimálnym spôsobom reguluje všetky funkcie, t. j. teplotu v kabíne, rýchlosť ventilátora, rozloženie prúdu vzduchu a recirkuláciu vnútorného vzduchu, a to v závislosti na hodnote pohodlia, ktorú ste predvolili. Tento systém je určený pre účinnú činnosť po celý rok, so zatvorenými oknami vozidla.

i Pre zabránenie vháňania príliš studeného vzduchu v dobe, keď je motor studený, dosahuje ventilátor svoju optimálnu rýchlosť len postupne. V chladnom počasí dáva prednosť distribúcii vzduchu len k čelnému sklu, bočným oknám a nohám cestujúcich.

2-3. Nastavenie na strane vodiča-spolujazdca



Vodič a spolujazdec vpredú môžu každý zvlášť nastaviť nimi požadovanú teplotu na svojej strane vozidla.

Hodnota, zobrazená na displeji, zodpovedá úrovni pohodlia, nie teploty v stupňoch Celzia alebo Fahrenheita.

- ☞ Otáčaním kruhového ovládača **2** alebo **3** smerom doľava alebo doprava znížite či zvýšite túto hodnotu.

Nastavenie blízko hodnoty 21 umožňuje docieľiť optimálne pohodlie. Podľa vašich potrieb je však možné vykonať nastavenie v rozmedzí od 18 do 24. Odporúčame vyvarovať sa rozdielu nastavenia medzi ľavou a pravou stranou väčšiemu než 3.

i Ak je pri nastupovaní do vozidla teplota v interiéri oveľa nižšia alebo vyššia než predvolená hodnota pohodlia, nie je potrebné meniť zobrazenú predvolenú teplotu s cieľom rýchlejšie dosiahnuť požadovaný komfort. Systém vyrovná automaticky a čo najrýchlejšie rozdiel teplôt.

4. Automatický program viditeľnosť



Pre rýchle odmrazenie alebo odrosonenie čelného skla a bočných okien (veľká vlhkosť, veľký počet cestujúcich, námraza...) nemusí byť automatický program pre komfort dostatočne účinný.

- ☞ V tomto prípade zvolte automatický program viditeľnosť. Systém riadi automaticky chladenie vzduchu, rýchlosť ventilátora, vstup vonkajšieho vzduchu a rozdeľuje prúd vzduchu optimálnym spôsobom smerom k čelnému sklu a bočným oknám.
- ☞ Pre jeho vypnutie opäť zatlačte tlačidlo „**viditeľnosť**“ alebo tlačidlo „**AUTO**“, svetelná kontrolka tlačidla zhasne alebo sa svetelná kontrolka tlačidla „**AUTO**“ rozsvieti.

Manuálne nastavenie

Podľa vašej potreby môžete zmeniť nastavenie, ktoré vám automatický systém ponúka. Pri manuálnej zmene jedného z parametrov ostanú ostatné funkcie i naďalej riadené automaticky.

☞ Späť do plne automatického programu sa môžete vrátiť stlačením tlačidla „**AUTO**“.

i Pre čo najväčšie ochladenie alebo zahriatie vzduchu v kabíne je možné prekročiť minimálnu hodnotu 14 alebo maximálnu hodnotu 28.

☞ Otočte kruhový ovládač **2** alebo **3** smerom doľava až k zobrazeniu „**LO**“ (low) alebo smerom doprava až k zobrazeniu „**HI**“ (high).

5. Zapnutie / vypnutie klimatizácie



☞ Stlačte toto tlačidlo pre vypnutie klimatizácie.

Pri vypnutí klimatizácie môže dôjsť k nepríjemným prejavom (vlhkosť, zahmlenie skiel).

☞ Stlačte opäť toto tlačidlo pre návrat k automatickej funkcii klimatizácie. Rozsvieti sa kontrolka tlačidla „**A/C**“.

Pre rýchlejšie ochladenie interiéru vozidla môžete na krátky čas použiť funkciu recirkulácie vnútorného vzduchu. Následne sa vráťte do režimu vstupu vzduchu z exteriéru. V zimnom období vám odporúčame uzavrieť zadné vetracie otvory.

6. Nastavenie rozloženia prúdu vzduchu



☞ Zatlačte na jedno alebo viacero tlačidiel, čo umožní orientovať prúd vzduchu smerom k:

- čelnému sklu a bočným oknám (odrosovanie alebo rozmrazovanie),
- čelnému sklu, bočným oknám a výstupom vzduchu,
- čelnému sklu, bočným oknám, výstupom vzduchu a nohám cestujúcich,
- výstupom vzduchu a nohám cestujúcich,
- výstupom vzduchu,
- k nohám cestujúcich,
- k čelnému sklu, bočným oknám a k nohám cestujúcich.

7. Nastavenie prietoku vzduchu



☞ Otočte týmto kruhovým ovládačom smerom doľava pre zníženie alebo smerom doprava pre zvýšenie prietoku vzduchu.

Svetelné kontrolky prietoku vzduchu, ktoré sa nachádzajú medzi dvomi vrtuľkami, sa postupne rozsvietia v závislosti od požadovanej hodnoty.

i S funkciou Stop & Start, keď je odosovanie aktivované, nie je k dispozícii režim STOP.

8. Recirkulácia vzduchu



☞ Pre recirkuláciu vzduchu v interiéri zatlačte na toto tlačidlo. Svetelná kontrolka tlačidla prislúchajúca zvolenému režimu sa rozsvieti.



- Zatvorenie/Vstup vzduchu (automatický režim). Zatlačte na toto tlačidlo, svetelná kontrolka sa rozsvieti.



- Nútené zatvorenie vstupu vzduchu (manuálny režim). Pre recirkuláciu vzduchu v interiéri zatlačte na toto tlačidlo, svetelná kontrolka sa rozsvieti.

Poloha recirkulácie vnútorného vzduchu umožňuje izolovať kabínu od nepríjemných vonkajších pachov a dymu.

☞ Akonáhle je to možné zatlačte na tlačidlo „auto“, čím sa umožní vstup vzduchu z exteriéru a obmedzí sa rosenie okien.

9. Vetranie vzadu (Rear)



☞ Zatlačenie tohto tlačidla umožní prúdenie vzduchu smerom k zadnej časti vozidla. Pre ľavých zadných cestujúcich bude teplota rovnaká ako hodnota komfortu na ľavej strane a pre pravých zadných cestujúcich bude teplota rovnaká ako hodnota komfortu na pravej strane. Svetelná kontrolka tlačidla sa rozsvieti.

Neutralizácia/opätovná aktivácia systému

☞ Otočte ovládač prietoku vzduchu smerom doľava, až do zhasnutia všetkých kontroliek.

Tento povel neutralizuje všetky funkcie systému.

Tepelný komfort už nie je zaistovaný. Možno však naďalej cítiť mierny prúd vzduchu, spôsobovaný jazdou vozidla.

☞ Otočte ovládač rýchlosti ventilátora doprava alebo stlačte tlačidlo **AUTO** pre opätovné aktivovanie systému s hodnotami platnými pred neutralizáciou.



Nejazdite príliš dlho s neutralizovaným systémom.

Predné sedadlá s manuálnym nastavením

Sedadlo pozostáva z nastaviteľnej sedacej časti, operadla a opierky hlavy, ktoré prispôbujú vašu polohu čo najlepším jazdným podmienkam s vysokým komfortom.

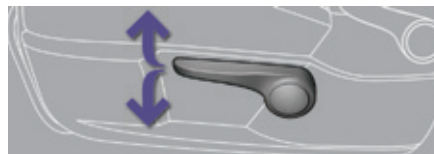
Pozdĺžne

- ☞ Nadvihnite ovládač a posuňte sedadlo smerom dopredu alebo dozadu.



Výška

- ☞ Potiahnutím ovládača smerom nahor polohu sedadla zvýšite alebo potlačením ovládača smerom nadol polohu sedadla znížite tak, ako je potrebné pre získanie požadovanej polohy.



Sklon operadla

- ☞ Potlačte ovládač smerom dozadu.



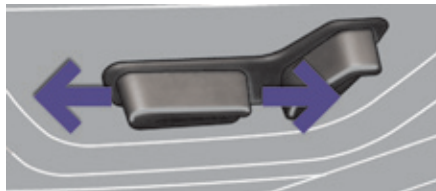
! Skôr ako posuniete sedadlo smerom dozadu, skontrolujte, či žiadna osoba nebráni v pohybe sedadla, z dôvodu obmedzenia rizika privretia alebo zablokovania sedadla objemnými predmetmi uloženými na podlahe za sedadlom alebo cestujúcimi na zadných miestach. V prípade zablokovania sedadla okamžite prerušte tento úkon.

Sedadlo vodiča s elektrickým nastavením

Sedadlo pozostáva z nastaviteľnej sedacej časti, operadla a opierky hlavy, ktoré prispôsobujú vašu polohu čo najlepším jazdným podmienkam s vysokým komfortom.

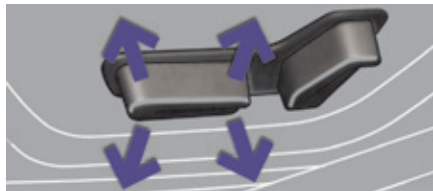
Pozdĺžne

- ☞ Potlačením ovládača smerom dopredu alebo dozadu sedadlo posuniete.



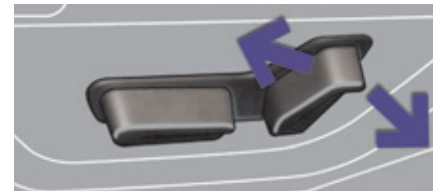
Výška a sklon sedacej časti

- ☞ Sklopením zadnej časti ovládača smerom nahor alebo nadol získate požadovanú výšku sedadla.
- ☞ Sklopením prednej časti ovládača smerom nahor alebo nadol získate požadovaný sklon sedadla.



Sklon operadla

- ☞ Sklopením ovládača smerom dopredu alebo dozadu nastavíte sklon operadla.

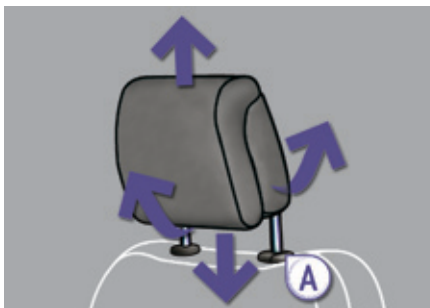


3

Nastavenie výšky a sklonu opierky hlavy

i Elektrické funkcie sedadla vodiča sú aktívne približne jednu minútu po otvorení predných dverí. Sú neutralizované približne jednu minútu po vypnutí zapaľovania a pri vstupe do úsporného režimu. Zapnutím zapaľovania ich opäť aktivujete.

! Skôr ako posuniete sedadlo smerom dozadu, skontrolujte, či žiadna osoba nebráni v pohybe sedadla, z dôvodu obmedzenia rizika privretia alebo zablokovania sedadla objemnými predmetmi uloženými na podlahe za sedadlom alebo cestujúcimi na zadných miestach. V prípade zablokovania sedadla okamžite prerušte tento úkon.



- ☞ Opierku nadvihnete jej súčasným potiahnutím smerom dopredu a smerom nahor.
- ☞ Odstránite ju zatlačením na kolík **A** a následným potiahnutím smerom nahor.
- ☞ Späťne ju založite tak, že konce opierky hlavy vsuniete do otvorov v rovnakom uhle ako je operadlo.
- ☞ Opierku hlavy posuniete smerom nadol súčasným zatlačením kolíku **A** a jej samotným zatlačením.
- ☞ Nakloníte ju preklopením spodnej časti smerom dopredu alebo dozadu.

! Opierka hlavy je vybavená výstužou, ktorej súčasťou sú zárezy zabraňujúce posunu opierky smerom nadol; je to bezpečnostné zariadenie slúžiace v prípade nárazu.

Opierka hlavy je správne nastavená vtedy, keď sa jej horný okraj nachádza na úrovni vrchnej časti hlavy.

Skôr ako vozidlo uvediete do pohybu, skontrolujte nastavenie opierky hlavy; v prípade, ak bolo miesto obsadené osobami rozdielnej výšky, nastavenie upravte.

Nikdy nejazdíte so zloženými opierkami hlavy; musia byť správne umiestnené a nastavené.

Manuálne nastavenie v oblasti bedier



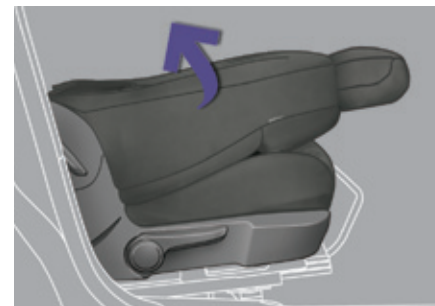
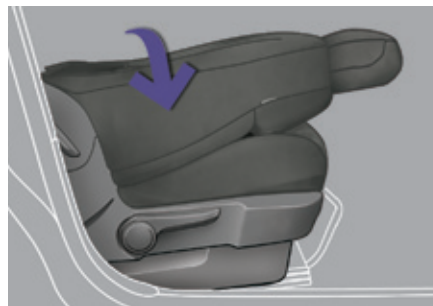
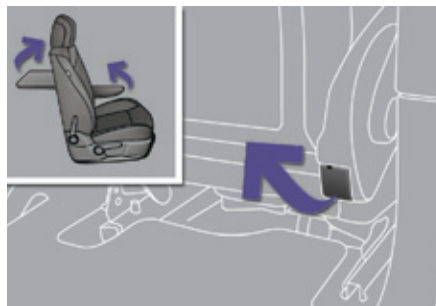
- ☞ Manuálnym otočením kruhového ovládača získate požadovanú polohu v oblasti bedier.

Ovládanie vyhrievania sedadiel



- ☞ Pri motore v chode môžu byť predné sedadlá vyhrievané osobitne.
- ☞ Použitím kruhového ovládača, umiestneného na boku oboch predných sedadiel, zapnete vyhrievanie a zvolíte si jeho požadovanú úroveň:
 - 0:** Vypnuté.
 - 1:** Slabé.
 - 2:** Stredné.
 - 3:** Silné.

Poloha stolík, sedadlo predného spolujazdca



Sklopenie operadla

- ☞ Nadvihnite opierku lakťa a sklopte stolík lietadlového typu, umiestnený na zadnej strane operadla.
- ☞ Skontrolujte, či žiaden predmet nebráni manipulácii so sedadlom, nad ním alebo pod ním.
- ☞ Pre uľahčenie manipulácie so sedadlom umiestnite opierku hlavy do spodnej polohy (ak je sedadlo posunuté na maximum smerom dopredu).
- ☞ Ak je vaše vozidlo vybavené sadou video, umiestnite na opierku hlavy ochranný poťah.
- ☞ Nadvihnite ovládač, nachádzajúci sa za sedadlom, následne rukou sprevádzajte pohyb operadla smerom dopredu.

Táto poloha v spojení s polohou zadných sedadiel vám umožňuje prevoz dlhých predmetov v interiéri vozidla. Maximálne zaťaženie na sedadle je 30 kg.

Návrat do štandardnej polohy

- ☞ Pohyb operadla smerom dozadu sprevádzajte až po jeho zaistenie.

! Ak sa operadlo sedadla nachádza v tejto polohe, môže byť použité len miesto spolujazdca v 2. rade za sedadlom vodiča.



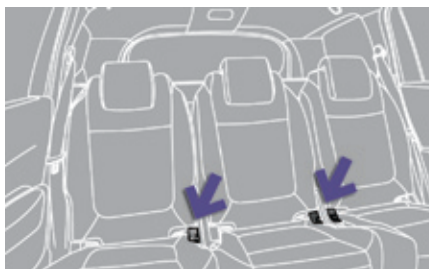
Sedadlá v 2. rade

Pozdĺžne nastavenie

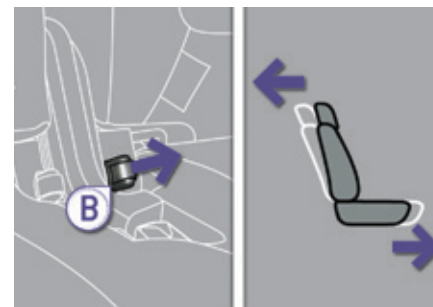


Nadvihnite páčku **A**, umiestnenú v prednej časti sedáka a nastavte sedadlo do požadovanej polohy.

Poloha „komfort“



Všetky tri sedadlá v 2. rade sú na sebe nezávislé a majú rovnakú šírku. Je možné ich nastaviť do polohy „komfort“.



Nastavenie sedadla do polohy komfort

Zatiahnite za popruh **B** a potlačte sedadlo zozadu.

Nakloní sa operadlo a sedák sa mierne posunie smerom dopredu.

Nastavenie do pôvodnej polohy

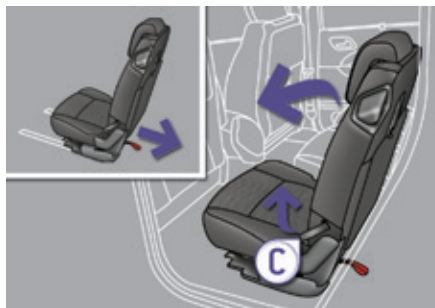
Zatiahnite za popruh **B** a zatlačte sedadlo smerom dopredu.

! Dozerajte na deti pri akejkoľvek manipulácii so sedadlami!

3

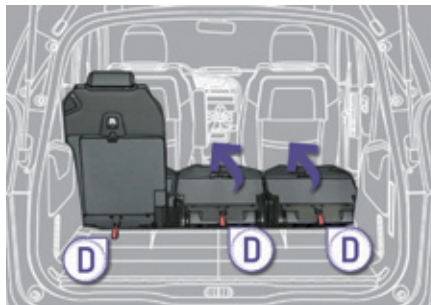
Plochá podlaha

Každé sedadlo je možné zložiť na podlahu, čo umožní úpravu objemovej kapacity vozidla.



Sklopenie sedadiel z 2. radu

- ☞ Umiestnite sedadlá do zadnej pozdĺžnej polohy na maximum.
- ☞ Potiahnite popruh **C** smerom hore, aby ste sedadlo odblokovali; držte popruh potiahnutý až do úplného sklopenia sedadla.
- ☞ Mierne zatlačte operadlo smerom dopredu. Operadlo sa sklopí a zloží na sedák a celá zostava sa sklopí na podlahu.

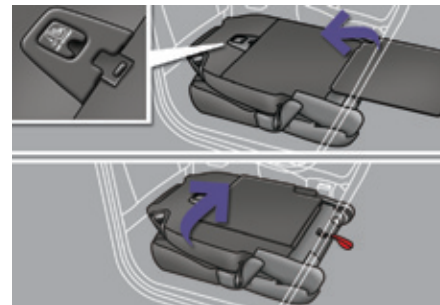


Sklopenie sedadla z kufra

Pri nakladaní vozidla môžete napríklad sklopit' jedno alebo viacero sedadiel priamo z kufra. Skôr ako tak urobíte, je potrebné vopred sklopit' sedadlá v 3. rade (7 miest).

- ☞ Umiestnite sedadlá do zadnej pozdĺžnej polohy na maximum.
- ☞ Potiahnutím popruhu **D** odistite požadované sedadlo a jeho operadlo mierne potlačte smerom dopredu.

i Aby ste sa vyhlí akémukoľvek poškodeniu mechanizmu, popruh **D** sa pri príliš intenzívnom silovom účinku odpojí. Pre opätovné uvedenie systému do činnosti postačí pripojenie popruhu.



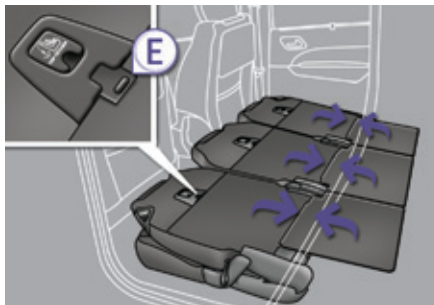
Spätne uvedenie sedadla do pôvodnej polohy

- ☞ V prípade potreby nadvihnite pevné kryty sedadiel v 2. rade a zaistite ich.
- ☞ Nadvihnite operadlo a zatlačte ho smerom dozadu až po jeho zaistenie.

! Pred akoukoľvek manipuláciou so sedadlami v 3. rade (7 miest), nadvihnite pevné kryty sedadiel v 2. rade a zaistite ich. Núdzový východ: v prípade poruchy prvého systému (popruh **C**), umožní popruh **D** cestujúcim v 3. rade urýchlenie vystúpenia z vozidla.

V prípade manipulácie detí so sedadlami zväčšte svoju pozornosť.

Pevný kryt sedadla



Pevný kryt je súčasťou každého sedadla v 2. rade.

Tento kryt vám umožní:

- vytvoriť súvislú plochu prepravnú plochu pri akejkoľvek konfigurácii sedadiel,
- zabrániť vĺznutiu predmetov pod sedadlá v 2. rade. Maximálne 30 kg na jeden pevný kryt.

Odistenie / Zaistenie pevného krytu

- ☞ Skôr ako pevné kryty rozložíte, skontrolujte, či sú sedadlá v 2. rade posunuté smerom dozadu na maximum.
- ☞ Posuňte západku **E** pevného krytu smerom hore, čím ho odistíte.
- ☞ Narovnajzte pevný kryt, následne posuňte západku **E** smerom dole, čím kryt zaistíte.

Vstupovanie / Vystupovanie z 3. radu (7 miest)



- ☞ Nadvihnite stolík lietadlového typu sedadla v 2. rade, v prípade ak je sklopený.
- ☞ Držte páčku **F** smerom hore, sedadlo sa odistí a sedák sa zdvihne k operadlu.
- ☞ Držte páčku **F** smerom dopredu a súčasne zatlačte na operadlo sedadla smerom dopredu.

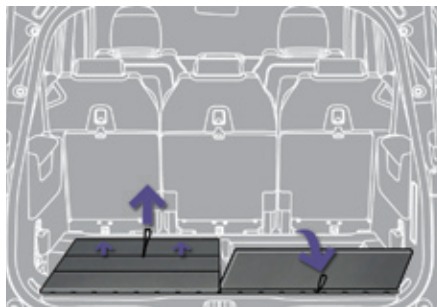
Umiestnenie sedadla do pôvodnej polohy zvonku, pri otvorených dverách

Ak sú cestujúci usadení v sedadlách v 3. rade (7 miest):

- ☞ Posuňte sedadlo manuálnym spôsobom smerom dozadu; sedadlo sa neposunie do maximálnej zadnej polohy, aby bolo zaistené dostatočné miesto pre nohy cestujúcich v 3. rade.
- ☞ Sklopte sedák.

Sedadlá v 3. rade (7 miest)

Skladacie podlahy



Dve pevné skladacie podlahy zakrývajú dve sedadlá v 3. rade, v prípade ak sú tieto sedadlá v zloženej polohe.

Zloženie skladacej podlahy

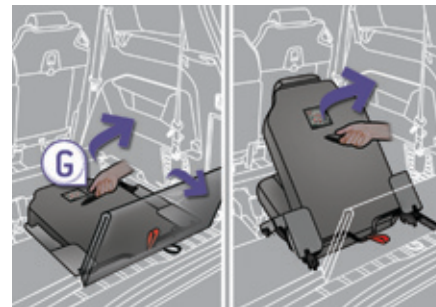
☞ Potiahnite popruh, 3 časti podlahy sa harmonikovo zložia.

Ak sú sedadlá v 3. rade vyrovnané, môžu byť tieto zložené podlahy umiestnené:

- horizontálne pod zadnými sedadlami,
- alebo vo vertikálnej polohe,

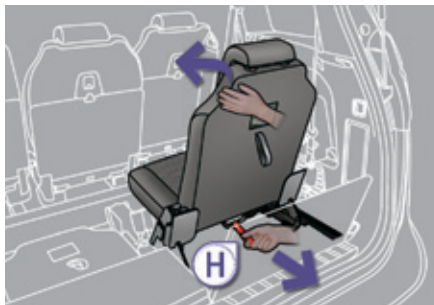
vytvárajú tak miesto pre odkladací priestor. Každá z pevných podláh znesie zaťaženie maximálne 100 kg.

Inštalácia sedadla



- ☞ Odstráňte navijací kryt.
- ☞ V prípade potreby nadvihnite pevné kryty sedadiel v 2. rade a zaistite ich.
- ☞ Správne umiestnite skladaciu podlahu vo vertikálnej polohe za sedadlom.
- ☞ Zatiahnite za popruh **G**, nachádzajúci sa za operadlom sedadla. Operadlo sa sklopí smerom dozadu a súčasne sa posunie sedacia časť. Sedadlo sa zaistí v rozloženej polohe.

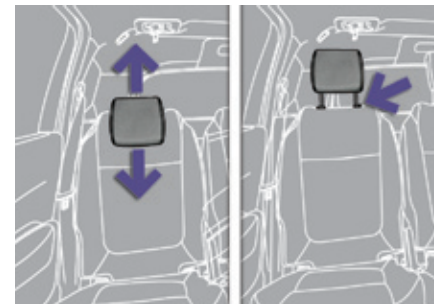
Odloženie sedadla



- ☞ Umiestnite opierky hlavy do spodnej polohy.
- ☞ Správne umiestnite skladáciu podlahu vo vertikálnej polohe za sedadlom.
- ☞ Potiahnite za popruh **H**, nachádzajúci sa v spodnej časti operadla sedadla. Sedadlo je odistené.
- ☞ Následne operadlo mierne potlačte smerom dopredu. Operadlo sa preklopí a zloží na sedaciu časť. Zložené sedadlo zaujme miesto určené na tento účel.
- ☞ Umiestnite skladacie podlahy na zložené sedadlá.

! Pred akoukoľvek manipuláciou so sedadlami v 3. rade zložte pevné kryty sedadiel v 2. rade a zaistíte ich. Nepokúšajte sa skladať sedadlo v 3. rade, pokiaľ predtým nebolo úplne rozložené až do úplného zaistenia operadla. Pred skladaním skontrolujte, či sa na sedacej časti alebo pod sedadlom v 3. rade nenachádzajú nejaké predmety. Pri skladaní sedadla nesprevádzajte pohyb popruhu **H** rukou, hrozí riziko privretia prstov.

Zadné opierky hlavy



Zadné opierky hlavy sú snímateľné a majú dve polohy:

- horná, funkčná poloha,
- spodná, úložná poloha.

Ak chcete opierku hlavy zdvihnúť, potiahnite ju smerom hore.

Ak chcete opierku hlavy zasunúť, zatlačte na kolík a potom na samotnú opierku.

Ak chcete opierku vybrať, vytiahnite ju do hornej polohy, potlačte kolík a ťahajte ju smerom hore.

Ak chcete opierku nasadiť na miesto, zasuňte tyčky do otvorov tak, aby boli v osi operadla.

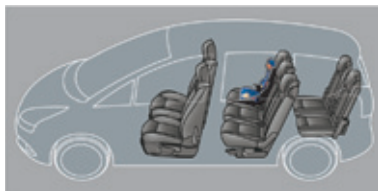
! Nikdy nejazdite s demontovanými opierkami; musia byť na svojom mieste a správne nastavené.

Modularita a rôzne možnosti konfigurácie sedadiel

Vaše vozidlo je zostavené tak, aby bolo prispôsobiteľné a preto ponúka rôzne konfigurácie inštalácie sedadiel a nákladu. Úkony, vedúce k zmene existujúcej konfigurácie, sa musia bezpodmienečne vykonávať na zastavenom vozidle (viď odsek „Zadné sedadlá“).

Príklady konfigurácií

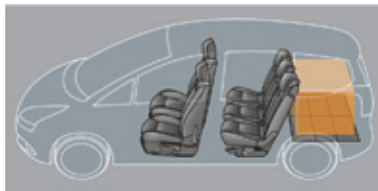
7 miest



Preprava (4 miesta)



5 miest



Preprava dlhých predmetov



Nakladanie rozmerného nákladu



Spätné zrkadlá

Vonkajšie spätné zrkadlá

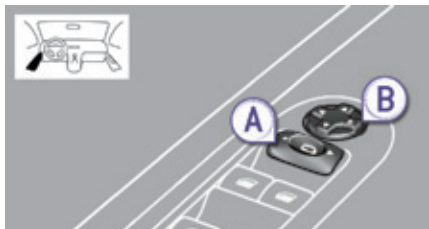


Každé spätné zrkadlo je vybavené nastaviteľným zrkadlom umožňujúcim zadné bočné videnie potrebné pri predbiehaní alebo parkovaní vozidla. Pri parkovaní v úzkom priestore môžu byť spätné zrkadlá aj sklopené.

Odrosovanie - odmrázovanie

Ak je vaše vozidlo vybavené touto funkciou, odrosovanie a odmrázovanie vonkajších spätných zrkadiel dosiahnete stlačením ovládača odmrázovania zadného okna. Pozri odsek „Odrosovanie - odmrázovanie zadného okna“.

! Odrosovanie - odmrázovanie zadného okna môže byť uvedené do činnosti len pri motore v chode.



Nastavenie

- ☞ Umiestnením ovládača **A** smerom doprava alebo doľava si zvolíte príslušné spätné zrkadlo.
- ☞ Premiestnením ovládača **B** v štyroch možných smeroch zrkadlo nastavíte.
- ☞ Umiestnite ovládač **A** späť do strednej polohy.

! Z bezpečnostných dôvodov musia byť spätné zrkadlá nastavené tak, aby sa eliminoval „mŕtvy uhol“.

Pozorované predmety sú v skutočnosti bližšie ako sa zdajú v spätnom zrkadle. Pre správny odhad vzdialenosti vozidiel prichádzajúcich zozadu berte tento fakt do úvahy.

Sklopenie

- Automatické: uzamknite vozidlo pomocou diaľkového ovládania alebo kľúča.
- Manuálne: zapnuté zapaľovanie, potiahnite ovládač **A** smerom dozadu.

i Ak sú spätné zrkadlá sklopené pomocou ovládača **A**, pri odomknutí vozidla sa nevyklopia. Je potrebné opäť potiahnuť ovládač **A**.

Vyklopenie

- Automatické: odomknite vozidlo pomocou diaľkového ovládania alebo kľúča.
- Manuálne: zapnuté zapaľovanie, potiahnite ovládač **A** smerom dozadu.

i Sklopenie a vyklopenie vonkajších spätných zrkadiel pomocou diaľkového ovládania môže byť neutralizované v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise. Pri umývaní vášho vozidla na automatickej linke sklopte spätné zrkadlá.

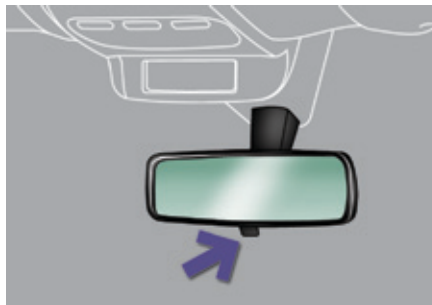
i V prípade potreby je možné sklopiť spätné zrkadlá manuálnym spôsobom.

Vnútorne spätné zrkadlo

Nastaviteľné zrkadlo, ktoré umožňuje zadné stredné videnie.

Je vybavené zariadením proti oslneniu, ktoré vyvolá stmernenie spätného zrkadla a zmierni ťažkosti vodiča spojené s oslnením slnkom alebo reflektormi iných vozidiel, ...

Model svetlo/tma s manuálnym nastavením



Nastavenie

- ☞ Nastavte spätné zrkadlo tak, aby bolo orientované do polohy „svetlo“.

Poloha svetlo / tma

- ☞ Potiahnutím páčky nastavíte zrkadlo do protioslnovacej polohy „tma“.
- ☞ Potlačením páčky nastavíte zrkadlo do štandardnej polohy „svetlo“.

Model svetlo/tma s automatickým nastavením



Vďaka snímaču merajúcemu intenzitu svetla prichádzajúceho zo zadnej časti vozidla, tento systém automaticky a progresívne zabezpečuje prechod medzi použitím spätného zrkadla za svetla a tmy.

i Na zabezpečenie optimálnej viditeľnosti počas manévrovania s vozidlom sa pri zaradení spätného chodu zrkadlo automaticky zosvetlí.

Nastavenie volantu



- ☞ **Na zastavenom vozidle** potiahnutím ovládača volant odistíte.
- ☞ Nastavte výšku a hĺbku volantu, čím ho prispôbíte vašej jazdnej polohe.
- ☞ Potlačením ovládača volant uzamknete.

! Z bezpečnostných dôvodov sa musia tieto úkony vykonávať bezpodmienečne na zastavenom vozidle.

Ovládače osvetlenia

Hlavné osvetlenie

Predné a zadné svetlá na vozidle sú zostavené tak, aby progresívne prispôbili jeho osvetlenie v závislosti od klimatických podmienok a taktiež zabezpečili optimálnejšiu viditeľnosť vodiča:

- parkovacie svetlá na zviditeľnenie vozidla,
- stretávacie svetlá pre vaše videnie bez oslňovania ostatných vodičov,
- diaľkové svetlá pre vaše dobré videnie v prípade voľnej cesty,
- natáčacie svetlá pre vaše lepšie videnie v zákrutách.

i Pri určitých klimatických podmienkach (nízka teplota, vlhkosť) sa môže vnútorný povrch predných a zadných svetlometov zarsiť, čo je normálny jav, zmizne počas niekoľkých minút po zapnutí svetiel.

Doplnkové osvetlenie

Pre špecifické jazdné podmienky máte k dispozícii ďalšie svetlá:

- zadné hmlové svetlo na zviditeľnenie vozidla na diaľku,
- predné hmlové svetlá pre vaše ešte lepšie videnie,
- denné svetlá na zviditeľnenie vozidla počas dňa.

Nastaviteľné funkcie

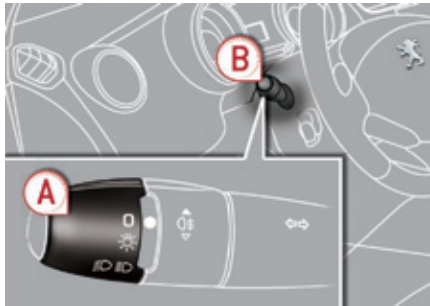
Máte možnosť aktivovať / deaktivovať nasledovné funkcie osvetlenia:

- automatické sprievodné osvetlenie,
- automatické rozsvietenie svetiel,
- natáčacie osvetlenie.

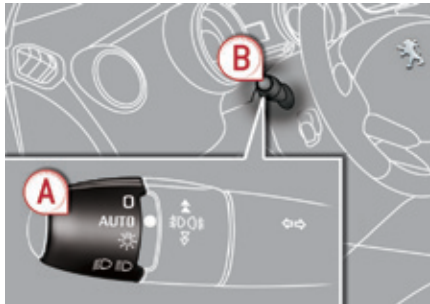
i Jazda v zahraničí

V prípade použitia vášho vozidla v krajine, v ktorej sa jazdí v opačnom smere ako v krajine, v ktorej bolo vaše vozidlo predané, je potrebné prispôbiť nastavenie vašich stretávacích svetiel tak, aby neoslňovali protiídúcich účastníkov cestnej premávky.

Obráťte sa na sieť značky vozidla alebo na kvalifikovaný servis.



Model bez rozsvietenia AUTO



Model s rozsvietením AUTO

Manuálne ovládače

Vodič priamo ovláda osvetlenie prostredníctvom prstenca **A** a páčky **B**.

- A.** Kruhový ovládač režimu hlavného osvetlenia: otočte ho tak, aby sa požadovaný znak nachádzal oproti značke.



Zhasnuté svetlá (vypnuté zapalovanie) /
Denné svetlá (bežiaci motor).



Automatické rozsvietenie svetiel.



Parkovacie svetlá.



Stretávacie alebo diaľkové svetlá.

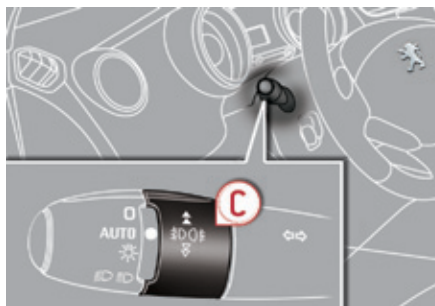
- B.** Páčka prepínania svetiel: potiahnutím páčky k sebe prepínate rozsvietenie stretávacích svetiel/diaľkových svetiel. V režime zhasnutých svetiel a parkovacích svetiel môže vodič priamo rozsvietiť diaľkové svetlá („zablíkание svetlami“), pokiaľ pridržiava páčku zatiahnutú.

Zobrazenia

Rozsvietenie príslušnej kontrolky združeného prístroja potvrdí zapnutie zvoleného osvetlenia.



Model len so zadným hmlovým svetlom



Model s prednými a zadnými hmlovými svetlami

C. Prstenec pre voľbu hmlových svetiel.



Hmlové zadné.

Funguje súčasne so stretávacími a diaľkovými svetlami.

- ☞ Zadné hmlové svetlo rozsvietite otočením impulzného prstenca **C** smerom dopredu.
- ☞ Hmlové svetlo zhasnete otočením impulzného prstenca **C** smerom dozadu.

Pri automatickom rozsvietení svetiel (s modelom AUTO) ostanú stretávacie a parkovacie svetlá rozsvietené pokiaľ je zadné hmlové svetlo rozsvietené.



Hmlové predné a zadné.

Zadné hmlové svetlo funguje súčasne so stretávacími a diaľkovými svetlami.

Predné hmlové svetlá fungujú aj s parkovacími svetlami.

- ☞ Predné hmlové svetlomety rozsvietite otočením prstenca **C** smerom dopredu.
- ☞ Zadné hmlové svetlo rozsvietite druhým otočením prstenca **C** smerom dopredu.
- ☞ Zadné hmlové svetlo zhasnete otočením prstenca **C** smerom dozadu.
- ☞ Predné hmlové svetlomety zhasnete druhým otočením prstenca **C** smerom dozadu.

Pri automatickom rozsvietení svetiel (s modelom AUTO) ostanú stretávacie a parkovacie svetlá rozsvietené, pokiaľ je rozsvietené zadné hmlové svetlo.

Pri automatickom vypnutí svetiel (s modelom AUTO) alebo pri manuálnom vypnutí stretávacích svetiel ostanú hmlové a parkovacie svetlá rozsvietené.

! Pri jazde v jasnom počasí alebo v daždi, cez deň i v noci, je zakázané ponechať rozsvietené predné hmlové svetlomety a zadné hmlové svetlá. V týchto situáciách môže totiž sila ich svetelných lúčov oslňovať ostatných vodičov. Môžu sa používať iba v prípade hmly alebo hustého sneženia. V tomto počasí by ste mali hmlové svetlá a stretávacie svetlá rozsvetovať manuálne, keďže svetelný snímač môže vyhodnocovať dostatočné svetlo. Nezapodnite zhasnúť predné hmlové svetlomety a zadné hmlové svetlá, akonáhle ich už nepotrebuje.

Vypnutie svetiel pri prerušení kontaktu

Po vypnutí zapalovania ihneď zhasnú všetky svetlá, okrem stretávacích svetiel v prípade automaticky aktivovaného sprievodného osvetlenia.

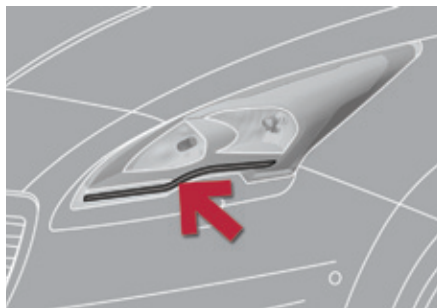
Rozsvietenie svetiel po prerušení kontaktu

Na reaktiváciu príkazu osvetlenia otočte krúžok **A** do polohy „**0**“ - svetlá sú zhasnuté, potom zvolte polohu podľa vlastného výberu. Keď sa otvoria dvere vodiča, ozve sa dočasný zvukový signál, ktorý vodiča upozorní na to, že svetlá sú zapnuté.

Vypnú sa automaticky po čase, ktorý závisí od nabitia batérie (prechod na úsporný režim).

4

Predné denné svetlá (elektroluminiscenčné diódy)



Automatically sa rozsvietia pri naštartovaní motora, keď je ovládač osvetlenia v polohe „0“ alebo „AUTO“.

Manuálne sprievodné osvetlenie

Dočasné rozsvietenie stretávacích svetiel po vypnutí zapalovania uľahčuje vodičovi opustenie vozidla v prípade slabej viditeľnosti.



Zapnutie

- ☞ Pri vypnutom zapalovaní „zablikajte svetlami“ pomocou ovládača osvetlenia.
- ☞ Ďalšie „zablikanie svetlami“ funkciu vypne.

Vypnutie

Manuálne sprievodné osvetlenie sa vypne automaticky po uplynutí stanoveného času.

Vonkajšie privítacie osvetlenie

Rozsvietenie svetiel na diaľku uľahčuje vaše priblíženie sa k vozidlu v prípade slabej viditeľnosti. Aktivuje sa v závislosti od svetelnej intenzity zaznamenatej snímačom svetla.

Zapnutie



- ☞ Zatlačte na otvorený zámok diaľkového ovládania.

Rozsvietia sa stretávacie a parkovacie svetlá; vaše vozidlo je taktiež odomknuté.

Vypnutie

Vonkajšie privítacie osvetlenie sa automaticky vypne pri zapnutí zapalovania alebo pri odomknutí vozidla.

i Dĺžka privítacieho osvetlenia sa zhoduje s dĺžkou automatického sprievodného osvetlenia.

Automatické rozsvietenie svetiel

Osvetlenie evidenčného čísla, parkovacie a stretávacie svetlá sa rozsvietia automaticky, bez zásahu vodiča, pomocou snímača intenzity svetla pri zistení nedostatočného vonkajšieho osvetlenia.

Môžu sa rozsvietiť aj pri detekcii dažďa pri súčasnej aktivácii stieračov predného skla. Svetlá sa automaticky vypnú vo chvíli, keď je osvetlenie postačujúce alebo po vypnutí stieračov.

Zapnutie



- ☞ Otočte prstencom do polohy "AUTO". Aktiváciu funkcie sprevádza zobrazenie správy na displeji.

Vypnutie

- ☞ Otočte prstencom do inej polohy. Deaktiváciu funkcie sprevádza zobrazenie správy na displeji.



Porucha činnosti

V prípade funkčnej poruchy snímača intenzity svetla sa rozsvietia svetlá, na združenom prístroji sa zobrazí táto kontrolka a/alebo sa na displeji zobrazí správa, sprevádzaná zvukovým signálom.

Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.



Snímač intenzity svetla môže v hmlistom počasí alebo počas sneženia zaznamenať postačujúce osvetlenie. Svetlá sa teda automaticky nerozsvietia.

Ničím neprikrývajte snímač intenzity svetla prepojený so snímačom dažďa, ktorý sa nachádza v strede predného skla za vnútorným spätným zrkadlom, pretože združené funkcie by sa už nedali ovládať.

Automatické sprievodné osvetlenie

Pokiaľ je aktivovaná funkcia automatického rozsvietenia svetiel (ovládač osvetlenia v polohe "AUTO"), v prípade nedostatočného svetla ostanú pri vypnutí zapalovania stretávacie svetlá rozsvietené.

4

Naprogramovanie



Aktivácia a deaktivácia funkcie, ako aj dĺžka rozsvietenia sprievodného osvetlenia, sa dajú nastaviť v menu „konfigurácia vozidla“.

Vonkajšie privítacie osvetlenie

Rozsvietenie svetiel na diaľku uľahčuje vaše priblíženie sa k vozidlu v prípade slabej viditeľnosti. Aktivuje sa v závislosti od svetelnej intenzity zaznamenatej snímačom svetla.

Zapnutie



☞ Zatláčajte na otvorený zámok diaľkového ovládania.

Rozsvietenie sa stretávacie a parkovacie svetlá; vaše vozidlo je taktiež odomknuté.

Vypnutie

Vonkajšie privítacie osvetlenie sa automaticky vypne pri zapnutí zapalovania alebo pri odomknutí vozidla.

i Dĺžka privítacieho osvetlenia sa zhoduje s dĺžkou automatického sprievodného osvetlenia.

Manuálne nastavenie halogénových svetlometov

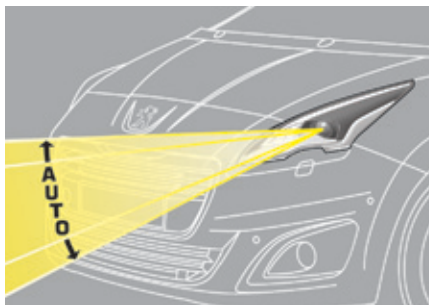


Výška svetlometov s halogénovými žiarovkami musí byť nastavená v závislosti od zaťaženia vozidla tak, aby ste neoslňovali ostatných účastníkov cestnej premávky.

- 0.** 1 alebo 2 osoby sediace na predných miestach.
- . 3 osoby.
- 1.** 5 osôb.
- . Stredné nastavenie.
- 2.** 5 osôb + maximálne povolené zaťaženie.
- . Stredné nastavenie.
- 3.** Vodič + maximálne povolené zaťaženie.

i Pôvodné nastavenie v polohe "0".

Automatické nastavenie xenónových svetlometov



Tento systém na zastavenom vozidle automaticky koriguje výšku svetelného kužela xenónových žiaroviek svetlometov v závislosti od zaťaženia vozidla tak, aby ostatní účastníci cestnej premávky neboli rušení.



V prípade poruchy sa na združenom prístroji zobrazí táto kontrolka, doprevádzaná zvukovým signálom a správou na viacúčelovom displeji. Systém nastaví vaše svetlomety do spodnej polohy.



V prípade poruchy sa nedotýkajte xenónových žiaroviek. Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

Natáčacie osvetlenie

Táto funkcia je združená len s xenónovými svetlometmi.

Pokiaľ sú rozsvietené stretávacie alebo diaľkové svetlá, táto funkcia osvetľuje vnútornú stranu zákrut (od rýchlosti 20 km/h).



S natáčacím osvetlením



Bez natáčacieho osvetlenia

Programovanie



Aktivácia alebo neutralizácia je možná prostredníctvom konfiguračného menu vozidla.

Pri vypnutí zapalovania ostane stav funkcie uložený v pamäti.

Porucha činnosti



V prípade poruchy bliká táto kontrolka na združenom prístroji, doprevádzaná správou na displeji.

Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.

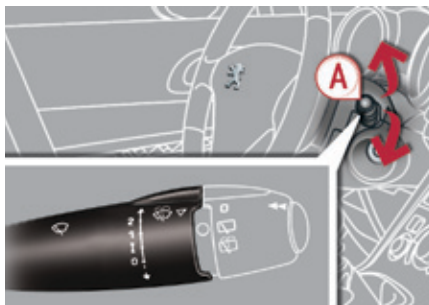
Ovládanie stieračov skla

Predné a zadné stierače skla sú navrhnuté tak, aby postupne, v závislosti od poveternostných podmienok, zlepšili vodičovi viditeľnosť.

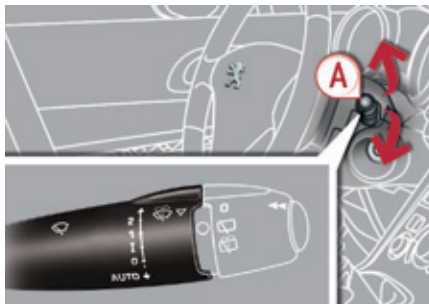
Nastavenie parametrov

Máte možnosť nastaviť parametre nasledovných funkcií:

- automatické stieranie pre predné stierače skla,
- zadné stieranie skla pri zaradení spätného chodu.



Model s prerušovaným stieraním



Model so stieraním AUTO

Manuálne ovládače

Predné stierače skla

A. Páčka na voľbu intervalu stierania.

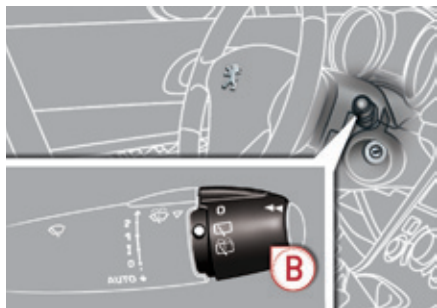
- 2** Rýchle (silné zrážky).
- 1** Štandardné (mierne zrážky).
- I** Prerušované (úmerné rýchlosti vozidla).
- 0** Vypnutie.
- ↓** Stieranie v jednotlivých cykloch (zatlačte smerom nadol a uvoľnite).
- alebo

AUTO ↓

Automatické, v jednotlivých cykloch.
Oboznámte sa s obsahom príslušnej rubriky.

4

Zadné stierače skla



B. Prstenec pre voľbu zadného stierača skla.



Vypnutie.



Prerušované stieranie.



Stieranie s ostrekovaním skla
(obmedzená doba).

Spätný chod

Ak je pri zaradení spätného chodu predný stierač v činnosti, uvedie sa automaticky do činnosti aj zadný stierač skla.

Programovanie

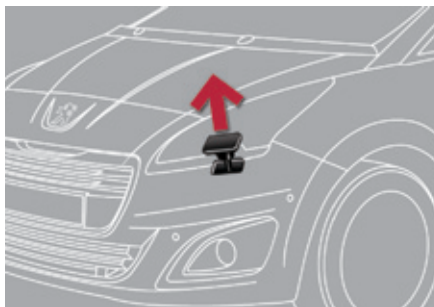


Zapnutie alebo vypnutie automatickej činnosti zadného stierača skla pri spätnom chode vozidla je možné prostredníctvom konfiguračného menu.

V predvolenom nastavení je táto funkcia aktivovaná.



V prípade silného sneženia alebo námrazy, pri použití nosiča bicykla na kufri vozidla, nezabudnite neutralizovať zadný automatický stierač.



Predný ostrekovač skla

Potiahnite ovládač ostrekovača skla smerom k vám. Ostrekovač skla a následne aj stierače skla sa uvedú do činnosti na určitú dobu. Ostrekovače svetlometov sa taktiež uvedú do činnosti v prípade, **ak sú rozsvietené stretávacie svetlá**.

Ostrekovač svetlometov

Zatlačením konca ovládača osvetlenia uvediete do činnosti ostrekovače svetlometov v prípade, ak sú rozsvietené stretávacie svetlá.

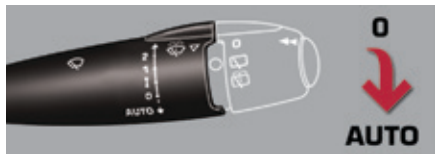
Minimálna hladina ostrekovača skiel / svetlometov



Na vozidlách vybavených ostrekovačmi svetlometov sa na združenom prístroji zobrazí táto kontrolka, doprevádzaná zvukovým signálom a správou, akonáhle je v nádržke dosiahnutá minimálna hladina. Kontrolka sa zobrazí pri každom zapnutí zapaľovania alebo pri každom použití ostrekovača až do okamihu opätovného doplnenia hladiny v nádržke. Pri najbližšom zastavení vozidla hladinu v nádržke ostrekovača skla / svetlometov doplňte alebo si ju nechajte doplniť.

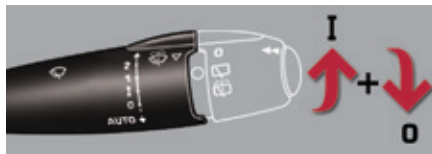
Automatická činnosť predných stieračov

Činnosť stieračov čelného skla je automatická a nevyžaduje si žiadny zásah vodiča. V prípade detekcie dažďa (snímač nachádzajúci sa za vnútorným spätným zrkadlom) sa rýchlosť stierania prispôsobí intenzite zrážok.



Uvedenie do činnosti

Je manuálne ovládané tak, že vodič zatlačí ovládač smerom dole do polohy „AUTO“.
Je doprevádzané správou na displeji.



Vyradenie z činnosti

Je manuálne ovládané tak, že vodič zatlačí ovládač smerom hore a následne ho umiestni do polohy „0“.
Je doprevádzané správou na displeji.

- Po každom vypnutí zapaľovania dlhšom ako jedna minúta je potrebné automatické stieranie opätovne aktivovať zatlačením ovládača smerom nadol.

Porucha činnosti

V prípade poruchy činnosti automatického stierania budú stierače fungovať v režime prerušovaného stierania.
Nechajte si vykonať kontrolu v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

- Ničím neprikrývajte snímač dažďa, ktorý je združený so snímačom svetelnosti a nachádza sa v strede čelného skla za vnútorným spätným zrkadlom. Počas umývania vozidla na automatickej linke neutralizujte automatické stieranie. Aby ste sa v zimnom období vyhli poškodeniu stieračov, odporúča sa počkať na úplné rozmrazenie čelného skla a až potom aktivovať automatické stieranie.

Servisná poloha predných stieračov

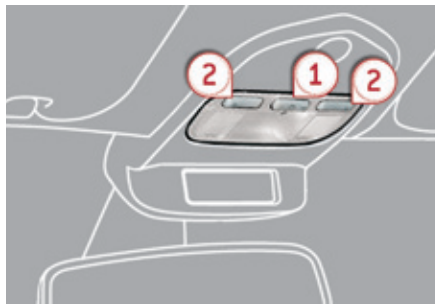


Táto poloha umožňuje oddelenie ramienok predných stieračov skla od čelného skla. Umožňuje očistenie samotných stieračov alebo výmenu ramienok stieračov. Taktiež môže byť užitočná v zimnom období.

- ☞ V priebehu minúty, ktorá nasleduje po vypnutí zapalovania, umiestni akákoľvek manipulácia s ovládačom stierača ramienko do zvislej polohy.
- ☞ Aby ste obnovili polohu stieračov, zapnite zapalovanie a pohnite ovládačom.

- i** Pre zachovanie funkčnosti plochých stieračov skla vám odporúčame:
- opatrne s nimi manipulovať,
 - pravidelne ich čistiť mydlovou vodou,
 - nevyužívať ich na prichytenie kartónu na čelnom skle,
 - vymieňať ich pri spozorovaní prvých znakov opotrebovania.

Stropné osvetlenie



1. Predné stropné osvetlenie
2. Bodové osvetlenie



3. Zadné stropné osvetlenie

Predné a zadné stropné osvetlenie



V tejto polohe sa stropné osvetlenie postupne rozsvieti:

- pri odomknutí vozidla,
- pri vytiahnutí kľúča zo zapalovania,
- pri otvorení dverí,
- pri aktivácii tlačidla uzamykania diaľkového ovládania, v prípade lokalizácie vášho vozidla.

Postupne zhasne:

- pri uzamknutí vozidla,
- pri zapnutí zapalovania,
- 30 sekúnd po uzavretí posledných dverí.



Trvalo zhasnuté.



Trvalo rozsvietené.



V režime „trvalé osvetlenie“ sa dĺžka osvetlenia mení v závislosti od danej situácie:

- vypnuté zapalovanie, približne desať minút,
- úsporný režim energie, približne tridsať sekúnd,
- motor v chode, neobmedzene.

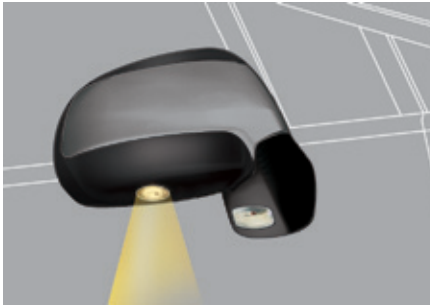
Bodové osvetlenie

- ☞ Zapnuté zapalovanie, zatlačte na príslušný vypínač.



Dbajte na to, aby sa žiaden predmet nedostal do kontaktu so stropným osvetlením.

Bodové osvetlenie vonkajších spätných zrkadiel



Pre uľahčenie prístupu k vozidlu sa rozsvietia:

- zóny nachádzajúce sa oproti dverám vodiča a spolujazdca,
- zóny pred spätným zrkadlom a za prednými dvermi.

Zapnutie

Bodové osvetlenie sa rozsvieti pri:

- odomknutí,
- vytiahnutí kľúča zo spínacej skrinky,
- otvorení niektorých dverí,
- požiadavke na lokalizáciu vozidla pomocou diaľkového ovládača.

Vypnutie

Vypnú sa po zvolenom časovom intervale.

Tlmené osvetlenie

Rozsvietenie tlmeného osvetlenia v interiéri zlepšuje viditeľnosť vo vozidle v prípade nedostatočného svetla.



Zapnutie

Za tmy, akonáhle sú rozsvietené parkovacie svetlá, automaticky sa rozsvietia tlmené svetlo predného stropného osvetlenia.

Vypnutie

Tlmené osvetlenie sa automaticky vypne pri zhasnutí parkovacích svetiel.

Osvetlenie priestoru nôh

Rozsvietenie tlmeného osvetlenia v priestore nôh zlepšuje viditeľnosť vo vozidle v prípade nedostatočného svetla.

Uvedenie do činnosti



Funguje na rovnakom princípe ako stropné osvetlenie. Svetidlá sa rozsvietia pri otvorení niektorých dverí.

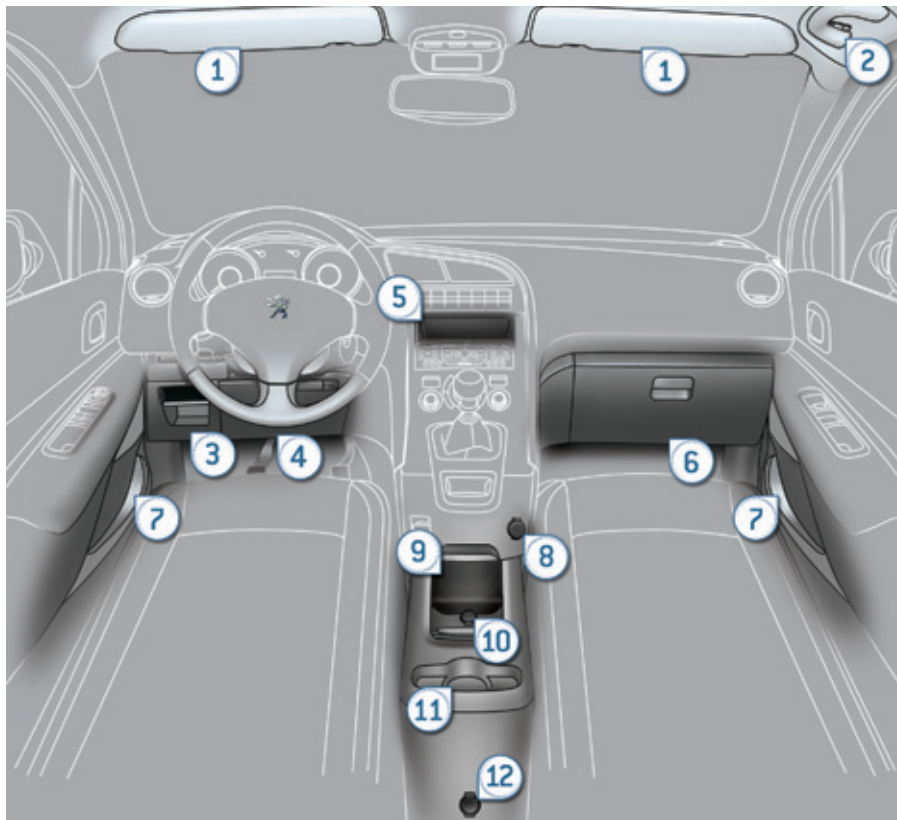
Osvetlenie kufru



Rozsvieti sa automaticky pri otvorení kufru a zhasne automaticky pri jeho zatvorení.

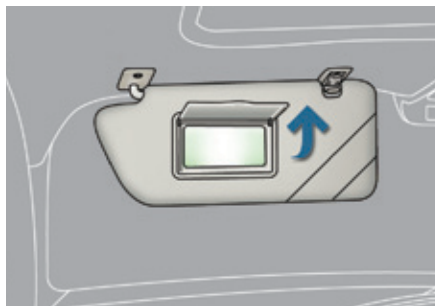
- i** K dispozícii máte rôzne dĺžky rozsvietenia:
- pri vypnutom zapaľovaní približne desať minút,
 - v úspornom režime energie približne tridsať sekúnd,
 - pri motore v chode neobmedzene.

Výbava interiéru



1. Slniečná clona
2. Madlo s háčikom na zavesenie odevu
3. Odkladací priestor pre drobné veci
4. Odkladací priestor pod volantom
5. Úložný priestor
6. Príručná skrinka s osvetlením
7. Odkladací priečnik vo dverách
8. 12 V predná zásuvka pre príslušenstvo (120 W)
9. Odkladací priestor
10. WIP Plug
11. Držiak plechoviek
12. 12 V zadná zásuvka pre príslušenstvo (120 W)

Snečná clona

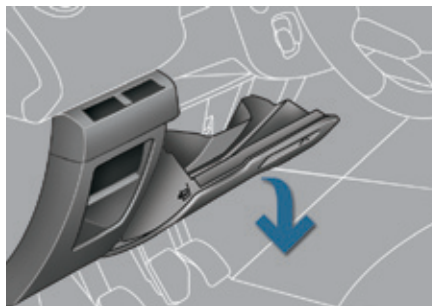


Ochranný prvok proti slnečným lúčom prichádzajúcim z bočnej alebo čelnej strany a kozmetický prvok s osvetleným zrkadlom.

☞ Pri zapnutom zapaľovaní nadvihnite clonu; zrkadlo sa automaticky osvetlí.

Táto snečná clona tiež obsahuje odkladací priestor na lístky.

Odkladacie priestory vodiča



Odkladacia skrinka

Jej súčasťou je výbava určená na odloženie palubných dokumentov, ...

☞ Skrinku otvoríte tak, že potiahnete rukoväť a následne skrinku preklopíte.

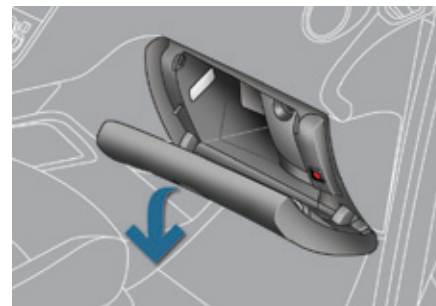
Držiak na karty

Umožňuje napríklad odloženie lístkov diaľničných poplatkov alebo parkovacích kariet.

Odkladací priestor na mince

Odkladací priečinok

Príručná skrinka s osvetlením



Jej súčasťou sú priečinky, audio zásuvky pre prenosný prehrávač, ...

☞ Nadvihnutím rukoväte príručnú skrinku otvoríte.

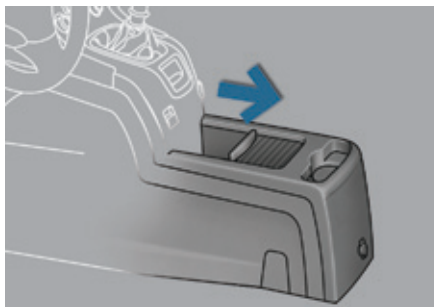
Pri otvorení krytu sa osvetlí.

i Viac informácií o pripojení prenosného prehrávača získate v rubrike "Audio a telematika".

Stredná konzola

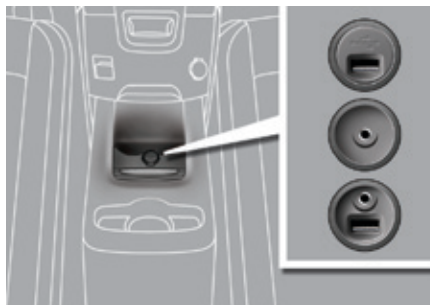
Výbava slúžiaca ako odkladací priestor pre vodiča a predného spolujazdca.

Odkladací priestor



☞ Posunutím krytu získate prístup k odkladaciemu priestoru s objemom 10,5l. Môžete sem odložiť 2 pollitrové fľaše. Z vetracej dýzy prúdi chladený vzduch.

WIP Plug – USB prehrávač



Toto prepojovacie zariadenie sa skladá z JACK zásuvky a/alebo USB portu.

Umožňuje vám pripojiť prenosné zariadenia ako napríklad prehrávač typu iPod® alebo USB kľúč.

Prostredníctvom autorádia a palubných reproduktorov prehráva zvukové súbory (mp3, ogg, wma, wav...).

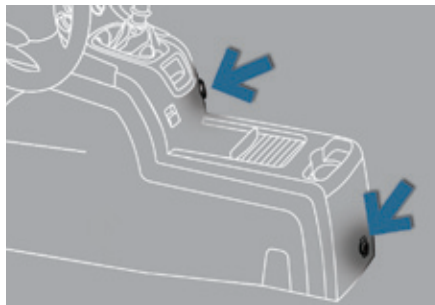
Súbory možno prechádzať pomocou ovládacích prvkov na volante alebo paneli autorádia a zobrazovať ich na viacúčelovom displeji.

Prenosné zariadenie, zapojené do USB portu sa automaticky dobíja.

Počas dobíjania sa zobrazí správa v prípade, ak je spotreba prenosného zariadenia väčšia ako intenzita elektrického prúdu poskytovaná vozidlom.

i Podrobnosti súvisiace s používaním tohto zariadenia nájdete v rubrike „Audio a telematika“.

12 V zásuvky pre príslušenstvo



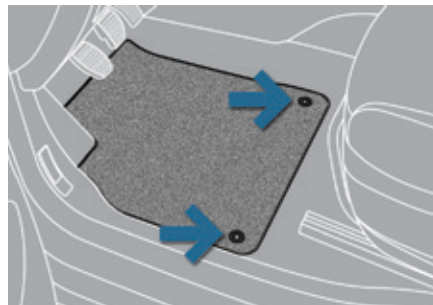
☞ Pre pripojenie 12 V príslušenstva (maximálny výkon: 120 Wattov) odstráňte kryt a pripojte vhodný adaptér.

Pri nedodržaní maximálneho výkonu hrozí riziko poškodenia vášho príslušenstva.

! Pripojenie elektrického zariadenia, ktoré neodporučila spoločnosť PEUGEOT, ako napr. nabíjačky s koncovkou USB, môže vyvolať poruchy činnosti elektrických zariadení vozidla, ako napríklad zlý príjem rádiového signálu alebo poruchy zobrazenia na displejoch.

Koberčeky

Odnímateľný prvok určený na ochranu podlahy vozidla.



Montáž

Pri prvej montáži koberca na strane vodiča používajte výhradne uchytenia, ktoré vám boli dodané v priloženom obale.

Ostatné koberčeky sa jednoducho kladú na podlahu.

Demontáž

Na strane vodiča ho demontujete nasledovne:

- ☞ posuňte sedadlo čo najviac dozadu,
- ☞ odistite uchytenia,
- ☞ koberček odstráňte.

Spätná montáž

Spätnú montáž koberca na strane vodiča vykonáte nasledovne:

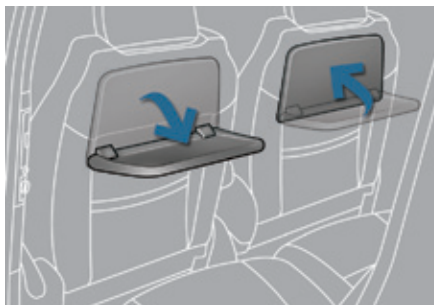
- ☞ správne umiestnite koberec,
- ☞ založte uchytenia a zatlačte ich,
- ☞ skontrolujte správne uchytenie koberčeka.

! Aby ste sa vyhli akémukoľvek riziku zablokovania pedálov:

- používajte len koberce prispôbené už existujúcim uchyteniam vo vozidle; ich použitie je nevyhnutné,
- nikdy neukladajte viacero kobercov na seba.

Použitie kobercov, ktoré nie sú schválené spoločnosťou PEUGEOT, môže brániť správnejmu ovládaniu pedálov a činnosti regulátora/obmedzovača rýchlosti. Koberce, schválené spoločnosťou PEUGEOT sú vybavené dvomi príchytkami, ktoré sú umiestnené pod sedadlom.

Stolíky „lietadlového“ typu

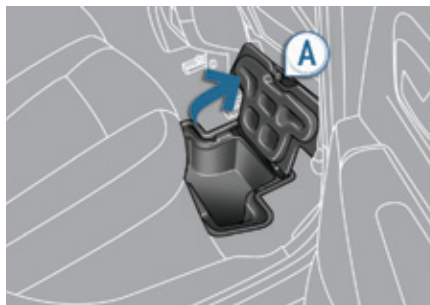


Sú inštalované na zadnej strane operadiel predných sedadiel a umožňujú vám polozenie rôznych predmetov.

- ☞ Rozložte ho tak, že stolík vykopíte na maximum až po jeho zaistenie v spodnej polohe.
- ☞ Zložte ho tak, že stolík nadvihnete s prekonaním bodu odporu až po dosiahnutie hornej polohy.

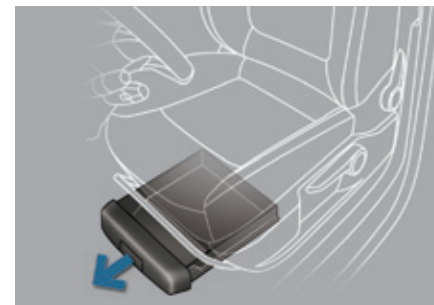
! Na strane spolujazdca nezabudnite stolík „lietadlového typu“ sklopiť skôr ako uvediete sedadlo do polohy stolík. Na stolík nepokladajte tvrdé alebo ťažké predmety. V prípade núdzového brzdenia alebo nárazu by sa mohli zmeniť na nebezpečné, voľne pohybujúce sa predmety.

Úložné priestory pod nohami v zadnej časti vozidla



V závislosti od konfigurácie je vozidlo vybavené úložnými priestormi pod nohami, ktoré sa nachádzajú pred zadnými bočnými sedadlami. Prístup k nim je prostredníctvom výklopných dvierok, vybavených úchytkou A.

Odkladacia zásuvka



Je umiestnená pod sedadlom vodiča, s manuálnym nastavením.

Otvorenie

- ☞ Nadvihnite prednú časť zásuvky a potiahnite ju.
- Do zásuviek neodkladajte ťažké predmety.

Multimediálny systém vzadu



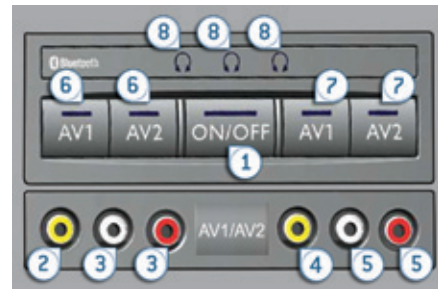
Tento multimediálny systém umožňuje spolujazdcom sediacim vzadu pripojenie jedného alebo dvoch externých prenosných prehrávačov (audio alebo video prehrávač, hracia konzola, DVD prehrávač...). Zvuk sa šíri prostredníctvom dvoch bezdrôtových slúchadiel Bluetooth® a video obsah sa zobrazuje na 7-palcových displejoch integrovaných do zadnej časti hlavových opierok predných sedadiel.

i Tento systém je funkčný len pri bežiacom motore.

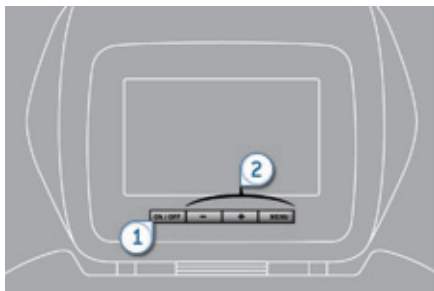
Popis

Systém obsahuje:

- prepojovací a ovládací panel nachádzajúci sa na zadnej ploche stredovej konzoly,
- dva 7-palcové displeje integrované do predných hlavových opierok (s ochrannými povlakmi),
- dve bezdrôtové slúchadlá na báze technológie Bluetooth s nabíjateľnou batériou,
- 12 V nabíjačka s dvoma vývodmi pre súbežné nabíjanie dvoch slúchadiel;



1. Vypínač
2. Vstup pre video AV1 (žltá zdiarka RCA)
3. Vstupy pre audio stereo A (červená a biela zdiarka RCA)
4. Vstup pre video AV2 (žltá zdiarka RCA)
5. Vstupy pre audio stereo B (červená a biela zdiarka RCA)
6. Voľba zobrazenia na ľavom displeji (AV1 alebo AV2)
7. Voľba zobrazenia na pravom displeji (AV1 alebo AV2)
8. Kontrolky pripojenia slúchadiel audio Bluetooth (modré)



1. Vypínač displeja
2. Tlačidlá pre nastavenie zobrazovania



Každé slúchadlá majú vypínač, kontrolku pripojenia (modrú) a ovládač kanála (A alebo B).

Prevádzka

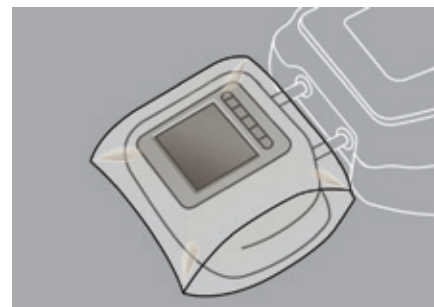


- ☞ Pri motore v chode pripojte váš prenosný systém ku konektorom RCA (napr. s AV1 vľavo).
- ☞ Stlačte vypínač na ovládacom paneli, rozsvieti sa svetelná kontrolka a tiež svetelné kontrolky AV1.
- ☞ Stlačte a pridržte vypínač - jeho svetelná kontrolka bude blikať na modro.
- ☞ Stlačte a pridržte vypínač na paneli s ovládačmi; prepojenie so slúchadlami je ukončené, keď sa modré svetelné kontrolky slúchadiel a svetelné kontrolky systému rozsvietia a zostanú svietiť nepretržite.
- ☞ Úkon zopakujte pre druhé slúchadlá.
- ☞ Stlačte vypínač displeja, ak máte zapojený zdroj video.
- ☞ Spustíte prehrávanie vášho prenosného systému.

- ☞ Kedykoľvek je možné zmeniť zdroj video zobrazovania (tlačidlami 6 alebo 7 na ovládacej lište: rozsvieti sa kontrolka zvoleného zdroja), ako aj audio kanál (pomocou ovládača, ktorý sa nachádza na slúchadlách).

! Multimediálny systém umožňuje pripojiť aj tretie slúchadlá Bluetooth, ktoré nie sú súčasťou dodávky.

5



i Ak je sedadlo predného spolujazdca v polohe stolík, odporúča sa založiť na displej niektorý z ochranných poťahov. Tieto ochranné poťahy slúžia aj na zakrytie displejov.

Presklená panoramatická strecha

Je vybavená zatemňovacou clonou, ktorá zlepšuje tepelný a akustický komfort v interiéri vozidla.

Motorčekom ovládaná zatemňovacia clona

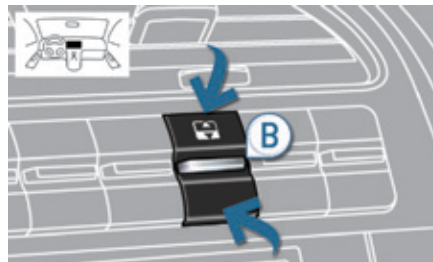
V závislosti od verzie je otváranie a zatváranie zatemňovacej clony ovládané:

- pomocou tlačidla **A** na strednej konzole,
- alebo pomocou tlačidla **B** na prístrojovej doske



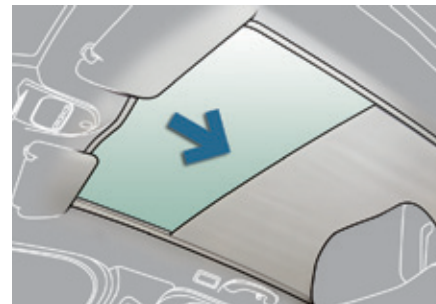
Pomocou tlačidla **A**:

- potiahnite ovládač, clona sa otvorí,
- zatlačte ovládač, clona sa zatvorí.



Pomocou tlačidla **B**:

- zatlačte na spodnú časť ovládača, clona sa otvorí,
- zatlačte na hornú časť ovládača, clona sa zatvorí.



Manuálny režim

Pridržanie ovládača umožní otvorenie alebo zatvorenie clony: pohyb clony sa preruší akonáhle ovládač uvoľníte. Opačný úkon na ovládači zmení smer pohybu clony.

i Ovládač je funkčný ihneď po zapnutí zapaľovania a 45 sekúnd po vypnutí zapaľovania.

Automatický režim

Jedno zatlačenie ovládača umožní úplné otvorenie alebo zatvorenie clony. Ďalšie zatlačenie ovládača pohyb clony preruší.

Ochrana proti privretiu

V prípade, ak zatvárajúca sa zatemňovacia clona narazí v automatickom režime na konci svojej dráhy na prekážku, jej pohyb sa zastaví a mierne sa pootvorí.

Reinicializácia: po opätovnom pripojení batérie alebo v prípade poruchy funkcie počas pohybu clony môže byť nevyhnutné systém reinicializovať:

- ☞ Aktivujte ovládač až po úplné zatvorenie alebo otvorenie clony.
- ☞ Pridržte ovládač zatlačený po dobu minimálne 3 sekúnd. Bude badateľný mierny pohyb clony, potvrdzujúci jej reinicializáciu.

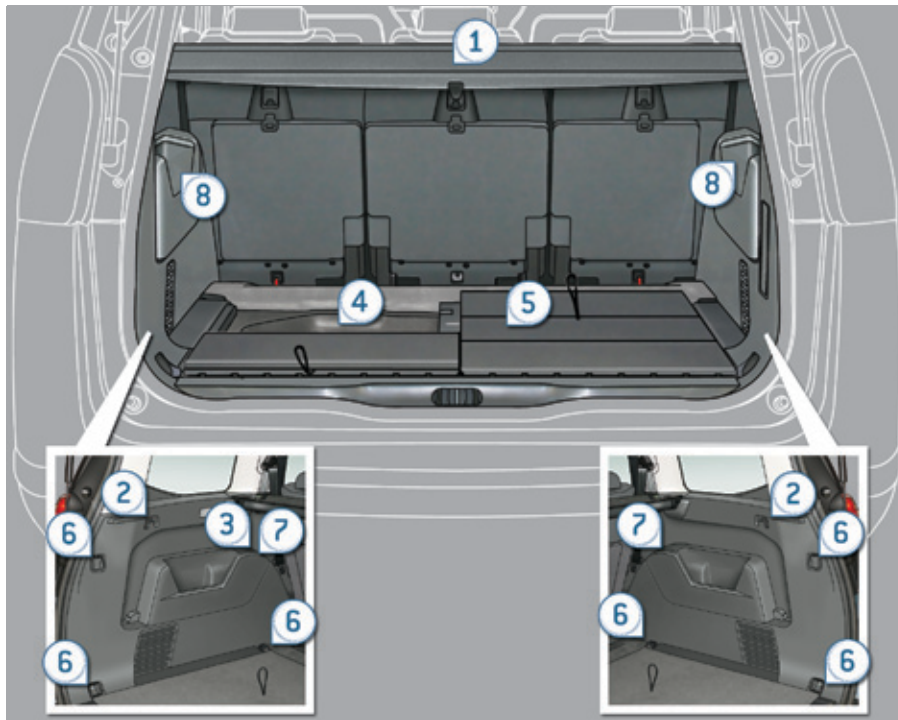
i V prípade neúmyselného otvorenia clony pri jej zatváraní a ihneď po prerušení jej pohybu:

- ☞ Aktivujte ovládač až po úplné otvorenie clony.
- ☞ Aktivujte ovládač až po úplné zatvorenie clony.

Počas týchto operácií je ochrana proti privretiu vyradená z činnosti.

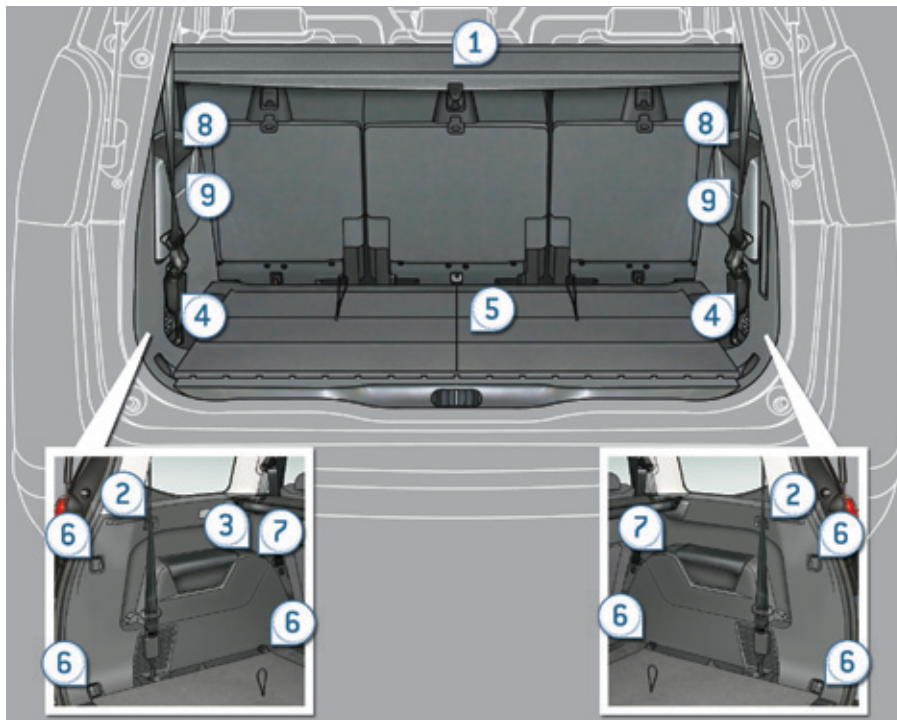
! V prípade privretia, počas manipulácie s clonou, je potrebné zmeniť smer jej pohybu. Ak vodič manipuluje s ovládačom clony, je nevyhnutné, aby sa presvedčil, že nič ani žiadna osoba nebráni jej správne zatvoreniu. Vodič sa musí presvedčiť, že spolujazdci používajú zatemňovaciu clonu správnym spôsobom. Počas manipulácie s clonou venujte zvýšenú pozornosť deťom.

Výbava kufru (5 miest)



1. Prikrývka batožiny
2. Háčiky
3. 12 V zásuvka pre príslušenstvo (120 W)
4. Odkladací priestor pod podlahou
5. Skladacia podlaha
6. Upevňovacie oká na podlahe
7. Držiak pohárov
8. Odkladacie priečinky alebo audio zosilňovač

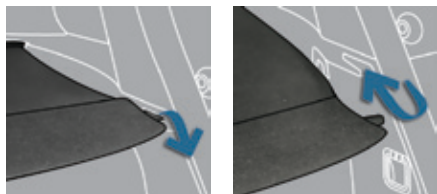
Výbava kufra (7 miest)



1. Prikrývka batožiny
2. Háčiky
3. 12 V zásuvka pre príslušenstvo (120 W)
4. Spony pásov v 3. rade
5. Skladacia podlaha
6. Upevňovacie oká na podlahe
7. Držiak pohárov
8. Opierky lakťa
9. Odkladacie priečinky alebo audio zosilňovač

5

Navíjací kryt, prikrývka batožiny

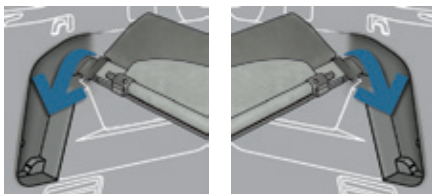


Navíjací kryt odstránite nasledovne:

- ☞ vyberte vodidlá navíjacieho krytu z koľajničiek stĺpikov kufra,
- ☞ vsuňte navíjací kryt do navíjacieho zariadenia,

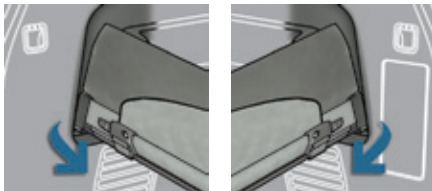


- ☞ otočte konce navíjacieho zariadenia smerom hore, čím ho odistíte,
- ☞ odstráňte navíjacie zariadenie z držiaka.

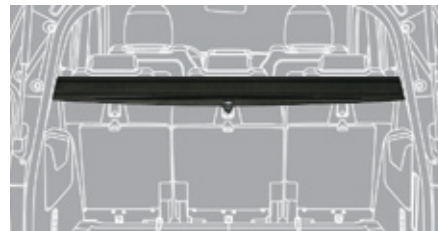


Pri jeho odkladaní uložte navíjacie zariadenie smerom nahor a clonu smerom do interiéru vozidla:

- ☞ umiestnite pravý koniec na príslušné miesto,
- ☞ vsuňte ľavý koniec do vodidla a následne na príslušné miesto,



- ☞ celok zaistíte otočením koncov smerom dole.



Inštalácia:

- ☞ umiestnite jeden z koncov navíjacieho zariadenia do držiaka,
- ☞ vsuňte do držiaka i druhý koniec,
- ☞ otočte konce navíjacieho zariadenia smerom dole, čím ho zaistíte,
- ☞ rozviňte navíjací kryt až po stĺpiky kufra,
- ☞ založte vodidlá navíjacieho krytu do koľajničiek stĺpikov kufra.

! V prípade použitia sedadiel v 3. rade (7 miest), je nevyhnutné odloženie navíjacieho zariadenia na určené miesto.

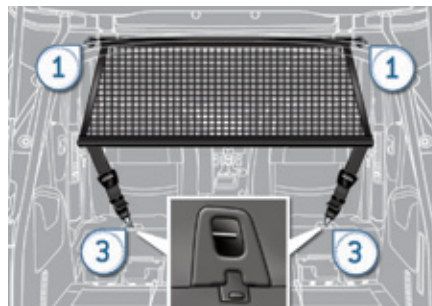
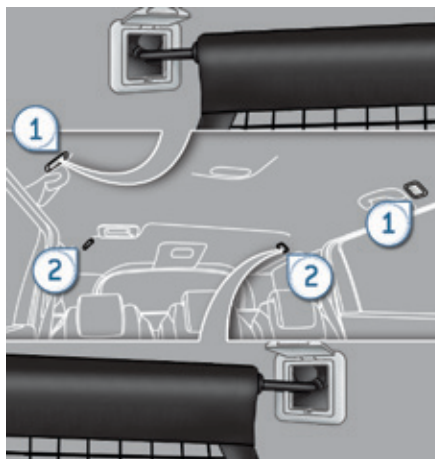
i Navíjacie zariadenie je vybavené dvoma okami pre uchytenie upevňovacej siete batožiny v závislosti od jej umiestnenia.

Sieť pre uchytenie vysokého nákladu*

Upevnená na horných a dolných špecifických uchyteniach umožňuje využitie celého nakladacieho priestoru až po strop vozidla:

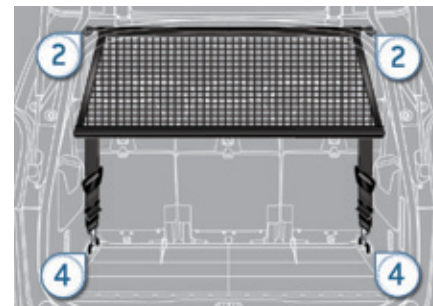
- za zadnými sedadlami (1. rad), ak sú zadné sedadlá sklopené.
- za zadnými sedadlami (2. rad).

i Počas zakladania siete skontrolujte, či sú spony popruhov viditeľné z kufra; umožnia vám ľahšiu manipuláciu pri ich napínaní alebo povoľovaní.



Pri použití v 1. rade:

- ☞ sklopte zadné sedadlá,
- ☞ otvorte kryty horných uchytení 1,
- ☞ rozviňte upevňovaciu sieť pre vysoký náklad,
- ☞ jeden z koncov kovovej tyče siete umiestnite do príslušného horného uchytenia 1, následne zopakujte tento úkon aj pre druhý koniec tyče,
- ☞ uvoľnite popruhy na maximum,
- ☞ upevnite karabínku každého popruhu na príslušné oko Top Tether 3 (nachádzajúce sa na zadnej strane sklopených zadných bočných sedadiel),
- ☞ napnite popruhy,
- ☞ skontrolujte, či je sieť správne uchytená a napnutá.



Pri použití v 2. rade:

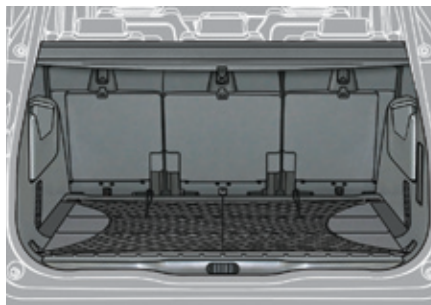
- ☞ zviňte alebo odstráňte navijací kryt,
- ☞ otvorte kryty horných uchytení 2,
- ☞ rozviňte upevňovaciu sieť pre vysoký náklad,
- ☞ jeden z koncov kovovej tyče siete umiestnite do príslušného horného uchytenia 2, následne zopakujte tento úkon aj pre druhý koniec tyče,
- ☞ upevnite karabínku každého popruhu na príslušné upevňovacie oko 4,
- ☞ napnite popruhy,
- ☞ skontrolujte, či je sieť správne uchytená a napnutá.

* Ak je súčasťou výbavy vášho vozidla.

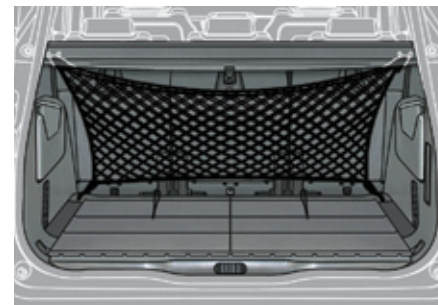
Sieť na uchytenie batožiny

Sieť na uchytenie batožiny, ktorá je k dispozícii ako príslušenstvo, je zavesená na upevňovacích okách na podlahe a/alebo navijacom mechanizme navijacieho krytu a umožňuje uchytenie vašej batožiny.

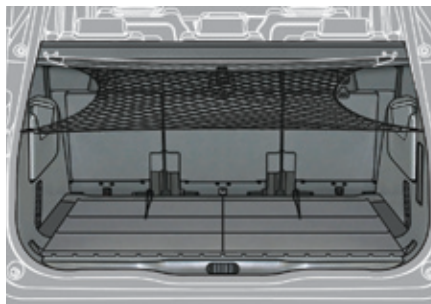
Existujú 4 možné polohy:



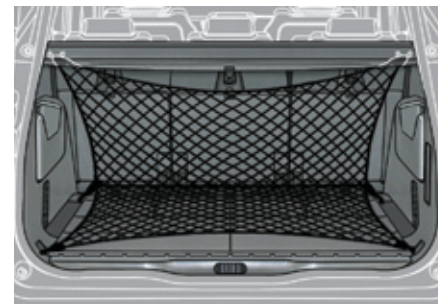
- na plocho na dne kufra,



- vertikálna na zadnej strane zadných sedadiel,



- horizontálna v úrovni navijacieho krytu,



- na plocho na dne kufra a vertikálna na zadnej strane zadných sedadiel.

Háčky



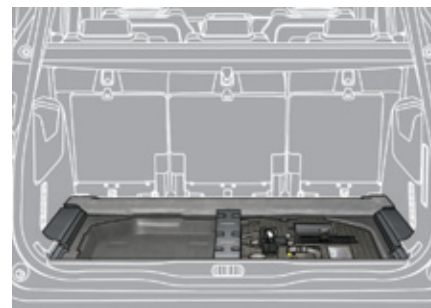
Umožňujú zavesenie nákupných tašiek.

Zásuvka pre príslušenstvo 12 V



- ☞ Pri pripojení 12 V príslušenstva (maximálny výkon: 120 W) odstráňte uzáver a pripojte vhodný adaptér.
- ☞ Umiestnite kľúč do polohy zapnutého zapalovania.

Odkladacia kazeta (5 miest)



- ☞ Nadvihnite skladaciu podlahu, čím získate prístup k odkladacej kazete.
- V závislosti od konfigurácií táto kazeta obsahuje výbavu určenú pre odloženie:
- puzdra s náhradnými žiarovkami,
 - lekárničky prvej pomoci,
 - sady pre opravu pneumatiky,
 - dvoch výstražných trojuholníkov,
 - ...

5

Zadné bočné clony

Sú namontované na zadných oknách a slúžia na ochranu malých detí pred slnečným žiarením.

☞ Potiahnite clonu za stredný jazýček.

2. rad



3. rad (7 miest)

☞ Umiestnite príchytku clony na háčik.

Všeobecné informácie o detských sedačkách

Základnou snahou spoločnosti PEUGEOT je, už pri tvorbe koncepcie vášho vozidla, zachovanie bezpečnosti, avšak táto závisí do značnej miery aj od vás.

Z dôvodu zachovania maximálnej bezpečnosti dodržiavajte nasledujúce odporúčania:

- v súlade s európskym nariadením **musia byť všetky deti do 12 rokov alebo deti menšie ako jeden meter päťdesiat prepravované v homologizovanej detskej sedačke, ktorá zodpovedá hmotnosti dieťaťa**, na miestach vybavených bezpečnostnými pásmi alebo uchytением ISOFIX*,
- **štatisticky je dokázané, že najbezpečnejšie miesta pre vaše deti sú na zadných sedadlách vášho vozidla,**
- **dieťa s hmotnosťou nižšou ako 9 kg musí byť povinne prepravované v polohe „chrbtom k smeru jazdy“ vpredu aj vzadu.**

- i** PEUGEOT vám odporúča preväzať deti na zadných bočných sedadlách vášho vozidla:
- „chrbtom k smeru jazdy“ do veku 3 rokov,
 - „čelom k smeru jazdy“ od 3 rokov.

* Pravidlá prepravy detí sú špecifické pre každú krajinu. Oboznámte sa s legislatívou platnou vo vašej krajine.

*Detská sedačka na prednom sedadle



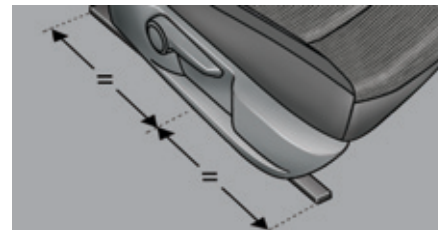
„Chrbtom k smeru jazdy“

V prípade inštalácie detskej sedačky do polohy „chrbtom k smeru jazdy“ na **miesto predného spolujazdca** nastavte sedadlo vozidla do maximálnej zadnej pozdĺžnej polohy, čo najvyššie a s vyrovnaným operadlom. Airbag spolujazdca musí byť bezpodmienečne neutralizovaný. V opačnom prípade **môže byť dieťa pri rozvinutí airbagu vážne až smrteľne poranené.**



„Čelom k smeru jazdy“

V prípade inštalácie detskej sedačky do polohy „čelom k smeru jazdy“ na **miesto predného spolujazdca** nastavte sedadlo vozidla do maximálnej zadnej pozdĺžnej polohy, čo najvyššie a s vyrovnaným operadlom. Airbag spolujazdca ponechajte aktívny.



Sedadlo spolucestujúceho je nastavené do najvyššej polohy a maximálnej pozdĺžnej polohy.

- i** Uistite sa, že bezpečnostný pás je správne napnutý. V prípade detskej sedačky so stojanom sa uistite, že stojan sa stále dotýka zeme. V prípade potreby upravte sedadlo spolujazdca.

* Skôr ako svoje dieťa dáte na toto sedadlo, pozrite si platné právne predpisy vašej krajiny.

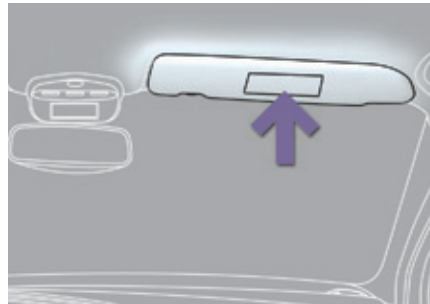
Deaktivácia čelného airbagu spolujazdca

! Nikdy neinštalujte detské sedačky do polohy „chrbtom k smeru jazdy“ na sedadlo, ktoré je chránené aktivovaným čelným airbagom. Mohlo by to mať za následok smrť alebo ťažký úraz dieťaťa.



Neutralizácia airbagu spolujazdca

Toto upozornenie sa nachádza na varovnom štítku, umiestnenom na každej strane slnečnej clony spolujazdca. V súlade s platnými predpismi nájdete toto upozornenie v nasledujúcich tabuľkách vo všetkých potrebných jazykoch.



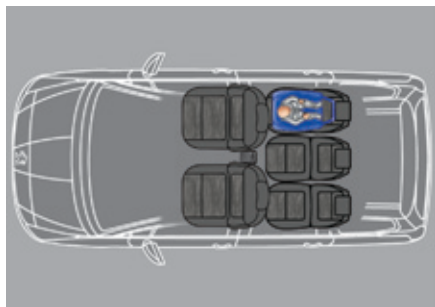
i Podrobnejšie informácie o deaktivácii čelného airbagu nájdete v časti „Airbagy“.

AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلال الطفل الوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجرّ يوسادة أمان هوائية أمامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumistujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapsest juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYÖNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIF. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTÍVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSZÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÜLYÖS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgrežtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.
LV	NEKAD NEuzstādiēt uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļīti priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.
MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghalix tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnsete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWA PODUSZKE POWIETRZNA w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNEMU alebo VÁZNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzročijo SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installerad på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLİKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

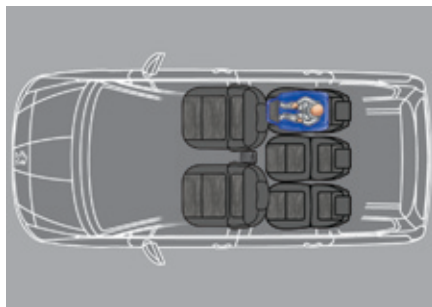
Detská sedačka na zadnom sedadle

„Chrbtom k smeru jazdy“



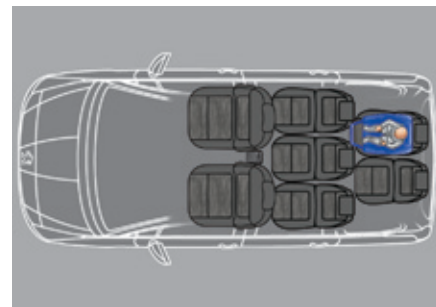
V prípade inštalácie detskej sedačky „chrbtom k smeru jazdy“ **na miesto zadného spolujazdca** posuňte predné sedadlo dopredu a narovnajzte operadlo sedadla tak, aby sa detská sedačka „chrbtom k smeru jazdy“ nedotýkala predného sedadla vozidla.

„Čelom k smeru jazdy“



V prípade inštalácie detskej sedačky „čelom k smeru jazdy“ **na miesto zadného spolujazdca** posuňte predné sedadlo dopredu a narovnajzte operadlo sedadla tak, aby sa nohy dieťaťa umiestneného v detskej sedačke „čelom k smeru jazdy“, nedotýkali predného sedadla vozidla.

Sedadlá 3. radu



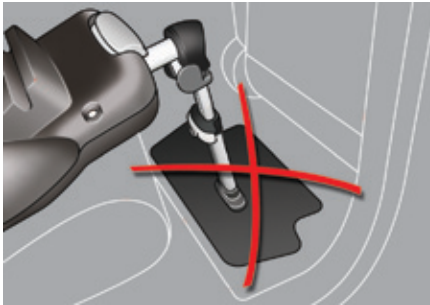
V prípade nainštalovania detskej sedačky **na miesto zadného spolujazdca v 3. rade**, posuňte sedadlo 2. radu dopredu a nasmerujte chrbtové operadlo sedadla tak, aby sa detská sedačka alebo nohy dieťaťa nedotýkali sedadla 2. radu.

Detská sedačka s podperou sa nikdy nesmie inštalovať **na miesto zadného spolujazdca v 3. rade**.

- i** Uistite sa, či je bezpečnostný pás správne napnutý.
Pri detských sedačkách s podperou sa uistite, či je podpera pevne opretá o podlahu. V prípade potreby nastavte polohu predného sedadla vozidla.

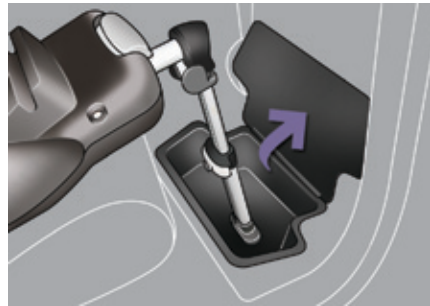
Inštalácia detských sedačiek s podperou

Pri inštalácii detských sedačiek s podperou (alebo stojanom) vo vozidle musíte postupovať opatrne. Predovšetkým je potrebné venovať zvýšenú pozornosť odkladaciu priečinku pod nohami na zadných bočných miestach.



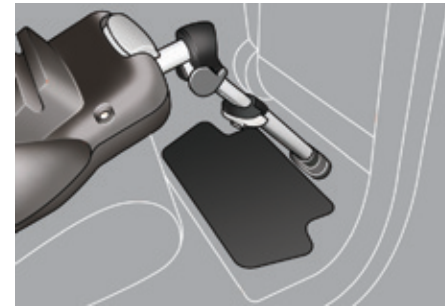
- !** Neumiestňujte podperu na kryt odkladacieho priečinku, pri prudkom náraze by sa mohol zlomiť. V prípade, ak to úprava a nastavenie podpery umožňujú, odporúčame vám dve ďalšie možnosti inštalácie. Zadné stredné miesto nie je vybavené odkladacím priečinkom pod nohami. Inštalácia detskej sedačky s podperou na tomto mieste je preto jednoduchšia, nezávisle na tom, či je upevnená pomocou uchytení ISOFIX alebo pomocou 3-bodového bezpečnostného pásu.

Na dne odkladacieho priečinku



Ak je podpera dostatočne dlhá, môžete ju umiestniť na dno odkladacieho priečinku. Skôr ako umiestníte podperu na dno odkladacieho priečinku, priečinkov vyprázdnite.

Mimo priestoru odkladacieho priečinku



Ďalšia možnosť, ak je podpera dostatočne dlhá a je možné ju dostatočne nakloniť (pri dodržaní odporúčaní uvedených v návode pre inštaláciu detskej sedačky), je umiestniť podperu na podlahu tak, aby sa nedotýkala priestoru odkladacieho priečinku. Nezapújdajte pri tom na pozdĺžne nastavenie zadného alebo predného sedadla pre dosiahnutie vhodnej polohy podpery bez toho, aby sa dotýkala priestoru odkladacieho priečinku.

- !** V prípade, ak nie je možné umiestniť podperu v súlade s jedným z vyššie uvedených postupov, neinstalujte detskú sedačku s podperou na toto miesto.

Detské sedačky odporúčané spoločnosťou PEUGEOT

PEUGEOT vám ponúka radu odporúčaných detských sedačiek uchyťavajúcich sa pomocou **trojbodového bezpečnostného pásu**.

Skupina 0+: od narodenia do 13 kg	Skupina 1: od 9 do 18 kg
 <p data-bbox="414 367 742 441">L1 "RÖMER/BRITAX Baby-Safe Plus". Inštaluje sa chrbtom k smeru jazdy.</p>	 <p data-bbox="1133 377 1396 425">L2 "RÖMER Duo Plus ISOFIX".</p>
Skupiny 2 a 3: od 15 do 36 kg	
 <p data-bbox="383 622 774 728">L5 "KLIPPAN Optima". Od približne 6 rokov (22 kg) sa používa iba vyvýšená sedačka.</p>	 <p data-bbox="1069 611 1468 739">L6 "RÖMER KIDFIX" Môže byť upevnená na uchyteniach ISOFIX prislúchajúcich vozidlu. Dieťa je pripútané bezpečnostným pásom.</p>

Montáž detských sedačiek upevnených pomocou bezpečnostného pásu

V súlade s predpismi EÚ nájdete v tejto tabuľke informácie o možnostiach montáže detských sedačiek, ktoré sa upevňujú pomocou bezpečnostného pásu a sú homologizované na univerzálne použitie (a), v závislosti od váhy dieťaťa a miesta vo vozidle:





Váha dieťaťa a približný vek				
Miesto	Menej ako 13 kg (skupiny 0 (b) a 0+) Do ≈ 1 roku	Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od 1 do ≈ 3 rokov	Od 15 do 25 kg (skupina 2) Od 3 do ≈ 6 rokov	Od 22 do 36 kg (skupina 3) Od 6 do ≈ 10 rokov
Sedadlo predného spolujazdca (c) s výškovou reguláciou	U (R)	U (R)	U (R)	U (R)
Sedadlo predného spolujazdca (c) bez výškovej regulácie	X	X	X	X
5 miest (2 rady)				
Zadné bočné miesta (d) (e)	U*	U*	U*	U*
Zadné stredné miesto (d) (e)	U	U	U	U

* Pri inštalácii detských sedačiek s podperou (alebo stojanom) je potrebné postupovať opatrne. Oboznámte sa s podrobnosťami v rubrike "Inštalácia detských sedačiek s podperou".

- a:** univerzálna detská sedačka, ktorú možno umiestniť do všetkých vozidiel vybavených bezpečnostným pásom.
- b:** skupina 0: od narodenia do 10 kg. Detské koše a prenosné postieľky nesmú byť montované na predné sedadlo.
- c:** skôr ako posadíte vaše dieťa na toto miesto, oboznámte sa s predpismi platnými vo vašej krajine.
- d:** pri inštalácii detskej sedačky na zadné miesto do polohy "chrbtom k smeru jazdy" alebo "čelom k smeru jazdy" posuňte predné sedadlo smerom dopredu a následne vyrovnajte operadlo tak, aby ostalo dostatočné miesto pre detskú sedačku a nohy dieťaťa.
- e:** pri inštalácii detskej sedačky na zadné miesto do polohy "chrbtom k smeru jazdy" alebo "čelom k smeru jazdy" nastavte zadné sedadlo do maximálnej zadnej pozdĺžnej polohy s vyrovnaným operadlom.

- U:** miesto vhodné na inštaláciu detskej sedačky, ktorá sa uchytáva pomocou bezpečnostného pásu a je univerzálne homologovaná, "chrbtom k smeru jazdy" a/ alebo "čelom k smeru jazdy".
- U (R):** identické s **U**, pričom sedadlo vozidla musí byť nastavené v najvyššej polohe.
- L-:** na príslušné miesto sa môžu inštalovať len uvedené detské sedačky (v závislosti od miestnych predpisov).
- X:** na toto miesto nesmie byť umiestnená detská sedačka uvedenej hmotnostnej skupiny.

! Skôr ako nainštalujete detskú sedačku s operadlom na miesto spolujazdca odstráňte a odložte opierku hlavy. Po odstránení detskej sedačky založte opierku hlavy na pôvodné miesto.

Váha dieťaťa a približný vek					
Miesto		Menej ako 13 kg (skupiny 0 (b) a 0+) Do ≈ 1 roka	Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od 1 do ≈ 3 rokov	Od 15 do 25 kg (skupina 2) Od 3 do ≈ 6 rokov	Od 22 do 36 kg (skupina 3) Od 6 do ≈ 10 rokov
Sedadlo predného spolujazdca (c) s výškovou reguláciou		U (R)	U (R)	U (R)	U (R)
Sedadlo predného spolujazdca (c) bez výškovej regulácie		X	X	X	X
7 miest (3 rady)					
Zadné bočné miesta v 2. rade (d)	(e) 	U*	U*	U*	U*
Zadné stredné miesto v 2. rade (d)	(e) 	U	U	U	U
Zadné miesta v 3. rade		U	U	U	U

* Pri inštalácii detských sedačiek **s podperou** (alebo stojanom) je potrebné postupovať opatrne. Oboznámte sa s podrobnosťami v rubrike "Inštalácia detských sedačiek s podperou".

- a:** univerzálna detská sedačka, ktorú možno umiestniť do všetkých vozidiel vybavených bezpečnostným pásom.
- b:** skupina 0: od narodenia do 10 kg. Detské koše a prenosné postieľky nesmú byť montované na predné sedadlo alebo v 3. rade.
- c:** skôr ako posadíte vaše dieťa na toto miesto, oboznámte sa s predpismi platnými vo vašej krajine.
- d:** pri inštalácii detskej sedačky na zadné miesto do polohy "chrbtom k smeru jazdy" alebo "čelom k smeru jazdy" posuňte predné sedadlo smerom dopredu a následne vyrovnejte operadlo tak, aby ostalo dostatočné miesto pre detskú sedačku a nohy dieťaťa.
- e:** pri inštalácii detskej sedačky na zadné miesto do polohy "chrbtom k smeru jazdy" alebo "čelom k smeru jazdy" nastavte zadné sedadlo do maximálnej zadnej pozdĺžnej polohy s vyrovnaným operadlom.

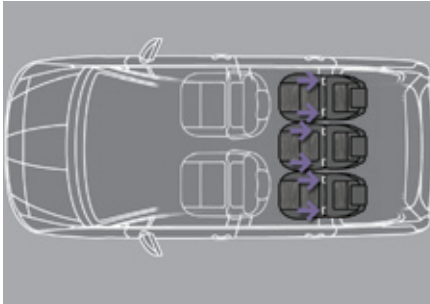
- U:** miesto vhodné na inštaláciu detskej sedačky, ktorá sa uchyťava pomocou bezpečnostného pásu a je univerzálne homologovaná, "chrbtom k smeru jazdy" a/ alebo "čelom k smeru jazdy".
- U (R):** identické s **U**, pričom sedadlo vozidla musí byť nastavené v najvyššej polohe.
- L-:** na príslušné miesto sa môžu inštalovať len uvedené detské sedačky (v závislosti od miestnych predpisov).
- X:** na toto miesto nesmie byť umiestnená detská sedačka uvedenej hmotnostnej skupiny.

! Skôr ako nainštalujete detskú sedačku s operadlom na miesto spolujazdca odstráňte a odložte opierku hlavy. Po odstránení detskej sedačky založte opierku hlavy na pôvodné miesto.

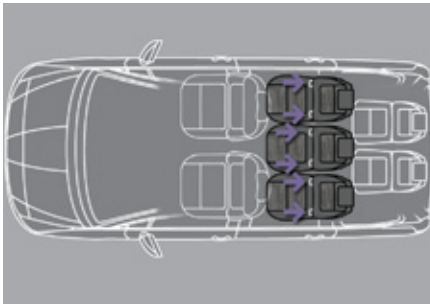
Uchytenia „ISOFIX“

Vaše vozidlo bolo typovo schválené podľa **najnovších predpisov** ISOFIX.

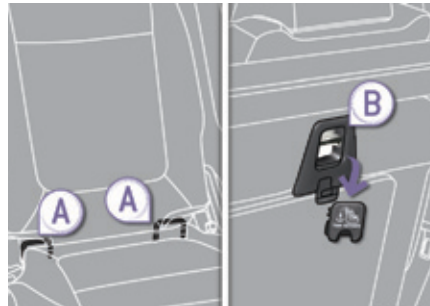
Nižšie uvedené sedadlá sú vybavené predpísanými úchytmi ISOFIX:



5 miest



7 miest



Ide o tri oká na každom sedadle:

- dve oká **A**, ktoré sa nachádzajú medzi chrbtovým operadlom a sedacou časťou sedadla vozidla a sú označené značkou,
- jedno oko **B** nachádzajúce sa pod krytom za úchytom horného pásu sedadla, tzv. **TOP TETHER** na upevnenie horného popruhu. Je označené značkou.

Oko top tether, ktoré sa nachádza za chrbtovým operadlom, umožňuje pripíniť horný popruh detskej sedačky, ktorá je ním vybavená. Toto zariadenie obmedzuje pohyb detskej sedačky smerom dopredu v prípade čelného nárazu.

Tento systém uchytenia ISOFIX vám zabezpečuje spoľahlivú, pevnú a rýchlu montáž detskej sedačky do vášho vozidla.

Detské sedačky ISOFIX sú vybavené dvomi zámkami, ktoré sa ľahko ukotvia na obe oká **A**.

Niektoré detské sedačky sú navyše vybavené **horným popruhom**, ktorý sa uchytí na oko **B**.

Ak chcete pripevniť detskú sedačku pomocou oka **TOP TETHER**:

- skôr, ako na sedadlo nainštalujete detskú sedačku, odstráňte hlavovú opierku sedadla (po vybratí sedačky z auta ju dáte späť),
- odstráňte kryt oka **TOP TETHER** potiahnutím za jej drážku,
- prestrčte popruh detskej sedačky za chrbtové operadlo sedadla a vycentrujte ho medzi otvormi tyčí hlavovej opierky,
- upevnite sponu horného popruhu do oka **B**,
- natiahnite horný popruh.

Detská sedačka ISOFIX

Odporúčaná spoločnosťou PEUGEOT a homologizovaná pre vaše vozidlo

i Nesprávna inštalácia detskej sedačky vo vozidle ohrozuje ochranu dieťaťa v prípade havárie. Bezpodmienečne dodržujte pokyny týkajúce sa montáže, uvedené v návode na inštaláciu detských sedačiek, ktorý ste dostali pri kúpe detskej sedačky.

! Jednotlivé možnosti inštalácie detských sedačiek ISOFIX do vášho vozidla nájdete v súhrnnej tabuľke.

Detská sedačka ISOFIX s TOP TETHER

„RÖMER Duo Plus ISOFIX“
(veľkostná trieda B1)

Skupina 1: od 9 do 18 kg



Inštaluje sa len „čelom k smeru jazdy“.
Horným popruhom sa uchytáva o oko **A** a o oko **B** nazývané TOP TETHER.




Možné sú tri polohy naklonenia tela sedačky:
sed, oddych a poloha ležmo.

i Táto detská sedačka sa môže používať aj na miestach, ktoré nie sú vybavené uchytením ISOFIX. V takomto prípade je nevyhnutné sedačku pripútať k sedadlu vozidla pomocou trojbodového bezpečnostného pásu. Nastavte predné sedadlo vozidla tak, aby sa nohy dieťaťa nedotýkali operadla. **Riadte sa pokynmi o montáži detskej sedačky, ktoré sú uvedené v inštaláčnom návode jej výrobcu.**

Súhrnná tabuľka o umiestnení detských sedačiek ISOFIX

V súlade s európskym nariadením nájdete v tejto tabuľke informácie týkajúce sa možnosti montáže detských sedačiek ISOFIX na miesta vybavené uchytaniami ISOFIX vo vozidle.

Na univerzálnych a polouniverzálnych detských sedačkách ISOFIX je veľkostná trieda ISOFIX detskej sedačky, označovaná písmenami **A až G** vrátane, uvedená na detskej sedačke vedľa loga ISOFIX.

	Váha dieťaťa / približný vek									
	Menej ako 10 kg (skupina 0) Do približne 6 mesiacov		Menej ako 10 kg (skupina 0) Menej ako 13 kg (skupina 0+) Do približne 1 roku			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približne 1 do 3 rokov				
Typ detskej sedačky ISOFIX	Detský kôš		„chrbtom k smeru jazdy“			„chrbtom k smeru jazdy“		„čelom k smeru jazdy“		
Veľkostná trieda ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Sedadlo predného spolujazdca 	X		X			X		X		
5 miest (2 rady)										
Zadné bočné miesta 	IL-SU*		IL-SU*			IL-SU*		IUF* IL-SU*		
Zadné stredné miesto 	X		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU		

* Pri inštalácii detských sedačiek **s podperou** (alebo stojanom) je potrebné postupovať opatrne. Oboznámte sa s podrobnosťami v rubrike „Inštalácia detských sedačiek s podperou“.

IUF: miesto vhodné pre inštaláciu univerzálnej detskej sedačky „čelom k smeru jazdy“, ktorá sa upevňuje pomocou horného popruhu k hornému oku miest ISOFIX.





IL-SU: miesto vhodné pre inštaláciu polouniverzálnej detskej sedačky:

- „chrbtom k smeru jazdy“, vybavenej horným popruhom alebo podperou,
- „čelom k smeru jazdy“, vybavenej podperou,
- detského koša, vybaveného horným popruhom alebo podperou.

Pokyny na upevnenie horného popruhu nájdete v rubrike „Uchytenia ISOFIX“.

X: miesto nevhodné pre inštaláciu detskej sedačky alebo detského koša pre uvedenú hmotnostnú skupinu.

! Skôr ako nainštalujete detskú sedačku s operadlom na miesto spolujazdca, odstráňte a odložte opierku hlavy. Po odstránení detskej sedačky založte opierku hlavy na pôvodné miesto.

	Váha dieťaťa / približný vek									
	Menej ako 10 kg (skupina 0) Do približne 6 mesiacov		Menej ako 10 kg (skupina 0) Menej ako 13 kg (skupina 0+) Do približne 1 roku			Od 9 do 18 kg (skupina 1) Od približne 1 do 3 rokov				
Typ detskej sedačky ISOFIX	Detský k ôš		„chrbtom k smeru jazdy“			„chrbtom k smeru jazdy“		„čelom k smeru jazdy“		
Veľkostná trieda ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Sedadlo predného spolujazdca 	X		X			X		X		
7 miest (3 rady)										
Zadné bočné miesta v 2. rade 	IL-SU*		IL-SU*			IL-SU*		IUF* IL-SU*		
Zadné stredné miesto v 2. rade 	X		IL-SU			IL-SU		IUF IL-SU		
Zadné miesta v 3. rade 	Nie ISOFIX									

* Pri inštalácii detských sedačiek **s podperou** (alebo stojanom) je potrebné postupovať opatrne. Oboznámte sa s podrobnosťami v rubrike „Inštalácia detských sedačiek s podperou“.

IUF: miesto vhodné pre inštaláciu univerzálnej detskej sedačky „čelom k smeru jazdy“, ktorá sa upevňuje pomocou horného popruhu k hornému oku miest ISOFIX.

IL-SU: miesto vhodné pre inštaláciu polouniverzálnej detskej sedačky:

- „chrbtom k smeru jazdy“, vybavenej horným popruhom alebo podperou,
- „čelom k smeru jazdy“, vybavenej podperou,
- detského koša, vybaveného horným popruhom alebo podperou.

Pokyny na upevnenie horného popruhu nájdete v rubrike „Uchytenia ISOFIX“.

X: miesto nevhodné pre inštaláciu detskej sedačky alebo detského koša pre uvedenú hmotnostnú skupinu.

Odporúčania

! Detské sedačky

Nesprávna inštalácia detskej sedačky vo vozidle znižuje účinnosť ochrany dieťaťa v prípade dopravnej kolízie.

Skontrolujte či sa pod detskou sedačkou nenachádza bezpečnostný pás alebo spona bezpečnostného pásu, ktoré by mohli spôsobiť destabilizáciu sedačky.

Nezabúdajte na zapnutie bezpečnostných pásov alebo popruhov detskej sedačky takým spôsobom, aby ste **na maximum znížili ich vôľu** voči telu dieťaťa a to aj pri jazde na krátke vzdialenosti.

Pri inštalácii detskej sedačky, upevňujúcej sa pomocou bezpečnostného pásu sa uistite, či je pás správne napnutý na detskej sedačke a či pevne drží detskú sedačku na sedadle vášho vozidla. Ak je sedadlo spolujazdca vo vašom vozidle nastaviteľné, posuňte ho v prípade potreby smerom dopredu.

Na zadných miestach ponechajte vždy postačujúce miesto medzi predným sedadlom a:

- detskou sedačkou „chrbtom k smeru jazdy“,
- nohami dieťaťa umiestneného v detskej sedačke "čelom k smeru jazdy".

V prípade potreby posuňte predné sedadlo smerom dopredu a vyrovnejte jeho operadlo.

Pre optimálnu inštaláciu detskej sedačky „čelom k smeru jazdy“ sa uistite, že jej chrbtová časť prilieha k chrbtovej časti sedadla vozidla tak tesne, ako je to len možné. Pred každou inštaláciou detskej sedačky s chrbtovou časťou na sedadle spolujazdca musíte dať dole hlavovú opierku sedadla. Uistite sa, že hlavová opierka je dobre uložená alebo prichytená tak, aby sa pri prudšom zabrzdení nepremenila na ničiacu strelu. Po vybratí detskej sedačky namontujte hlavovú opierku späť na sedadlo.

Deti vpredu

Každá krajina má svoje vlastné špecifické dopravné predpisy týkajúce sa prepravy detí na mieste predného spolujazdca. Oboznámte sa s právnymi predpismi, ktoré platia v krajine, v ktorej jazdíte.

V prípade inštalácie detskej sedačky „chrbtom k smeru jazdy“ na prednom mieste ihneď neutralizujte čelný airbag spolujazdca. V opačnom prípade je dieťa vystavené riziku vážneho alebo smrteľného poranenia pri rozvinutí airbagu.

Inštalácia vyvýšeného sedadla

Hrudníková časť bezpečnostného pásu musí byť umiestnená na pleci dieťaťa tak, aby sa nedotýkala jeho krku.

Skontrolujte, či je bedrová časť bezpečnostného pásu správne vedená ponad stehná dieťaťa.

PEUGEOT vám odporúča používať detské sedačky typu vyvýšené sedadlo s operadlom, ktoré sú vybavené vodidlom bezpečnostného pásu v úrovni pleca.

Z bezpečnostných dôvodov nenechávajte:

- vo vozidle jedno alebo viacero detí bez dozoru,
- dieťa alebo zviera vo vozidle vystavenom slnku a s uzatvorenými oknami,
- vo vnútri vozidla kľúče v dosahu detí.

Aby ste zabránili náhodnému otvoreniu dverí a zadných okien, použite „detskú bezpečnostnú poistku“.

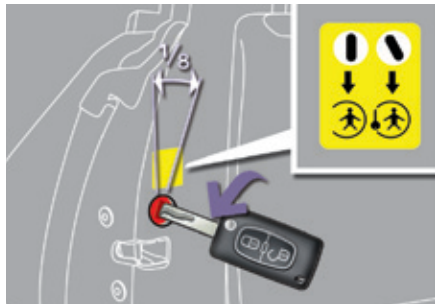
Dbajte na to, aby ste neotvorili zadné okná o viac ako jednu tretinu.

Na ochranu vašich malých detí pred slnečným žiarením vybavte zadné okná bočnými slnečnými clonami.

Detská bezpečnostná mechanická poistka

Mechanické zariadenie, ktoré zabraňuje otvoriť zadné dvere pomocou ich vnútorného ovládania. Ovládač je umiestnený na hrane oboch zadných dverí.

Zablokovanie



- ☞ Otočte červený ovládač o jednu osminu otáčky pomocou kľúča od zapalovania, tak ako je uvedené na štítku na dverách. **Skontrolujte správne zaistenie.**

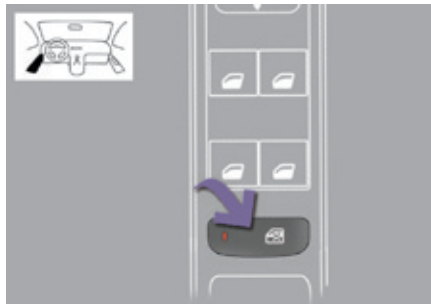
Odblokovanie

- ☞ Otočte červený ovládač o jednu osminu otáčky pomocou kľúča od zapalovania.

Detská elektrická bezpečnostná poistka

Systém, ktorý je možné ovládať na diaľku a ktorý zabraňuje otvoriť zadné dvere pomocou ich vnútorných ovládačov a používať zadné ovládače otvárania okien.

Aktivácia



- ☞ Zapnuté zapalovanie, zatlačte na toto tlačidlo. Rozsvieti sa svetelná kontrolka tlačidla, doprevádzaná správou potvrdzujúcou aktiváciu. Táto svetelná kontrolka ostane rozsvietená po celú dobu aktivácie detskej bezpečnostnej poistky. Otvorenie dverí z exteriéru a ovládanie otvárania zadných okien pomocou ovládačov z miesta vodiča je i naďalej možné.

Neutralizácia

- ☞ Zapnuté zapalovanie, opäť zatlačte na toto tlačidlo. Svetelná kontrolka tlačidla zhasne, doprevádzaná správou potvrdzujúcou neutralizáciu. Táto svetelná kontrolka ostane zhasnutá po celú dobu neutralizácie detskej bezpečnostnej poistky.

! Tento systém je nezávislý a v žiadnom prípade nenahrádza centrálnu ovládanie zamykania. Pri každom zapnutí zapalovania skontrolujte stav detskej bezpečnostnej poistky. Pri opustení vozidla a to aj na krátku dobu vždy vyťahnite kľúč zo zapalovania. V prípade prudkého nárazu sa detská elektrická bezpečnostná poistka automaticky deaktivuje, čím umožní vystúpenie zadných cestujúcich z vozidla.

i Ak si želáte zistiť, či je vaše vozidlo vybavené detskou elektrickou bezpečnostnou poistkou, skontrolujte, či je na vozidle štítok označujúci prítomnosť ovládača detskej mechanickej bezpečnostnej poistky (viď príslušná kapitola).

Ukazovatele smeru



- ☞ Stlačte dolu až nadoraz ovládač svetiel pri odbočovaní vľavo.
- ☞ Zdvihnite hore až nadoraz ovládač svetiel pri odbočovaní vpravo.

i Ak vodič zabudne vypnúť smerové svetlá a vozidlo sa pohybuje rýchlosťou vyššou než 60 km/h, zosilní sa po uplynutí dvadsiatich sekúnd zvuk sprevádzajúci činnosť svetiel.

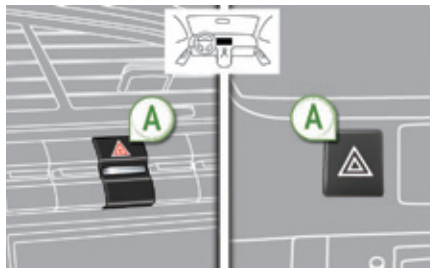
Tri zablikania smerových svetiel

Posuňte ovládač svetiel jednoduchým pohybom smerom hore alebo dolu, bez toho, aby ste prekročili bod odporu; príslušné smerové svetlá trikrát zablikajú.

Použitie tejto funkcie je k dispozícii bez ohľadu na rýchlosť vozidla, avšak využíva sa predovšetkým pri zmene jazdného pruhu na rýchlostných cestách.

Výstražná svetelná signalizácia

Výstražný systém, sprevádzaný blikaním smerových svetiel, ktorý upozorňuje ostatných účastníkov premávky na poruchu, vlečenie alebo nehodu vozidla.



- ☞ Prepnite alebo zatlačte na tlačidlo **A**, obe kontrolky smeroviek začnú blikat'. Môže fungovať aj pri vypnutom zapalovaní.

Automatické rozsvietenie núdzových svetiel

Následne po prudkom brzdení a v závislosti od spomalenia vozidla sa automaticky rozsvietia núdzové svetlá.

Vypnú sa automaticky po prvom zatlačení akcelerátora.

- ☞ Môžete ich taktiež zhasnúť manuálne zatlačením tlačidla.

Zvuková výstraha

Výstražný zvukový systém, ktorý upozorňuje ostatných účastníkov cestnej premávky na hroziace nebezpečenstvo.



- ☞ Zatlačte na jedno z ramien volantu.

Elektronický stabilizačný program (ESC)

Elektronický stabilizačný program (ESC: Electronic Stability Control) je zložený z nasledovných systémov:

- protiblokovacieho systému kolies (ABS) a elektronického deliča brzdového systému (REF),
- posilňovača urgentného brzdenia (AFU),
- regulačného systému prešmyku kolies (ASR),
- dynamické riadenie stability (CDS).

Charakteristiky

Protiblokovací systém kolies (ABS) a elektronický delič brzdenia (REF)

Tento systém zvyšuje stabilitu a ovládateľnosť vášho vozidla pri brzdení a zabezpečuje nad ním lepšiu kontrolu v zákrutách, predovšetkým na poškodených a šmykľavých vozovkách.

ABS zabraňuje zablokovaniu kolies v prípade prudkého brzdenia.

REF zabezpečuje integrálne riadenie brzdného tlaku jednotlivých kolies.

Posilňovač núdzového brzdenia (AFU)

V núdzovom prípade tento systém umožňuje rýchlejšie dosiahnuť optimálny brzdný tlak a teda skrátiť vzdialenosť na zastavenie vozidla. Uvedie sa do činnosti v závislosti od rýchlosti zatlačenia brzdového pedálu. V dôsledku toho nastane zníženie odporu pedála a zvýšenie účinnosti brzdenia.

Regulačný systém prešmyku kolies (ASR)

Systém ASR optimalizuje prenos hnacej sily tak, že ovláda brzdy hnacích kolies a motor, čím obmedzuje riziko prešmyku kolies. Umožňuje tiež zlepšiť stabilitu vozidla v zákrutách pri akcelerácii.

Dynamické riadenie stability (CDS)

V prípade rozdielu dráhy sledovanej vozidlom a dráhy požadovanej vodičom systém CDS kontroluje jednotlivé kolesá a automaticky ovplyvňuje činnosť brzdy jedného alebo viacerých kolies a taktiež činnosť motora z dôvodu uvedenia vozidla do požadovanej dráhy, v rámci fyzikálnych zákonov.

Podpora náhonu kolies pri jazde po snehu (Inteligentná trakčná kontrola)

Vaše vozidlo je vybavené pomocným systémom podpory náhonu kolies pri jazde po snehu: funkcia **Inteligentná trakčná kontrola**.

Táto automatická funkcia umožňuje nepretržité zisťovanie situácií, pri ktorých dochádza k zníženiu príľnavosti kolies k podkladu, ktoré môžu následne sťažiť rozjazd vozidla a jazdu po veľkom množstve čerstvo napadnutého snehu alebo jazdu do svahu po ujazdenom snehu.

V takých situáciách **Inteligentná trakčná kontrola** obmedzí preklzavanie kolies, aby sa optimalizoval ich adekvátny náhon a smerová stabilita vozidla.

V obzvlášť obtiažnych prevádzkových podmienkach (hlboký sneh, blato, ...) bude možno potrebné vypnúť systémy **dynamickej kontroly stability a protišmykového systému**, aby kolesá preklzávali a opäť príľnuli k vozovke.

Odporúča sa systém opätovne pripojiť akonáhle je to možné.

Na ceste so slabou príľnavosťou sa odporúča použitie snehových reťazí.

Činnosť

Systém proti blokovaniu kolies (ABS) a elektronický delič brzdného účinku (REF)



Rozsvietenie tejto kontrolky, doprevádzané zvukovým signálom a správou, signalizuje poruchu činnosti ABS, čo môže spôsobiť stratu kontroly nad riadením vozidla pri brzdení.



Rozsvietenie tejto kontrolky, prepojené s kontrolkou **STOP**, doprevádzané zvukovým signálom a správou, signalizuje poruchu elektronického deliča brzdného účinku (REF) a môže viesť k strate kontroly nad vozidlom pri brzdení.

Bezpodmienečne zastavte vozidlo.

V oboch prípadoch sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.



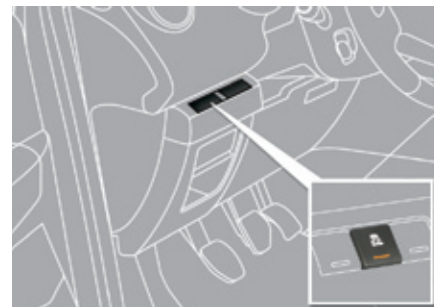
V prípade výmeny kolesa (pneumatiky a disku) dbajte, aby tieto boli homologované pre vaše vozidlo.



Pri normálnej činnosti systému ABS sa môžu vyskytnúť ľahké vibrácie brzdového pedálu.

V prípade núdzového brzdzenia silno zatlačte na brzdový pedál bez povoľovania.

Dynamické riadenie stability (CDS) a regulácia preklzovania kolies (ASR)



7

Aktivácia

Tieto systémy sa aktivujú automaticky pri každom naštartovaní vozidla. Hneď, ako systémy zistia problémy s príľnavosťou pneumatík alebo s držaním stopy, budú pôsobiť na motor a brzdy.



Ich aktivácia je signalizovaná blikaním tejto kontrolky na združenom prístroji.

Deaktivácia

V určitých prevádzkových podmienkach (rozbeh vozidla uviaznutého v bahne, snehu, piesku ...) môže byť výhodné vyradiť z činnosti CDS a ASR, pričom sa po prekĺzovaní kolies obnoví príľnavosť pneumatiky na vozovke. Systémy opätovne aktivujete hneď, ako vám to podmienky príľnavosti umožnia.



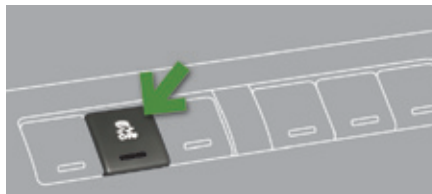
☞ Stlačte toto tlačidlo.
Rozsvieti sa svetelná kontrolka tlačidla.

V prípade odchýlenia sa od dráhy systémy CDS a ASR už nebudú mať vplyv na činnosť motora a na brzdy.

Opätovná aktivácia

Systémy sa automaticky opätovne aktivujú po každom vypnutí zapaľovania alebo pri rýchlosti nad 50 km/h.

Pri rýchlosti nižšej ako 50 km/h ich môžete opätovne aktivovať manuálne:



☞ Znovu stlačte toto tlačidlo.
Rozsvieti sa svetelná kontrolka tlačidla.

Porucha činnosti



Rozsvietenie tejto kontrolky a kontroly tlačidla deaktivácie, sprevádzané zvukovým signálom a správou, signalizuje poruchu systému.

Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis, kde vám systém skontrolujú.

i CDS/ASR

Systémy CDS a ASR ponúkajú možnosť zvýšenia bezpečnosti pri normálnej jazde, ale nesmú zväzdať vodiča k tomu, aby pri jazde viac riskoval a išiel príliš rýchlo.

Ak sa podmienky príľnavosti pneumatík na vozovku zhoršia (dážď, sneh, poľadovica), riziko straty príľnavosti sa zvýši. V takom prípade je pre vašu bezpečnosť nevyhnutné, aby ste systémy CDS a ASR ponechali aktívne za každých okolností a osobitne za zhoršených podmienok.

Správna činnosť týchto systémov je podmienená dodržiavaním odporúčaní výrobcu týkajúcich sa kolies (pneumatiky a disky), brzdového systému a elektronických dielov, ako aj postupov pri montáži a zásahoch siete PEUGEOT.

Na zabezpečenie účinnosti systémov CDS a ASR v zimnom období je nevyhnutné vybaviť vozidlo štyrmi zimnými pneumatikami, ktoré vozidlo umožnia obvyklý spôsob jazdy.

i Po každom náraze si nechajte systémy skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

Bezpečnostné pásy

Predné bezpečnostné pásy



Predné bezpečnostné pásy sú vybavené systémom pyrotechnického napínania a obmedzovačom silového účinku.

Tento systém zlepšuje bezpečnosť na predných miestach v prípade čelných a bočných nárazov. V závislosti od intenzity nárazu systém pyrotechnického napínania dočasne napne pásy a pritisne ich na tela cestujúcich. Pásy s pyrotechnickým napínaním sú aktívne pri zapnutom zapaľovaní.

Obmedzovač silového účinku zmiernuje tlak pásu na hrudník cestujúceho, čím prispieva k zvýšeniu jeho bezpečnosti.

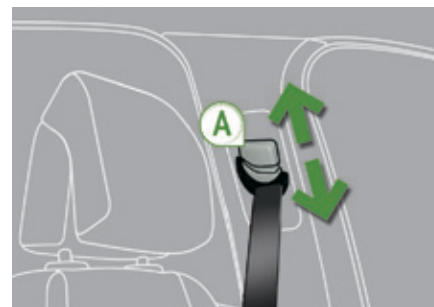


Zapnutie

- ☞ Potiahnite popruh a vsuňte jeho západku do zapínacej spony.
- ☞ Skontrolujte zaistenie popruhu tak, že ho potiahnete.

Odopnutie

- ☞ Zatlačte na červené tlačidlo zapínacej spony.
- ☞ Navíjanie pásu sprevádzajte rukou.



Nastavenie výšky

- ☞ Kotviaci bod nájdete zovretím ovládača **A** a jeho posúvaním, až pokiaľ nezapadne do jednej z možných polôh.

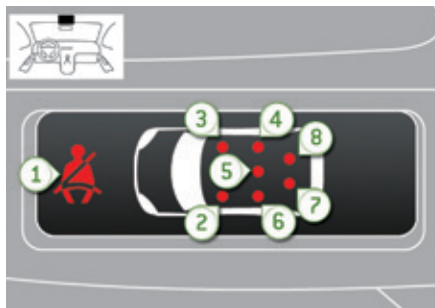
Kontrolka nezapnutia / odopnutia predných pásov



Pri zapnutí zapaľovania sa táto kontrolka rozsvieti na displeji kontroliek pásov a čelného airbagu spolujazdca v prípade, ak si vodič a/alebo predný spolujazdec nezapol pás.

Pri rýchlosti vyššej ako približne 20 km/h po dobu dvoch minút táto kontrolka bliká, doprevádzaná zvukovým signálom. Po uplynutí dvoch minút sa táto kontrolka rozsvieti natrvalo až pokiaľ si vodič a/alebo predný spolujazdec pás nezapne.

Displej kontroliek nezapnutia / odopnutia pásov



1. Kontrolka nezapnutia / odopnutia predných a/alebo zadných pásov.
2. Kontrolka predného ľavého pásu.
3. Kontrolka predného pravého pásu.
4. Kontrolka zadného pravého pásu.
5. Kontrolka zadného stredného pásu.
6. Kontrolka zadného ľavého pásu.

Na displeji kontroliek pásov a čelného airbagu spolujazdca sa rozsvieti príslušná kontrolka **2** alebo **3** na červeno v prípade, ak pás nie je zapnutý alebo je odopnutý.

7 miest

7. Kontrolka ľavého zadného pásu v 3. rade.
8. Kontrolka pravého zadného pásu v 3. rade.

Zadné bezpečnostné pásy

Všetky zadné miesta majú k dispozícii pás vybavený tromi kotviacimi bodmi a navijakom s obmedzovačom silového účinku (okrem zadného stredného sedadla).

Zapnutie

- ☞ Potiahnite popruh a vsuňte jeho západku do zapínacej spony.
- ☞ Skontrolujte zaistenie popruhu tak, že ho potiahnete.

Odopnutie

- ☞ Zatláčte na červené tlačidlo zapínacej spony.
- ☞ Navíjanie pásu sprevádzajte rukou.

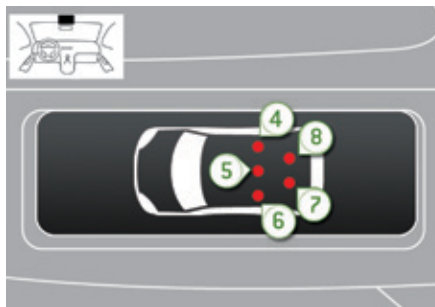
Kontrolka odopnutia pásu



Táto kontrolka sa rozsvieti na displeji kontroliek pásov a čelného airbagu spolujazdca v prípade, ak si jeden alebo viacero zadných spolujazdcov nezaplo pás.

Pri rýchlosti vyššej ako približne 20 km/h po dobu dvoch minút táto kontrolka bliká, doprevádzaná zvukovým signálom. Po uplynutí dvoch minút sa táto kontrolka rozsvieti natrvalo až pokiaľ si jeden alebo viacero zadných spolujazdcov pás nezapne.

Displej kontroliek odopnutia pásov



Pri zapnutí zapaľovania, motore v chode alebo na vozidle za jazdy rýchlosťou nižšou ako približne 20 km/h sa rozsvietia príslušné kontrolky 4 až 8 na červeno po dobu približne 30 sekúnd v prípade, ak nie je pás zapnutý. Na vozidle za jazdy rýchlosťou vyššou ako približne 20km/h sa rozsvieti príslušná kontrolka 4, 5, 6, 7 alebo 8 na červeno, doprevádzaná zvukovým signálom a správou na viacúčelovom displeji v prípade, ak si zadný spolujazdec pás odopol.

i Aby ste sa vyhli neželanému kmitaniu zadných bočných pásov v 2. rade, vsuňte popruhy do pútiok určených na tento účel.

Zadný stredný bezpečnostný pás v 2. rade

Bezpečnostný pás pre zadné stredné miesto v 2. rade je integrovaný v pravej zadnej časti stropnej konštrukcie.



Zapnutie

- ☞ Potiahnite popruh a vsuňte západku **A** do pravej spony.
- ☞ Vsuňte západku **B** do ľavej spony.
- ☞ Skontrolujte zapnutie oboch spon tak, že potiahnete za popruh.

Odobnutie a odloženie

- ☞ Zatláčte na červené tlačidlo spony **B** a následne spony **A**.
- ☞ Navíjanie pásu sprevádzajte rukou a založte západku **B** a následne **A** na magnet kotviaceho bodu pásu na strešnej konštrukcii.

Zadné bezpečnostné pásy v 3. rade (7 miest)

Bezpečnostné pásy pre zadné miesta v 3. rade sú integrované v rohu príslušného stĺpika kufra a strešnej konštrukcie.



Zapnutie

- ☞ Potiahnite popruh a vsuňte západku **C** do spony, nachádzajúcej sa na strane bočného obloženia kufra.
- ☞ Vsuňte západku **D** do spony nachádzajúcej sa oproti.
- ☞ Skontrolujte zapnutie oboch spon tak, že potiahnete za popruh.

Odobnutie a odloženie

- ☞ Zatláčte na červené tlačidlo spony **D** a následne spony **C**.
- ☞ Navíjanie pásu a západky **D** a **C** sprevádzajte rukou.

i Odporúčania

Vodič sa musí presvedčiť, že spolujazdci používajú bezpečnostné pásy správnym spôsobom a že sú správne pripútaní skôr, ako sa vozidlo rozbehne.

Nech je vaše miesto vo vozidle akékoľvek, vždy použite bezpečnostné pásy, i keď sa jedná o jazdu na krátku vzdialenosť.

Nezamietajte zapínacie spony bezpečnostných pásov, v opačnom prípade by sa mohla obmedziť ich funkcia.

Bezpečnostné pásy sú vybavené navijakom, ktorý umožňuje automatické nastavenie dĺžky pásu v závislosti od vašej telesnej stavby. Bezpečnostný pás sa zloží automaticky v prípade, ak nie je používaný.

Pred a po použití bezpečnostných pásov sa presvedčíte o ich správnom zvinutí.

Spodná časť pásu musí byť nastavená v čo najtesnejšom kontakte s panvou cestujúceho. Horná časť musí byť nastavená v priehlbine ramena.

Navijaky sú vybavené automatickým blokovacím zariadením, ktoré sa aktivuje v prípade nárazu, núdzového brzdenia alebo prevrátenia vozidla. Toto zariadenie môžete odblokovať tak, že bezpečnostný pás pevne potiahnete a následne ho uvoľníte, aby sa mierne navinul.

Aby bola zabezpečená optimálna funkcia bezpečnostných pásov:

- musia byť napnuté v tesnej blízkosti tela,
- musia byť rovnomerným pohybom potiahnuté dopredu a súčasne je potrebné ich kontrolovať, aby sa neprekrútili,
- môže byť pripútaná len jedna osoba,
- nesmú byť na nich známky poškodenia ako je natrhnutie alebo rozstrapkanie,
- nesmú byť prerobené alebo upravené, čím by sa mohla obmedziť ich účinnosť.

V zmysle platných bezpečnostných predpisov musí byť akýkoľvek zásah na bezpečnostných pásoch vo vašom vozidle vykonaný v kvalifikovanom servise so zaškoleným personálom a adekvátnym vybavením, ktoré vám poskytuje práve sieť PEUGEOT.

Nechajte si pravidelne kontrolovať vaše bezpečnostné pásy v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise a to predovšetkým v prípade, ak spozorujete známky ich poškodenia. Bezpečnostné pásy čistíte mydlovou vodou alebo prípravkom na čistenie textilu, ktorý je v predaji v sieti PEUGEOT.

Po sklopení alebo premiestnení jedného zadného sedadla alebo lavice sa presvedčte o správnej polohe a zvinutí bezpečnostných pásov.

Odporúčania týkajúce sa detí

Ak má spolujazdec menej ako 12 rokov alebo meria menej ako 150 cm, použite vhodnú detskú sedačku.

Nikdy nepoužívajte jeden popruh na pripútanie viacerých osôb.

Nikdy neprevádzajte dieťa posadené na vašich kolenách.

Viac informácií o detských sedačkách získate v príslušnej rubrike.

V prípade nárazu

V závislosti od charakteru a sily nárazu

sa môže pyrotechnické zariadenie uviesť do činnosti nezávisle od rozvinutia airbagov alebo ešte pred ním. Aktivácia napínačov je sprevádzaná miernym unikáním neškodného plynu a hlukom, spôsobeným spustením pyrotechnickej náložky, integrovanej v systéme.

Vo všetkých prípadoch sa rozsvieti kontrolka airbagov.

Po náraze si nechajte skontrolovať a prípadne vymeniť systém bezpečnostných pásov v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

Airbagy

Všeobecné informácie

Systém, ktorý prispieva k zvýšeniu bezpečnosti cestujúcich vo vozidle (s výnimkou zadného stredného spolujazdca) v prípade prudkého nárazu. Airbagy dopĺňajú účinok bezpečnostných pásov, vybavených obmedzovačom silového účinku (s výnimkou pásu zadného stredného spolujazdca).

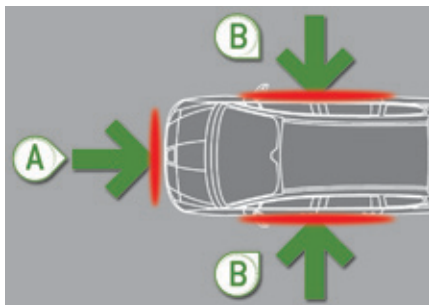
V tomto prípade elektronické snímače zaznamenávajú a analyzujú čelné a bočné nárazy, ktoré sa vyskytli v detekčných nárazových zónach:

- v prípade prudkého nárazu sa airbagy okamžite rozvinú a prispievajú tak k lepšej ochrane cestujúcich vo vozidle (s výnimkou zadného stredného spolujazdca); ihneď po náraze sa airbagy začnú urýchlene vypúšťať, aby nebránili vo výhlade a ani pri prípadnom vystupovaní cestujúcich,
- v prípade slabšieho nárazu, pri zadnom náraze alebo pri prevrátení vozidla za určitých podmienok sa airbagy nemusia rozvinúť; v takýchto prípadoch postačia na optimálnu ochranu cestujúcich len bezpečnostné pásy.

! Airbagy nie sú funkčné pri vypnutom zapalovaní.

Toto zariadenie sa môže použiť len jedenkrát. V prípade ďalšieho nárazu (v rámci tej istej alebo ďalšej kolízie) sa airbag viac nerozvinie.

Detekčné nárazové zóny



- A. Čelná nárazová zóna.
B. Bočná nárazová zóna.

i Aktivácia jedného alebo viacerých airbagov je sprevádzaná miernym unikánim plynu a hlukom, spôsobeným aktiváciou pyrotechnickej nálož, integrovanej v systéme. Tento plyn nie je škodlivý, ale môže mať mierne dráždivé účinky u citlivejších osôb. Detonácia, spôsobená rozvinutím jedného alebo viacerých airbagov, môže mať za následok mierny pokles sluchovej kapacity na krátku dobu.

Čelné airbagy

Systém, ktorý prispieva k zvýšeniu ochrany vodiča a predného spolujazdca v prípade prudkého čelného nárazu. Obmedzuje tak riziko poranenia hlavy a hrudníka.

Pre vodiča je umiestnený v strede volantu; pre predného spolujazdca v prístrojovej doske nad príručnou skrinkou.



Aktivácia

Airbagy sa aktivujú, s výnimkou čelného airbagu spolujazdca, v prípade ak bol deaktivovaný, pri prudkom čelnom náraze v celej zóne alebo v časti čelnej nárazovej zóny A, v pozdĺžnej osi vozidla v horizontálnej rovine a v smere z prednej k zadnej časti vozidla.

Čelný airbag sa rozvinie medzi hrudou a hlavou predného cestujúceho a volantom na strane vodiča a prístrojovou doskou na strane spolujazdca, čím zmierni jeho náraz smerom dopredu.

Neutralizácia

Neutralizovaný môže byť len airbag predného spolujazdca.

- ☞ **Vypnuté zapalovanie**, vsuňte kľúč do ovládača neutralizácie airbagu spolujazdca.
- ☞ Otočte ho do polohy **"OFF"**.
- ☞ Následne kľúč vytiahnite, pridržiajúc ho v tejto polohe.



Pri zapnutí zapalovania sa táto kontrolka rozsvieti na združenom prístroji a/alebo na displeji kontroliek pásov a čelného airbagu spolujazdca. Oстане rozsvietená po celú dobu neutralizácie.



Pre bezpečnosť vášho dieťaťa v prípade inštalácie detskej sedačky "chrbtom k smeru jazdy" na sedadlo predného spolujazdca bezpodmienečne neutralizujte čelný airbag spolujazdca. V opačnom prípade hrozí dieťaťu pri rozvinutí airbagu vážne alebo smrteľné poranenie.

Opätovná aktivácia

Akonáhle detskú sedačku "chrbtom k smeru jazdy" odstránite, **pri vypnutom zapalovaní**, otočte ovládač do polohy **"ON"**, čím opäť aktivujete airbag predného spolujazdca a zabezpečíte tak jeho ochranu v prípade nárazu.



Pri zapnutí zapalovania sa táto kontrolka rozsvieti na displeji kontroliek pásov a čelného airbagu spolujazdca po dobu približne jednej minúty, čím signalizuje aktiváciu čelného airbagu.

Porucha činnosti



Ak sa táto kontrolka rozsvieti, doprevádzaná zvukovým signálom a správou, urýchlene sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis, kde vám systém skontrolujú. V prípade prudkého nárazu by sa airbagy nemuseli rozvinúť.

Bočné airbagy

Tento systém prispieva k zvýšeniu ochrany vodiča a predného spolujazdca, v prípade prudkého bočného nárazu tak, že obmedzuje riziko poranenia hrudníka.

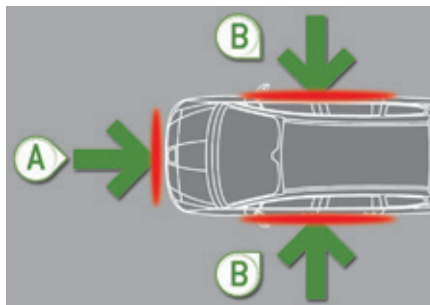
Vpredu sú bočné airbagy vsadené do vystuženia operadla sedadla na strane dverí.



Aktivácia

Aktivujú sa len na jednej strane pri prudkom bočnom náraze, pôsobiacom kolmo na pozdĺžnu os vozidla v horizontálnej rovine a z vonkajšej do vnútornej časti vozidla, v celej alebo len časti bočnej nárazovej zóny **B**. Bočný airbag sa rozvinie medzi predným cestujúcim a panelom príslušných dverí.

Nárazové zóny



- A. Čelná nárazová zóna.
- B. Bočná nárazová zóna.

Hlavové airbagy

Tento systém prispieva k zvýšeniu ochrany vodiča a spolujazdcov (s výnimkou cestujúceho vzadu uprostred) v prípade prudkého bočného nárazu, a to s cieľom obmedziť nebezpečenstvo poranenia cestujúcich v oblasti hlavy. Hlavové airbagy sú zabudované v stĺpikoch karosérie a v hornej časti kabíny.

Aktivácia

Rozvinie sa súčasne s príslušným bočným airbagom v prípade prudkého bočného nárazu, smerujúceho do celej alebo do časti detekčnej zóny **B**, a to kolmo k osi vozidla a vo vodorovnej rovine, z vonkajšej strany smerom do interiéru vozidla.

Hlavový airbag vyplní priestor medzi cestujúcim na prednom alebo zadnom sedadle a oknom.

Porucha činnosti



Ak sa na prístrojovej doske rozsvieti táto kontrolka, sprevádzaná zvukovým signálom a správou na displeji, obráťte sa na sieť

PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis, kde vám systém skontrolujú. Airbagy by sa v prípade prudkého nárazu nemuseli rozvinúť.



Pri miernom náraze do boku vozidla alebo v prípade prevrátenia sa nemusí airbag rozvinúť.

Pri náraze do zadnej časti vozidla alebo pri čelnom náraze sa airbagy nerozvinú.

! Dodržiavajte nasledujúce pravidlá:

Sedte v prirodzenej, vertikálnej polohe. Na sedadle sa pripútajte a správne nastavte bezpečnostný pás.

Nenechávajte nič medzi cestujúcimi a airbagmi (dieťa, zviera, predmet...), nepripevňujte alebo nenaliepajte nič v blízkosti ani priamo v priestore výstupu airbagov, mohlo by to zapríčiniť poranenie cestujúcich pri rozvinutí airbagov.

Nikdy neupravujte pôvodný charakter vášho vozidla, predovšetkým v tesnom okolí airbagov.

Po nehode, alebo ak bolo vozidlo predmetom krádeže, si nechajte systém airbagov skontrolovať.

Každý zásah do systému airbagov je striktné zakázaný, s výnimkou kvalifikovaného personálu siete PEUGEOT alebo kvalifikovaného servisu.

Aj napriek dodržiavaniu všetkých uvedených opatrení hrozí určité riziko, a teda pri rozvinutí airbagu nie je vylúčené drobné poranenie alebo popálenie hlavy, hrudníka alebo rúk. Vankúš sa nafúkne takmer okamžite (niekoľko milisekúnd) a následne sa vypustí, pričom súčasne dochádza k úniku teplého plynu z otvorov na to určených.

Čelné airbagy

Pri riadení vozidla nedržte volant za jeho ramená a nenechávajte ruky položené na stredovom paneli volantu. Nevykladajte si nohy na prístrojovú dosku na strane spolujazdca.

Nefajčite, pretože nafúknutie airbagov by mohlo zapríčiniť popáleniny alebo zranenia súvisiace s cigaretou alebo fajkou.

Volant nikdy nedemontujte, neprevŕtavajte, ani doňho silno nebúchajte.

Na volant a na prístrojovú dosku nikdy nič nepripevňujte a nelepte, pretože v prípade nafúknutia airbagov by to mohlo spôsobiť poranenia.

Bočné airbagy

Sedadlá pokrývajte len homologovanými poťahmi. Pri kompatibilných tak nehrozí riziko, že by poťahy mohli brániť rozvinutiu bočných airbagov. Na oboznámenie sa s radom kompatibilných poťahov konzultujte sieť PEUGEOT.

Oboznámte sa s rubrikou „Príslušenstvo“.

Nič neupevňujte alebo nenaliepajte na operadlá sedadiel (oblečenie...), pri rozvinutí bočného airbagu by mohlo dôjsť k zraneniam hrudníka alebo rúk.

Nepribližujte sa hrudníkom k dverám viac, než je to nevyhnutné.

Hlavové airbagy

Nič neupevňujte alebo nenaliepajte nad dvere, v prípade rozvinutia hlavových airbagov by mohlo dôjsť k zraneniam hlavy. Pokiaľ je nimi vaše vozidlo vybavené, nedemontujte madlá nad dverami, ktoré súčasne slúžia na upevnenie hlavových airbagov.

Odporúčania týkajúce sa jazdy

Dodržiavajte dopravné predpisy a bez ohľadu na jazdné podmienky buďte obozretný.

Pozorne sledujte premávku a majte ruky na volante, aby ste mohli zareagovať, kedykoľvek to bude potrebné a za každých okolností.

Pri dlhej ceste vám vrelo odporúčame robiť si prestávky každé dve hodiny.

V prípade nepriaznivého počasia si zvolte flexibilný štýl jazdy, včas brzďte a zvyšte bezpečné vzdialenosti.

Jazda na zaplavenej vozovke

Vyslovene vám odporúčame vyhnúť sa jazde po zaplavenej vozovke, pretože by ste si tým mohli vážne poškodiť motor, prevodovku, ako aj elektrické systémy vášho vozidla.

Ak sa nemôžete vyhnúť jazde po zaplavenej vozovke:



- skontrolujte, či hĺbka vody nepresahuje 15 cm, vzhľadom na riziko vln, ktoré by mohli vyvolať iní účastníci cestnej premávky,
- deaktivujte funkciu Stop & Start,
- jazdite čo možno najpomalšie a plynule. V žiadnom prípade neprekračujte rýchlosť 10 km/h,
- nezastavujte a nevypínajte motor.

Po vyjení zo zaplavenej vozovky pomaly zabrzdíte hneď, ako vám to podmienky umožnia, niekoľkokrát za sebou, aby sa vysušili disky a brzdové doštičky.

V prípade pochybností o stave vášho vozidla sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

Dôležité upozornenie!

! Nikdy nejazdite so zatiahnutou parkovacou brzdou - riziko prehriatia a poškodenia brzdného systému! Neparkujte a nenechávajte bežať motor vtedy, keď s vozidlom stojíte, v oblastiach, kde horľavé látky a materiály (suchá tráva, opadané listy...) môžu prísť do kontaktu s horúcim výfukovým systémom - riziko požiaru!

! Nikdy nenechávajte vozidlo bez dozoru, ak je motor v chode. Pokiaľ ste nútený opustiť vozidlo pri bežiacom motore, zatiahnite parkovaciu brzdou a zaradte neutrál alebo radiacu páku presuňte do polohy **N** alebo **P**, podľa typu prevodovky.

Štartovanie-vypnutie motora

Ochrana proti krádeži

Elektronické blokovanie štartovania

Kľúče obsahujú elektronický čip, ktorý má vlastný kód. Aby bolo možné motor naštartovať, musí byť tento kód pri zapnutí zapaľovania identifikovaný.

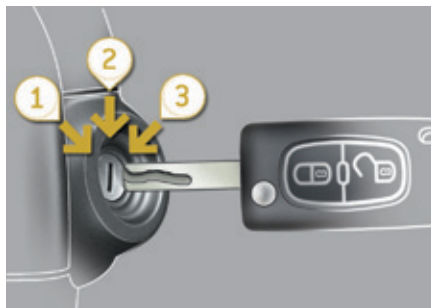
Toto elektronické blokovanie štartovania uzamkne systém kontroly motora následne po vypnutí zapaľovania a zabráni uvedeniu motora do chodu pri vlámaní.

! Poruchu vám bude v závislosti od verzie signalizovať rozsvietenie tejto kontrolky, zvukový signál a/alebo zobrazená správa.

V tomto prípade vaše vozidlo nenaštartuje; urýchlene sa obráťte na sieť PEUGEOT.

i Starostlivo si odložte štítok priložený k vašim kľúčom, ktorý vám bol odovzdaný pri prebratí vášho vozidla, mimo vaše vozidlo.

Spínacia skrinka s kľúčom



Má 3 polohy:

- poloha **1 (Stop)**: vsunutie a vytiahnutie kľúča, uzamknutý stĺpik riadenia,
- poloha **2 (Zapnuté zapaľovanie)**: odomknutie stĺpika riadenia, zapnutie zapaľovania, žeravenie Diesel, uvedenie motora do chodu,
- poloha **3 (Štartovanie)**.

Poloha zapnuté zapaľovanie

Umožňuje použitie elektrických prvkov výbavy vozidla alebo dobíjanie príslušenstva.

Akonáhle úroveň nabitia batérie dosiahne hraničnú hodnotu rezervy, systém sa prepne do úsporného režimu energie: napájanie sa automaticky preruší z dôvodu zachovania dostatočného nabitia batérie.

Štartovanie motora

Na vozidle so zatahnutou parkovacou brzdou, s radiacou pákou v polohe neutrál alebo v polohe **N** prípadne **P**:

- ☞ energicky zatlačte spojkový pedál (manuálna prevodovka) alebo
- ☞ zatlačte brzdový pedál na maximum (riadená alebo automatická prevodovka), vsuňte kľúč do spínacej skrinky; systém identifikuje kód,
- ☞ odomknite stĺpik riadenia súčasným otočením volantu a kľúča.

i V niektorých prípadoch je potrebné na otočenie volantu vyvinúť väčšiu silu (napríklad pri vytočených kolesách).

- ☞ Na vozidlách s benzínovým motorom aktivujte štartér otočením kľúča až do polohy **3**, až pokiaľ sa motor neuvedie do chodu, bez akcelerácie. Akonáhle sa motor uvedie do chodu, kľúč uvoľnite.
- ☞ Na vozidlách s dieselovým motorom otočte kľúč až do polohy **2**, zapnutie zapaľovania, pre aktiváciu žeravenia motora.



Počkajte na zhasnutie tejto kontrolky na združenom prístroji a následne aktivujte štartér otočením kľúča až do polohy **3**, až pokiaľ sa motor neuvedie do chodu, bez akcelerácie. Akonáhle sa motor uvedie do chodu, kľúč uvoľnite.



V zimnom období je doba rozsvietenia kontrolky dlhšia. Ak je motor zohriaty, kontrolka sa nerozsvieti.

Pokiaľ motor ihneď nenašartuje, vypnite zapaľovanie. Skôr ako motor opätovne naštartujete, chvíľu počkajte. Ak sa ani po niekoľkých pokusoch motor neuvedie do chodu, nenaliehajte: v opačnom prípade hrozí riziko poškodenia štartéra a motora. Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.

Pri miernych teplotných podmienkach nezahrievajte motor v zastavenom vozidle, ale vozidlo hneď naštartujte a jazdite pomaly.



Nikdy nenechávajte motor bežať v uzavretom priestore bez dostatočného vetrania: spaľovacie motory vypúšťajú toxické výfukové plyny, ako napríklad oxid uhoľnatý. Hrozí riziko otrávenia a smrti.

V zimnom období v extrémne chladnom počasí (teplota nižšia ako -23°C) je potrebné pred naštartovaním vozidla ponechať motor v chode po dobu minimálne 4 minút, aby bola zabezpečená správna činnosť a životnosť mechanických prvkov vášho vozidla, motora a prevodovky.

Vypnutie motora

- ☞ Zastavte vozidlo.
- ☞ S motorom na voľnobežných otáčkach otočte kľúč do polohy 1.
- ☞ Vytiahnite kľúč zo spínacej skrinky.
- ☞ Uzamknite stĺpik riadenia tak, že budete otáčať volantom až pokiaľ sa nezablokuje.

i Pre uľahčenie odomknutia stĺpika riadenia sa odporúča natočiť predné kolesá v smere osi vozidla ešte pred vypnutím motora.

- ☞ Uistite sa, či je parkovacia brzda správne zatiahnutá, predovšetkým ak vozidlo stojí na svahu.

! Nikdy nevypínajte zapaľovanie pred úplným znehybnením vozidla. Pri vypnutí motora sú funkcie brzdového asistenta a posilňovača riadenia taktiež vyradené z činnosti: riziko straty kontroly nad vozidlom.

i Pri opúšťaní vozidla si uschovajte kľúč pri sebe a uzamknite vozidlo.

Úsporný režim energie

Po vypnutí motora (poloha **1-Stop**) môžete i naďalej používať po dobu maximálne tridsiatich minút určité funkcie ako napríklad audiosystém a telematika, stierače skla, stretávacie svetlá, stropné osvetlenie...

i Viac podrobných informácií nájdete v časti „Praktické informácie“, v odseku „Úsporný režim energie“.

i Na kľúč nevešajte ťažké predmety, ktoré by mohli príliš zaťažiť jeho os v spínacej skrinke a mohli zapríčiniť prípadnú poruchu.

i Zabudnutý kľúč

V prípade zabudnutého kľúča v polohe **2 (Zapaľovanie)** sa zapaľovanie automaticky preruší po uplynutí jednej hodiny.

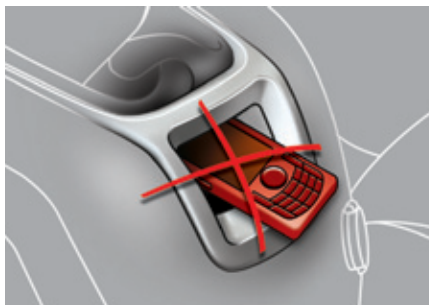
Pre opätovné zapnutie zapaľovania otočte kľúčom do polohy **1 (Stop)** a následne späť do polohy **2 (Zapaľovanie)**.

Elektrická parkovacia brzda



Elektrická parkovacia brzda ponúka dva užívateľské režimy:

- **Automatické zatiahnutie/uvoľnenie**
Zatiahnutie brzdy je automatické po vypnutí motora, uvoľnenie brzdy je automatické pri rozjazde vozidla,
- **Manuálne zatiahnutie /uvoľnenie**
Parkovacia brzdu možno zatiahnuť/odbrzdíť manuálne, ťahom za páčku ovládača **A**.



! Nepokladajte žiadne predmety (škatuľka cigariet, telefón,...) za ovládací panel elektrickej brzdy.

Štítky na paneli dverí



! Skôr ako opustíte vozidlo, skontrolujte, či je kontrolka zatiahnutia parkovacej brzdy rozsvietená na združenom prístroji.

Neutralizácia automatickej činnosti

V niektorých krajinách predaja je možné deaktivovať automatické zatiahnutie parkovacej brzdy pri vypnutí motora a automatické odbrzdzenie parkovacej brzdy pri rozjazde vozidla.



Aktivácia / deaktivácia automatického režimu je možná prostredníctvom konfiguračnej ponuky vozidla (výrobné nastavenie režimu je aktivované).



Neutralizácia je potvrdená rozsvietením tejto kontrolky na združenom prístroji, doprevádzaným zobrazením správy.



Pokiaľ je automatický režim deaktivovaný, zatiahnutie a uvoľnenie parkovacej brzdy sa vykonáva **manuálne**.

i Deaktivácia sa odporúča pri veľmi chladnom počasí (v mraze) a v prípade vlečenia (odtiahnutie vozidla, ťahanie obytného prívesu...). V prípade, že automatický režim nemôže byť neutralizovaný, oboznámte sa s obsahom odseku "Parkovanie vozidla s uvoľnenou brzdou".

Znehybnenie vozidla, pri bežiacom motore

Ak vozidlo stojí a motor beží, na znehybnenie vozidla je nevyhnutné zataiahnuť parkovaciu brzdú **manuálne, potiahnutím ovládača A**.

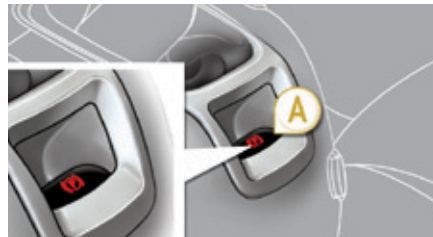
Úplné zataiahnutie parkovacej brzdy je signalizované:

-  - rozsvietením kontrolky zataiahnutia parkovacej brzdy,
-  - rozsvietením svetelnej kontrolky **P** na ovládači **A**,

- zobrazením správy "Zataihnutá parkovacia brzda".



i Po otvorení dverí vodiča zaznie zvukový signál a zobrazí sa správa v prípade, že parkovacia brzda nie je zataihnutá (s výnimkou prípadu, ak je na vozidle s automatickou prevodovkou radiaca páka v polohe **P** (Park)).

Manuálne zataiahnutie



Ak vozidlo stojí a želáte si zataiahnuť parkovaciu brzdú pri bežiacom alebo vypnutom motore, **potiahnite ovládač A** smerom k vám.

Zataiahnutie parkovacej brzdy je signalizované:

-  - rozsvietením kontrolky zataiahnutia parkovacej brzdy,
-  - rozsvietením svetelnej kontrolky **P** na ovládači **A**,

- zobrazením správy "Zataihnutá parkovacia brzda".



i Pri otvorení dverí vodiča pri bežiacom motore zaznie zvukový signál a zobrazí sa správa, ak parkovacia brzda nie je zataihnutá (s výnimkou prípadu, ak je na vozidle s automatickou prevodovkou radiaca páka v polohe **P** (Park)).

! Skôr ako opustíte vozidlo, skontrolujte, či je na združenom prístroji rozsvietená kontrolka zataiahnutia parkovacej brzdy a na ovládači **A** svetelná kontrolka **P**.

Manuálne uvoľnenie


Pri zapnutom zapaľovaní alebo motore v chode uvoľníte parkovaciu brzdú tak, že **zošliapnete brzdový pedál** alebo akceleračtor, **zataihnete ovládač A** a **následne ho pustíte**.

Úplné uvoľnenie parkovacej brzdy je signalizované:

-  - zhasnutím kontrolky zataiahnutia parkovacej brzdy,
-  - zhasnutím svetelnej kontrolky **P** na ovládači **A**,



- zobrazením správy "Uvoľnená parkovacia brzda".

i  Ak zataihnete ovládač **A** bez zošliapnutia brzdového pedála, parkovacia brzda sa neuvoľní a na združenom prístroji sa rozsvieti kontrolka.

Maximálne zatiahnutie brzdy

V prípade potreby máte možnosť zatiahnuť parkovaciu brzdú **na maximum**. Maximálne zatiahnutie parkovacej brzdy docielite **d ľhým ťahom** za ovládač **A**, až po zobrazenie správy "Zatiahnutá parkovacia brzda" a zaznenie zvukového signálu.

Maximálne zatiahnutie brzdy je potrebné:

- v prípade, že vozidlo ťahá prívies alebo obytný prívies, keď sú aktívované automatické funkcie a zatiahnete brzdú manuálne,
- ak by sa podmienky pri zastavení mohli zmeniť (napríklad: preprava na lodi, na nákladnom vozidle, ťahanie).

i Pri parkovaní s príviesom, veľkom zaťažení vozidla alebo pri parkovaní na prudkom svahu zatiahnite brzdú na maximum, následne natočte kolesá smerom ku chodníku a zaradíte prevodový stupeň. Po maximálnom zatiahnutí je uvoľnenie brzdy o niečo dlhšie.

Automatické zatiahnutie, pri vypnutí motore

Ak vozidlo stojí, parkovacia brzda sa **automaticky zatiahne pri vypnutí motora**.

Úplné zatiahnutie parkovacej brzdy je signalizované:

- rozsvietením kontrolky zatiahnutia parkovacej brzdy,
- rozsvietením svetelnej kontrolky **P** na ovládači **A**,



- zobrazením správy "Zatiahnutá parkovacia brzda".

Zvuk doprevádzajúci túto činnosť potvrdí zatiahnutie elektrickej parkovacej brzdy.

! Skôr ako opustíte vozidlo, skontrolujte, či na združenom prístroji svieti kontrolka parkovacej brzdy. Nenechávajte deti vo vozidle so zapnutým zapalovaním, môžu uvoľniť parkovaciu brzdú.

Pri parkovaní s príviesom, veľkom zaťažení vozidla alebo pri parkovaní na prudkom svahu natočte kolesá smerom ku chodníku a zaradíte prevodový stupeň.

Automatické uvoľnenie

Parkovacia brzda sa **automaticky a postupne odbrzdí** pri rozjazde vozidla:

- **Manuálna prevodovka:** zošliapnite na doraz spojkový pedál, zaradíte 1. prevodový stupeň alebo spätný chod, následne stlačte pedál akcelerátora a spojku.
- **Riadená prevodovka:** zvoľte si polohu **A**, **M** alebo **R** a následne zatlačte na pedál akcelerátora.
- **Automatická prevodovka:** zvoľte si polohu **D**, **M** alebo **R** a následne zatlačte na pedál akcelerátora.

Úplné odbrzdzenie parkovacej brzdy je signalizované:

- zhasnutím kontrolky zatiahnutia parkovacej brzdy,
- zhasnutím svetelnej kontrolky **P** na ovládači **A**,
- zobrazením správy "Uvoľnená parkovacia brzda".



! Na zastavenom vozidle so zapnutým motorom zbytočne neakcelerujte - riskujete uvoľnenie parkovacej brzdy.

i Špecifické situácie

Parkovanie vozidla s uvoľnenou brzdou

Parkovacia brzdu uvoľníte nasledovným spôsobom:

- ☞ Zapnite zapaľovanie bez naštartovania motora.
- ☞ Zatlačte na brzdový pedál a uvoľníte parkovacia brzdu **potiahnutím** a následným **uvoľnením** ovládača **A**.

Úplné uvoľnenie parkovacej brzdy je signalizované zhasnutím kontrolky na ovládači **A**, kontrolky na združenom prístroji a zobrazením správy "Uvoľnená parkovacia brzda".

Núdzové brzdenie



V prípade poruchy brzdenia pomocou brzdového pedála alebo vo výnimočných situáciách (napríklad: nevoľnosť vodiča, asistencia pri riadení, ...), **môžete vozidlo zastaviť zatahnutím za ovládač A**.

Pri núdzovom brzdení zaistí stabilitu vozidla dynamické riadenie stability (CDS).

Pri poruche núdzového brzdenia sa zobrazí niektoré z nasledujúcich správ:

- "Porucha parkovacej brzdy".
- "Porucha ovládača parkovacej brzdy".



V prípade poruchy systému CDS, signalizovanej rozsvietením príslušnej kontrolky, nie je stabilita vozidla pri brzdení zaistená.

V tomto prípade musí stabilitu vozidla zaistiť vodič, a to vhodným striedaním "zatiehnutia-uvoľnenia" ovládača **A**.



Tento spôsob núdzového brzdenia sa môže používať len vo výnimočných situáciách.

Asistent pri rozjazde do svahu

System, ktorý udrží vozidlo pri rozjazde do svahu nehybné po dobu, počas ktorej stačíte premiestniť nohu z brzdového pedála na pedál akcelerácie (približne 2 sekundy).

Táto funkcia je aktívna len za týchto podmienok:

- vozidlo je úplne zastavené pomocou brzdového pedála,
- svah, na ktorom vozidlo stojí, má určitý uhol,
- dvere vodiča sú zatvorené.

Funkciu asistenta pri rozjazde do svahu nie je možné deaktivovať.

Činnosť



Na stúpajúcom svahu sa zastavené vozidlo udrží počas krátkej chvíle v nehybnom stave po uvoľnení brzdového pedála:

- ak je zaradený 1. prevodový stupeň alebo neutrál pri manuálnej prevodovke,
- ak je ovládač v polohe **A** alebo **M** pri riadenej prevodovke,
- ak je ovládač v polohe **D** alebo **M** pri automatickej prevodovke.

! Počas fázy, kedy je vozidlo dočasne imobilizované na svahu pomocou funkcie asistenta pri rozjazde do svahu, z vozidla nevystupujte. Ak musíte pri zapnutom motore vystúpiť, manuálne zatiahnite ručnú brzdú. Následne skontrolujte, či je trvalo rozsvietená kontrolka parkovacej brzdy (a kontrolka **P** na ovládači elektrickej brzdy).



Na klesajúcom svahu sa zastavené vozidlo so zaradeným spätným chodom udrží počas krátkej chvíle v nehybnom stave po uvoľnení brzdového pedála.





Porucha činnosti






Pokiaľ sa v systéme objaví porucha, tieto kontrolky sa rozsvietia. Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis, kde vám systém skontrolujú.

Poruchy činnosti

V prípade rozsvietenia svetelnej kontrolky poruchy elektrickej parkovacej brzdy alebo kontroliek uvedených v týchto tabuľkách, bezpečne odstavte vozidlo (na vodorovnom povrchu, so zaradeným prevodovým stupňom) a obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

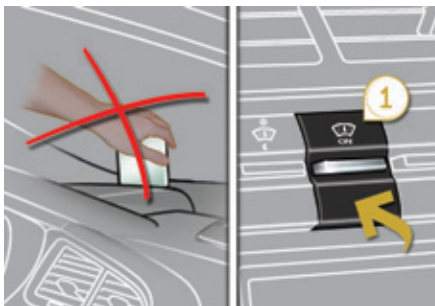
Situácie	Dôsledky
Zobrazenie správy " Porucha parkovacej brzdy " a nasledovných kontroliek: 	<ul style="list-style-type: none"> - Automatické funkcie sú deaktivované. - Asistent rozbehu vozidla na svahu nie je disponibilný. - Elektrická parkovacia brzda je použiteľná len manuálne.
Zobrazenie správy " Porucha parkovacej brzdy " a nasledovných kontroliek: 	<ul style="list-style-type: none"> - Manuálne uvoľnenie elektrickej parkovacej brzdy je možné len zatlačením pedála akcelerátora a uvoľnením ovládača. - Asistent rozbehu vozidla na svahu nie je disponibilný. - Automatické funkcie a manuálne zatiahnutie sú i naďalej k dispozícii.
Zobrazenie správy " Porucha parkovacej brzdy " a nasledovných kontroliek:  a prípadne  blikajúca	<ul style="list-style-type: none"> - Automatické funkcie sú deaktivované. - Asistent rozbehu vozidla na svahu nie je disponibilný. <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 10px;"> <p>! Pre zatiahnutie elektrickej parkovacej brzdy:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Zastavte vozidlo a vypnite zapaľovanie. ☞ Potiahnite páčku po dobu minimálne 5 sekúnd alebo až po ukončenie zatiahnutia. ☞ Zapnite zapaľovanie a skontrolujte rozsvietenie kontroliek elektrickej parkovacej brzdy. Zatahovanie trvá dlhšie ako pri normálnej činnosti. <p>Pre uvoľnenie elektrickej parkovacej brzdy:</p> <ul style="list-style-type: none"> ☞ Zapnite zapaľovanie. ☞ Potiahnite ovládač, podržte ho po dobu približne 3 sekúnd a následne uvoľnite. <p>V prípade, ak kontrolka brzdzenia bliká alebo ak sa kontrolky nerozsvietia pri zapnutí zapaľovania, nie sú tieto postupy funkčné. Odstavte vozidlo na vodorovnom povrchu a nechajte si ho kontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.</p> </div>

Situácie	Dôsledky
<p>Zobrazenie správy "Porucha ovládača parkovacej brzdy - automatický režim aktivovaný" a nasledovných kontroliek:</p> <p></p> <p>a prípadne</p> <p></p> <p>blikajúca</p>	<ul style="list-style-type: none"> - K dispozícii sú len funkcie automatického zatiahnutia pri vypnutí motora a automatického uvoľnenia pri akcelerácii. - Manuálne zatiahnutie/uvoľnenie elektrickej parkovacej brzdy a núdzové brzdenie nie sú disponibilné.
<p>Porucha batérie</p> <p></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Rozsvietenie kontrolky batérie si vyžaduje okamžité zastavenie vozidla s ohľadom na premávku. Zastavte a znehybnite vaše vozidlo (v prípade potreby a v závislosti od verzie umiestnite pod koleso klin). - Skôr ako motor na vašom vozidle vypnete, zatiahnite elektrickú parkovaciu brzdou.

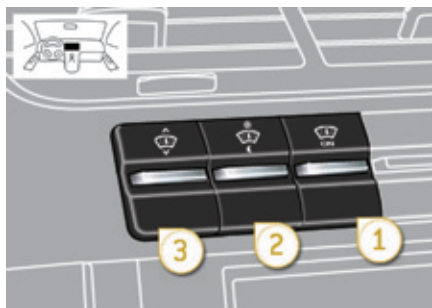
Zobrazenie v zornom poli vodiča (Head-up display)



Systém premietajúci súbor informácií na priehľadnej lamеле, v zornom poli vodiča, ktorý tak môže neprerušovane sledovať cestu. Tento systém je v činnosti pri motore v chode a pri vypnutí zapaľovania si zachováva nastavenia.



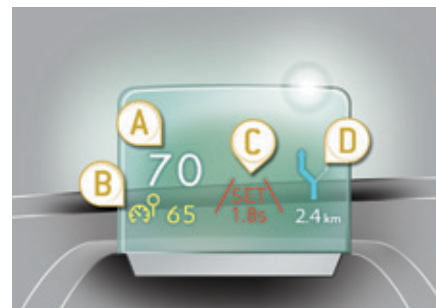
Impulzné ovládače



1. Zapnutie / vypnutie zobrazenia v zornom poli.
2. Nastavenie jasu.
3. Nastavenie výšky zobrazenia.

i Zatláčenie na jeden z ovládačov umožní vysunutie lamely.

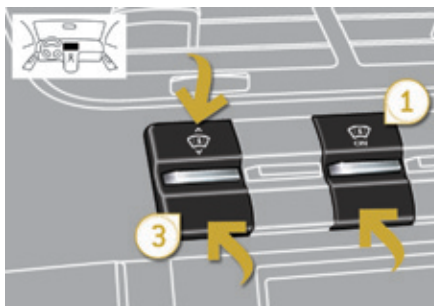
Zobrazenie počas činnosti systému



Ak je systém aktívny, v zornom poli sa zobrazí súbor nasledovných informácií:

- A.** Rýchlosť vášho vozidla.
- B.** Informácie regulátora/obmedzovača rýchlosti.
- C.** Informácie „Distance alert“ (Výstraha o vzdialenosti) (podľa verzie).
- D.** Navigačné informácie (podľa verzie).
Viac informácií o navigácii nájdete v rubrike „Audio a telematika“.

Aktivácia / Neutralizácia

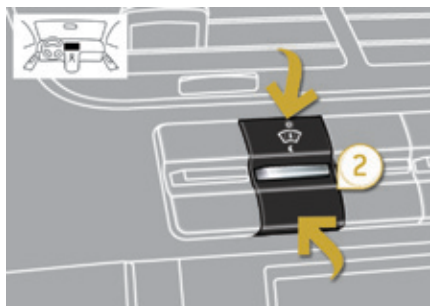


- ☞ Pri motore v chode zatlačte impulzný ovládač 1. Aktivovaný/neutralizovaný stav je pri vypnutí motora zachovaný aj pri následnom naštartovaní vozidla.

Nastavenie výšky

- ☞ Motor v chode, pomocou impulzného ovládača 3 si nastavte požadovanú výšku zobrazenia:
 - hore pre posun smerom nahor,
 - dole pre posun smerom nadol.

Nastavenie jasu



- ☞ Pri motore v chode môžete nastaviť intenzitu jasu zobrazovaných informácií pomocou impulzného ovládača 2:
 - hore pre zvýšenie intenzity jasu,
 - dole pre zníženie intenzity jasu.

! Manipulácia s impulznými ovládačmi sa odporúča len na zastavenom vozidle. Na zastavenom vozidle alebo za jazdy nesmie byť položený žiaden predmet v okolí priehľadnej lamely alebo na jej kryte, aby nedošlo k zabráneniu vysunutia lamely a obmedzeniu jej správnej činnosti.

i Za extrémnych meteorologických podmienok (dážď a/alebo sneh, silné slnečné žiarenie, ...) je zobrazenie v zornom poli vodiča nečitateľné alebo prechodne narušené. Niektoré typy okuliarov (slnečných, dioptrických alebo s polarizovanými sklami) môžu prekážať pri čítaní informácií. Pri čistení priehľadnej lamely, pozostávajúcej z organického skla, používajte čistú a mäkkú utierku (podobného typu ako sú utierky na okuliare alebo utierky z mikrovlákná). Nepoužívajte suché alebo drsné utierky, ani v kombinácii s čistiacimi prostriedkami a rozpúšťadlami. V opačnom prípade hrozí riziko poškrabania lamely alebo poškodenia antireflexnej povrchovej úpravy.

"Distance alert"*

Pomocný systém pri jazde, informujúci vodiča o časovom intervale (v sekundách), ktorý ho delí od vozidla jazdiaceho pred ním, za ustálených jazdných podmienok.

Systém nezaznamenáva stojace vozidlá a **nijakým spôsobom nepôsobí** na vaše vozidlo.

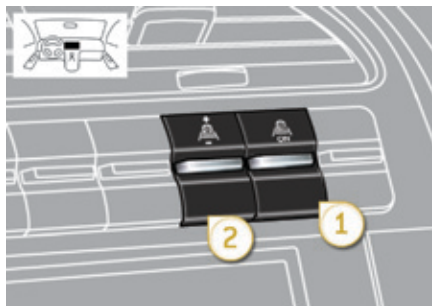


Oboznámte sa s informáciami o bezpečnom časovom intervale prostredníctvom legislatívy alebo odporúčaní pravidiel cestnej premávky, platnými vo vašej krajine.

Systém je v činnosti, ak je rýchlosť vášho vozidla vyššia ako 70 km/h a nižšia ako 150 km/h (podľa platných predpisov). Súčasťou tohto systému je programovateľná vizuálna výstraha, ktorá sa uchová v pamäti aj po vypnutí zapaľovania.

Tento systém napomáha vodičovi pri riadení vozidla, v žiadnom prípade však nemôže nahradiť jeho pozornosť.

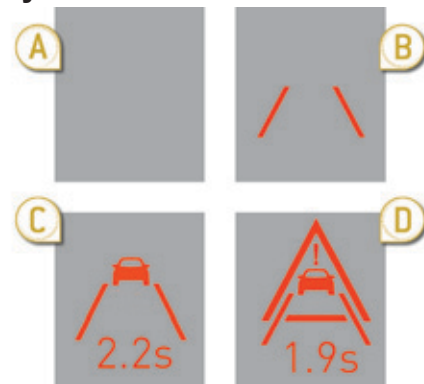
Impulzné ovládače



1. Zapnutie / vypnutie.
2. Zvýšenie (+) / zníženie (-) výstražnej hodnoty.

* V závislosti od verzie.

Zobrazenia činnosti systému

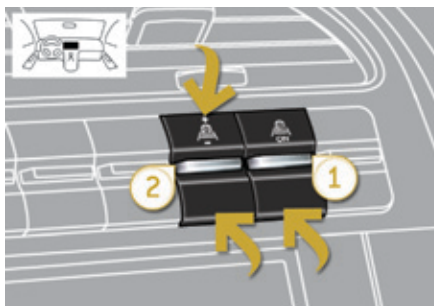


Informácie sú zoskupené na zobrazení v zornom poli vodiča.

Ak je systém aktivovaný:

- A. Rýchlosť vášho vozidla je mimo rozsah činnosti systému.
- B. Vaše vozidlo je v rozsahu činnosti systému, avšak nenachádza sa pred ním žiadne systémom zaznamenané vozidlo.
- C. Vozidlo jazdiace pred vami bolo zaznamenané.
Priebežne sa zobrazuje okamžitý čas, ktorý vás delí od tohto vozidla.
- D. Čas, ktorý vás delí od vpredu jazdiaceho vozidla, je kratší ako výstražná naprogramovaná hodnota (hodnota bliká).

Aktivácia



☞ Zatlačte impulzný ovládač 1, svetelná kontrolka sa rozsvieti.

System je aktivovaný, avšak do činnosti sa uvedie až po dosiahnutí rýchlosti 70 km/h.

Naprogramovanie výstražnej hodnoty

- ☞ Pomocou impulzného ovládača 2 si zvolíte požadovanú výstražnú hodnotu po krokoch s dĺžkou 0,1 sekundy:
- hore pre zvýšenie hodnoty: "+",
 - dole pre zníženie hodnoty: "-".

Príklad s hodnotou 2 sekundy:



Výstražnú hodnotu je možné naprogramovať v rozmedzí 0,9 sekúnd až 2,5 sekúnd. Vizualna výstraha môže byť deaktivovaná naprogramovaním hodnoty 0 sekúnd.

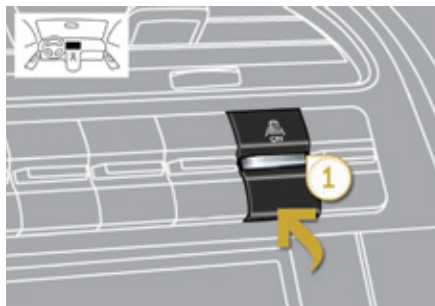
Výstraha



Ak je čas (v sekundách), ktorý delí vaše vozidlo od vpredu jazdiaceho vozidla kratší ako naprogramovaná hodnota (výstražná hodnota), začne blikať vizuálna výstraha.

- ! Za štandardných jazdných podmienok (primerané adhézne podmienky a rýchlosť) sa odporúča bezpečnostný odstup 2 sekundy od vpredu jazdiaceho vozidla pre zabránenie kolízie v prípade núdzového brzdenia.

Neutralizácia



- ☞ Pre neutralizáciu systému zatlačte impulzný ovládač 1, svetelná kontrolka zhasne.

Opätovná aktivácia

- ☞ Pre opätovnú aktiváciu systému zopakujte zatlačenie impulzného ovládača 1. Naposledy naprogramovaná hodnota sa uchová a rozsvieti sa svetelná kontrolka.

Porucha činnosti

System sa automaticky uvedie do pohotovostného režimu, ak snímač správne nezaznamená vpredu jazdiace vozidlo (nevhodné meteorologické podmienky, nesprávne nastavený snímač, ...). Na viacúčelovom displeji sa zobrazí správa. Sledované vozidlo nemusí byť za niektorých podmienok zaznamenané ako napríklad v nasledujúcich prípadoch:

- v zákrute,
- pri zmene jazdného prúdu,
- ak je pred vami jazdiace vozidlo príliš ďaleko (maximálny dosah snímača: 100 m), alebo stojí (v dopravnej zápche,...).

Ak je sledované vozidlo príliš blízko (časový interval medzi oboma vozidlami je kratší ako 0,5 s), ostane trvalo zobrazený údaj 0,5 s.

! Ak svetelná kontrolka impulzného ovládača 1 bliká, nechajte si systém skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise. Tento systém nie je radar zabraňujúci kolíziám a nijakým spôsobom neovplyvňuje dynamiku jazdy vášho vozidla. Má informatívny charakter a v žiadnom prípade nemôže nahradiť pozornosť vodiča.

Obmedzovač rýchlosti

Systém, ktorý zabráňuje prekročiť rýchlosť vozidla naprogramovanú vodičom.

Pri dosiahnutí hodnoty obmedzenej rýchlosti ostane zatlačenie pedála akcelerátora bez odozvy s výnimkou jeho prudkého zatlačenia, ktoré umožní dočasne prekročiť naprogramovanú rýchlosť.

Naprogramovanú hodnotu opäť získate, ak znížite rýchlosť vozidla na nižšiu hodnotu ako bola naprogramovaná rýchlosť, uvoľnením akcelerátora.

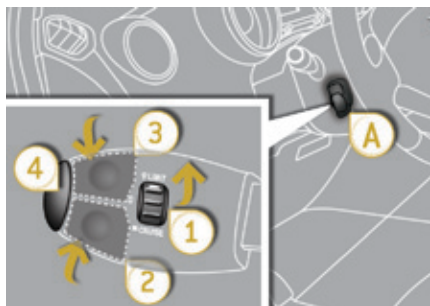
Manuálne **uviedenie do činnosti**: vyžaduje si naprogramovanú rýchlosť vyššiu alebo rovnú 30 km/h.

Obmedzovač rýchlosti **vyradíte z činnosti** pomocou manuálneho ovládača.

Hodnota naprogramovanej rýchlosti ostane v pamäti až po vypnutie zapalovania.

i Obmedzovač rýchlosti nemôže v žiadnom prípade nahradiť dodržiavanie rýchlostných obmedzení ani pozornosť vodiča.

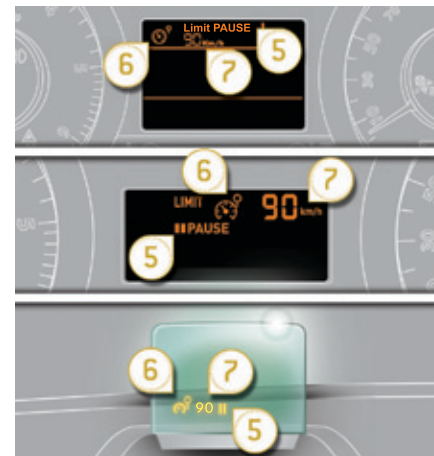
Ovládače pod volantom



Ovládače systému sú zoskupené na páčke **A**.

1. Kruhový ovládač pre voľbu režimu obmedzovača rýchlosti
2. Tlačidlo pre zníženie naprogramovanej hodnoty
3. Tlačidlo pre zvýšenie naprogramovanej hodnoty
4. Tlačidlo pre zapnutie / vypnutie obmedzenia

Zobrazenia združeného prístroja

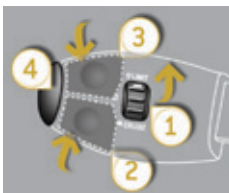


Naprogramované informácie sú zoskupené na displeji združeného prístroja.

5. Ukazovateľ zapnutia / vypnutia obmedzenia
6. Ukazovateľ voľby režimu obmedzovača rýchlosti
7. Hodnota naprogramovanej rýchlosti

i Tieto informácie sú zobrazené aj na Head-up displeji (na čelnom skle). Viac informácií nájdete v rubrike „Head-up displej“.

Programovanie



- ☞ Otočte kruhovým ovládačom **1** do polohy „LIMIT“: bude zvolený režim obmedzovača rýchlosti bez toho, aby bol uvedený do činnosti (OFF/Pauza).

Pre nastavenie rýchlosti nie je potrebné uviesť obmedzovač rýchlosti do činnosti.



- ☞ Nastavte hodnotu rýchlosti zatlačením tlačidla **2** alebo **3** (napr.: 90 km/h).

Následne môžete zmeniť naprogramovanú rýchlosť pomocou tlačidiel **2** a **3**:

- o + alebo - 1 km/h = krátke zatlačenie,
- o + alebo - 5 km/h = dlhé zatlačenie,
- v intervale + alebo - 5 km/h = nepretržité zatlačenie.

- ☞ Uveďte obmedzovač rýchlosti do činnosti zatlačením tlačidla **4**.



- ☞ Vypnite obmedzovač rýchlosti zatlačením tlačidla **4**: displej potvrdí vypnutie (OFF/Pauza).



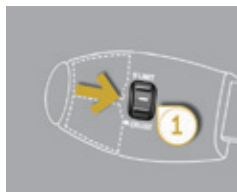
- ☞ Obmedzovač rýchlosti uvediete do činnosti ďalším zatlačením tlačidla **4**.

Prekročenie naprogramovanej rýchlosti



Zatlačenie pedálu akcelérátora neumožní prekročiť naprogramovanú rýchlosť. Túto rýchlosť je možné prekročiť len vtedy, ak **silno** zatlačíte na pedál až za **bod odporu**. Obmedzovač rýchlosti sa dočasne neutralizuje a zobrazená naprogramovaná rýchlosť bliká. Návrat k naprogramovanej rýchlosti úmyselným alebo neúmyselným spomalením vozidla automaticky preruší blikanie.

Návrat k štandardnej jazde



- ☞ Otočte kruhovým ovládačom 1 do polohy „0“: režim obmedzovača rýchlosti je prerušený. Na displeji sa objaví pôvodné zobrazenie počítadla kilometrov.

Porucha činnosti



V prípade poruchy činnosti obmedzovača rýchlosti sa rýchlosť nezobrazí a na displeji sa zobrazia pomlčky. Nechajte si vykonať kontrolu v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

- !** V prípade prudkého klesania alebo prudkej akcelerácie nemôže obmedzovač rýchlosti zabrániť vozidlu prekročiť naprogramovanú rýchlosť. Aby ste sa vyhli akémukoľvek riziku zablokovania pedálov:
- dbajte na správne polozenie koberca,
 - nikdy nepokladajte viacero kobercov na seba.

Regulátor rýchlosti

Systém, ktorý automaticky udržiava rýchlosť vozidla naprogramovanú vodičom bez zatlačenia pedálu akcelerátora.

Uvedenie regulátora do činnosti je manuálne: vyžaduje si minimálnu rýchlosť vozidla 40 km/h ako aj zaradenie:

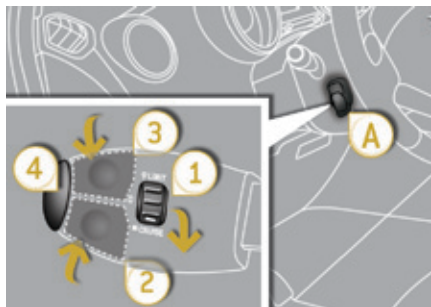
- štvrtého prevodového stupňa na manuálnej prevodovke,
- druhého prevodového stupňa v sekvenčnom režime na riadenej alebo automatickej prevodovke,
- polohy **A** na riadenej prevodovke alebo polohy **D** na automatickej prevodovke.

Vyradenie z činnosti dosiahnete manuálne alebo zatlačením brzdového pedálu alebo spojkového pedálu v prípade aktivácie systémov CDS/ASR z bezpečnostných dôvodov.

Zatlačením pedálu akcelerátora je možné dočasne prekročiť naprogramovanú rýchlosť. Naprogramovanú hodnotu opäť získate, ak uvoľníte pedál akcelerátora.

Vypnutie zapaľovania spôsobí vynulovanie naprogramovanej rýchlosti.

Ovládače pod volantom

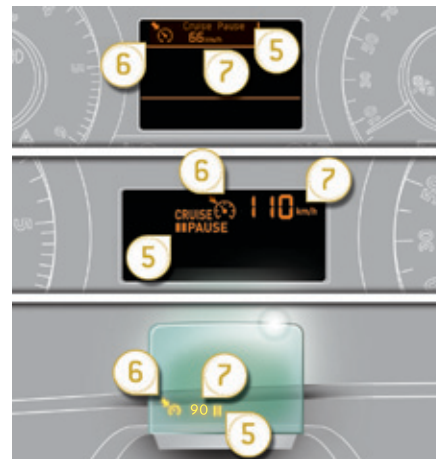


Ovládače systému sú zoskupené na páčke **A**.

1. Kruhový ovládač pre voľbu režimu regulátora rýchlosti
2. Tlačidlo pre naprogramovanie rýchlosti / zníženie naprogramovanej hodnoty
3. Tlačidlo pre naprogramovanie rýchlosti / zvýšenie naprogramovanej hodnoty
4. Tlačidlo vypnutia / opätovného zapnutia regulovania

i Regulátor rýchlosti nemôže v žiadnom prípade nahradiť dodržiavanie rýchlostných obmedzení ani pozornosť vodiča.

Zobrazenia združeného prístroja

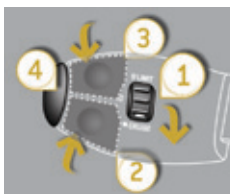


Naprogramované informácie sú zoskupené na displeji združeného prístroja.

5. Ukazovateľ vypnutia / opätovného zapnutia regulovania
6. Ukazovateľ voľby režimu regulátora rýchlosti
7. Hodnota naprogramovanej rýchlosti

i Tieto informácie sú zobrazené aj na Head-up displeji (na čelnom skle). Viac informácií nájdete v rubrike „Head-up displej“.

Programovanie



- ☞ Otočte kruhovým ovládačom **1** do polohy „**CRUISE**“: bude zvolený režim regulátora rýchlosti bez toho, aby bol uvedený do činnosti (OFF/Pauza).



- ☞ Naprogramovanú rýchlosť nastavte zatlačením akceleračora až po dosiahnutie požadovanej hodnoty, potom zatlačte tlačidlo **2** alebo **3** (napr: 110 km/h).

Následne môžete zmeniť naprogramovanú rýchlosť pomocou tlačidiel **2** a **3**:

- o + alebo - 1 km/h = krátke zatlačenie,
- o + alebo - 5 km/h = dlhé zatlačenie,
- v intervale + alebo - 5 km/h = nepretržité zatlačenie.



- ☞ Vypnite regulátor rýchlosti zatlačením tlačidla **4**: displej potvrdí vypnutie (OFF/ Pauza).



- ☞ Regulátor rýchlosti uvediete do činnosti ďalším zatlačením tlačidla **4**.

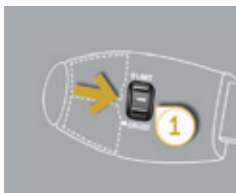
Prekročenie naprogramovanej rýchlosti



Úmyselné alebo neúmyselné prekročenie naprogramovanej rýchlosti spôsobí jej blikanie na displeji.

Návrat k naprogramovanej rýchlosti úmyselným alebo neúmyselným spomalením vozidla automaticky preruší blikanie.

Návrat k štandardnej jazde



- Otočte kruhovým ovládačom 1 do polohy „0“: režim regulátora rýchlosti je prerušený. Na displeji sa zobrazí pôvodné zobrazenie počítadla kilometrov.

Porucha činnosti



V prípade poruchy činnosti regulátora rýchlosti sa rýchlosť nezobrazí a na displeji sa zobrazia pomlčky.

Nechajte si vykonať kontrolu v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

- !** V prípade, ak je regulátor rýchlosti uvedený do činnosti, dbajte na to, aby ste nepridržali jedno z tlačidiel pre zmenu naprogramovanej rýchlosti zatlačené: môže to spôsobiť veľmi rýchlu zmenu rýchlosti vášho vozidla. Nepoužívajte regulátor rýchlosti na klzkej vozovke alebo v hustej premávke. V prípade prudkého klesania nemôže regulátor rýchlosti zabrániť vozidlu prekročiť naprogramovanú rýchlosť. Aby ste sa vyhli akémukoľvek riziku zablokovania pedálov:
- dbajte na správne polozenie koberca,
 - nikdy nepokladajte viacero kobercov na seba.

Manuálna 6-stupňová prevodovka

Zaradenie 5. alebo 6. prevodového stupňa



- ☞ Pre správne zaradenie 5. alebo 6. prevodového stupňa premiestnite radiacu páku smerom doprava až na maximum.

Ak sa nebudete riadiť týmto odporúčaním, môžete spôsobiť trvalé poškodenie prevodovky (náhodné zaradenie 3. alebo 4. prevodového stupňa).

Zaradenie spätného chodu



- ☞ Nadvihnite prstenec pod hlavicou, presuňte radiacu páku smerom doľava a následne dopredu.

! Spätný chod zaraďujte len v zastavenom vozidle s motorom na voľnobežných otáčkach.

i Z bezpečnostných dôvodov a pre zjednodušenie štartovania motora:

- zvolte vždy neutrál,
- stlačte spojkový pedál.

Riadená prevodovka

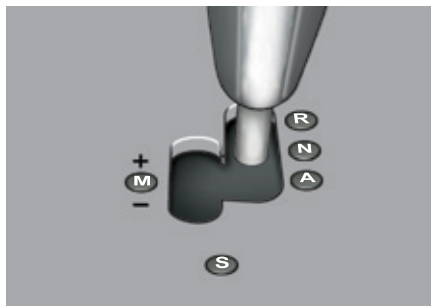
Riadená 6 stupňová prevodovka ponúka podľa vášho výberu komfort automatizovaného režimu alebo potešenie z manuálneho zaraďovania prevodových stupňov.

K dispozícii máte tri jazdné režimy:

- **automatizovaný** režim pre automatické radenie rýchlostných stupňov prevodovkou,
- **sekvenčný** režim pre manuálne zaraďovanie prevodových stupňov vodičom,
- **autosekvenčný** režim, slúžiaci napríklad na predbehnutie, pri zotrvaní v automatizovanom režime s použitím funkcií sekvenčného režimu.

V automatizovanom alebo sekvenčnom režime je k dispozícii režim **Šport**, ktorý vám umožní dynamickejší štýl jazdy.

Radiaca páka



R. Spätný chod.

- ☞ Noha na brzdovom pedáli, túto polohu si zvolíte premiestnením páky smerom nahor.

N. Neutrál.

- ☞ Noha na brzdovom pedáli, túto polohu si zvolíte pri štartovaní.

A. Automatizovaný režim.

- ☞ Tento režim si zvolíte premiestnením páky smerom nadol.

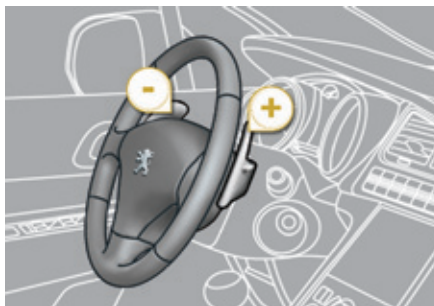
M. + / - Sekvenčný režim s manuálnym zaraďovaním prevodových stupňov.

- ☞ Tento režim si zvolíte premiestnením páky smerom nadol a potom smerom doľava, následne:
 - zatlačte smerom dopredu, čím preradíte na vyšší prevodový stupeň,
 - alebo zatlačte smerom dozadu, čím preradíte na nižší prevodový stupeň.

S. Režim Šport.

- ☞ Tento režim aktivujete alebo neutralizujete zatlačením na toto tlačidlo.

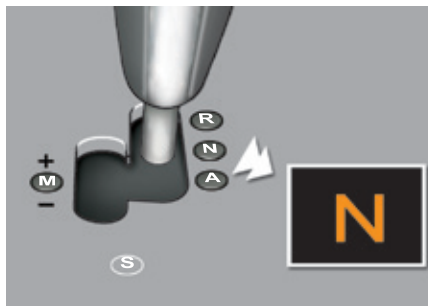
Ovládače pod volantom



- + . Ovládač zvýšenia prevodového stupňa vpravo od volantu.
- ☞ Pre zvýšenie prevodového stupňa zatlačte zozadu na ovládač pod volantom „+“.
- . Ovládač zníženia prevodového stupňa vľavo od volantu.
- ☞ Pre zníženie prevodového stupňa zatlačte zozadu na ovládač pod volantom „-“.

i Ovládače pod volantom neumožňujú voľbu neutrálu a zaradenie alebo opustenie polohy spätného chodu.

Zobrazenia združeného prístroja



Polohy radiacej páky

Pri premiestnení radiacej páky sa na združenom prístroji zobrazí príslušná kontrolka vo svojej polohe. **N.** Neutral (Neutrál)

R. Reverse (Spätný chod)
1, 2, 3, 4, 5, 6. Prevodové stupne v sekvenčnom režime

AUTO. Rozsvieti sa pri voľbe automatizovaného režimu. Zhasne pri prechode do sekvenčného režimu.

S. Sport (režim Šport)



- ☞ V prípade blikania tejto kontrolky položte **nohu na brzdový pedál** (napr.: štartovanie motora).

i Pri zaradení spätného chodu zaznie zvukový signál.

Štartovanie vozidla

- ☞ Zvoľte si polohu **N.**
- ☞ Zatlačte brzdový pedál na maximum.
- ☞ Naštartujte motor.

i Ak sa motor neuvedie do chodu:

- Ak **N** bliká na združenom prístroji, premiestnite radiacu páku do polohy **A** a následne do polohy **N**.
- Ak sa zobrazí správa „**Noha na brzdovom pedáli**“, energicky zatlačte na brzdový pedál.

- ☞ Pridržte brzdový pedál zatlačený, premiestnite ovládač rýchlostných stupňov do polohy **A** alebo **M** pre jazdu vpred alebo do polohy **R** pre spätný chod.
- ☞ Zložte nohu z brzdového pedála, môžete akcelerovať.
- ☞ Elektrická parkovacia brzda sa uvoľní automaticky, v opačnom prípade ju uvoľnite manuálne.

8



Na displeji združeného prístroja sa zobrazí **AUTO** a **1** alebo **R**.

! Pokiaľ motor beží na voľnobeh a sú uvoľnené brzdy, vozidlo sa začne pohybovať pri zaradení polohy **R**, **A** alebo **M** aj bez zatlačenia akcelerátora. Nikdy nenechávajte deti bez dozoru vo vozidle s bežiacim motorom. V prípade akéhokoľvek úkonu údržby na vozidle s motorom v chode zatiahnite parkovaciu brzdú a zvolte si polohu **N**.

Sekvenčný režim

☞ Po naštartovaní vozidla si zvolte polohu **M**, čím sa uvedie do činnosti sekvenčný režim.



AUTO zmizne a zaradené prevodové stupne sa postupne zobrazujú na displeji združeného prístroja.

Požiadavky zmeny prevodových stupňov sú uskutočnené len v prípade, ak to režim motora umožní.

Pri zmene prevodových stupňov nie je potrebné uvoľniť akcelerátor.

Pri brzdení alebo spomalení prevodovka automaticky zaradí nižší prevodový stupeň, aby vozidlo opäť uviedla na správny prevodový stupeň.

i Ak je požadované zaradenie spätného chodu pri veľmi nízkej rýchlosti, bude táto požiadavka vzata do úvahy až po zastavení vozidla. Na združenom prístroji môže blikať kontrolka **Noha na brzdovom pedáli**, čím vás navádza k brzdeniu. Ak je požadované zaradenie spätného chodu pri vysokej rýchlosti, kontrolka **N** začne blikať a prevodovka automaticky zvolí neutrál. Opätovné zaradenie prevodového stupňa dosiahnete umiestnením radiacej páky do polohy **A** alebo **M**.

! V prípade prudkej akcelerácie sa zaradenie vyššieho prevodového stupňa neuskutoční bez zásahu vodiča, prostredníctvom radiacej páky alebo ovládačov pod volantom. Na vozidle za jazdy nikdy nevoľte polohu **N**. Spätný chod **R** zaraďujte len na zastavenom vozidle s nohou na brzdovom pedáli.

Automatizovaný režim

- Po použití sekvenčního režimu si zvolte polohu **A**, čo vám umožní návrat do automatizovaného režimu.



AUTO a zaradený prevodový stupeň sa zobrazia na displeji združeného prístroja.

Prevodovka je teda v činnosti v autoaktívnom režime, bez zásahu vodiča. Nepretržite volí prevodový stupeň, ktorý najviac vyhovuje nasledovným parametrom:

- štýl jazdy,
- profil vozovky.

i Ak si želáte dosiahnuť optimálnu akceleráciu, napríklad pri predbiehaní iného vozidla, silno zatlačte na pedál akcelerátora a prekročte bod odporu.

„Autosekvenčný“ režim

Tento režim vám umožňuje, napríklad pri predbiehaní, používať funkcie sekvenčného režimu, pričom vozidlo zotráva v automatizovanom režime.

- Použite ovládače **+** alebo **-** pod volantom. Prevodovka zaradí požadovaný prevodový stupeň, ak to režim motora umožní. Na združenom prístroji ostane rozsvietené **AUTO**. Po uplynutí niekoľkých okamihov bez použitia ovládačov prevodovka opäť automaticky riadi prevodové stupne.

Režim Šport

- Po voľbe sekvenčného alebo automatizovaného režimu zatlačte na tlačidlo **S**, čím aktivujete režim Šport, ktorý vám umožní dynamickejší štýl jazdy.



Na displeji združeného prístroja sa zobrazí **S** vedľa zaradeného prevodového stupňa.

- Opäť zatlačte na tlačidlo **S**, čím tento režim neutralizujete. Na displeji združeného prístroja zmizne **S**.

i Návrat do štandardného režimu je automatický pri každom vypnutí zapalovania.

Zastavenie vozidla

Skôr ako vypnete motor, môžete:

- zaradiť polohu neutrál **N**,
- ponechať zaradený prevodový stupeň; v tomto prípade nie je možné premiestnenie vozidla.

V oboch prípadoch je nevyhnutné, pre znehybnenie vozidla, zatiahnutie parkovacej brzdy, s výnimkou prípadu, ak je brzda naprogramovaná v automatickom režime.

! V prípade zastavenia vozidla pri motore v chode bezpodmienečne premiestnite radiacu páku do polohy neutrál **N**. Pred akýmkoľvek zásahom v motorovom priestore vozidla skontrolujte, či sa radiaca páka nachádza v polohe neutrál **N** a či je zatiahnutá parkovacia brzda.

Porucha činnosti



Rozsvietenie tejto kontrolky a blikanie **AUTO** pri zapnutom zapaľovaní, doprevádzané zvukovým signálom a správou na displeji, signalizuje poruchu prevodovky. Nechajte si vykonať kontrolu v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

! Pri štartovaní motora bezpodmienečne zatlačte na brzdomý pedál. Vo všetkých prípadoch parkovania pre znehybnenie vozidla bezpodmienečne zatiahnite parkovaciu brzdu.

! V prípade jazdy na zaplavenej vozovke alebo prejazde brodom jazdite krokom.

Automatická prevodovka „TipTronic - Systém Porsche“

Automatická šesťstupňová prevodovka ponúka, podľa vašej voľby, komfort integrálnej automatiky doplnenej o programy šport a sneh, alebo manuálne zaraďovanie prevodových stupňov.

K dispozícii máte štyri jazdné režimy:

- **automatickú** činnosť pre elektronické radenie rýchlostných stupňov prevodovkou,
- program **šport** na zdôraznenie dynamickejšieho štýlu jazdy,
- program **sneh** na zlepšenie jazdy v prípade nízkej adhézie vozovky,
- **manuálnu** činnosť pre sekvenčné radenie prevodových stupňov vodičom.

Ovládací panel rýchlostnej prevodovky



1. Radiaca páka.
2. Tlačidlo „S“ (šport).
3. Tlačidlo „❄“ (sneh).

Polohy radiacej páky



- P.** Parkovanie.
- Vozidlo imobilizované, zatiahnutá alebo uvoľnená parkovacia brzda.
 - Štartovanie motora.
- R.** Spätný chod.
- Pri zaraďení spätného chodu vozidlo zastavené, motor na voľnobežné otáčky.
- N.** Neutrál.
- Vozidlo imobilizované, zatiahnutá parkovacia brzda.
 - Štartovanie motora.
- D.** Automatická činnosť.
- M + / -.** Manuálna činnosť so sekvenčným radením šiestich prevodových stupňov.
- ☞ Zatláčením smerom dopredu zvýšite prevodový stupeň.
- alebo
- ☞ Zatláčením smerom dozadu znížite prevodový stupeň.

Zobrazenia združeného prístroja



V prípade premiestnenia radiacej páky do jednej z možných polôh sa v združenom prístroji rozsvieti príslušná kontrolka.

- P.** Parking (parkovanie)
R. Reverse (spätný chod)
N. Neutral (neutrál)
D. Drive (automatická jazda)
S. Program **šport**
 ❄. Program **sneh**

1 až 6. Prevodové stupne zaraďené v manuálnom režime.

- Neplatná hodnota v manuálnom režime.

Rozbeh vozidla

☞ Noha na brzdovom pedáli, zvolte si polohu **P** alebo **N**.

☞ Naštartujte motor.

V opačnom prípade zaznie zvukový signál, doprevádzaný správou na viacúčelovom displeji.

☞ Motor v chode, zatlačte na brzdový pedál.

☞ Uvoľnite parkovaciu brzdú, s výnimkou prípadu, ak je brzda naprogramovaná v automatickom režime.

☞ Zvoľte si polohu **R**, **D** alebo **M**.

☞ Postupne uvoľnite brzdový pedál.

Vozidlo sa uvedie do pohybu.

i Ak sa pokúsite presunúť radiacu páku z polohy **P** do inej polohy bez zatlačenia brzdového pedála, zobrazí sa správa.

i V prípade, ak bola za jazdy nedopatrením zaradená poloha **N**, ponechajte motor v chode na voľnobežných otáčkach a následne zaradíte polohu **D** pre akceleráciu vozidla.

! Ak je motor v chode na voľnobežných otáčkach, uvoľnené brzdy a zvolená poloha **R**, **D** alebo **M**, vozidlo sa uvedie do pohybu aj bez zásahu na akcelerátor. Pri motore v chode nikdy nenechávajte deti bez dozoru vo vnútri vozidla. Pri motore v chode, v prípade úkonu údržby, zatiahnite parkovaciu brzdú a zvolte polohu **P**.

Automatická činnosť

☞ Pre **automatické** radenie šiestich prevodových stupňov zvolte polohu **D**. Prevodovka pracuje v autoadaptívnom režime, bez zásahu vodiča. Nepretržite volí prevodový stupeň, ktorý najlepšie zodpovedá spôsobu jazdy, profilu vozovky a zaťaženiu vozidla. Maximálnu akceleráciu bez použitia radiacej páky získate úplným zatlačením pedála akcelerátora (kick down). Prevodovka automaticky preradí na nižší prevodový stupeň alebo zvolený prevodový stupeň zachová až po dosiahnutie maximálnych otáčok motora. Pri brzdení prevodovka automaticky preraduje na nižšie prevodové stupne, čím plní funkciu účinnej motorovej brzdy. V prípade náhleho uvoľnenia akcelerátora prevodovka nepreradí na vyšší prevodový stupeň z dôvodu zachovania maximálnej bezpečnosti.

! Nikdy nezaraďujte polohu **N** na vozidle za jazdy. Nikdy nezaraďujte polohu **P** alebo **R**, ak nie je vozidlo úplne zastavené.

Programy šport a sneh

Tieto dva špecifické programy dopĺňajú automatickú činnosť v prípade osobitých podmienok použitia.

Program šport „S“

☞ Zatlačte na tlačidlo „S“, akonáhle je motor v chode.

Prevodovka automaticky uprednostňuje dynamický štýl jazdy.



V združenom prístroji sa zobrazí S.

Program sneh „❄“

☞ Zatlačte na tlačidlo „❄“, akonáhle je motor v chode.

Prevodovka sa prispôsobí jazde na klzkej vozovke.

Tento program uľahčuje rozbeh a ovládanie vozidla za podmienok nízkej adhézie vozovky.



V združenom prístroji sa zobrazí ❄.

Návrat do automatickej činnosti

☞ V ktoromkoľvek okamihu môžete opätovným zatlačením zvoleného tlačidla opustiť aktivovaný program a vrátiť sa do autoadaptívneho režimu.

Manuálna činnosť

- ☞ Zvoľte si polohu **M** pre **sekvenčné** radenie šiestich prevodových stupňov.
- ☞ Potlačte radiacu páku smerom k označeniu + pre zaradenie vyššieho prevodového stupňa.
- ☞ Potiahnite radiacu páku smerom k označeniu - pre zaradenie nižšieho prevodového stupňa.

Preradenie z jedného prevodového stupňa do druhého sa zrealizuje len vtedy, ak to rýchlostné podmienky vozidla a otáčky motora umožnia; v opačnom prípade sa dočasne uprednostnia zákony automatickej činnosti.



D zmizne a zaradené prevodové stupne sa postupne zobrazia v združenom prístroji.

V podrežime alebo nadrežime zvolený prevodový stupeň bliká po dobu niekoľkých sekúnd, následne sa zobrazí skutočne zaradený prevodový stupeň.

Prechod z polohy **D** (automatický režim) do polohy **M** (manuálny režim) môže byť vykonaný kedykoľvek.

Na zastavenom vozidle alebo pri jeho veľmi nízkej rýchlosti si prevodovka automaticky zvolí rýchlosť **M1**.

Programy šport a sneh sú v manuálnom režime činnosti prevodovky nefunkčné.

Neplatná voľba v manuálnom režime



Tento znak sa zobrazí v prípade, ak bol nesprávne zaradený prevodový stupeň (voľba medzi dvoma polohami).

Zastavenie vozidla

Skôr ako vypnete motor, si môžete zvoliť polohu **P** (parkovanie) alebo **N** (neutrál). V oboch prípadoch zatiahnite parkovaciu brzdú, čím vozidlo imobilizujete. Výnimkou je len prípad, ak je brzda naprogramovaná v automatickom režime.

i V prípade, že radiaca páka nie je v polohe **P**, po otvorení dverí vodiča alebo po približne 45 sekundách od vypnutia zapaľovania zaznie zvukový signál a zobrazí sa správa.

☞ Radiacu páku umiestnite do polohy **P**; zvukový signál sa preruší a správa zmizne.

Porucha činnosti



Pri zapnutom zapaľovaní rozsvietenie tejto kontrolky sprevádzané zvukovým signálom a správou na viacúčelovom displeji, signalizuje poruchu činnosti prevodovky.

V tomto prípade prejde prevodovka do núdzového režimu a zablokuje sa na 3. prevodovom stupni. Pri prechode z polohy **P** do **R** a z polohy **N** do **R** môžete pocítiť intenzívne trhnutie. Toto trhnutie nepredstavuje žiadne riziko pre rýchlostnú prevodovku. Neprekračujte rýchlosť 100 km/h v súlade s miestnou legislatívou.

Dajte si systém skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

Táto kontrolka sa môže rozsvietiť aj v prípade otvorenia niektorých dverí.

! Riziko poškodenia prevodovky hrozí v nasledovných prípadoch:

- ak súčasne zatlačíte na pedál akcelerátora a brzdoý pedál,
- ak sa, v prípade poruchy batérie, snažíte o násilné preradenie z polohy **P** do inej polohy.

Aby ste obmedzili nadmernú spotrebu paliva pri dlhšom zastavení vozidla s motorom v chode (dopravná zápcha...), umiestnite radiacu páku do polohy **N** a zatiahnite parkovaciu brzdú, s výnimkou prípadu brzdy naprogramovanej v automatickom režime.

Ukazovateľ zmeny prevodového stupňa*

Systém, ktorý umožňuje znížiť spotrebu paliva tak, že odporúča preradenie na vyhovujúcejší prevodový stupeň.

Činnosť

V závislosti od situácie a výbavy vášho vozidla vám môže systém odporučiť preskočenie jedného prevodového stupňa (alebo niekoľkých prevodových stupňov). Tento údaj môžete vziať na vedomie bez toho, aby ste zaradili medzistupne. Odporúčania týkajúce sa zaradenia prevodového stupňa nie je potrebné považovať za povinné. Usporiadanie vozovky, hustota premávky alebo bezpečnosť ostávajú rozhodujúcimi faktormi pri voľbe optimálneho prevodového stupňa. Vodič je teda i naďalej zodpovedný za akceptovanie, prípadne odmietnutie odporúčaní systému. Táto funkcia nemôže byť deaktivovaná.

Pri verziách Diesel BlueHDi 136 a 150 s manuálnou prevodovkou vám systém môže navrhnúť preradenie na neutrál z dôvodu uprednostnenia pohotovostného režimu motora (režim STOP funkcie Stop & Start) za určitých jazdných podmienok. V takomto prípade sa na združenom prístroji zobrazí **N**.

i V prípade automatizovanej alebo automatickej prevodovky je systém aktívny len v manuálnom režime.

i Systém upraví odporúčania na zmenu prevodového stupňa podľa jazdných podmienok (svah, náklad...) a požiadaviek vodiča (požiadavka na výkon, zrýchlenie, brzdenie...). Systém v žiadnom prípade neodporučí:

- zaradenie prvého prevodového stupňa,
- zaradenie spätného chodu.

Napríklad:

- Máte zaradený tretí prevodový stupeň.



- Stlačíte pedál akceleračora.



- Systém vám môže navrhnúť zaradenie vyššieho prevodového stupňa.



Táto informácia sa na združenom prístroji zobrazí vo forme šípky.

* V závislosti od motora.

Stop & Štart

Funkcia Stop & Štart okamžite uvedie motor do pohotovostného stavu - režim STOP - počas doby zastavenia premávky (červená svetelná signalizácia, dopravné zápchy, iné...). Motor sa automaticky uvedie do chodu - režim ŠTART - akonáhle si budete želať pokračovať v jazde. Opätovné uvedenie do chodu sa vykoná okamžite, rýchlo a ticho.

Dokonale adaptovaný na mestské použitie, umožňuje funkcia Stop & Štart znížiť spotrebu paliva, plynné emisie škodlivín a hladinu hluku pri zastavení vozidla.

Činnosť

Prechod motora do režimu STOP

Kontrolka "EKO" sa rozsvieti na združenom prístroji a motor sa uvedie do pohotovostného stavu:

- **s manuálnou prevodovkou**, pri rýchlosti nižšej ako 20 km/h, alebo na zastavenom vozidle s verziou PureTech 130 a BlueHDi 115 a 120, ak umiestníte radiacu páku na neutrálnu a uvoľníte spojový pedál,
- **s riadenou prevodovkou**, pri rýchlosti nižšej ako 8 km/h, ak zatlačíte brzdový pedál alebo umiestníte radiacu páku do polohy **N**,

- **s automatickou prevodovkou**, na zastavenom vozidle, ak zatlačíte brzdový pedál alebo umiestníte radiacu páku do polohy **N**.

i Pokiaľ je ním vaše vozidlo vybavené, merač času sčítava doby činnosti režimu STOP za jazdy. Vynuluje sa pri každom zapnutí zapaľovania pomocou kľúča.

i Pre váš komfort nie je počas parkovacích manévrov režim STOP dostupný po dobu niekoľkých sekúnd nasledujúcich od vyradenia spätného chodu. Režim STOP nenejí funkcie vozidla, ako napríklad brzdenie, posilňovač riadenia...

! Nikdy nedopĺňajte palivo, ak je motor v režime STOP, bezpodmienečne vypnite zapaľovanie pomocou kľúča.

Zvláštne prípady: nedostupnosť režimu STOP

Režim STOP sa neaktivuje v nasledovných prípadoch:

- dvere vodiča sú otvorené,
- bezpečnostný pás vodiča je odopnutý,
- rýchlosť vozidla neprekročila 10 km/h od posledného štartovania pomocou kľúča,
- vozidlo je zastavené na prudkom svahu (stúpajúcom alebo klesajúcom),
- elektrická parkovacia brzda je zatiahnutá alebo sa práve zaťahuje,
- vyžaduje si to zachovanie tepelného komfortu v interiéri vozidla,
- je aktivované odrosovanie,
- vyžadujú si to určité podmienky (nabíjanie batérie, teplota motora, asistent brzdenia, vonkajšia teplota ...) pre zabezpečenie kontroly systému.

EKO V takomto prípade kontrolka "EKO" bliká po dobu niekoľkých sekúnd, následne zhasne.

Takáto činnosť je úplne normálna.

Prechod motora do režimu ŠTART

ECO Kontrolka "ECO" zhasne a motor sa automaticky uvedie opäť do chodu:

- **s manuálnou prevodovkou**, ak zatlačíte spojkový pedál na maximum,
- **s riadenou prevodovkou**:
 - radiaca páka v polohe **A** alebo **M**, ak uvoľníte brzdový pedál,
 - alebo radiaca páka v polohe **N** a uvoľnený brzdový pedál, ak umiestníte radiacu páku do polohy **A** alebo **M**,
 - alebo zaradíte spätný chod.
- **s automatickou prevodovkou**:
 - radiaca páka v polohe **D** alebo **M**, ak uvoľníte brzdový pedál,
 - alebo radiaca páka v polohe **N** a uvoľnený brzdový pedál, ak umiestníte radiacu páku do polohy **D** alebo **M**,
 - alebo ak zaradíte spätný chod.

Zvláštne prípady: automatické spustenie režimu ŠTART

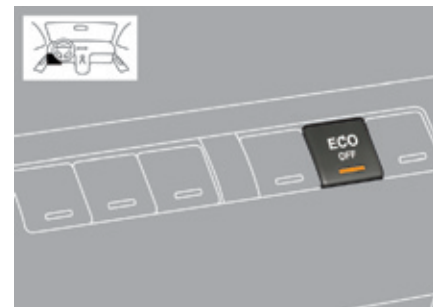
Režim ŠTART sa automaticky spustí v nasledovných prípadoch:

- keď otvoríte dvere vodiča,
- keď odopnete bezpečnostný pás vodiča,
- rýchlosť vozidla je vyššia ako 25 km/h s manuálnou prevodovkou (3 km/h s verziou PureTech 130 a BlueHDi 115 a 120), 11 km/h s riadenou prevodovkou alebo 3 km/h s automatickou prevodovkou,
- elektrická parkovacia brzda sa práve zaťahuje,
- vyžadujú si to určité podmienky (nabíjanie batérie, teplota motora, asistent brzdenia, nastavenie klimatizácie..) pre zabezpečenie kontroly systému alebo vozidla.

ECO V tomto prípade kontrolka "ECO" bliká po dobu niekoľkých sekúnd, následne zhasne.

Takáto činnosť je úplne normálna.

Neutralizácia



Pre neutralizáciu systému môžete kedykoľvek zatlačiť ovládač "ECO OFF".

Tento úkon je signalizovaný rozsvietením kontrolky ovládača správdzanej správou na displeji.

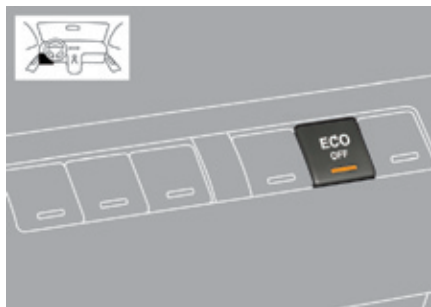
i Pokiaľ bola vykonaná neutralizácia v režime STOP, motor sa okamžite uvedie do chodu.

Opätovná aktivácia

Opäť zatlačte ovládač "ECO OFF".
Systém je opäť aktívny, tento stav je signalizovaný zhasnutím kontrolky ovládača a správou na displeji.

i Systém sa opäť automaticky aktivuje pri každom ďalšom naštartovaní pomocou kľúča.

Porucha činnosti



V prípade poruchy systému bliká kontrolka ovládača "ECO OFF", následne sa rozsvieti na trvalo.

Nechajte si vykonať kontrolu v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

V prípade poruchy v režime STOP je možné, že sa motor vypne: rozsvetia sa všetky svetelné kontrolky združeného prístroja. Je potrebné vypnúť zapálenie a následne naštartovať pomocou kľúča.

! V prípade jazdy na zaplavenej vozovke alebo pri prejazde brodom vypnite funkciu Stop & Start a jazdite krokom.

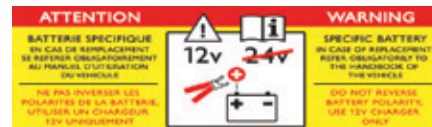
Údržba

! Pred akýmkoľvek zásahom pod kapotou neutralizujte funkciu Stop & Start, aby sa predišlo akémukoľvek riziku zranenia, spojeným s automatickým spustením režimu ŠTART.

Tento systém si vyžaduje 12 V batériu so špecifickou technológiou a charakteristikami (referencie sú k dispozícii v servisnej sieti PEUGEOT).

Montáž batérie, ktorú spoločnosť PEUGEOT neodporúča, môže mať za následok poruchu systému.

Pre nabíjanie batérie použite 12 V nabíjacie zariadenie, pričom dbajte na to, aby ste nezamenili polaritu.



! Funkcia Stop & Start je vyspelou technológiou. V prípade akéhokoľvek zásahu na vašom vozidle sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

Detekcia podhustenia pneumatík



Systém na zabezpečenie automatickej kontroly tlaku v pneumatikách počas jazdy.

Systém nepretržite kontroluje tlak vo všetkých štyroch pneumatikách od okamihu uvedenia vozidla do pohybu.

Snímače tlaku sú umiestnené vo ventiloch všetkých pneumatík (okrem rezervného kolesa).

Systém spustí alarm hneď, ako zaznamená pokles tlaku hustenia v niektorej z pneumatík.

! Systém kontroly podhustenia pneumatík pomáha pri jazde, ale nenahrádza opatrnosť vodiča.

! Tento systém vás nezabavuje povinnosti každý mesiac a pred dlhou cestou skontrolovať tlak hustenia pneumatík (vrátane tlaku hustenia rezervného kolesa).

Jazda s podhustenými pneumatikami znamená zhoršenie jazdnej stability, predĺženie brzdných vzdialeností a spôsobuje predčasné opotrebovanie pneumatík, najmä v sťažených podmienkach (veľké zaťaženie, vysoká rýchlosť, dlhá trasa).



Jazdou s podhustenými pneumatikami sa zvyšuje spotreba paliva.

! Hodnoty tlaku hustenia predpísané pre vaše vozidlo sú vyznačené na štítku tlaku pneumatík (pozri kapitolu „Identifikačné údaje“). Kontrola tlaku pneumatík sa musí uskutočňovať „za studena“ (keď vozidlo stálo 1 hodinu alebo po prejdení trasy kratšej ako 10 km pomalšou rýchlosťou). Ak to nie je možné, pridajte k hodnotám vyznačeným na štítku 0,3 baru.

Výstraha podhustenia



Táto výstraha je signalizovaná nepretržitým svietením tejto kontrolky, sprevádzaným zvukovým signálom a podľa typu výbavy zobrazením správy.



V prípade zistenia anomálie iba na jednej pneumatike umožní túto pneumatiku identifikovať piktogram alebo zobrazená správa, a to podľa typu výbavy.

! Zaznamenaný pokles tlaku neznamená vždy viditeľný defekt pneumatiky. Neuspokojte sa iba s vizuálnou kontrolou.

- ☞ Ihneď znížte rýchlosť, vyvarujte sa trhavých pohybov a prudkého brzdenia.
- ☞ Zastavte ihneď, ako to bude možné, keď vám to umožnia podmienky premávky.

- ☞ Ak máte kompresor (napr. kompresor ako súčasť súpravy na provizórnu opravu pneumatiky), skontrolujte v studenom stave tlak vo všetkých štyroch pneumatikách. Ak takúto kontrolu nemôžete vykonať ihneď, jazdite pomalšie a opatrne, alebo
- ☞ V prípade poškodenia pneumatiky použite súpravu na provizórnu opravu pneumatík alebo rezervné koleso (podľa výbavy).

i Výstraha bude aktívna až do okamihu nahustenia, opravy alebo výmeny príslušnej pneumatiky alebo príslušných pneumatík. Rezervné koleso (typu kolesa na dočasné použitie alebo plechového disku) neobsahuje snímač.

Porucha činnosti



Blikanie a potom nepretržité svietenie kontrolky podhustenia, sprevádzané rozsvietením servisnej kontrolky, signalizuje poruchu systému.

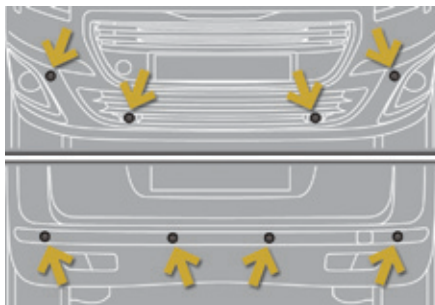
i Táto výstraha sa zobrazí vždy, keď najmenej jedno z kolies nie je vybavené snímačom (napr. rezervné koleso typu kolesa na dočasné použitie alebo plechového disku).

V takomto prípade už nebude kontrola tlaku pneumatík zabezpečená.

i Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis, kde vám systém skontrolujú, alebo v prípade defektu znovu namontujte pneumatiku na originálny disk vybavený snímačom.

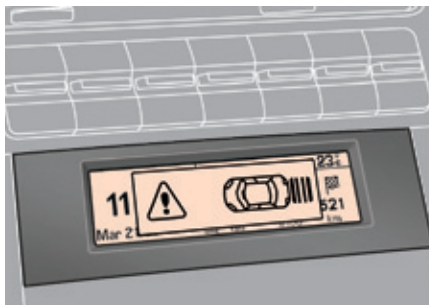
i Akákoľvek oprava alebo výmena pneumatiky na kolese, ktoré má tento systém, môže byť vykonaná len v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise. Ak počas výmeny pneumatiky namontujete koleso, ktoré vaše vozidlo nezistí (napríklad montáž zimných pneumatík), musíte si dať systém opätovne inicializovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

Grafický a zvukový parkovací asistent pri jazde dopredu a v spätnom chode



Systém, pozostávajúci zo štyroch snímačov vzdialenosti, ktoré sú umiestnené v prednom a/ alebo zadnom nárazníku.

Je schopný zistiť všetky druhy prekážok (osoba, vozidlo, strom, prekážka, ...) nachádzajúcich sa za vozidlom, okrem tých, ktoré sú umiestnené tesne pod nárazníkom vozidla.



Parkovací asistent sa **uvedie do činnosti** pri:

- zaradení spätného chodu,
- rýchlosti nižšej ako 10 km/h pri jazde smerom dopredu.

Je doprevádzaný zvukovým signálom a zobrazením vozidla na viacúčelovom displeji.



Údaj o vzdialenosti je daný:

- zvukovým signálom, ktorého frekvencia sa zvyšuje v závislosti od približovania sa vozidla k prekážke,
- grafickým zobrazením na viacúčelovom displeji, znázorňujúcim segmenty približujúce sa k vozidlu.

Prekážka je lokalizovaná v závislosti od vysielaného zvukového signálu v reproduktoroch; vpredu alebo vzadu a vpravo alebo vľavo.

V prípade, ak je vzdialenosť „vozidlo/prekážka“ menšia ako približne tridsať centimetrov, zvukový signál sa zmení na neprerušovaný a/alebo sa na viacúčelovom displeji zobrazí správa „Danger“ (Nebezpečenstvo).

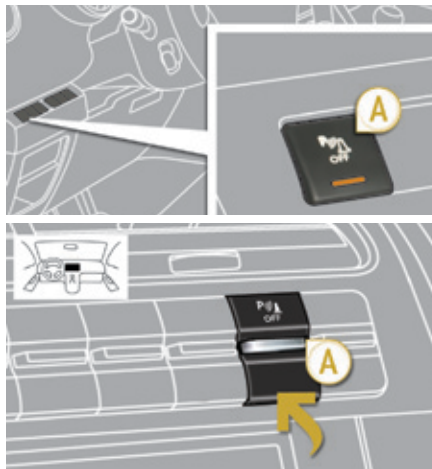
i Predmet typu kolík, stavebný kužeľ alebo podobné predmety môžu byť snímačom zistené len na začiatku manévrovania s vozidlom, pri priblížení sa vozidla k tomuto predmetu to viac nie je možné.

Parkovací asistent sa **vypne** pri:

- opustení polohy spätného chodu,
- rýchlosti vyššej ako 10 km/h, pri jazde smerom dopredu,
- zastavení vozidla na dlhšie ako tri sekundy, pri jazde smerom dopredu.

i Systém parkovacieho asistenta nemôže v žiadnom prípade nahradiť pozornosť vodiča.

Neutralizácia



- ☞ Zatláčte na tlačidlo **A**, rozsvieti sa svetelná kontrolka, systém sa úplne neutralizuje.

i Systém sa automaticky neutralizuje v prípade vlečenia prívesu alebo montáže nosiča bicykla (vozidlo vybavené ťažným zariadením alebo nosičom bicykla s odporúčaním značky PEUGEOT).

Opätovná aktivácia

- ☞ Opäť zatláčte na tlačidlo **A**, svetelná kontrolka zhasne, systém sa opäť aktivuje.

Porucha činnosti



V prípade poruchy činnosti sa pri zaradení spätného chodu zobrazí táto kontrolka na združenom prístroji a/alebo sa zobrazí správa na viacúčelovom displeji, doprevádzaná zvukovým signálom (krátke pípnutie). Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

i V nepriaznivom počasí alebo v zimnom období sa presvedčte, či nie sú snímače pokryté vrstvou blata, námrazy alebo snehu. Pri zaradení spätného chodu vás zvukový signál (dlhé pípnutie) upozorní na prípadné zanesenie snímačov.

V prípade, ak je rýchlosť vozidla nižšia ako približne 10 km/h, môžu určité zdroje zvuku (motorka, kamión, zbjíjačka, ...) spôsobiť aktiváciu zvukových signálov parkovacieho asistenta.

Kamera spätného chodu



Kamera spätného chodu sa aktivuje automaticky pri zaradení spätného chodu. Na navigačnom displeji sa premieta farebné vizuálne zobrazenie.

! Tento systém pomáha pri jazde, avšak nenahrádza pozornosť vodiča, ktorý musí mať svoje vozidlo pod stálou kontrolou.

i Optickú časť kamery spätného chodu pravidelne čistíte špongiou alebo utierkou z jemnej tkaniny. V prípade vysokotlakového umývania na umývacej linke držte trysku 30 cm od optickej časti kamery.



Zelené čiary predstavujú smer vozidla.

Červené čiary predstavujú vzdialenosť približne 30 cm za hranicu zadného nárazníka vášho vozidla.

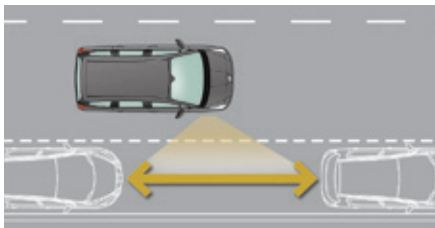
Modré čiary predstavujú maximálny polomer riadenia.

i Premietanie zobrazenia čiar neumožňuje lokalizovať vozidlo voči vysokým prekážkam (napríklad: vozidlá v blízkosti). Deformácia obrazu je normálna.

Meranie voľného miesta na parkovanie

Po zmeraní voľného miesta na parkovanie medzi dvoma vozidlami alebo inými prekážkami vás tento systém informuje o:

- možnosti zaparkovania na príslušnom mieste z hľadiska rozmeru vášho vozidla a miesta pre vykonanie potrebných manévrov,
- obtiažnosti vykonania parkovacích manévrov.



Systém nemeria miesta, ktoré sú oveľa menšie alebo väčšie, než sú rozmery vozidla.

Údaje zobrazené na združenom prístroji



Kontrolka merania voľného miesta na parkovanie môže byť:

- **zhasnutá:** funkcia nie je aktivovaná,
- **rozsvietená:** funkcia je aktivovaná, ale nie sú splnené podmienky na meranie, (nie sú zapnuté smerové svetlá, príliš vysoká rýchlosť) alebo bolo meranie ukončené,
- **blíkajúca:** prebieha meranie alebo sa zobrazuje správa.



Funkciu merania voľného miesta na parkovanie môžete aktivovať stlačením ovládača **A**. Neprerušované rozsvietenie kontrolky potvrdzuje aktiváciu funkcie.

Činnosť:

V prípade nájdenia vhodného miesta:

- ☞ Stlačte tlačidlo **A** pre aktiváciu funkcie.
- ☞ Zapnite smerové svetlá na strane, ktorú si želáte zmerať.
- ☞ Počas merania prejdite vozidlom pozdĺž parkovacieho miesta rýchlosťou nižšou než 20 km/h a pripravte sa na vykonanie manévru.

Systém zmeria veľkosť parkovacieho miesta.

- ☞ Systém určí obtiažnosť parkovacieho manévru a na viacúčelovom displeji sa zobrazí správa, ktorá je sprevádzaná zvukovým signálom.

Funkcia zobrazuje nasledujúce správy:

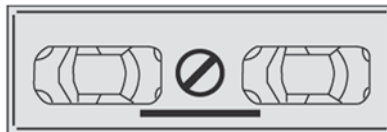
Zaparkovanie je možné



Zaparkovanie je obtiažne



Zaparkovanie sa neodporúča



Voľba funkcie sa automaticky deaktivuje:

- po zaradení spätného chodu,
- pri vypnutí zapaľovania,
- po uplynutí piatich minút po aktivácii funkcie alebo po poslednom úkone merania,
- ak rýchlosť vozidla prekračuje hranicu 70 km/h po dobu jednej minúty.

! Ak je vzdialenosť medzi bokom vášho vozidla a parkovacím miestom príliš veľká, systém nemusí byť v činnosti.

- i**
- Funkcia ostáva disponibilná po každom meraní, je teda možné postupne merať niekoľko miest.
 - V nepriaznivom počasí a v zime sa presvedčíte, či nie sú snímače pokryté nečistotami, námrazou alebo snehom.
 - Funkcia merania voľného miesta deaktivuje počas merania za jazdy smerom dopredu parkovacieho asistenta v smere dopredu.

V prípade poruchy si nechajte systém skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.



- ▶ 208 HYbrid FE, technologický model s výnimočnými parametrami: 1,9 l/100 km a 8 s z 0 na 100 km/h.

PEUGEOT & TOTAL PARTNERSTVO V PROSPECH VÝKONNOSTI

Inovácia, kľúč k úspechu

Výskumné a vývojové tímy TOTAL pracujú v spolupráci s tímami PEUGEOT, aby vyvinuli mazivá vysokej kvality, zodpovedajúce najnovším technickým inováciám vozidiel PEUGEOT. Je to pre vás zárukou optimalizácie výkonu a životnosti motora vášho vozidla.

Model 208 HYbrid FE poukazuje na schopnosti spoločností PEUGEOT a TOTAL vyvíjať, alternatívnym spôsobom, inovatívne technológie do budúcnosti.

Redukcia emisií skutočná realita

Mazivá TOTAL sú zostavené tak, aby optimalizovali výkon pohonných jednotiek a ochranu systémov následného spracovania emisií. Pre zabezpečenie ich správnej činnosti je potrebné dodržiavať odporúčania v oblasti údržby PEUGEOT.



PEUGEOT



TOTAL

PARTENAIRES OFFICIELS

PEUGEOT ODPORÚČA TOTAL

Palivová nádrž

Objem palivevej nádrže: približne 60 litrov.

Minimálna hladina paliva



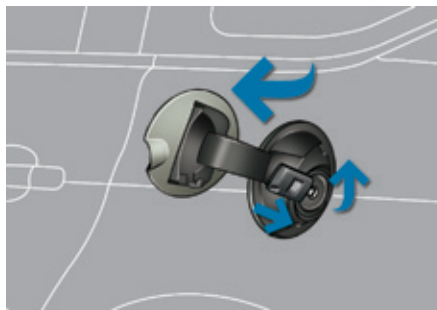
V prípade dosiahnutia minimálnej hladiny paliva sa na združenom prístroji rozsvieti táto kontrolka, doprevádzaná zvukovým signálom a výstražnou správou. Pri prvom rozsvietení ostáva v nádrži **približne 6 litrov** paliva. Táto kontrolka sa opätovne zobrazí pri každom zapnutí zapaľovania, doprevádzaná zvukovým signálom a správou až pokiaľ nie je doplnené dostatočné množstvo paliva. Za jazdy sa tento zvukový signál a zobrazenie výstražnej správy opakuje so vzrastajúcou frekvenciou v závislosti od približovania sa hladiny paliva k „0“.

i Bezpodmienečne hladinu paliva v nádrži doplňte, aby ste sa vyhlí vzniku prípadnej poruchy. V prípade poruchy v dôsledku úplného vyčerpania paliva (Diesel) sa oboznámte s obsahom rubriky „Kontroly“.

Doplnenie paliva

Štítok, nalepený na vnútornej strane krytu, vás upozorňuje na typ paliva, ktorého použitie je vhodné pre vašu pohonnú jednotku. Pri čerpaní paliva je odmerka paliva schopná zaregistrovať len objem presahujúci 5 litrov.

i Pokiaľ nie je uzáver založený späť na palivevej nádrži, kľúč zo zámku nemôže byť vytiahnutý. Otvorenie uzáveru môže byť sprevádzané zvukom vysatia vzduchu. Tento podtlak je normálnym javom a je spôsobený tesnením palivového okruhu.



Aby prebehlo čerpanie pohonných hmôt bezpečne:

- ☞ **bezpodmienečne vypnite motor,**
- ☞ otvorte kryt palivovej nádrže,
- ☞ vsuňte kľúč do zámku uzáveru a následne ním otočte smerom doľava,



- ☞ odstráňte uzáver palivovej nádrže a zaveste ho na háčik, nachádzajúci sa na vnútornej strane krytu,
- ☞ naplňte palivovú nádrž na maximum, ale **po treťom vypnutí pištole ukončíte čerpanie;** ďalšie pokusy by mohli spôsobiť poruchu.

Po ukončení čerpania pohonných hmôt:

- ☞ založte uzáver na pôvodné miesto,
- ☞ otočte kľúčom smerom doprava a následne ho odstráňte z uzáveru,
- ☞ uzavrite kryt palivovej nádrže.

Porucha činnosti

Porucha odmerky paliva je signalizovaná návratom ručičky ukazovateľa hladiny paliva do nulovej polohy.

Nechajte si vykonať kontrolu v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

! S aktívnou funkciou Stop & Start, nikdy nedopĺňajte palivo, keď je motor v režime STOP; bezpodmienečne prerušte kontakt s kľúčom.

Palivo použité pri benzínových motoroch



Benzínové motory sú kompatibilné s benzínovými biopalivami typu E10 (s obsahom 10 % etanolu), ktoré vyhovujú európskym normám EN 228 a EN 15376.

Palivá typu E85 (s obsahom až 85 % etanolu) sú výhradne určené pre vozidlá predávané na použitie tohto typu paliva (vozidlá BioFlex). Kvalita etanolu musí zodpovedať európskej norme EN 15293.

Palivo používané pre dieselové motory



Dieselové motory sú kompatibilné s biopalivami zodpovedajúcimi súčasným aj pripravovaným európskym normám (nafta podľa normy EN 590 v zmesi s biopalivom podľa normy EN 14214), ktoré možno načerpať na čerpacích staniciach (možné pridať 0 až 7 % metylesteru mastných kyselín). Pri niektorých motoroch Diesel je možné používať biopalivo B30. Použitie tohto biopaliva vrátane príležitostného je však podmienené prísnyim dodržiavaním osobitných podmienok údržby. Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.

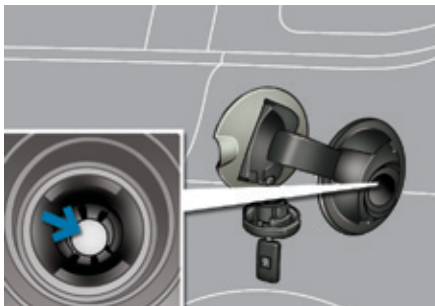
Použitie akéhokoľvek iného typu (bio)paliva (čisté alebo riedené rastlinné alebo živočíšne oleje, výhrevný olej...) je prísne zakázané (riziko poškodenia motora a palivového okruhu).

Ochranná palivová vložka (Diesel)*

Mechanické zariadenie, ktoré zabráni čerpaniu benzínu do nádrže vozidiel vybavených naftovým motorom. Taktiež zabráni poškodeniu motora v dôsledku takejto nehody.

Toto zariadenie je umiestnené na vstupnom otvore palivovej nádrže a je viditeľné po odstránení uzáveru palivovej nádrže.

Činnosť



Pri vsunutí benzínovej pištole do vašej dieselovej nádrže narazíte na klapku. Systém sa zaistí a zabráni plneniu.

Nepokračujte ďalej nasilu, do hrdla palivovej nádrže zaved'te správnu pištoľ typu Diesel.

- i Plnenie palivovej nádrže je možné aj pomocou kanistry. V záujme zabezpečenia pomalého plnenia paliva priblížte nálevku kanistry tak, aby nebola položená priamo na klapke ochrannej palivovej vložky a pomaly naplňajte.

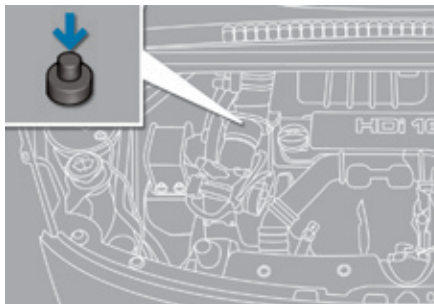
Cesta do zahraničia

Naftové čerpacie pištole môžu byť rozdielne v závislosti od krajiny, prítomnosť ochrannej palivovej vložky môže znemožniť čerpanie pohonných hmôt.

Nie všetky vozidlá s dieselovým motorom sú vybavené ochrannou palivovou vložkou, preto vám odporúčame pri ceste do zahraničia, aby ste si overili v sieti PEUGEOT, či je vaše vozidlo prispôbené vybaveniu čerpacích staníc v krajine, v ktorej sa nachádzate.

* V závislosti od krajiny predaja.

Porucha z dôvodu úplného vyčerpania paliva (Diesel)



Vo vozidle s dieselovým motorom je v prípade úplného vyčerpania paliva potrebné odvzdušniť palivový okruh.

V prípade akejkoľvek verzie s výnimkou BlueHDi si pozrite obrázok znázorňujúci príslušný priestor pod kapotou motora.

i Viac podrobných informácií o ochrannej vložke palivovej nádrže Diesel, zabraňujúcej načerpaniu nesprávneho paliva, nájdete v príslušnej rubrike.

Ak motor nenašartuje hneď na prvý pokus, nenaliehajte a zopakujte postup.

Motory BlueHDi

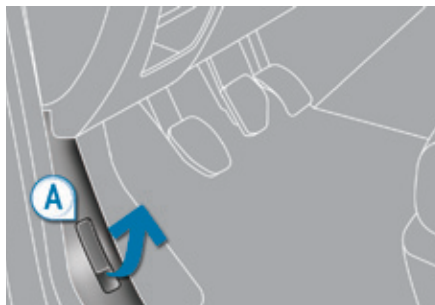
- ☞ Palivovú nádrž naplňte minimálne piatimi litrami nafty.
- ☞ Zapnite zapaľovanie (bez naštartovania motora).
- ☞ Počkajte približne 6 sekúnd a vypnite zapaľovanie.
- ☞ Zopakujte úkon 10 krát.
- ☞ Zapnite štartér, čím uvediete motor do chodu.

Iné motory

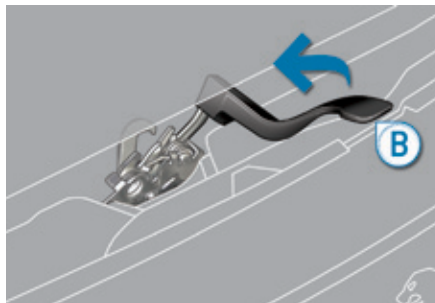
- ☞ Doplňte hladinu paliva o minimálne päť litrov nafty.
- ☞ Otvorte kapotu motora.
- ☞ V prípade potreby odistite okrasný kryt, čím získate prístup k odvzdušňovacej pumpe.
- ☞ Uvedte odvzdušňovaciu pumpu do činnosti až pokiaľ nestuhne (prvé zatlačenie môže byť namáhavejšie).
- ☞ Zapnite štartér pre spustenie motora (v prípade, ak motor nenašartuje pri prvom pokuse, počkajte približne 15 sekúnd a až potom pokus zopakujte).
- ☞ Po viacerých neúspešných pokusoch opäť uveďte odvzdušňovaciu pumpu do činnosti a následne štartér.
- ☞ Umiestnite okrasný kryt na pôvodné miesto a zaistite ho.
- ☞ Zatvorte kapotu motora.

Kapota

Otváranie



- ☞ Otvorte predné ľavé dvere.
- ☞ Potiahnite ovládač **A**, nachádzajúci sa vo vnútri vozidla v spodnej časti rámu dverí.



- ☞ Vonkajší ovládač **B** potlačte smerom doľava a nadvihnite kapotu.



- ☞ Odistite podperu **C** z jej uchytenia.
- ☞ Upevnite podperu do zárezu, čo umožní udržať kapotu v otvorenej polohe.

Zatváranie

- ☞ Vytiahnite podperu z uchyťavacieho zárezu.
- ☞ Zaistite podperu do jej pôvodného miesta.
- ☞ Privrite kapotu a v záverečnej fáze ju uvoľnite.
- ☞ Skontrolujte správne uzavretie a zaistenie kapoty.

i Umiestnenie vnútorného ovládača bráni akémukoľvek otvoreniu kapoty, pokiaľ sú ľavé predné dvere zatvorené. Neotvárajte kapotu v prípade silného vetra. Pri zohriatom motore manipulujte s vonkajším ovládačom a podperou kapoty veľmi opatrne (riziko popálenia).

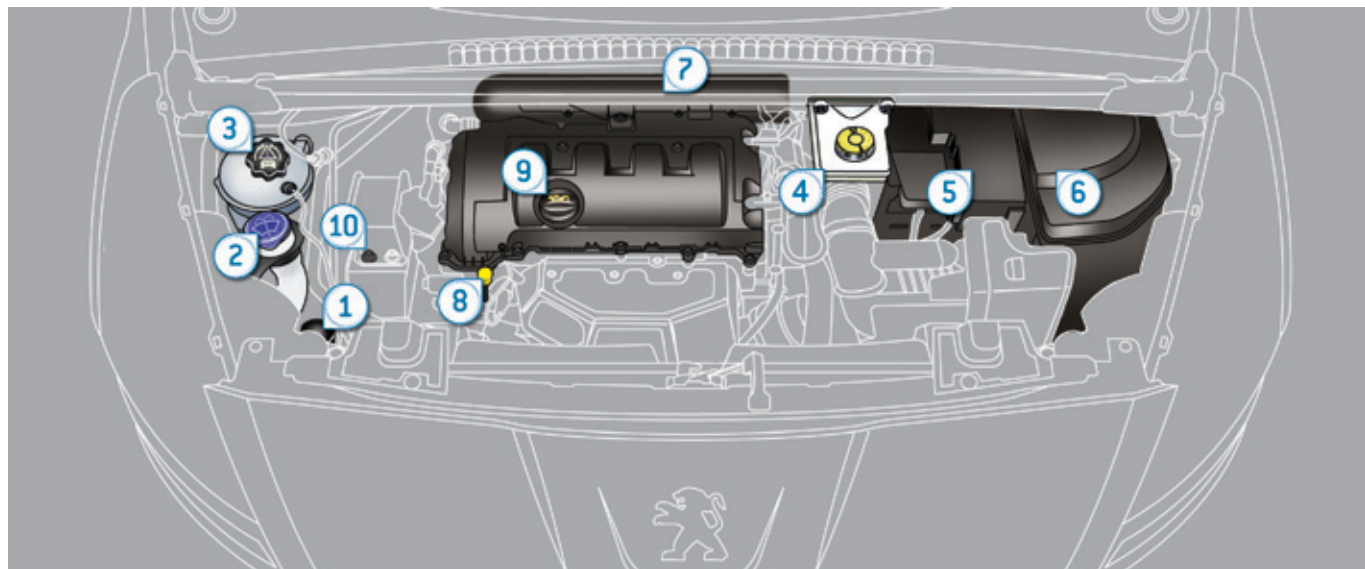
! Pred každým zásahom pod kapotou neutralizujte funkciu Stop & Start, aby ste sa vyhli akémukoľvek riziku, spojenému so zranením, spôsobeným automatickým spustením režimu ŠTART.

Po vypnutí motora sa môže ventilátor uviesť do činnosti: dajte pozor na veci alebo oblečenie, ktoré by sa mohli zachytiť do vrtuľky ventilátora.

Z dôvodu prítomnosti elektrickej výbavy v motorovom priestore sa odporúča obmedziť kontakt s vodou (dážď, umývanie, ...).

Motorový priestor, benzínové motory

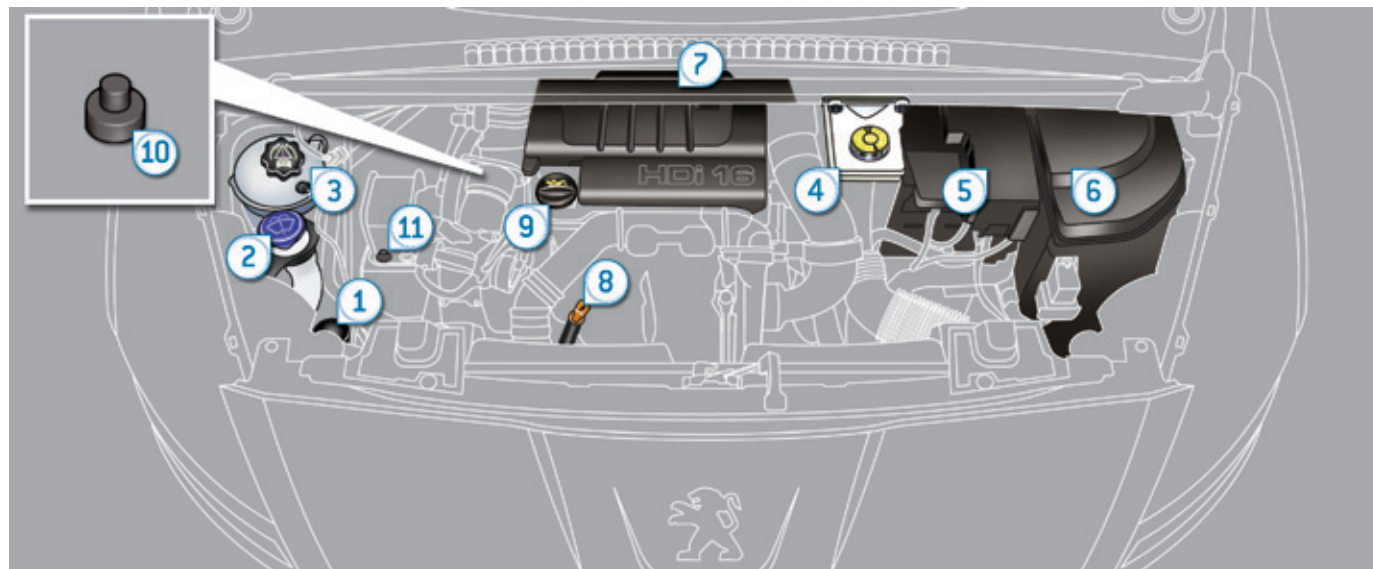
Umožňujú vám kontrolu úrovni hladín rôznych kvapalín a výmenu niektorých prvkov.



- | | | |
|---|--------------------------------|---------------------------------|
| 1. Nádržka posilňovača riadenia. | 4. Nádržka brzdovej kvapaliny. | 6. Odmerka motorového oleja. |
| 2. Nádržka ostrekovača skiel a ostrekovača svetlometov. | 5. Batéria / Poistky. | 9. Doplnenie motorového oleja. |
| 3. Nádržka chladiacej kvapaliny. | 6. Poistková skrínka. | 10. Kostriaci bod (svorka "-"). |
| | 7. Vzduchový filter. | |

Motorový priestor, dieselové motory

Umožňujú vám kontrolu úrovni hladín rôznych kvapalín, výmenu niektorých prvkov, naplnenie a odvzdušnenie palivového okruhu.



- | | | |
|---|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Nádržka posilňovača riadenia. | 5. Batéria / Poistky. | 6. Doplnenie motorového oleja. |
| 2. Nádržka ostrekovača skiel a ostrekovača svetlometov. | 6. Poistková skrinka. | 10. Odvzdušňovacia pumpa*. |
| 3. Nádržka chladiacej kvapaliny. | 7. Vzduchový filter. | 11. Kostriaci bod (svorka "-"). |
| 4. Nádržka brzdovej kvapaliny. | 8. Odmerka motorového oleja. | |

* Podľa pohonnej jednotky.

Kontrola hladín

Pravidelne kontrolujte úroveň všetkých hladín v súlade s plánom údržby výrobcu. Ak neexistujú iné pokyny, hladiny v prípade potreby doplňte. Pri veľkom poklese hladiny si nechajte skontrolovať príslušný okruh v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

! Počas zásahu pod kapotou motora buďte opatrný, pretože niektoré zóny motora môžu byť extrémne horúce (riziko popálenia) a ventilátor sa môže v ktoromkoľvek okamihu uviesť do činnosti (aj pri vypnutom zapalovaní).

Hladina motorového oleja



Kontrola sa vykonáva buď pri zapnutom zapalovaní prostredníctvom ukazovateľa hladiny oleja na združenom prístroji v prípade vozidiel vybavených elektrickou odmerkou hladiny oleja, alebo pomocou ručnej odmerky.

Na zabezpečenie spoľahlivosti merania je potrebné, aby bolo vozidlo zaparkované na vodorovnom podklade s motorom vypnutým minimálne 30 minút.

V období medzi dvoma prehliadkami (alebo výmenami oleja) je obvyklé dopĺňať olej. PEUGEOT vám odporúča kontrolu úrovne hladiny oleja a jej prípadné doplnenie po najazdení každých 5 000 km.

Kontrola pomocou ručnej odmerky

- ☞ V motorovom priestore vášho vozidla nájdite umiestnenie manuálnej odmerky. Viac podrobných informácií o benzínovom alebo dieselovom motore nájdete v príslušnej rubrike“.
- ☞ Uchopte odmerku za farebnú koncovú časť a celú ju vytiahnite.
- ☞ Odmerku očistite čistou utierkou, nepúšťajúcou vlákna.
- ☞ Vsuňte odmerku do príslušného priestoru až na doraz a potom ju vyberte a vykonajte vizuálnu kontrolu: správne sa má hladina oleja nachádzať medzi ryskami **A** a **B**.



A = MAXI

B = MINI

Ak zistíte, že hladina sa nachádza nad úrovňou rysky **A** alebo pod úrovňou rysky **B**, **nemôžete motor naštartovať**.

- Ak je prekročená hodnota **MAXI** (riziko poškodenia motora), obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.
- Ak nebola dosiahnutá hodnota **MINI**, nevyhnutne musíte doplniť motorový olej.

Charakteristiky oleja

Skôr ako hladinu oleja doplníte alebo motorový olej vymeníte, skontrolujte, či olej zodpovedá svojimi vlastnosťami typu vášho motora a či je v súlade s odporúčaniami výrobcu.

Doplnenie motorového oleja

☞ V motorovom priestore vášho vozidla nájdite umiestnenie uzáveru palivovej nádrže.

Viac podrobných informácií o benzínovom alebo dieselovom motore nájdete v príslušnej rubrike.

- ☞ Odskrutkujte uzáver nádrže na zabezpečenie prístupu k nalievaciemu otvoru.
- ☞ Olej dolievajte po malých dávkach, aby ste ním nepostriekali súčiastky motora (riziko požiaru).
- ☞ Počkajte niekoľko minút a až potom vykonajte kontrolu hladiny oleja pomocou manuálnej odmerky.
- ☞ V prípade potreby doplňte množstvo oleja.
- ☞ Po kontrole hladiny oleja dôsledne zaskrutkujte uzáver nádrže a odmerku vráťte na príslušné miesto.

i Po doplnení oleja bude pri zapnutí zapalovania vykonaná kontrola prostredníctvom ukazovateľa hladiny oleja na združenom prístroji. Táto kontrola nie je platná po dobu 30 minút od doplnenia hladiny.

Výmena motorového oleja

Frekvencia vykonávania tohto úkonu je vyznačená v pláne údržby výrobcu.

Nikdy nepoužívajte aditíva do motorových olejov, aby ste zabezpečili bezporuchovosť motorov a zariadení na znižovanie škodlivín.

Hladina brzdovej kvapaliny



Hladina tejto kvapaliny sa musí nachádzať neďaleko označenia „MAXI“. V opačnom prípade skontrolujte stav opotrebovania brzdových doštičiek.

Výmena brzdovej kvapaliny

Frekvencia vykonávania tohto úkonu je vyznačená v pláne údržby výrobcu.

Charakteristika kvapaliny

Táto kvapalina musí byť v súlade s odporúčaniami výrobcu.

Hladina kvapaliny posilňovača riadenia



Úroveň hladiny tejto kvapaliny sa musí nachádzať v blízkosti označenia „MAXI“. Skontrolujte ju odskrutkovaním uzáveru pri studenom motore.

Hladina chladiacej kvapaliny



Hladina tejto kvapaliny sa musí nachádzať v blízkosti označenia „MAXI“, ale nesmie ho v žiadnom prípade prekročiť.

Ak je motor zahriaty, teplota chladiacej kvapaliny je regulovaná motoventilátorom.

Po vypnutí motora sa môže ventilátor uviesť do činnosti: dajte pozor na veci alebo oblečenie, ktoré by sa mohli zachytiť do vrtuľky ventilátora.

Chladiaci okruh je pod tlakom, preto v prípade potreby zásahu počkajte minimálne jednu hodinu po vypnutí motora.

Riziko popálenia obmedzte tak, že odskrutkujete uzáver o dve otáčky a počkáte na pokles tlaku.

Hneď, ako tlak klesne, môžete uzáver odstrániť a doplniť hladinu chladiacej kvapaliny.

Charakteristika kvapaliny

Táto kvapalina musí byť v súlade s odporúčaniami výrobcu.

Hladina kvapaliny ostrekovača skla a ostrekovača svetlomotov



Na vozidlách vybavených ostrekovačom svetlomotov vás na minimálnu hladinu tejto kvapaliny upozorní zvukový signál a správa na displeji združeného prístroja.

Hladinu kvapaliny doplňte pri najbližšom zastavení vozidla.

Špecifické vlastnosti kvapaliny

Pre zabezpečenie optimálneho čistenia a obmedzenia zamŕzania nesmie byť táto kvapalina doplnená alebo nahradená vodou.

i V zimnom období sa odporúča používať kvapalinu na báze etanolu alebo metanolu.

Hladina aditíva v naftě (diesel s filtrom na pevné častice)



Na minimálnu hladinu aditíva vás upozorní rozsvietenie tejto kontrolky, sprevádzané zvukovým signálom a správou na displeji združeného prístroja.

Doplnenie aditíva

Doplnenie aditíva je bezpodmienečne nutné urýchlene vykonať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

Opotrebované produkty

! Vyhňte sa predĺženému kontaktu oleja a opotrebovaných kvapalín s pokožkou. Väčšina týchto kvapalín je zdraviu škodlivá, dokonca korozívna.



Nikdy nevyhadzujte olej a opotrebované kvapaliny do kanalizácie alebo priamo na zem. Vypustíte opotrebovaný olej do kontajnerov určených na tento účel, ktoré sa nachádzajú v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

Kontroly

Ak nie je uvedené inak, kontrolujte tieto prvky podľa plánu údržby výrobcu a podľa typu motora vo vašom vozidle.

V opačnom prípade si ich dajte skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

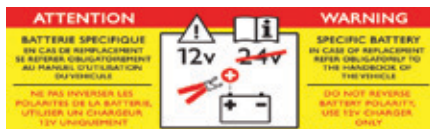
Batéria 12 V



Batéria si nevyžaduje údržbu.

Skontrolujte však čistotu a dotiahnutie svoriek, predovšetkým v letnom a zimnom období.

V prípade zásahu na batérii si pozrite rubriku „Batéria 12 V“, kde sa oboznámite s opatreniami, ktoré je potrebné dodržiavať pred odpojením a tiež po opätovnom zapojení batérie.



i Prítomnosť tohto štítku, najmä pri funkcii Stop & Start, indikuje používanie olovenej 12 V batérie, ktorá je založená na osobitnej technológii, vyznačuje sa osobitnými charakteristikami a v prípade potreby výmeny alebo odpojenia si vyžaduje výlučne zásah servisnej siete PEUGEOT alebo kvalifikovaného servisu.

Vzduchový a interiérový filter



Informácie týkajúce sa frekvencie výmeny týchto prvkov nájdete v pláne údržby výrobcu.

V závislosti od okolitého prostredia (prašné prostredie...) a od použitia vozidla (jazda v meste...) **ich vymieňajte dvakrát častejšie, ak je to potrebné.**

Zanesený interiérový filter môže obmedziť výkonnosť klimatizačného systému a spôsobiť vznik neželaných pachov.

Oilový filter



Oilový filter vymieňajte vždy pri výmene oleja.

Frekvenciu výmeny oleja nájdete v pláne údržby výrobcu.

Filter na pevné častice (Diesel)



Dočasné rozsvietenie tejto kontrolky, doprevádzané správou na združenom prístroji, signalizuje počiatočné štádium zanesenia filtra na pevné častice.

Akonáhle to jazdné podmienky umožnia, filter regenerujte tak, že budete jazdiť rýchlosťou minimálne 60 km/h až do okamihu zhasnutia kontrolky.

Ak kontrolka ostane rozsvietená i naďalej, signalizuje to nedostatočnú hladinu aditíva. Viac podrobných informácií o kontrole úrovni hladín nájdete v príslušnej rubrike.

i Na novom vozidle sú prvé operácie regenerácie filtra na pevné častice sprevádzané zápachom "spáleniny", ktorý je úplne normálnym javom. Po dlhotrvajúcej jazde vozidla vo veľmi nízkej rýchlosti alebo na voľnobežných otáčkach môžete v ojedinelých prípadoch pri akcelerácii spozorovať vodné výpary, vychádzajúce z výfuku. Tieto výpary nemajú žiaden vplyv na správanie sa vozidla a na životné prostredie.

Manuálna prevodovka



Údržba prevodovky nie je potrebná (bez výmeny oleja).
Informácie o frekvencii vykonávania prehladok tejto prevodovky nájdete v pláne údržby výrobcu.

Automatizovaná manuálna prevodovka



Údržba prevodovky nie je potrebná (bez výmeny náplne).
Informácie o frekvencii prehladok tejto súčasti nájdete v pláne údržby výrobcu.

Automatická prevodovka



Údržba prevodovky nie je potrebná (bez výmeny náplne).
Informácie o frekvencii vykonávania prehladok tejto prevodovky nájdete v pláne údržby výrobcu.

Brzdové doštičky



Oopotrebovanie brzdových doštičiek závisí od spôsobu jazdy, týka sa to predovšetkým vozidiel používaných v meste na krátke vzdialenosti.

Niekedy je potrebné si nechať skontrolovať stav bŕzd aj v období medzi prehladkami vozidla. Ak sa nejedná o unikanie tekutiny v okruhu, signalizuje pokles hladiny brzdovej kvapaliny oopotrebovanie brzdových doštičiek.

Stav opotrebovania brzdových kotúčov



Všetky potrebné informácie, týkajúce sa kontroly stavu oopotrebovania brzdových kotúčov, získate v servisnej sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

i Používajte len výrobky odporúčané spoločnosťou PEUGEOT alebo výrobky rovnakej kvality a podobného typu. Na účely zabezpečenia optimálnej činnosti takých dôležitých orgánov ako je brzdový okruh PEUGEOT vyberá a ponúka špecifické výrobky.

Po umytí vozidla za vlhkého počasia alebo v zimných podmienkach sa na diskoch a brzdových doštičkách môže vytvoriť námraza: účinnosť brzdzenia sa tým môže znížiť. Niekoľkokrát mierne príbrzdite, aby brzdy vyschli a rozmrazili sa.

Elektrická parkovacia brzda



Tento systém si nevyžaduje žiadnu zvláštnu kontrolu. Napriek tomu v prípade problémov neváhajte a nechajte si vykonať kontrolu systému v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

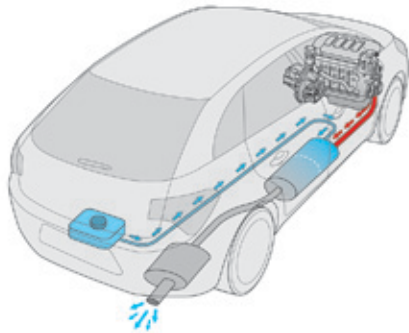
i Viac podrobných informácií o elektrickej parkovacej brzdě nájdete v príslušnej rubrike.

Aditívum AdBlue® a systém SCR pre motory Diesel BlueHDi

Na účely zabezpečenia ochrany životného prostredia a dodržiavania nových predpisov Euro 6, bez obmedzenia výkonu a ovplyvnenia spotreby paliva dieselových motorov, sa PEUGEOT rozhodol vybaviť svoje vozidlá zariadením na spracovanie výfukových plynov, ktoré v sebe spája systém SCR (Selektívna katalytická redukcia) a filter na pevné častice (FAP).

Systém SCR

Prostredníctvom aditíva nazývaného AdBlue®, ktoré obsahuje ureu, katalyzátor premieňa až 85 % oxidov dusíka (NOx) na dusík a vodu, ktoré nie sú škodlivé pre zdravie a životné prostredie.



Aditívum AdBlue® sa nachádza v špeciálnej nádrži, umiestnenej v zadnej časti vozidla. Jeho kapacita je 17 litrov: umožňuje jazdný dosah „autonómiu“ približne 20 000 km pred aktiváciou výstražného systému, ktorý vás upozorní akonáhle jeho úroveň poklesne na hodnotu, umožňujúcu prejedenie vzdialenosti 2 400 km.

Pri každej naplánovanej servisnej prehliadke vášho vozidla v sieti PEUGEOT alebo v inom kvalifikovanom servise bude vykonané doplnenie nádržky aditíva AdBlue® na zabezpečenie správnej činnosti systému SCR.

Ak je odhadovaný počet prejedných kilometrov medzi dvomi prehliadkami vyšší ako medzná hodnota 20 000 km, odporúčame vám navštíviť sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis, kde vám aditívum doplnia.

! Ak je nádrž aditíva AdBlue® prázdna, regulačné zariadenie neumožní naštartovanie motora. Ak má systém SCR poruchu, úroveň emisií vášho vozidla nie je v súlade s nariadením Euro 6: vaše vozidlo sa stáva znečisťujúcim. V prípade poruchy, potvrdenej systémom SCR je potrebné čo možno najskôr navštíviť sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis: po prejení 1 100 km sa regulačné zariadenie automaticky aktivuje aby zabránilo naštartovaniu motora.

Ukazovatele jazdného dosahu (autonómie)

V prípade, že dôjde k použitiu rezervy z nádržky AdBlue® alebo k zisteniu nefunkčnosti systému čistenia spalín SCR, ukazovateľ vám bude ihneď po zapnutí zapaľovania signalizovať odhadovaný počet kilometrov, ktorý ešte môžete prejsť, kým nedôjde k zablokovaniu štartovaniu motora.

V prípade súbežného zistenia poruchy a nízkej hladiny aditíva AdBlue® sa zobrazí najnižší jazdný dosah.

V prípade rizika nenaštartovania motora z dôvodu nedostatku aditíva AdBlue®

! Regulačné zariadenie blokujúce naštartovanie motora sa automaticky aktivuje hneď, ako je nádržka aditíva AdBlue® prázdna.

Autonómia vozidla viac ako 2 400 km

Po zapnutí zapaľovania sa na združenom prístroji automaticky nezobrazí žiadna informácia o autonómii, resp. dojazde vozidla.



Po stlačení tohto tlačidla sa zobrazia aktuálne informácie o dojazde vozidla. Pri autonómii viac ako 5 000 km sa hodnota už nebude zobrazovať.

Jazdný dosah "autonómia" v rozmedzí 600 až 2 400 km



Pri zapnutí zapaľovania sa rozsvieti kontrolka UREA, doprevádzaná zvukovým signálom a zobrazením správy (napr.: "Top up emissions additive: Starting prevented in"(Doplniť aditívum na znížovanie emisií: Zákaz štartovania za 1 500 km), ktorá udáva jazdný dosah vyjadrený v km alebo míľach. Za jazdy sa správa zobrazuje každých 300 prejdených kilometrov až pokiaľ nebola úroveň aditíva doplnená. Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis, kde vám aditívum AdBlue® doplnia. Hladinu aditíva si môžete doplniť aj svojpomocne. Viac podrobných informácií o doplnení aditíva AdBlue nájdete v príslušnej rubrike.

Jazdný dosah „autonómia“ v rozmedzí 0 až 600 km



Pri zapnutí zapaľovania sa rozsvieti servisná kontrolka a začne blikať kontrolka UREA, doprevádzané zvukovým signálom a zobrazením správy (napr.: "Top up emissions additive: Starting prevented in" (Doplniť aditívum na znížovanie emisií: Zákaz štartovania za 600 km), ktorá udáva jazdný dosah vyjadrený v km alebo míľach. Za jazdy sa správa zobrazuje každých 30 prejdených kilometrov až pokiaľ nebola úroveň aditíva doplnená. Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis, kde vám úroveň aditíva AdBlue® doplnia. Hladinu aditíva si môžete doplniť aj svojpomocne. V opačnom prípade nebude možné vozidlo naštartovať.

Porucha spôsobená nedostatkom aditíva AdBlue®



Pri zapnutí zapaľovania sa rozsvieti servisná kontrolka a začne blikať kontrolka UREA, doprevádzané zvukovým signálom a zobrazením správy "Top up emissions additive: Starting prevented" (Doplniť aditívum na znížovanie emisií: Zákaz štartovania). Nádrž aditíva AdBlue® je prázdna: regulačné zariadenie blokujúce štartovanie zabraňuje naštartovaniu motora.

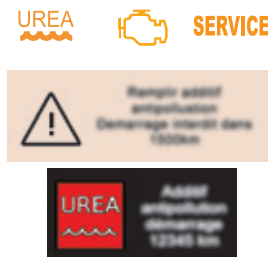
! Pre opätovné naštartovanie motora vám odporúčame navštíviť sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis, kde vám úroveň aditíva doplnia. V prípade, ak si aditívum doplníte svojpomocne, je potrebné do nádrže pridať minimálne 3,8 litra AdBlue®.

Viac podrobných informácií o doplnení aditíva AdBlue nájdete v príslušnej rubrike.

V prípade zistenia poruchy systému na znižovanie emisií SCR

! Regulačné zariadenie na blokovanie štartovania sa aktivuje automaticky nad 1 100 ubehnutých kilometrov, následne po potvrdení poruchy systému na redukciu emisií SCR. Hneď, ako to bude možné nechajte systém skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

V prípade zistenia poruchy



Rozsvietia sa kontrolky UREA, SERVIS a autodiagnostika motora sprevádzané zvukovým signálom a správou „Emissions fault“ (Porucha systému na redukciu emisií).

Počas jazdy sa výstražná kontrolka rozsvieti v okamihu, keď sa prvýkrát zistí porucha, potom po zapnutí zapaľovania počas nasledujúcich ciest; kontrolka neprestane svietiť až do odstránenia poruchy.

i Ak ide o dočasnú poruchu, výstražná kontrolka prestane svietiť pri nasledujúcej jazde po kontrole autodiagnostiky systému na redukciu emisií SCR.

Počas fázy povolenej jazdy (v rozmedzí 1 100 km a 0 km)



Ak sa porucha systému SCR potvrdí (po prejení 50 km s trvalým zobrazením správy o poruche), rozsvietia sa kontrolky SERVIS a autodiagnostika motora a začne blikať kontrolka UREA, sprevádzané zvukovým signálom a správou (napr. „Emissions fault: Starting prevented in“ (Porucha systému na redukciu emisií: zákaz štartovania do) 300 km), čím sa bude signalizovať jazdný dosah v kilometroch alebo míľach.

Za jazdy sa správa bude zobrazovať každých 30 sekúnd, kým bude porucha systému na redukciu emisií SCR pretrvávajúť.

Výstražná správa sa bude opäť zobrazovať hneď po zapnutí zapaľovania.

Hneď, ako to bude možné, obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.

V opačnom prípade hrozí riziko, že nebudete môcť vozidlo naštartovať.

Zákaz štartovania

Po každom zapnutí zapaľovania sa rozsvietia kontrolky SERVIS a autodiagnostika motora a začne blikať kontrolka UREA, sprevádzané zvukovým signálom a správou „Emissions fault: Starting prevented“ (Porucha systému na redukciu emisií: zákaz štartovania).

! Prekročili ste limit povolenej jazdy: blokovacie zariadenie štartovania zabráni opätovnému naštartovaniu motora.

V prípade opätovného naštartovania motora sa nevyhnutne obráťte na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis.

i Zamrznutie aditíva AdBlue®

Aditívum AdBlue® zamŕza pri teplotách nižších ako približne -11°C . Systém SCR je vybavený ohrievacím zariadením AdBlue®, ktoré vám umožní jazdu za veľmi chladných poveternostných podmienok.

Doplnenie aditíva AdBlue®

Doplnenie nádrže s aditívom AdBlue® je naplánované pri každej prehliadke vášho vozidla v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

Avšak, vzhľadom na kapacitu nádrže sa môže stať, že bude potrebné doplniť úroveň aditíva aj medzi dvomi prehliadkami. Najmä v prípade, ak je toto doplnenie signalizované výstrahou (kontrolky a správa).

Môžete sa obrátiť na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

Ak máte v úmysle doplniť úroveň aditíva svojpomocne, prečítajte si, prosím, nasledovné upozornenia.

Bezpečnostné opatrenia

Aditívum AdBlue® je roztok na báze urey. Táto kvapalina je nehorľavá, bezfarebná a bez zápachu (skladuje sa na chladnom mieste).

V prípade kontaktu s pokožkou si umyte postihnuté miesto tečúcou vodou a mydlom.

V prípade kontaktu s očami si oči okamžite a výdatne vypláchnite tečúcou vodou alebo špeciálnym očným roztokom po dobu minimálne 15 minút. V prípade pretrvávajúceho pocitu pálenia alebo podráždenia sa poraďte s lekárom.

V prípade jeho požitia si okamžite vypláchnite ústnu dutinu čistou vodou a následne vypite väčšie množstvo vody.

Za určitých podmienok (napríklad vysoká teplota) nie je možné vylúčiť riziko úniku amoniaku: nevdychujte ho. Výpary amoniaku pôsobia dráždivo na sliznicu (oči, nos a hrdlo).



Aditívum AdBlue® uchovávajte mimo dosahu detí, v originálnom obale. Nikdy neprelievajte aditívum AdBlue® do inej nádoby: stratilo by svoju kvalitu.

Používajte výhradne aditívum AdBlue® v súlade s normou ISO 22241.



Nikdy neriedte aditívum vodou. Nikdy nenalievajte aditívum do naftovej nádrže.



AdBlue®

Balenie vo fľaštičke s anti-odkvapkávacím systémom zjednodušuje doplnenie aditíva. Flaše s objemom 1,89 litra (1/2 galóna) si môžete obstarat' v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.



Nikdy nedopĺňajte aditívum AdBlue® z dávkovača, vyhradeného pre nákladné vozidlá.

Odporúčania pre skladovanie

Aditívum AdBlue® zamrzá pri teplote približne -11°C a znehodnocuje sa pri teplote vyššej ako 25°C . Odporúča sa ho skladovať vo fľašiach na chladnom mieste, chránenom pred priamym slnečným žiarením.

Za týchto podmienok môže byť aditívum uskladnené minimálne jeden rok.

Ak bolo aditívum vystavené mrazom, môže byť následne použité po úplnom rozmrazení pri izbovej teplote.

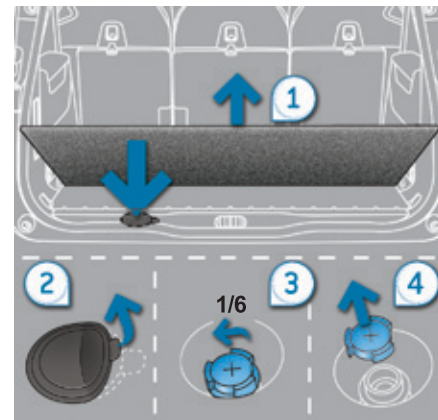
! Neskladujte fľaše s aditívom AdBlue® vo vašom vozidle.

Postup

Skôr ako si hladinu aditíva doplníte, presvedčte sa, či je vozidlo zaparkované na rovnom a horizontálnom povrchu.

V zimnom období skontrolujte či je teplota vozidla vyššia ako -11°C . V opačnom prípade, nemôže byť nádržka aditíva AdBlue® doplnená. Odstavte vozidlo na teplejšom mieste po dobu niekoľkých hodín a následne hladinu doplňte.

☞ Vypnite zapaľovanie a vytiahnite kľúč.



- ☞ Prístup k nádržke AdBlue® získate tak, že zložíte skladaciu podlahu kufru na ľavej strane a v prípade verzií 7-miestneho vozidla, rozložíte ľavé sedadlo v 3. rade.
- ☞ Nadvihnite vyrezanú časť koberca batožinového priestoru.
- ☞ Uvoľnite čierny plastový uzáver pomocou jazýčka.
- ☞ Vložte prsty do otvoru a otočte modrý uzáver o šestinú otáčky proti smeru hodinových ručičiek.
- ☞ Opatrne ťahajte uzáver smerom hore a pevne ho držte.



- ☞ Vezmite fľašu aditíva AdBlue®. Najprv skontrolujte dobu jeho použitia a pozorne si prečítajte návod na použitie uvedený na štítku a až potom nalejte obsah fľaše do nádrže aditíva AdBlue® vo vašom vozidle.

! Dôležité upozornenie: ak došlo k úplnému výprazdneniu nádrže s aditívom AdBlue® vo vašom vozidle - čo je potvrdené varovnými správami a blokovaním štartovania motora - je nutné doplniť úroveň aditíva o minimálne 3,8 litra (čo predstavuje dve fľaše s objemom 1,89 litra).

- ☞ Po vybratí fľaše, v prípade potečenia, utrite okraj ústia nádrže vlhkou handričkou.

! V prípade vyšplechnutia aditíva, miesto okamžite opláchnite studenou vodou alebo utrite vlhkou handričkou. Ak aditívum skrištalizovalo, odstráňte nános pomocou špongie a teplej vody.

- ☞ Zložte modrý uzáver späť na ústie nádrže a otočte ním o šesťnásť otáčok v smere hodinových ručičiek, až na maximum.
- ☞ Zložte čierny uzáver na miesto a zaistite ho o krytku.
- ☞ Umiestnite vyrezanú časť koberca batožinového priestoru na pôvodné miesto.
- ☞ Rozložte a umiestnite späť skladaciu podlahu.

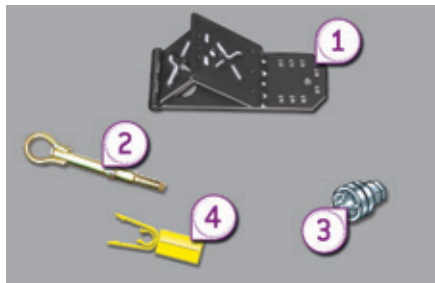
! Upozornenie: **po doplnení aditíva v prípade jeho nedostatku** signalizovaného správou „Top up emissions additive: Starting prevented“ (Doplniť aditívum proti znečisťovaniu: štartovanie zakázané) musíte bezpodmienečne počkať približne 5 minút a až potom opätovne zapnúť zapaľovanie, **pričom nesmiete otvoriť dvere na strane vodiča, ani odomknúť vozidlo, ani vložiť kľúč do zapaľovania**. Potom kľúč vložte do zapaľovania a po 10 sekundách zapnite motor.

♣ Nevyhadzujte fľašky od aditíva AdBlue® do domového odpadu. Umiestnite ich do kontajnerov, vyhradených na tento účel alebo ich odovzdajte u vášho predajcu.

Náradie vo vozidle

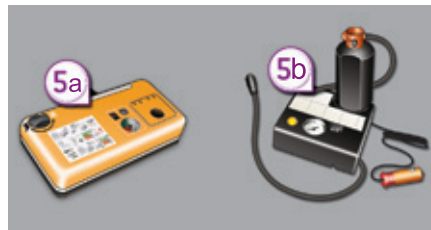
Jedná sa o sadu náradia dodaného súčasne s vaším vozidlom. Jej obsah závisí od výbavy vášho vozidla (sada na dočasnú opravu pneumatiky alebo rezervné koleso).

Podrobnosti o náradí



1. Klin slúžiaci na znehybnenie vozidla v prípade poruchy batérie (v závislosti od výbavy).
2. Snímateľné vlečné oko.
3. Nástavec na demontáž zabezpečovacích skrutiek (uložený v príručnej skrinke) (podľa výbavy).
Umožňuje upraviť kľúč na demontáž kolesa tak, aby ním bolo možné odistiť špeciálne zabezpečovacie skrutky.
4. Nástroj na demontáž ochranných krytov skrutiek (podľa výbavy).
Umožňuje odstrániť ozdobné ochranné kryty hlavičiek skrutiek na kolesách s hliníkovými diskami.

Na verziách bez rezervného kolesa:



- 5a. Sada na dočasnú opravu pneumatiky (5 miest).
- 5b. Sada na dočasnú opravu pneumatiky (7 miest).
Obsahuje 12 V kompresor a fľaštičku s plniacim prípravkom, určeným na dočasnú opravu pneumatiky a umožňuje upraviť tlak v pneumatike.
Viď rubrika "Sada na dočasnú opravu pneumatiky".

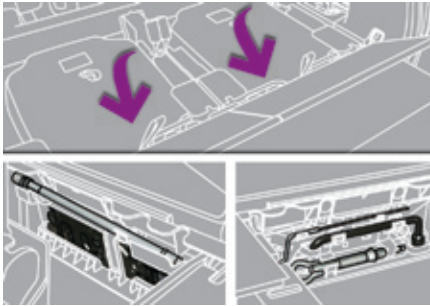
! Všetky uvedené náradia sú špecifické pre vaše vozidlo. Nepoužívajte ich na iné účely.

Na verziách s rezervným kolesom:



6. Kľúč na demontáž kolesa.
Umožňuje odstrániť ozdobný kryt a upevňovacie skrutky kolesa.
7. Predlžovací nástavec kľúča.
Umožňuje odskrutkovať/zaskrutkovať maticu lanka navijaku.
8. Zdvihák s integrovanou kľukou.
Umožňuje nadvihnúť vozidlo.

Prístup k náradiu

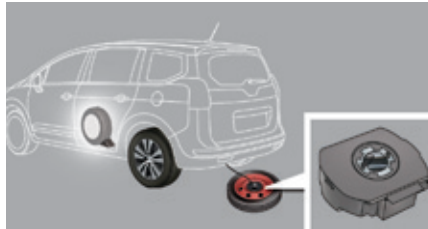


Náradie **1**, **2**, **6** a **7** je uložené vo vnútornom obložení batožinového priestoru.

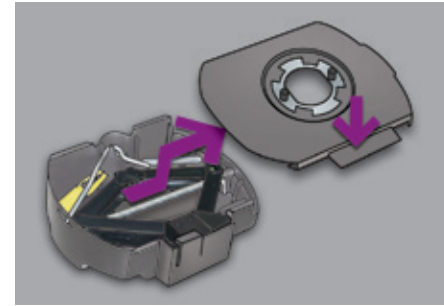
Prístup k nemu získate nasledovne:

- ☞ otvorte kufor,
- ☞ nadvihnite skladaciu podlahu,

Sada na dočasnú opravu **5a** je uložená v batožinovom priestore pod skladaciu podlahu vpravo, sada **5b** je uložená v batožinovom priestore pod ľavým sedadlom v 3. rade.



Náradie **4** až **8** je uložené v skrinke uprostred rezervného kolesa, ktoré je upevnené pod vozidlom. Prístup k nemu si vyžaduje odstránenie rezervného kolesa. Viď rubrika "Výmena kolesa".



- ☞ Zatlačte na jazyček, posuňte kryt skrinky až do polovice a odstráňte ho.

Súprava na dočasnú opravu pneumatiky (5 miest)

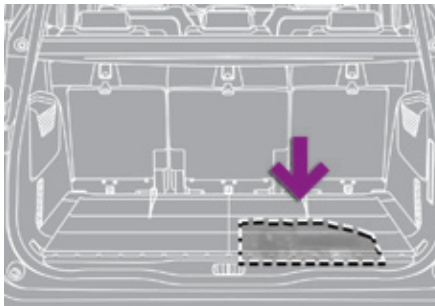
Táto súprava pozostáva z kompresora a náplne tesniaceho prípravku.

Umožňuje vám vykonať **dočasnú opravu** pneumatiky.

Môžete tak vaše vozidlo doviest' do najbližšieho servisu.

Je určená na opravu väčšiny typov defektov vzniknutých na pneumatike, ktoré sa nachádzajú na jazdnom pruhu pneumatiky alebo pätky plášt'a kolesa. Kompresor vám umožňuje kontrolovať a upravovať tlak v pneumatikách.

Prístup k sade



Sada je uložená v batožinovom priestore pod skladacou podlahou.

i Elektrický obvod vozidla umožňuje pripojiť kompresor na dobu, ktorá je potrebná na opravu poškodenej pneumatiky alebo dofúknutie pneumatického prvku.

Popis súpravy



- A.** Ovládač na voľbu polohy „Oprava“ alebo „Hustenie“ pneumatiky.
- B.** Vypínač pre zapnutie „I“/vypnutie „O“.
- C.** Tlačidlo vypustenia pneumatiky.
- D.** Tlakomer (v baroch a p.s.i.).
- E.** Priechinok obsahujúci:
- kábel s adaptérom pre 12 V zásuvku,
 - rôzne koncovky na hustenie príslušenstva ako sú lopty, cyklistické pneumatiky...



- F.** Náplň s tesniacim prípravkom.
- G.** Biela hadička s uzáverom na opravu.
- H.** Čierna hadička na hustenie.
- I.** Samolepka obmedzenia rýchlosti.

i Samolepka obmedzenia rýchlosti I musí byť nalepená na volante vozidla, aby pripomínala, že jedno z kolies je na dočasné použitie. S pneumatikou opravenou pomocou tejto súpravy neprekračujte rýchlosť 80 km/h.

Postup pri oprave

1. Oprava pneumatiky



- ☞ Vypnite zapalovanie.
- ☞ Ovládač **A** otočte do pozície „Oprava“.
- ☞ Skontrolujte, či sa prepínač **B** nachádza v polohe „O“.



- ☞ Úplne rozviňte bielu hadičku **G**.
- ☞ Odskrutkujte uzáver bielej hadičky.
- ☞ Bielu hadičku umiestnite na ventil opravovaného kolesa.



- ☞ Elektrickú koncovku kompresora zapojte do 12 V zásuvky vozidla.
- ☞ Naštartujte vozidlo a ponechajte motor v chode.

i Neodstraňujte cudzie predmety zapichnuté do pneumatiky.

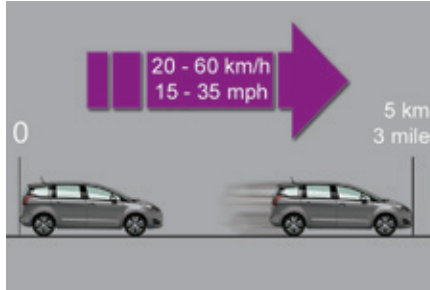
! Upozorňujeme, že tento prostriedok je v prípade jeho požitia zdraviu škodlivý (obsahuje napr. etylén-glykol, kolofóniu...) a pôsobí dráždivo na oči. Uschovajte ho mimo dosah detí.

i Kompresor neuvádzajte do chodu skôr, než pripojíte bielu hadičku na pneumatický ventil: zvonku sa objaví tesniaci prostriedok.



- ☞ Prepnutím tlačidla **B** do polohy „I“ zapnete kompresor a nechajte ho v činnosti, až pokiaľ tlak pneumatiky nedosiahne hodnotu 2,0 baru. Tesniaci prípravok je pod tlakom vstreknutý do pneumatiky; počas tejto operácie neodpájajte hadičku od ventilu (riziko ostriekania).

! Ak po približne piatich až siedmych minútach tento tlak nedosiahnete, znamená to, že pneumatiku nemožno opraviť, obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo na kvalifikovaný servis, kde vám poruchu odstráni.



- ☞ Vyberte súpravu a zaskrutkujte uzáver bielej hadičky. Dávajte pozor, aby zvyšky tekutiny neznečistili vaše vozidlo. Súpravu majte na dosah.
- ☞ Ihneď vozidlo rozbehnite a prejdite približne päť kilometrov obmedzenou rýchlosťou (v rozmedzí od 20 do 60 km/h), aby sa poškodené miesto upchalo.
- ☞ Zastavte, skontrolujte opravené miesto a tlak pneumatiky pomocou súpravy.

i Detekcia podhustenia pneumatík

Ak je vaše vozidlo vybavené systémom detekcie podhustenia pneumatík, bude kontrolka podhustenia pneumatík rozsvietená vždy po oprave kolesa až do okamihu reinitializácie systému, vykonanej v sieti PEUGEOT, alebo v kvalifikovanom servise.

10

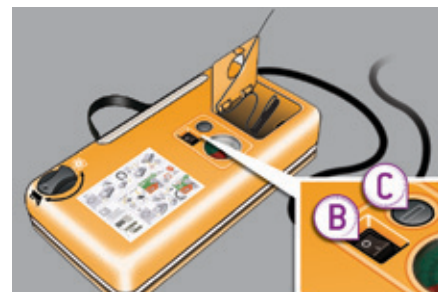
2. Hustenie pneumatiky



- ☞ Ovládač **A** otočte do pozície „Hustenie“.
- ☞ Úplne rozviňte čiernu hadičku **H**.
- ☞ Pripojte čiernu hadičku na ventil opravovaného kolesa.



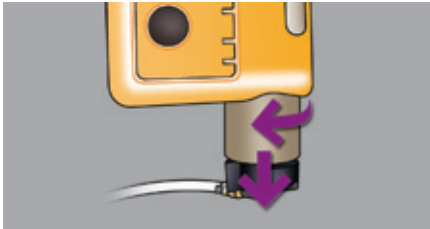
- ☞ Elektrickú koncovku kompresora zapojte do 12V zásuvky vozidla.
- ☞ Vozidlo naštartujte a ponechajte motor v chode.



- ☞ Nastavte tlak pomocou kompresora (hustenie pneumatiky: prepínač **B** v polohe „I“; vypustenie pneumatiky: prepínač **B** v polohe „O“ a zatlačenie tlačidla **C**), v súlade s údajmi uvedenými na štítku tlaku pneumatík vozidla nachádzajúcom sa na úrovni dverí vodiča. Nasledujúci únik tlaku znamená, že miesto úniku nie je dobre upchaté, obráťte sa na sieť PEUGEOT, alebo na kvalifikovaný servis, kde vám poruchu na vozidle odstránia.
- ☞ Odstráňte súpravu a odložte ju.
- ☞ Jazdite obmedzenou rýchlosťou (maximálne 80 km/h) do maximálnej vzdialenosti približne 200 km.

i Hneď, ako to bude možné, navštívte sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis. Je nevyhnutné, aby ste technika informovali o tom, že ste použili túto súpravu. Technik vám po vykonaní diagnostiky oznámi, či je pneumatiku možné opraviť, alebo či ju treba vymeniť.

Vyberanie náplne



- ☞ Odložte čiernu hadičku.
- ☞ Uvoľnite ohnutú časť bielej hadičky.
- ☞ Kompresor pridržte vo vertikálnej polohe.
- ☞ Odskrutkujte náplň zospodu.

! Dajte pozor na prípadné vytečenie tekutiny. Dátum použitia kvapaliny je uvedený na náplni. Náplň s kvapalinou je na jednorazové použitie a aj načatá sa musí vymeniť. Po použití náplň nevyhadzujte do voľnej prírody, odovzdajte ju v sieti PEUGEOT alebo v inom zbernom mieste. Nezabudnite si zaobstarať novú náhradnú náplň, ktorá je k dispozícii v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

Kontrola tlaku/Príležitostné dohustenie

Kompresor môžete taktiež použiť, bez vstreknutia prípravku na:

- príležitostnú kontrolu alebo dohustenie pneumatík vášho vozidla,
- hustenie iného príslušenstva (lopty, cyklistické pneumatiky...).



- ☞ Ovládačom **A** otočte do polohy „Hustenie“.
- ☞ Úplne rozviňte čiernu hadičku **H**.
- ☞ Pripojte čiernu hadičku na ventil kolesa a príslušenstva. V prípade potreby vopred namontujte jednu z koncoviek dodaných súčasne so súpravou.



- ☞ Zapojte elektrickú koncovku kompresora do 12 V zásuvky vozidla.
- ☞ Naštartujte vozidlo a nechajte motor v chode.
- ☞ Nastavte tlak pomocou kompresora (hustenie pneumatiky: prepínač **B** v polohe „I“; vypustenie pneumatiky: prepínač **B** v polohe „O“ a zatlačenie tlačidla **C**), v súlade s údajmi uvedenými na štítku tlaku pneumatík vozidla alebo príslušenstva.
- ☞ Odstráňte súpravu a odložte ju.

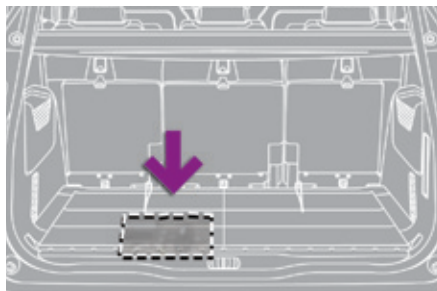
Sada pre dočasnú opravu pneumatiky(7 miest)

Táto sada sa skladá z kompresora a fľaštičky s plniacim prípravkom.

Umožňuje vám **dočasnú opravu** pneumatiky.

Môžete sa tak s vozidlom dostať do najbližšieho servisu.

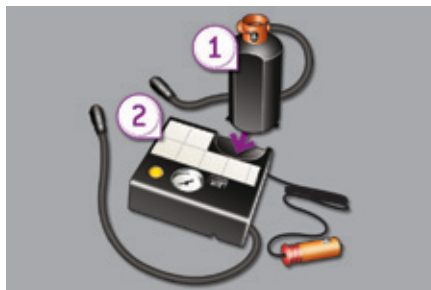
Kompresor umožňuje kontrolu a nastavenie tlaku pneumatiky.



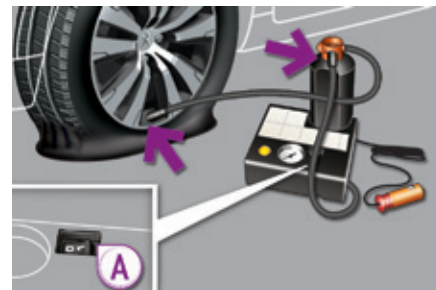
Sada je uložená v batožinovom priestore pod ľavým sedadlo v 3. rade.

i Je určená na opravu dier s priemerom maximálne 6 mm, ktoré sa nachádzajú výlučne na jazdnom pruhu pneumatiky alebo pätky pláštka kolesa. V prípade, ak je v pneumatike zapichnuté cudzie teleso, nevyberajte ho.

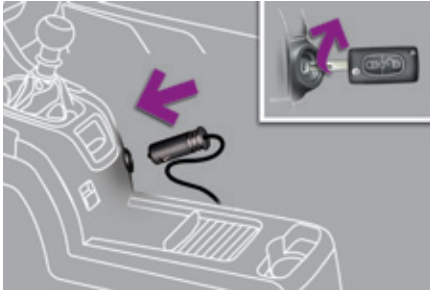
Použitie sady



- ☞ Vypnite zapalovanie.
- ☞ Zaškrtnite poškodenú pneumatiku na priloženej samolepke s obmedzenou rýchlosťou a tú následne nalepte na volant vozidla, aby vám pripomínala, že jedno z kolies slúži na dočasnú použitie.
- ☞ Nasadte fľaštičku 1 na kompresor 2.



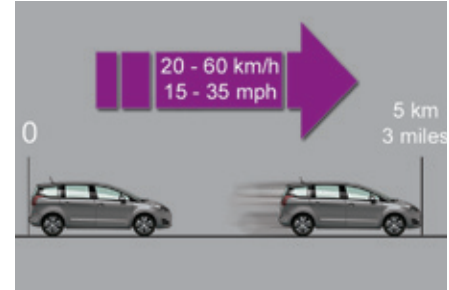
- ☞ Skontrolujte, či sa prepínač **A** nachádza v polohe "0".
- ☞ Pripevnite hadičku fľaštičky 1 na ventil opravovaného kolesa.
- ☞ Hadičku kompresora 2 úplne rozviňte a následne pripevnite na fľaštičku.



- ☞ Zapojte elektrickú koncovku kompresora do 12 V zásuvky vozidla.
- ☞ Naštartujte vozidlo a ponechajte motor v chode.



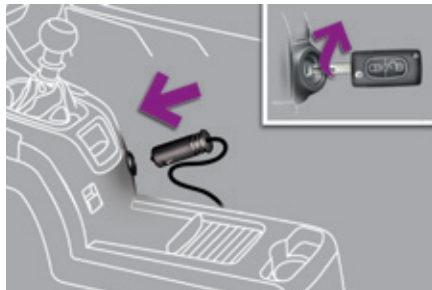
- ☞ Prepnutím tlačidla **A** do polohy "1" zapnete kompresor a nechajte ho v činnosti až pokiaľ tlak pneumatiky nedosiahne hodnotu 2,0 bary.



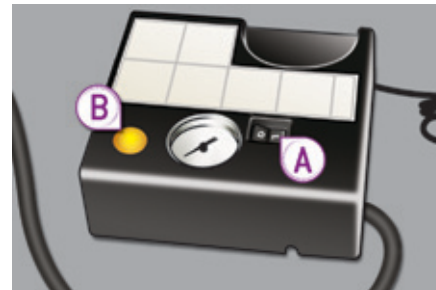
- ☞ Odstráňte kompresor a odložte fľaštičku do plastového sáčku, ktorý je súčasťou sady, aby zvyšky tekutiny neznečistili vaše vozidlo.
- ☞ Ihneď vozidlo rozbehnite a prejdite približne tri kilometre obmedzenou rýchlosťou (v rozmedzí od 20 do 60 km/h), aby sa poškodené miesto upchalo.
- ☞ Zastavte, skontrolujte opravené miesto a tlak pneumatiky.



- ☞ Pripojte hadičku kompresora priamo na ventil opravovaného kolesa.



- ☞ Opäť zapojte elektrickú koncovku kompresora do 12 V zásuvky vozidla.
- ☞ Opäť vozidlo naštartujte a ponechajte motor v chode.



- ☞ Nastavte tlak pomocou kompresora (pre hustenie pneumatiky: prepínač **A** v polohe "1"; pre vypustenie pneumatiky: prepínač **A** v polohe "0" a zatlačenie tlačidla **B**), v súlade s údajmi uvedenými na štítku tlaku pneumatík vozidla (nachádzajúcom sa na ráme dverí, na strane vodiča), následne nezabudnite skontrolovať, či je miesto úniku dobre upchaté (žiadny pokles tlaku po prejdení niekoľkých kilometrov).
- ☞ Odstráňte kompresor a celú sadu odložte.
- ☞ Jazdite obmedzenou rýchlosťou (maximálne 80 km/h), do vzdialenosti približne 200 km.
- ☞ Urýchlene sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis, kde vám poruchu opraví alebo vám servisný technik pneumatiku vymení.

i V prípade, ak sa vám po uplynutí približne piatich až desiatich minút nepodarí tento tlak dosiahnuť, znamená to, že pneumatiku nie je možné opraviť; obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis, kde vám poruchu odstráni.

Výmena kolesa

- !** Upozornenie: fľaštička s kvapalinou obsahuje etylén glykol, ktorý je v prípade požitia zdraviu škodlivý a pôsobí dráždivo na oči. Tento prostriedok uschovajte mimo dosah detí. Dátum použitia kvapaliny je uvedený na dne fľaštičky.
- Fľaštička má jednorázové použitie; a aj načatá musí byť vymenená.
- Po použití fľaštičku nevyhadzujte do voľnej prírody, odovzdajte ju v sieti PEUGEOT alebo v inom zbernom mieste.
- Nezabudnite si zadovážiť náhradnú fľaštičku s plniacim prípravkom, ktorá je k dispozícii v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

- i** V prípade, ak je vozidlo vybavené systémom detekcie podhustenia pneumatík, bude kontrolka podhustenia pneumatík stále rozsvietená aj po oprave až do okamihu reinitializácie systému v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

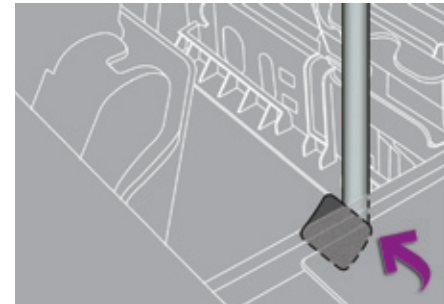
Postup pre demontáž poškodeného kolesa a montáž rezervného kolesa pomocou náradia dodaného súčasne s vozidlom. Vid' rubrika "Náradie vo vozidle".

Prístup k rezervnému kolesu



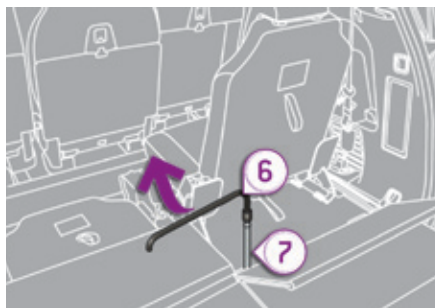
Rezervné koleso je uchytené pomocou navijacieho systému pod vozidlom.

Vybratie kolesa

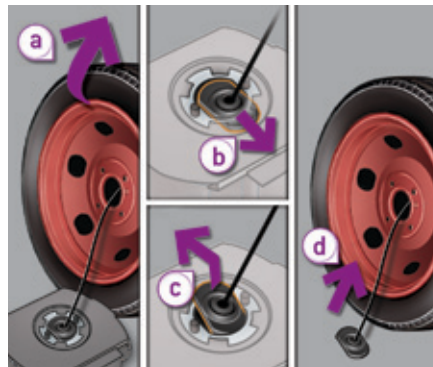


- ☞ Nadvihnite skladáciu podlahu, čím odistíte navijak a získate prístup k jeho ovládacej matici.
- ☞ Nadvihnite vyrezanú časť koberca batožinového priestoru, pre prístup k ovládacej matici odistenia navijaku.

- i** Zdvihák musí byť použitý výhradne na výmenu poškodennej pneumatiky. Zdvihák di nevyžaduje žiadnu údržbu.



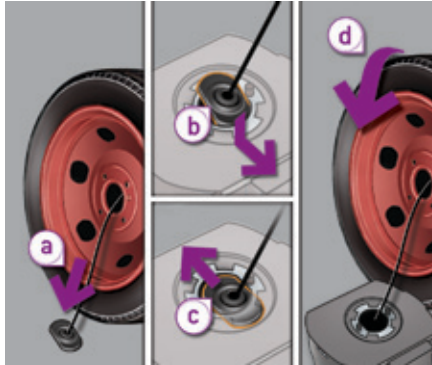
- ☞ Umiestnite nástavec 7 na upevňovaciu maticu navijaku rezervného kolesa.
- ☞ Upevnite kľúč na demontáž kolesa 6 na koniec nástavca 7.
- ☞ Otočte celok v smere hodinových ručičiek až nadoraz, pre rozvinutie lanka navijaku, až pokiaľ nebude rezervné koleso ležať na zemi.



- ☞ Vytiahnite celok koleso/skrinka cez zadnú časť vozidla.
- ☞ Narovnajtie koleso pre prístup ku skrinke s náradím.
- ☞ Odpojte spojovací prvok krytu so skrinkou s náradím, v súlade s obrázkom.
- ☞ Prestrčte spojovací prvok cez náboj kolesa.

! Pokiaľ sa rezervné koleso montuje na miesto poškodeného kolesa je nutné umiestniť navijak a skrinku s náradím pod vozidlo skôr ako vozidlo uvediete do pohybu.
Oboznámte sa s obsahom rubriky "Umiestnenie zdviháku a kolesa".

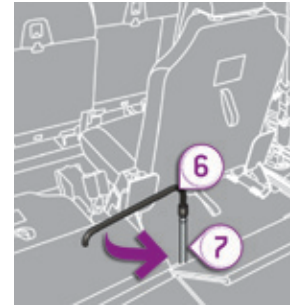
Spätné odloženie navijaku a rezervného kolesa



Tento postup sa vykonáva s alebo bez rezervného kolesa. Bez rezervného kolesa, preskočte krok a a d.

Len rezervné koleso typu "krátke použitie" môže byť upevnené pod vozidlom pomocou zdviháku.

- ☞ Príslušné náradie odložte do skrinky a uzavrite kryt.
- ☞ Položte skrinku na zem v blízkosti zadnej časti vozidla.
- ☞ Vyrovnajte koleso a prestrčte spojovací prvok cez náboj kolesa.
- ☞ Vsuňte spojovací prvok do otvoru krytu skrinky v súlade s obrázkom.
- ☞ Vycentrujte rezervné koleso na skrinku s náradím.



- ☞ Umiestnite koleso spolu so skrinkou pod zadnú časť vozidla.
- ☞ Otáčaním ovládacej matice navijaku proti smeru hodinových ručičiek pomocou kľúča na demontáž kolesa **6** a nástavca **7** nadvihnite koleso so skrinkou.
- ☞ Zatiahnite maticu na doraz a skontrolujte, či je koleso správne umiestnené v horizontálnej polohe v tesnej blízkosti podlahy.

! Odstavenie vozidla

Vozidlo odstavte na takom mieste, aby neprekážalo v premávke: povrch musí byť vodorovný, pevný a nešmyklavý. Zatiahnite parkovaciu brzdu, s výnimkou prípadu, ak je naprogramovaná v automatickom režime.

Vypnite zapalovanie.

Na vozidle s manuálnou prevodovkou zaraďte prvý prevodový stupeň a zablokujte kolesá.

Na vozidle s riadenou prevodovkou umiestnite radiacu páku do polohy **R** a zablokujte kolesá.

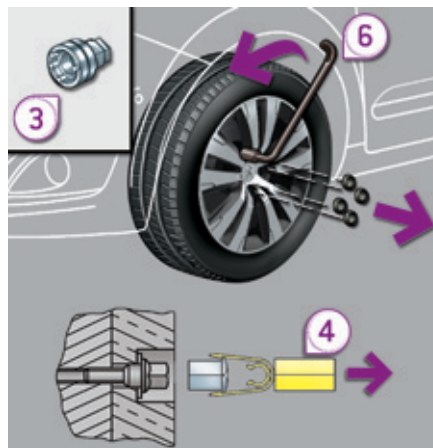
Na vozidle s automatickou prevodovkou umiestnite páku do polohy **P** a zablokujte kolesá.

Skontrolujte rozsvietenie kontrolky brzdzenia a kontrolky **P** na ovládači parkovacej brzdy.

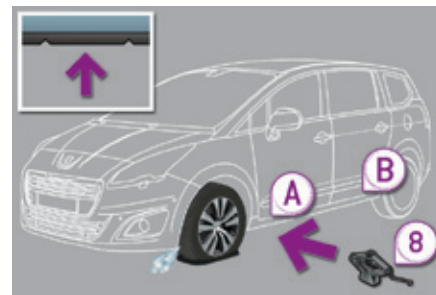
Ak je to potrebné, umiestnite klin pod koleso nachádzajúce sa diagonálne oproti kolesu, ktoré si želáte vymeniť. Je nevyhnutné, aby ste sa presvedčili, či cestujúci opustili vozidlo a zdržiavajú sa na bezpečnom mieste.

Nikdy si nelhajte pod vozidlo nadvihnuté pomocou zdviháku; použite stojan.

Demontáž kolesa



- ☞ V závislosti od výbavy upevnite nástroj **4** na kryty skrutiek hliníkového kolesa a odstráňte ich.
- ☞ V závislosti od výbavy odblokujte zabezpečovaciu skrutku pomocou nástavca **3** namontovaného na kľúči pre demontáž kolesa **6**.
- ☞ Odblokujte ostatné skrutky pomocou kľúča na demontáž kolesa **6**.

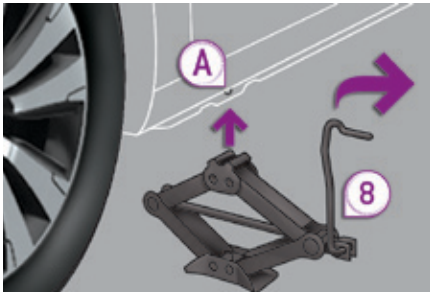


- ☞ Umiestnite základňu zdviháku **8** na zem a presvedčte sa, či je medzi ňou a jedným z miest nachádzajúcich sa na podvozku vozidla pravy uhol. Zvoľte si miesto čo najbližšie k vymieňanému kolesu: vpredu **A** alebo vzadu **B**.

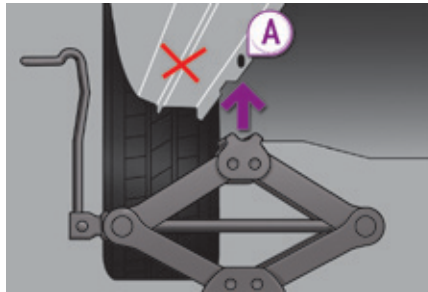
i Koleso s ozdobným krytom

Pri demontáži kolesa, najskôr odstráňte ozdobný kryt pomocou kľúča na demontáž kolesa **6** tak, že ho potiahnete v oblasti ventilu.

Pri spätnnej montáži kolesa, založte ozdobný kryt tak, že najskôr umiestnite jeho výrez oproti ventilu a následne zatlačíte dlaňou po jeho obvode.



- ☞ Rozložte zdvihák až pokiaľ sa jeho horná časť nedostane do kontaktu s miestom **A** alebo **B**; dosadacia plocha **A** alebo **B** na vozidle musí správne zapadnúť do strednej časti hlavice zdviháku.



- ☞ Nadvihnite vozidlo do výšky, ktorá umožňuje jednoduché založenie rezervného kolesa (nepoškodeného).



- ☞ Odstráňte skrutky a uložte ich na čisté miesto.
- ☞ Odstráňte koleso.



Nepoužívajte:

- zdvihák na iné účely ako nadvihnutie vozidla,
- iný zdvihák ako ten, ktorý bol dodaný výrobcom.



Dbajte na to, aby bol zdvihák v správnej stabilnej polohe. Ak je povrch klzký alebo mäkký, zdvihák by sa mohol pošmyknúť alebo rozpadnúť - Riziko poranenia!
Dbajte na to, aby bol zdvihák umiestnený len na miestach **A** alebo **B** na podvozku vozidla a presvedčte sa či je dosadacia plocha vozidla správne vycentrovaná na hlavici zdviháku. V opačnom prípade hrozí riziko poškodenia vozidla a/alebo rozpadnutia zdviháku - Riziko poranenia!

Montáž kolesa



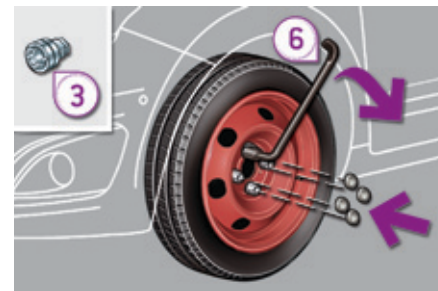
- ☞ Zložte koleso na náboj.
- ☞ Ručne zaskrutkujte skrutky na doraz.
- ☞ Pomocou kľúča na demontáž kolesa **6**, vybaveného nástavcom na demontáž zabezpečovacích skrutiek **3** (ak je súčasťou výbavy vášho vozidla), zatahnite zabezpečovaciu skrutku prvýkrát.
- ☞ Taktiež predbežne zatahnite ostatné skrutky pomocou kľúča na demontáž kolesa **6**.



- ☞ Úplne spustite vozidlo na zem.
- ☞ Zložte zdvihač **8** a odstráňte ho.

i Upevnenie rezervného kolesa typu "krátke použitie"

Ak je vaše vozidlo vybavené kolesami s hliníkovými diskami, je normálne, že pri doťahovaní skrutiek počas spätnej montáže neprichádzajú podložky do tesného kontaktu s rezervným kolesom typu "krátke použitie". Upevnenie kolesa sa vykonáva zatlačením kónického drieku každej skrutky.



- ☞ Zablokujte zabezpečovaciu skrutku pomocou kľúča na demontáž kolesa **6**, vybaveného nástavcom na demontáž zabezpečovacích skrutiek **3** (ak je súčasťou výbavy vášho vozidla).
- ☞ Zablokujte ostatné skrutky pomocou kľúča na demontáž kolesa **6**.
- ☞ Zložte kryty na ostatné skrutky (podľa výbavy).
- ☞ Odložte náradie do skrinky.

! Po defekte

Poškodené koleso nemôže byť pripevnené pod vozidlom. Je potrebné ho odložiť do kufra. Na ochranu interiéru kufra použite ochranný poťah. Pri jazde s rezervným kolesom typu "krátke použitie" neprekračujte rýchlosť 80 km/h.

Nechajte si urýchlene skontrolovať dotiahnutie skrutiek a tlak hustenia rezervného kolesa v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

Nechajte si opraviť alebo vymeniť poškodené koleso a akonáhle je to možné ho opäť namontujte na vozidlo.

i Snehové reťaze musia byť namontované len na predné kolesá. Nikdy nesmú byť namontované na rezervné koleso typu "krátke použitie". Skôr ako nainštalujete snehové reťaze vymeňte rezervné koleso typu "krátke použitie" namontované vpredu so zadným kolesom na tej istej strane vozidla.

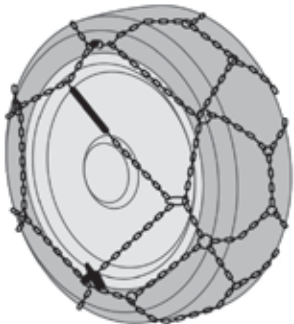
! Detekcia podhustenia pneumatík

Rezervné koleso typu „krátke použitie“ alebo plechové nie je vybavené snímačom. Oprava poškodeného kolesa sa musí vykonať výhradne v sieti PEUGEOT alebo v odbornom servise.

Snehové reťaze

V zimnom období zlepšujú snehové reťaze pohon kolies ako aj správanie sa vozidla počas brzdenia.

i Snehové reťaze môžu byť namontované len na predných koliesoch. Nesmú sa montovať na koliesá typu „krátke použitie“.



! Odporúča sa vyskúšať si montáž snehových reťazí ešte pred cestou, na rovnom a suchom povrchu.

Používajte výhradne reťaze, ktoré sú určené na montáž na typ kolies vášho vozidla:

Rozmery originálnych pneumatík	Maximálny rozmer článku
215/55 R16	9 mm
215/50 R17	
215/45 R18	

Viac informácií o snehových reťaziach získate v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

i Pri používaní snehových reťazí je potrebné dodržiavať nariadenia a predpisy platné v danej krajine ako aj maximálnu povolenú rýchlosť.

Odporúčania pre použitie

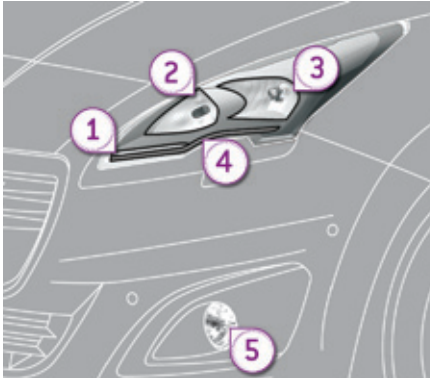
- f** Ak je potrebné založiť snehové reťaze počas vašej cesty, zastavte vozidlo na rovnom povrchu, na okraji vozovky.
- f** Zatiahnite parkovaciu brzdú a prípadne podložte koliesá klinmi, aby sa vozidlo nešmýkalo.
- f** Pri montáži snehových reťazí dodržiavajte pokyny výrobcu.
- f** Opatrne sa s vozidlom rozbehnite a chvíľu jazdite rýchlosťou do 50 km/h.
- f** Zastavte vozidlo a skontrolujte, či sú snehové reťaze správne napnuté.

i So založenými snehovými reťazami nejazdite na vozovke bez snehu, aby ste nepoškodili pneumatiky na vašom vozidle a prípadne aj vozovku. Ak je vaše vozidlo vybavené hliníkovými diskami, skontrolujte, či žiadna časť snehových reťazí alebo uchytení nie je v kontakte s diskom kola.

Výmena žiarovky

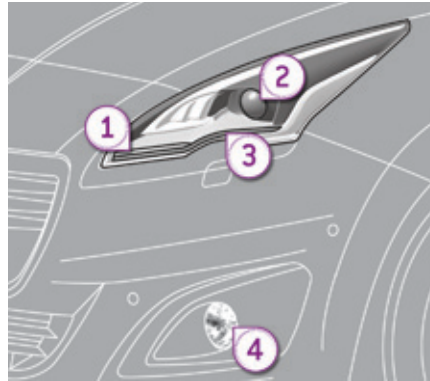
Predné svetlá

Model s halogénovými svetlami



1. Ukazovatele smeru (elektroluminiscenčné diódy-LED).
2. Diaľkové svetlá (HB3).
3. Stretávacie svetlá (H7).
4. Denné svetlá/obrysové svetlá
Denné svetlá (elektroluminiscenčné diódy-LED).
5. Hmlové svetlomety (PS24W).

Model s xenónovými svetlami a natáčacími svetlometmi



1. Ukazovatele smeru (elektroluminiscenčné diódy-LED).
2. Stretávacie / diaľkové natáčacie svetlá (D1S).
3. Denné / parkovacie svetlá (elektroluminiscenčné diódy-LED).
4. Hmlové svetlomety (PS24W).

! Riziko poranenia elektrickým prúdom

Výmenu xenónovej žiarovky (D1S) je potrebné vykonať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

! Svetlomety sú vybavené krytom z polykarbonátu, ktorý má ochranný náter:

- ☞ **nečistite ich suchou alebo drsnou utierkou ani rozpúšťadlami,**
- ☞ používajte špongiu a mydlovú vodu alebo prostriedok s neutrálnym pH,
- ☞ pri vysokotlakovom umývaní odolných nečistôt nesmerujte vodnú trysku na svetlomety príliš dlho, pretože by sa mohla poškodiť ochranná vrstva alebo tesnenie svetlometov.

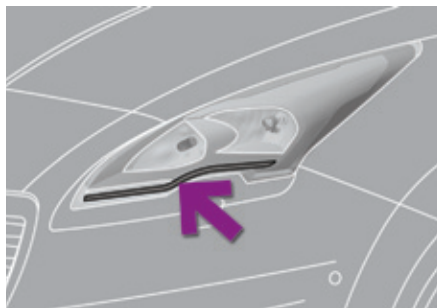
Žiarovku je možné vymeniť až niekoľko minút po zhasnutí svetlometu (riziko vážneho popálenia).

- ☞ Žiarovky sa nikdy nedotýkajte prstami: použite utierku, ktorá nepúšťa vlákna.

Dôležité je používať výhradne žiarovky typu anti-UV, aby sa zabránilo poškodeniu svetlometu.

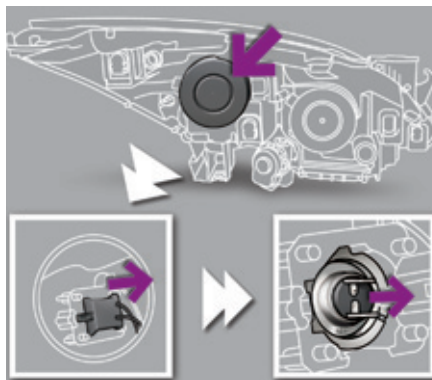
Starú žiarovku vždy vymeňte za novú s tými istými hodnotami a vlastnosťami.

Výmena žiarovky ukazovateľov smeru a denných svetiel / obrysových svetiel



V prípade výmeny žiaroviek s elektroluminiscenčnými diódami - LED sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

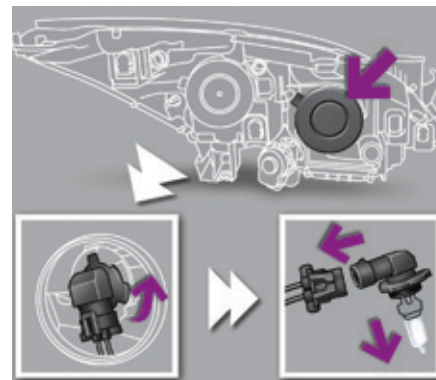
Výmena žiarovky stretávacích svetiel (model s halogénovými žiarovkami)



- ☞ Zatiahnutím jazýčka odstráňte ochranný umelohmotný kryt.
- ☞ Očistite konektor žiarovky.
- ☞ Potiahnutím žiarovku odstráňte a vymeňte ju.

Pri spätnej montáži postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí.

Výmena žiarovky diaľkových svetiel (model s halogénovými žiarovkami)



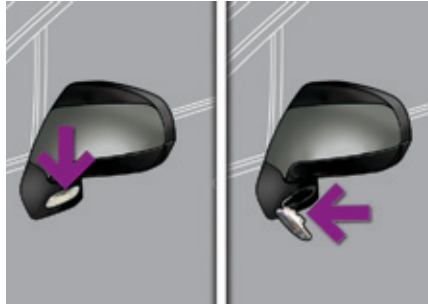
- ☞ Zatiahnutím jazýčka odstráňte ochranný umelohmotný kryt.
- ☞ Bez odpojenia konektora otočte objímku žiarovky o štvrt' otáčky smerom doľava a celok vytiahnite.
- ☞ Očistite konektor a uvoľnite žiarovku.

Pri spätnej montáži postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí.

i Výmena žiarovky stretávacích a diaľkových svetiel (model s xenónovými žiarovkami)

Výmena xenónovej žiarovky D1S sa musí vykonávať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise, z dôvodu rizika poranenia elektrickým prúdom. Odporúča sa súčasná výmena žiaroviek D1S v prípade poškodenia jednej z nich.

Výmena smerových svetiel na boku karosérie



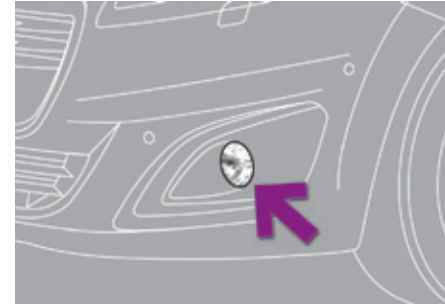
- ☞ Vsuňte skrutkovač približne v strednej časti smerového svetla medzi svetlo a pätku spätného zrkadla.
- ☞ Preklopením skrutkovača smerové svetlo uvoľníte a následne ho odstráňte.
- ☞ Odistite konektor smerového svetla.

Pri spätnej montáži postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí.

Nové smerové svetlo si zaobstarajte v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise.

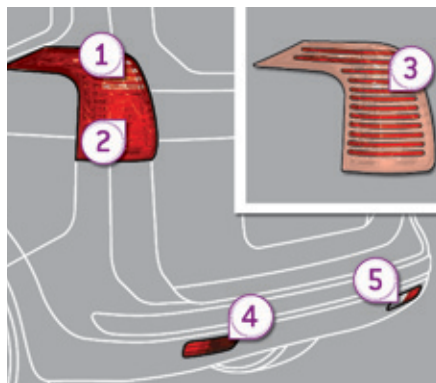
i Pri výmene týchto žiaroviek sa môžete taktiež obrátiť na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

Výmena žiarovky hmlových svetlometov



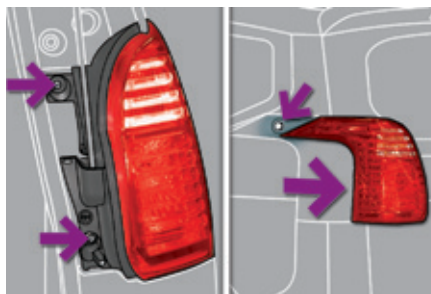
Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

Zadné svetlá

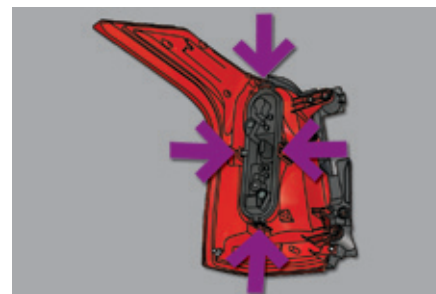


1. Ukazovatele smeru (PY21-21W).
2. Svetlá brzdové (P21W-21W).
3. Svetlá parkovacie (diódy).
4. Svetlá hmlové (P21W).
5. Svetlá spätného chodu (P21W).

Výmena žiarovky brzdových svetiel a ukazovateľov smeru

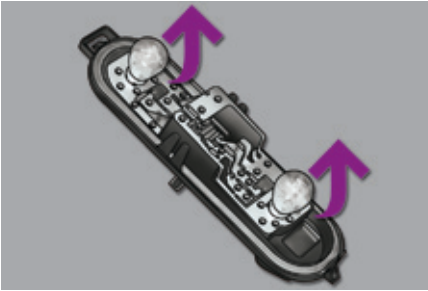


- ☞ Odstráňte obe uchyťavacie matice svetla.
- ☞ Neváhajte a svetlo potiahnite smerom dozadu (polohový kolíček zabezpečuje prichytenie svetla).
- ☞ Odpojte konektor svetla.

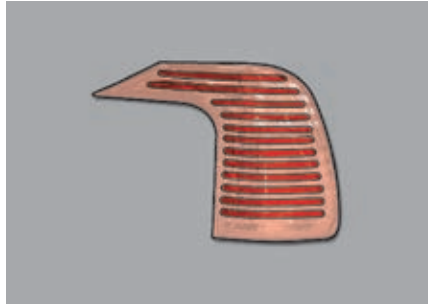


- ☞ Zatlačte na štyri jazýčky a odstráňte držiak žiaroviek.

Výmena žiarovky parkovacích svetiel (diódy)

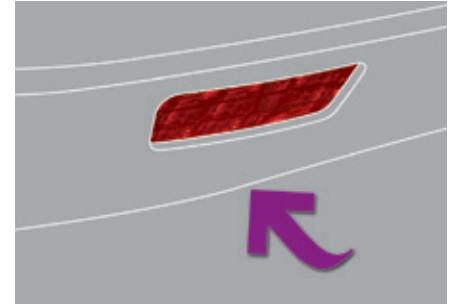


- ☞ Otočte žiarovkou o štvrt' otáčky a vymeňte ju.
- Pri spätnej montáži postupujte rovnakým spôsobom, ale v opačnom poradí.



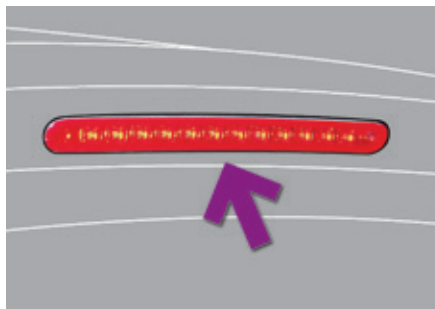
Pri výmene tohto typu svetiel s diódami sa obráťte na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

Výmena žiarovky hmlových svetiel

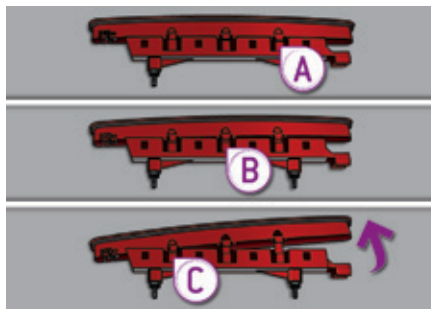


- ☞ Vsuňte ruku pod nárazník.
- ☞ Otočte žiarovku o štvrt' otáčky a vymeňte ju.

Výmena žiarovky tretieho brzdového svetla (5W5)

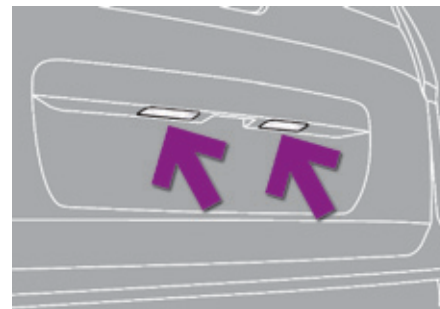


- ☞ Otvorte kufror a odtráňte vrchné tesnenie veka.
- ☞ Odmontujte stredné obloženie veka.
- ☞ Pomocou kľúča 10 odskrutkujte obe matice.
- ☞ Zatláčajte na konce so závitom za súčasného pridržiavania svetla z exteriéru.
- ☞ Zatvorte veko kufru.
- ☞ Odpojte konektor svetla a následne hadičku ostrekovača skla, aby bolo možné uvoľniť priehľadný kryt.



- ☞ Zatláčajte na pár úchytov **A** potom **B** a potom **C**, čím uvoľníte držiaky žiaroviek.

Výmena žiarovky osvetlenia ŠPZ (W5W)

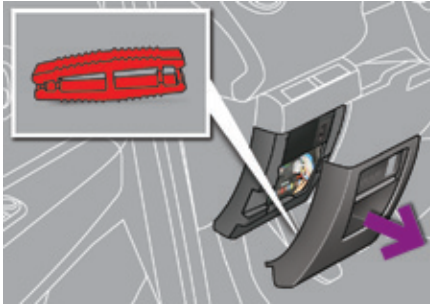


- ☞ Do vonkajších otvorov priehľadného krytu vsuňte tenký skrutkovač.
- ☞ Potlačte ho smerom von a odistite ho.
- ☞ Odstráňte priehľadný kryt.
- ☞ Vytiahnite žiarovku a vymeňte ju.

Výmena poistky

Postup pri výmene poškodenej poistky za novú poistku s cieľom opravy poruchy, spôsobenej na príslušnej funkcii.

Prístup k náradu



Pinzeta pre odstránenie poistiek sa nachádza na zadnej strane krytu poistkovej skrinky prístrojovej dosky.

Prístup k nej získate nasledovne:

- ☞ Kryt úplne vytiahnite.
- ☞ Vyberte pinzetu.

Výmena poistky

Skôr ako poistku vymeníte, je nevyhnutné poznať príčinu poruchy a túto opraviť.

- ☞ Určite poškodenú poistku na základe vizuálnej kontroly stavu jej vlákna.



Dobrá

Zlá

- ☞ Pre vytiahnutie poistky zo svojho miesta použite špeciálnu pinzetu.
- ☞ Poškodenú poistku nahradte vždy poistkou rovnakej intenzity.
- ☞ Skontrolujte, či sa číslo vyznačené na skrinke zhoduje s hodnotou intenzity vyznačenej na poistke a s hodnotami v nižšie uvedených tabuľkách.

! Výmena poistky, ktorá nie je spomenutá v nižšie uvedených tabuľkách, by mohla spôsobiť vážne poškodenie vášho vozidla.

Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

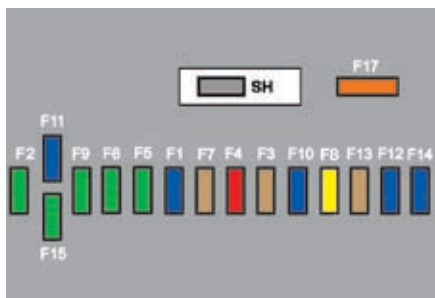
i Inštalácia elektrického príslušenstva

Elektrický okruh vášho vozidla bol zostavený tak, aby správne fungoval so sériovou alebo opčnou výbavou. Skôr ako pristúpite k inštalácii inej výbavy alebo elektrického príslušenstva na vašom vozidle, obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

! PEUGEOT sa zbavuje akejkoľvek zodpovednosti za náklady vzniknuté uvedením vášho vozidla do pôvodného stavu alebo za poruchy, zapríčinené inštaláciou doplnkového príslušenstva, ktoré spoločnosť PEUGEOT nedodáva ani neodporúča a ktoré neboli inštalované podľa predpisov, predovšetkým, ak sa jedná o súbor pripojených doplnkových zariadení, ktorých spotreba presahuje 10 miliampérov.

Poistky v prístrojovej doske

Poistková skrínka je umiestnená v spodnej časti prístrojovej dosky.

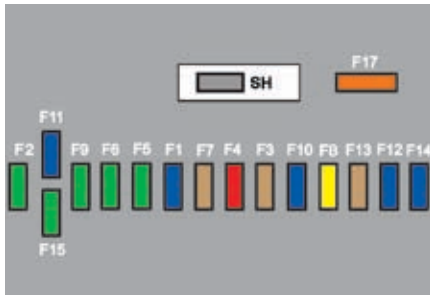


Tabuľky poistiek

Poistka č.	Intenzita (A)	Funkcie
F1	15	Zadný stierač skla.
F2	-	Neobsadená.
F3	5	Počítač airbagov.
F4	10	Vnútročné elektrochromatické spätné zrkadlo, klimatizácia, prepínacia a ochranná jednotka, multimediálna zostava vzadu.
F5	30	Sekvenčné ovládanie predných okien.
F6	30	Sekvenčné ovládanie zadných okien.
F7	5	Predné a zadné stropné osvetlenie, bodové osvetlenie, zadné osvetlenie na čítanie, osvetlenie slnečnej clony, osvetlenie príručnej skrínky, osvetlenie strednej opierky lakťov, ovládanie relé 12V v kufrí.

Prístup k poistkám

☞ Vid' odsek „Prístup k náradiu“.



Poistka č.	Intenzita (A)	Funkcie
F8	20	Autorádio, rádiotelefón, CD menič, viacúčelový displej, detekcia podhustenia pneumatík, siréna alarmu, počítač alarmu, riadiaca jednotka telematiky.
F9	30	Zásuvka 12 V vpredu zapaľovač cigariet, zásuvka 12 V vzadu.
F10	15	Ovládače pod volantom.
F11	15	Stýkač zámku riadenia slabý prúd.
F12	15	Prítomnosť privesu, snímač dažďa / svetelnosti, napájanie poistiek F32, F34, F35.
F13	5	Riadiaca jednotka motora, počítač airbagov.
F14	15	Združený prístroj, displej združeného prístroja, napájanie poistky F33.
F15	30	Zamknutie a superuzamknutie.
F17	40	Rozmrazovanie zadného okna, napájanie poistky F30.

Poistka č.	Intenzita (A)	Funkcie
F30	5	Vonkajšie vyhrievané spätné zrkadlá.
F31	30	12 V zásuvka v kufri.
F32	5	Radiaca páka (riadená prevodovka).
F33	10	Zobrazenie v zornom poli vodiča, sada hands free, klimatizácia.
F34	5	Displej kontroliek pásov.
F35	10	Parkovací asistent, povolenie pre zosilňovač Hi-Fi.
F36	10	Počítač riadiacej jednotky pre príves, ovládací panel na dverách vodiča.
F37	20	Zosilňovač Hi-Fi.
F38	30	Elektricky ovládané sedadlo vodiča.
F39	20	Zatemňovacia clona presklenej panoramatickej strechy.

Poistky v motorovom priestore

Poistková skrinka je umiestnená v motorovej časti vedľa batérie.



Prístup k poistkám

- ☞ Odistite kryt.
- ☞ Nahraďte poistku (viď príslušný odsek).
- ☞ Po zásahu kryt starostlivo uzavrite, aby nedošlo k narušeniu tesnosti poistkovej skrinky.



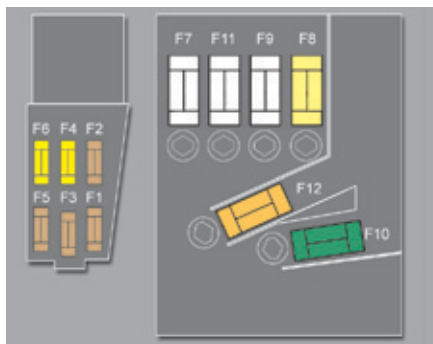
Tabuľka poistiek

Poistka č.	Intenzita (A)	Funkcie
F2	15	Zvuková výstraha.
F3	10	Predný / zadný ostrekovač skla.
F4	10	Denné svetlá.
F5	15	Elektroventily vyprázdnenia zachytávača benzínových výparov, ventily odľahčenia turbíny a regulácie tlaku Turbo (1,6 l THP), ohrievač olejových výparov (1,6 l THP), ohrievač nafty (1,6 l HDI).
F6	10	Diagnostická zásuvka, natáčacie svetlomety, čerpadlo filtra na pevné častice (Diesel), „Distance alert“ (Výstraha o vzdialenosti), ovládač nastavenia spätných zrkadiel.
F7	10	Počítač posilňovača riadenia, automatická prevodovka, motorček nastavenia výšky natáčacích svetlometov.
F8	20	Ovládač štartéra.
F9	10	Stýkač spojkového a brzdového pedála.
F11	40	Ventilátor klimatizácie.



Poistka č.	Intenzita (A)	Funkcie
F12	30	Nízka / Vysoká rýchlosť predných stieračov skla.
F14	30	Vzduchové čerpadlo.
F15	10	Diaľkové svetlo pravé.
F16	10	Diaľkové svetlo ľavé.
F17	15	Stretávacie svetlo ľavé.
F18	15	Stretávacie svetlo pravé.

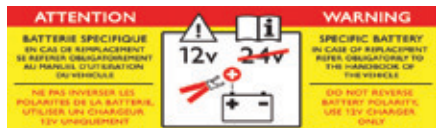
Tabuľka poistiek umiestnených nad batériou



Poistka č.	Intenzita (A)	Funkcie
F2	5	Dvojfunkčný brzdový stýkač.
F3	5	Jednotka nabíjania batérie.
F4	25	Elektroventily ABS/CDS.
F6	15	Riadená / automatická prevodovka.

12 V batéria

Postup pri štartovaní motora pomocou inej batérie alebo pri dobíjaní vašej vybitej batérie.

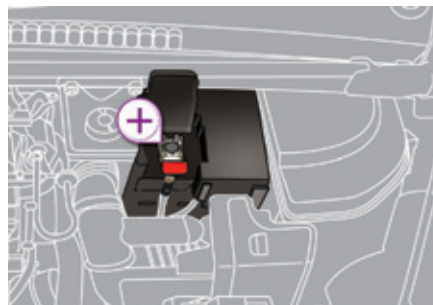


Prítomnosť tohto štítku, najmä pri funkcii Stop & Start, indikuje použitie 12 V oloveanej batérie, ktorá je založená na osobitnej technológii, vyznačuje sa osobitnými charakteristikami a v prípade potreby odpojenia alebo výmeny si vyžaduje výlučne zásah servisnej siete PEUGEOT alebo kvalifikovaného servisu.

Po opakovanej montáži batérie funkcia Stop & Start nebude aktívna skôr, než po trvalom znehybnení vozidla, ktorého trvanie závisí od klimatických podmienok a stavu nabitia batérie (približne až 8 hodín).

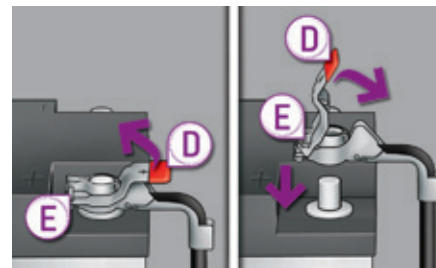
S funkciou Stop & Start si dobitie batérie nevyžaduje odpojenie.

Prístup k batérii



Batéria sa nachádza pod kapotou motora. Prístup k nej získate nasledovne:

- ☞ otvorte kapotu motora pomocou vnútornej páčky a následne pomocou vonkajšej páčky,
- ☞ zaistíte podperu kapoty,
- ☞ odstráňte umelohmotný kryt, čím získate prístup k svorku (+),



Odpojenie svorky (+)

- ☞ Nadvihnite páčku **D** na maximum pre odistenie objímky **E**.

Spätne pripojenie svorky (+)

- ☞ Zložte otvorenú objímku **E** kábla na svorku (+) batérie.
- ☞ Kolmo zatlačte na objímku **E**, čím dosiahnete jej správne dosadenie k batérii.
- ☞ Zaistíte objímku odstránením kolíčka a následným sklopením páčky **D**.

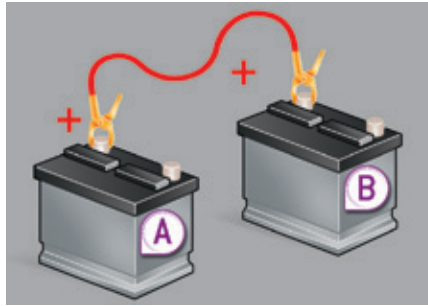
i Netlačte na páčku nasilu, pretože ak je objímka nesprávne založená, zaistenie nie je možné; postup zopakujte.

Štartovanie pomocou inej batérie

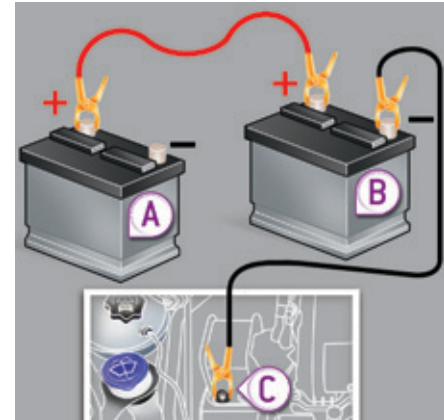
V prípade vybitia batérie vo vašom vozidle môže byť motor naštartovaný pomocou náhradnej batérie (externá batéria alebo batéria iného vozidla) a náhradných káblov.

i Vopred skontrolujte, či má náhradná batéria nominálne napätie 12 V a kapacitu minimálne rovnú kapacite vybitej batérie.

! Nikdy neštartujte motor pri pripojení nabíjačky batérie. Nikdy neodpájajte svorku kladného pólu (+) pri motore v chode.



- ☞ Odstráňte plastový kryt kladného pólu (+), ak je ním vaše vozidlo vybavené.
- ☞ Pripojte červený kábel na kladný pól (+) poškodenej batérie **A**, potom na kladný pól (+) pomocnej batérie **B**.
- ☞ Pripojte koniec zeleného alebo čierneho kábla na záporný pól (-) pomocnej batérie **B** (alebo na kostru pomocného vozidla).



- ☞ Pripojte druhý koniec zeleného alebo čierneho kábla na kostru **C** poškodeného vozidla (alebo na držiak motora).
- ☞ Naštartujte motor pomocného vozidla a ponechajte ho v chode po dobu niekoľkých minút.
- ☞ Uvedte štartér poškodeného vozidla do činnosti a ponechajte motor v chode.

Ak motor hneď nenaštartuje, vypnite zapaľovanie, chvíľu počkajte a potom ho znovu skúste naštartovať.

- ☞ Počkajte na pokles otáčok a následne odpojte pomocné káble v opačnom poradí.
- ☞ Založte plastový kryt kladného pólu (+), ak je ním vaše vozidlo vybavené.

Dobíjanie batérie pomocou nabíjačky batérie

- ☞ Odpojte batériu vozidla.
- ☞ Dodržiavajte pokyny výrobcu nabíjačky.
- ☞ Opäť pripojte batériu, začnite na zápornom póle (-).
- ☞ Skontrolujte čistotu pólov a svoriek. V prípade, ak sú zasulfátované (pokryté bielou alebo nazelenalou vrstvou), odmontujte ich a vyčistite.



Batérie obsahujú škodlivé zložky, ako je kyselina sírová a olovo. Musia byť preto odstránené podľa platných predpisov a v žiadnom prípade sa nesmú vyhadzovať do domového odpadu. Opatrované baterky a batérie odovzdajte na príslušnom zbernom mieste.



Pri odstavení vozidla na viac ako jeden mesiac sa odporúča batériu odpojiť.

i Pred manipuláciou s batériou si chráňte oči a tvár.

Všetky operácie na batérii by sa mali vykonávať na dobre vetranom mieste, ďaleko od otvoreného plameňa alebo zdrojov iskier, aby sa predišlo riziku výbuchu a požiaru.

Nepokúšajte sa nabíjať zamrznutú batériu, aby ste predišli rizikám výbuchu. Pokiaľ zamrzla, nechajte batériu skontrolovať v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise, ktorá overí, či nie sú poškodené interné komponenty, či obal nie je prasknutý, čo by naznačovalo riziko úniku toxickéj a korozívnej kyseliny. Nemeňte polaritu a používajte iba 12V nabíjačku.

Neodpájajte svorky, keď je motor v chode.

Neenabíjajte batérie, ak ste neodpojili svorky.

Po vykonaní prác si umyte ruky.

Ak je vaše vozidlo vybavené automatizovanou alebo automatickou prevodovkou, neštartujte motor roztláčaním vozidla.

Pred odpojením

Skôr ako pristúpíte k odpojeniu batérie, musíte počkať 2 minúty po vypnutí zapalovania. Skôr ako odpojíte batériu, zatvorte okná a dvere vozidla.

Po opätovnom pripojení

Po každom opätovnom pripojení batérie zapnite zapalovanie a počkajte 1 minútu, následne vozidlo naštartujte. Tým sa umožní inicializácia elektronických systémov vozidla. Avšak ak aj po tomto úkone pretrvávajú poruchy, obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

Môžete si prečítať návod v príslušnej rubrike a potom vykonať reinicializáciu (v závislosti od verzie):

- kľúča diaľkového ovládania,
- elektrickej(-ých) slnečnej(-ých) clony/clony,
- ...



Niektoré funkcie nebudú dostupné, kým sa batéria dostatočne nenabije.

Režim časového odpojenia elektropríslušenstva

Systém, ktorý riadi niektoré funkcie v závislosti od množstva energie v batérii.

Na vozidle za jazdy systém dočasne neutralizuje niektoré funkcie, ako sú napríklad klimatizácia, rozmrazovanie zadného okna... Neutralizované funkcie sú opäť automaticky aktivované, akonáhle to podmienky dovoľia.

Úsporný režim energie

Systém, ktorý riadi dĺžku použitia niektorých funkcií z dôvodu ochrany zaťaženia batérie. Po vypnutí motora môžete ešte po dobu maximálne tridsiatich minút používať funkcie ako sú systém audio a telematika, stierače skla, stretávacie svetlá, stropné osvetlenia... Tento čas môže byť výrazne znížený v prípade nedostatočného nabitia batérie.

Vstup do režimu

Po uplynutí tohto času sa na displeji zobrazí správa o prechode do úsporného režimu a pôvodne aktívne funkcie sú vyradené z činnosti.

i V prípade, že v tomto okamihu práve prebieha telefonický hovor, bude táto komunikácia zachovaná po dobu 5 minút so sadou hands free systému WIP Sound alebo systému WIP Nav.

Opustenie režimu

Opätovné zaradenie do činnosti vyššie uvedených funkcií sa vykoná pri ďalšom použití vozidla.

Pre okamžité použitie týchto funkcií naštartujte motor a ponechajte ho v chode po dobu minimálne 5 minút.

! Dodržiavajte čas uvedenia motora do chodu, aby ste zabezpečili správne dobitie batérie. Nepoužívajte opakované a zdĺhavé naštartovanie motora pre dobitie batérie. Vybitá batéria neumožňuje naštartovať motor (viď odsek "Batéria").

Výmena lišty stierača skla



Pred demontážou lišty predného stierača

- ☞ V priebehu prvej minúty po vypnutí zapaľovania aktivujte ovládač stieračov skla, aby lišty zaujali polohu v strede čelného skla.

Demontáž

- ☞ Nadvihnite príslušné rameno stierača.
- ☞ Odistite lištu a odstráňte ju.

Spätná montáž

- ☞ Zložte príslušnú lištu stierača a zaistite ju.
- ☞ Opatrne sklopte lištu stierača.

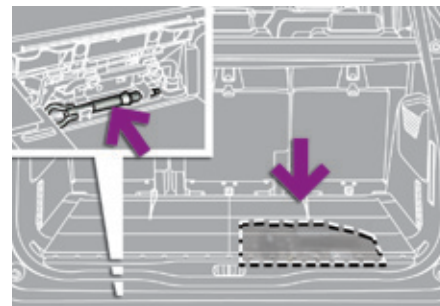
Po spätnej montáži lišty predného stierača

- ☞ Zapnite zapaľovanie.
- ☞ Opäť aktivujte ovládač stieračov skla, aby lišty stieračov zaujali pôvodnú polohu.

Odťahovanie vozidla

Postup pri vlečení vášho vozidla alebo pri vlečení iného vozidla pomocou vlečného oka dodaného súčasne so súpravou náradia.

Prístup k náradiu



Vlečné oko sa nachádza v kufrí pod skladacou podlahou na ľavej strane, vo vnútornom obložení kufra.

Prístup k nemu získate nasledovne:

- ☞ otvorte kufor,
- ☞ nadvihnite skladaciu podlahu kufra,
- ☞ vyberte z puzdra vlečné oko.

Odt'ahovanie vášho vozidla



- ☞ Odistite kryt na prednom nárazníku tak, že zatlačíte na jeho spodnú časť.
- ☞ Zaskrutkujte vlečné oko na doraz.
- ☞ Založte vlečnú tyč.
- ☞ Zapnite svetelnú výstražnú signalizáciu na ťahanom vozidle.

i Umiestnite radiacu páku na neutrál (poloha **N** na riadenej alebo automatickej prevodovke). Nerešpektovanie tohto odporúčania môže viesť k poškodeniu niektorých orgánov (brzdenie, prevodový mechanizmus, ...) a strate činnosti posilňovača brzdenia pri následnom naštartovaní motora.

Odt'ahovanie iného vozidla



- ☞ Odistite kryt na zadnom nárazníku tak, že zatlačíte na jeho spodnú časť.
- ☞ Zaskrutkujte vlečné oko na doraz.
- ☞ Založte vlečnú tyč.
- ☞ Zapnite svetelnú výstražnú signalizáciu na ťahanom vozidle.

! Všeobecné odporúčania

Dodržiavajte legislatívu platnú vo vašej krajine.

Skontrolujte, či je váha ťahajúceho vozidla vyššia ako váha ťahaného vozidla.

Vodič musí zostať za volantom ťahaného vozidla a musí mať pri sebe platný vodičský preukaz.

Pri odt'ahovaní vozidla so štyrmi kolesami na zemi vždy použite homologizovanú vlečnú tyč; laná a popruhy sú zakázané.

Ťahajúce vozidlo sa musí rozbiehať postupne.

Pri odt'ahovaní vozidla s vypnutým motorom sú posilňovač brzdenia a riadenia vyradené z činnosti.

V nasledovných prípadoch bezpodmienečne privolajte profesionálnu odt'ahovú službu:

- vznik poruchy vozidla na diaľnici alebo rýchlostnej ceste,
- vozidlo s pohonom štyroch kolies,
- na prevodovke nie je možné zaradiť neutrál, odblokovat' riadenie, uvoľniť parkovaciu brzdú,
- odt'ahovanie len s dvomi kolesami na zemi,
- chýbajúca homologizovaná vlečná tyč...

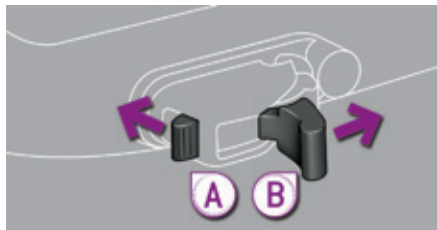
Ťažné zariadenie s odnímateľnou guľou bez použitia náradia (RDSO)

Montáž a demontáž tohto originálneho ťažného zariadenia si nevyžaduje použitie náradia.

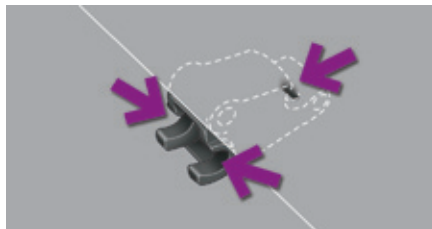
Montáž



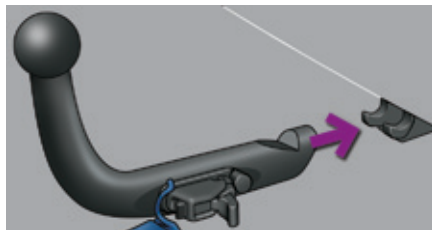
- Pod zadným nárazníkom odistite a odstráňte ochranný kryt držiaka.



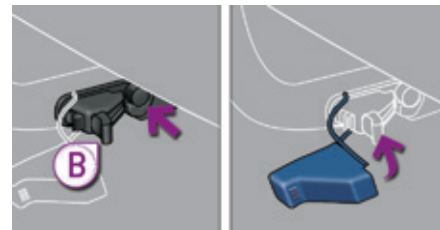
- Na guľu zatlačte a pridržte ovládač **A**.
- Odistite blokovací mechanizmus zatlačením západky **B**.



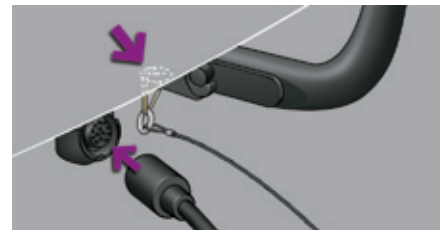
- Skôr ako guľu nainštalujete, skontrolujte, či nie sú kontaktné body, označené šípkami, pokryté nečistotami. Použite čistú a mäkkú utierku.



- Zasuňte koniec guľe do držiaka, umiestneného pod zadným nárazníkom, až na doraz.

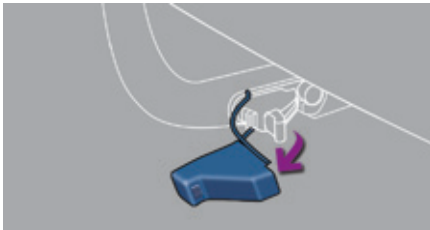


- Uistite sa, či je guľa správne upevnená. Oba kolíky musia byť v kontakte so zárezní držiaka a západka **B** sa musí vrátiť do polohy „zaistenie“.
- Založte a zaistite ochranný kryt tak, že ho otočíte smerom doľava.

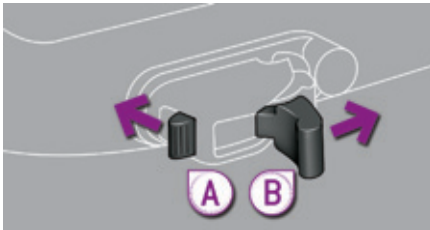


- Pripojte konektor prívodu do príslušnej 13 pólovej zásuvky, umiestnenej v blízkosti držiaka.
- Zaistite prívies tak, že pripojíte jeho bezpečnostný kábel na príslušnú sponu, umiestnenú na držiaku.

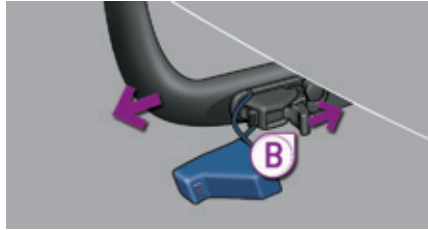
Demontáž



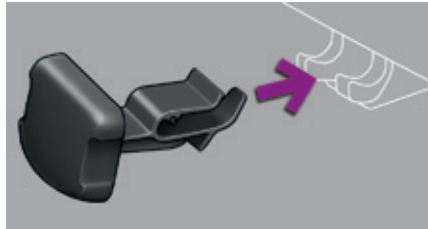
- ☞ Odistite a odstráňte ochranný kryt tak, že ho otočíte smerom doprava.



- ☞ Na guľu zatlačte a pridržte ovládač **A**.
- ☞ Odistite blokovací mechanizmus zatlačením západky **B**.



- ☞ Zatlačte na západku **B** a odstráňte guľu ťažného zariadenia potiahnutím smerom k sebe.



- ☞ Zaisťujte ochranný kryt na držiak, umiestnený pod nárazníkom.

- i** Ak je guľa namontovaná, môže brániť úplnému otvoreniu spodnej časti dverí batožinového priestoru. Dbajte na to, aby sa dvere batožinového priestoru nedotýkali guľe.

- !** Pokiaľ nie je guľa zaistená, prívies sa môže odpojiť. Hrozí nebezpečenstvo nehody. Guľu vždy zaistite v súlade s návodom.

Dodržiavajte legislatívu platnú v krajine, v ktorej jazdíte.

Ak guľu ťažného zariadenia nepoužívate, odstráňte ju.

Skôr ako sa s vozidlom rozbehnete, uistite sa, či sú svetlá príviesu funkčné. Maximálne povolené zaťaženie ťažného zariadenia: 70 kg.

Viac informácií o hmotnostiach a vlečnom zaťažení vášho vozidla nájdete v rubrike „Technické parametre“.

Nosné systémy (kontajner alebo nosič bicykla).

Dodržiavajte maximálne povolené zaťaženie ťažného zariadenia: v prípade jeho prekročenia by sa mohlo ťažné zariadenie odpojiť od vozidla a spôsobiť vážnu nehodu.

Ťahanie prívesu



Vaše vozidlo je predovšetkým určené na prepravu osôb a batožiny, môže byť však použité aj na ťahanie prívesu.

! Ak sa príves začne nakláňať zo strany na stranu, môžete nad ním stratiť kontrolu. Príves sa môže prevrátiť. Hrozí nebezpečenstvo nehody. V žiadnom prípade sa nepokúšajte príves vyrovnať zvýšením rýchlosti vozidla. Znížte rýchlosť a netočte kolesá do protismeru. V prípade potreby zabrzdíte.

i Odporúčame vám používať ťažné zariadenia a súpravy značky PEUGEOT, ktoré prešli testami a boli homologizované počas tvorby koncepcie vášho vozidla, a vykonať montáž ťažného zariadenia v sieti PEUGEOT alebo v kvalifikovanom servise. V prípade montáže ťažného zariadenia mimo siete PEUGEOT je potrebné pri tejto montáži dodržiavať odporúčania výrobcu.

! Jazda s prívesom kladie na ťahajúce vozidlo vyššiu záťaž a vyžaduje od vodiča zvýšenú opatrnosť.

Zásady jazdy

Rozloženie zaťaženia

☞ Zaťaženie v prívese rozložte tak, aby sa najťažšie predmety nachádzali čo najbližšie pri náprave a aby zaťaženie závesného zariadenia neprekročilo maximálne povolené zaťaženie, ale iba sa k nemu priblížilo.

V dôsledku poklesu hustoty vzduchu, so stúpajúcou nadmorskou výškou, klesajú výkonové parametre motora. Je potrebné znížiť maximálne vlečné zaťaženie o 10 %, a tak ďalej každých 1 000 metrov nadmorskej výšky.

i S hmotnosťami a vlečným zaťažením vášho vozidla sa môžete oboznámiť v rubrike „Technické parametre“.

Bočný vietor

- ☞ Citlivosť na bočný vietor sa zvyšuje a preto prispôbte jazdu poveternostným podmienkam.

Chladienie motora

Ťahanie prívesu v stúpaní zvyšuje teplotu chladiacej kvapaliny chladiaceho systému motora.

Účinnosť ventilátora chladiča, ktorý je poháňaný elektromotorom, nezávisí od otáčok motora.

- ☞ Aby ste znížili otáčky motora, spomalte. Celková maximálna hmotnosť s prívesom v súvislom stúpaní závisí od sklonu stúpania a od vonkajšej teploty. Sledujte pozorne teplotu chladiacej kvapaliny.



- ☞ V prípade rozsvietenia výstražnej kontrolky alebo kontrolky **STOP** zastavte vozidlo a čo najskôr vypnite motor.

Brzdy

Ťahanie prívesu predlžuje brzdnú dráhu. Aby sa obmedzilo zahrievanie brzd, zvlášť pri zostupe zo svahu, odporúča sa používanie motorovej brzdy.

Pneumatiky

- ☞ Preverte tlak hustenia pneumatík ťažného vozidla a prívesu, dodržiavajte ich predpísané hodnoty.

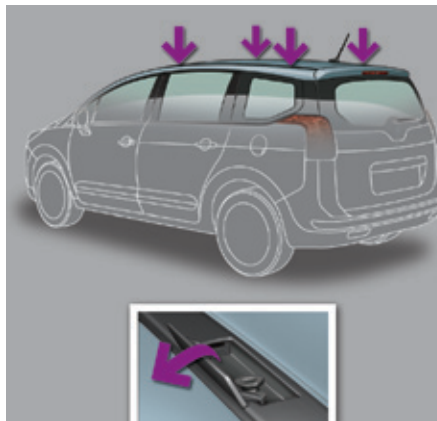
Osvetlenie

- ☞ Preverte si funkčnosť osvetlenia prívesu.



V prípade použitia originálneho ťažného zariadenia značky PEUGEOT bude parkovací asistent v spätnom chode automaticky neutralizovaný.

Inštalácia strešných tyčí



Pre montáž priečných strešných tyčí použite štyri rýchle uchytenia, prispôbené na tento účel:

- ☞ nadvihnite kryty,
- ☞ pomocou kľúča otvorte krytky uchytenia na každom strešnom nosiči,
- ☞ umiestnite upevňovacie prvky a jeden po druhom ich na streche zaistíte,
- ☞ presvedčíte sa, či sú strešné tyče správne uchytené (potiahnutím),
- ☞ pomocou kľúča uzavrite krytky uchytenia na každom strešnom nosiči.

i Maximálne zaťaženie strešných tyčí, pre výšku nákladu nepresahujúcu 40 cm (s výnimkou nosiča bicykla): **65 kg**. Ak výška presahuje 40 cm, prispôbte rýchlosť vozidla profilu vozovky, aby nedošlo k poškodeniu strešných nosičov a uchytení na streche.



! Dodržiavajte národnú legislatívu a predpisy týkajúce sa prepravy predmetov dlhších ako je vaše vozidlo.

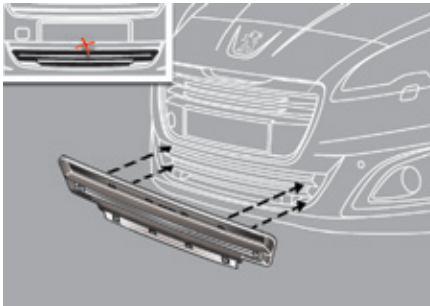
! Ak je vaše vozidlo vybavené okrasnými prvkami strechy, nepoužívajte ich na prepravu nákladu.

Kryt pre nízke teploty

Odnímateľné zariadenie, zabráňujúce nahromadeniu snehu v oblasti chladiaceho ventilátora chladiča.

Pred akoukoľvek manipuláciou sa presvedčte, či je motor a ventilátor vypnutý. Pre montáž a demontáž sa odporúča kontaktovať sieť PEUGEOT alebo kvalifikovaný servis.

Montáž



- ☞ Umiestnite kryt tak, aby sa dolné klipsy dotýkali spodnej časti dolnej mriežky, za pomoci centrovacieho vodiaceho prvku.
- ☞ Zaisťte najskôr spodnú časť, následne hornú časť a to zo strednej časti smerom k okrajom krytu.

Demontáž



- ☞ Odistite hornú časť krytu tak, že začnete od jeho okrajov.
- ☞ Uchopte kryt za spodné okraje a demontujte ho pritiahnutím smerom k vám.

- i** Nezabudnite odstrániť kryt pre nízke teploty v nasledujúcich prípadoch:
- vonkajšia teplota vyššia ako 10°C,
 - v prípade ťahania vozidla,
 - rýchlosť vyššia ako 120 km/h.

10

Príslušenstvo

V sieti PEUGEOT máte k dispozícii široký výber príslušenstva a originálnych náhradných dielov.

Toto príslušenstvo a diely sú vhodné pre vaše vozidlo, spoločnosť PEUGEOT ich plne odporúča a vzťahuje sa na ne záruka.

„Komfort“

Deflektory dverí, parkovací asistent, bočné slnečné clony, ramienka, izotermický modul...

„Štýl“

Hliníkové disky, prahy dverí, chrómované schránky spätných zrkadiel, chrómované rukoväte dverí, hlavica radiacej páky...

„Ochrana“

Koberce*, podlaha kufra, uchytávacia sieť, štýlové zásterky** poťahy sedadiel, sada pre zvieratá, ochrana prahov dverí...

„Možnosti prepravy“

Strešné tyče, ťažné zariadenie, nosič bicyklov na ťažnom zariadení, nosič bicyklov na strešných tyčiach, nosič lyží, pevné a mäkké strešné kontajnery...

Ťažné zariadenie prívesu, ktoré si bezpodmienečne vyžaduje montáž v sieti PEUGEOT.

„Bezpečnosť“

Alarm so snímačmi proti narušeniu vnútorného priestoru vozidla, pieskovanie okien, zariadenia proti krádeži kolies, vyvýšené sedadlá a detské sedačky, sada do hmly, lekárnička prvej pomoci, etylotest, výstražný trojuholník, ochranná reflexná vesta, systém na zistenie polohy odcudzeného vozidla, ochranná mriežka pre psov, zimná výbava (snehové reťaze, protišmykové poťahy...)...

- * Z dôvodu obmedzenia akéhokoľvek rizika zablokovania pedálov:
 - dbajte na správne polozenie a uchytenie koberca,
 - nikdy nepokladajte viacero kobercov na seba.
- ** Konfigurácia vozidla si vyžaduje, aby bolo vybavené zadnými ochrannými zásterkami.

„Multimediálny systém“:

Prenosné navigačné systémy, aktualizácie mapovania, sada hands-free, DVD prehrávač, USB box, bezdrôtové doplnkové slúchadlá Bluetooth, nabíjačka audio slúchadiel Bluetooth zo siete, držiak multimediálneho systému...

i Inštalácia rádiokomunikačného vysielača

Pred akoukoľvek inštaláciou rádiokomunikačných vysielačov s vonkajšou anténou ako dodatočného príslušenstva do vášho vozidla sa obráťte na sieť PEUGEOT, kde vás oboznámi s vlastnosťami vysielačov (frekvenčné pásmo, maximálny výstupný výkon, poloha antény, špecifické podmienky inštalácie), ktoré možno nastaviť v súlade so smernicou o elektromagnetickej kompatibilite vozidiel (2004/104/ES).

i Podľa právnych predpisov platných v danej krajine môžu byť niektoré bezpečnostné prvky súčasťou povinnej výbavy vozidla: bezpečnostné reflexné vesty, výstražné trojuholníky, žiarovky, náhradné poistky, hasiaci prístroj, lekárnička, ochranné zásterky na zadných kolesách.

! Montáž výbavy alebo elektropríslušenstva, ktoré nie sú schválené spoločnosťou PEUGEOT, môže spôsobiť poruchu elektronických systémov vo vašom vozidle alebo nadmernú spotrebu. Kontaktujte sieť PEUGEOT, kde vám predstavia kompletnú ponuku výbavy a odporúčaného príslušenstva.

i Čistiace prostriedky, prostriedky na údržbu vozidla (exteriér a interiér), náhradné kvapaliny (kvapalina do ostrekovača skiel) a náhradné náplne (náplň pre sadu na dočasnú opravu pneumatiky...) si môžete zadovážiť v sieti PEUGEOT.

Pohonné jednotky a prevodovky - benzín

Motory	1,2L PureTech 130 S&S	1,6L THP 163	1,6L THP 165 S&S
Prevodovka	BVM6 (Manuálna 6-stupňová)	BVA6 (Automatická 6-stupňová)	EAT6 (Automatická 6-stupňová)
Typ Variant Verzia	HNYM/S HNYM/1S	5FMA/1 5FMA/1D	5GZT/S 5GZT/1S
Objem valcov (cm ³)	1 199	1 598	1 598
Vrtanie x zdvih (mm)	70 x 90,5	77 x 85,8	77 x 85,8
Max. výkon: norma EHK (kW)*	96	120	121
Otáčky max. výkonu (ot/min)	5 500	6 000	6 000
Max. krútiaci moment: norma EHK (Nm)	230	240	240
Otáčky max. krútiaceho momentu (ot/min)	1 750	1 400	1 400
Palivo	Bezolovnaté	Bezolovnaté	Bezolovnaté
Katalyzátor	áno	áno	áno
Objem motorového oleja (v litroch) (s olejovým filtrom)	3,5	4,25	4,25

* Maximálny výkon zodpovedá hodnote homologizovanej na základe testov vykonaných na skúšobnej jednotke motorov, v súlade s podmienkami stanovenými Európskym nariadením (smernica 1999/99/EK).

Hmotnosti a vlečné zaťaženia (v kg) - benzín

Motory	1,2L Pure Tech 130 S&S				1,6L THP 163		1,6L THP 165 S&S	
Prevodovka	BVM6 (Manuálna 6-stupňová)				BVA6 (Automatická 6-stupňová)		EAT6 (Automatická 6-stupňová)	
Miesta	5	7	5	7	5	7	5	7
Typ Varianta Verzia (5 pl. : 0A, 7 pl. : 0E)	HNYM/S	HNYM/S	HNYM/1S HNYM/2S	HNYM/1S HNYM/2S	5FMA/1	5FMA/1	5GZT/S 5GZT/1S	5GZT/S 5GZT/1S
- Hmotnosť bez nákladu	1 430	1 430	1 420	1 420	1 510	1 540	1 500	1 500
- Pohotovostná hmotnosť*	1 505	1 505	1 495	1 495	1 585	1 615	1 575	1 575
- Užitočné zaťaženie	610	770	620	780	565	710	560	725
- Maximálna technicky povolená hmotnosť (MTAC)	2 040	2 200	2 040	2 200	2 075	2 250	2 060	2 225
- Maximálna povolená hmotnosť jazdnej súpravy (MTRA) sklon vozovky 12%	3 140	3 300	3 140	3 300	2 875	3 050	3 510	3 525
- Brzdený prívies (v limite MTRA) sklon vozovky 10% alebo 12%	1 100	1 100	1 100	1 100	800	800	1 450	1 300
- Brzdený prívies** (s prenesením zaťaženia v limite MTRA)	1 400	1 400	1 400	1 400	-	-	1 650	1 600
- Nebrzdený prívies	750	750	745	745	750	750	750	750
- Odporúčané zaťaženie na čape ťažného zariadenia	70	70	70	70	70	70	70	70

Uvedené hodnoty MTRA a vlečné zaťaženia sú platné pre maximálnu nadmorskú výšku 1000 metrov; spomínané vlečné zaťaženie musí byť zredukované o 10 % každých ďalších 1000 výškových metrov.

V prípade ťahajúceho vozidla nikdy neprekračujte rýchlosť 100 km/h (dodržiavajte legislatívu platnú vo vašej krajine).

Príliš vysoké vonkajšie teploty môžu spôsobiť zníženie výkonu vozidla z dôvodu ochrany motora; ak je vonkajšia teplota vyššia ako 37 °C, obmedzte vlečné zaťaženie.

* Pohotovostná hmotnosť* sa rovná hmotnosti bez nákladu + vodič (75 kg).

** Hmotnosť brzdeného príviesu môže byť v rámci limitu MTRA (Maximálna povolená hmotnosť jazdnej súpravy) zvýšená za podmienky, že bude o rovnakú hodnotu znížená MTAC (Maximálna technicky povolená hmotnosť) vlečúceho vozidla; pozor, nedostatočné zaťaženie ťahajúceho vozidla môže mať za následok zhoršenie držania jazdnej stopy.

Hmotnosti a vlečné zaťaženia (v kg) - benzín - Úžitkové vozidlo

Motory	1,2L PureTech 130 S&S		1,6L THP 165 S&S
Prevodovka	BVM6 (Manuálna 6-stupňová)		EAT6 (Automatická (6-stupňová))
Miesta	5	5	5
Typ Varianta Verzia (5 pl. : 0A)	HNYM/SCU	HNYM/1SCU HNYM/2SCU	5GZT/SCU 5GZT/1SCU
- Hmotnosť bez nákladu	1 535	1 536	1 591
- Pohotovostná hmotnosť*	1 610	1 611	1 666
- Maximálna technicky povolená hmotnosť (MTAC)**	2 190	2 190	2 225
- Maximálna povolená hmotnosť jazdnej súpravy (MTRA) sklon vozovky 12%***	3 290	3 290	3 500
- Brzdený prívies (v limite MTRA) sklon vozovky 10% alebo 12%****	1 100	1 100	1 275
- Brzdený prívies (s prenesením zaťaženia v limite MTRA)	-	-	-
- Nebrzdený prívies	750	750	750
- Odporúčané zaťaženie na čape ťažného zariadenia	70	70	70

Uvedené hodnoty MTRA a vlečné zaťaženia sú platné pre maximálnu nadmorskú výšku 1000 metrov; spomínané vlečné zaťaženie musí byť zredukované o 10 % každých ďalších 1000 výškových metrov.

Príliš vysoké vonkajšie teploty môžu spôsobiť zníženie výkonu vozidla z dôvodu ochrany motora; ak je vonkajšia teplota vyššia ako 37 °C, obmedzte vlečné zaťaženie.

* Pohotovostná hmotnosť sa rovná hmotnosti bez nákladu + vodič (75 kg).

** Prekročenie maximálnej technicky povolenej hmotnosti na zadnej náprave si vyžaduje obmedzenie rýchlosti na 80 km/h v súlade s bodom 2.7 smernice.

*** Prekročenie maximálnej povolenej hmotnosti jazdnej súpravy si vyžaduje obmedzenie rýchlosti na 80 km/h v súlade s bodom 2.7 smernice.

**** Maximálna hodnota brzdeného príviesu v limite MTRA (Maximálna povolená hmotnosť jazdnej súpravy); pozor, nedostatočné zaťaženie ťahajúceho vozidla môže mať za následok zhoršenie držania jazdnej stopy.

Pohonné jednotky a prevodovky - Diesel

Motory	1,6L e-HDi 115		1,6 L BlueHDi 115 S&S		1,6 L BlueHDi 120 S&S	
	ETG6 (Riadená 6-stupňová)	BVM6 (Manuálna 6-stupňová)	EAT6 (Automatická 6-stupňová)	BVM6 (Manuálna 6-stupňová)	EAT6 (Automatická 6-stupňová)	
Typ Variant Verzia	9HD8/PS	BHXM/S BHXM/1S	BHXT/1S BHXT/2S	BHXM/S BHXM/1S	BHXT/1S BHXT/2S	
Objem valcov (cm ³)	1560	1 560		1 560		
Vrtanie x zdvih (mm)	75 x 88,3	75 x 88,3		75 x 88,3		
Max. výkon: norma EHK (kW)*	84	84		88		
Otáčky max. výkonu (ot/min)	3 600	3 500		3 500		
Max. krútiaci moment: norma EHK (Nm)	270	300		300		
Otáčky max. krútiaceho momentu (ot/min)	1 750	1 750		1 750		
Palivo	Nafta	Nafta		Nafta		
Katalyzátor	áno	áno		áno		
Filter na pevné častice	áno	áno		áno		
Objem motorového oleja (v litroch) (s olejovým filtrom)	3,75	-		-		

* Maximálny výkon zodpovedá hodnote homologizovanej na základe testov vykonaných na skúšobnej jednotke motorov, v súlade s podmienkami stanovenými Európskym nariadením (smernica 1999/99/EK).

Pohonné jednotky a prevodovky - Diesel (pokračovanie)

Motory	2,0L BlueHDi 136 S&S	2,0L BlueHDi 150 S&S
Prevodovka	BVM6 (Manuálna 6-stupňová)	BVM6 (Manuálna 6-stupňová)
Typ Variant Verzia	AHSM/S AHSM/1S	AHRM/S AHRM/1S
Objem valcov (cm ³)	1 997	1 997
Vrtanie x zdvih (mm)	85 x 88	85 x 88
Max. výkon: norma EHK (kW)*	100	110
Otáčky max. výkonu (ot/min)	4 000	4 000
Max. krútiaci moment: norma EHK (Nm)	370	370
Otáčky max. krútiaceho momentu (ot/min)	2 000	2 000
Palivo	Nafta	Nafta
Katalyzátor	áno	áno
Filter na pevné častice	áno	áno
Objem motorového oleja (v litroch) (s olejovým filtrom)	-	-

* Maximálny výkon zodpovedá hodnote homologizovanej na základe testov vykonaných na skúšobnej jednotke motorov, v súlade s podmienkami stanovenými Európskym nariadením (smernica 1999/99/EK).

Hmotnosti a vlečné zaťaženia (v kg) - Diesel

Motory	1,6L BlueHDi 115 S&S					
Prevodovka	BVM6 (Manuálna 6-stupňová)				EAT6 (Automatická 6-stupňová)	
Miesta	5	7	5	7	5	7
Typ Varianta Verzia (5 pl. : 0A, 7 pl. : 0E)	BHXM/S BHXM/1S	BHXM/S BHXM/1S	BHXM/2S	BHXM/2S	BHXT/S BHXT/1S BHXT/2S	BHXT/S BHXT/1S BHXT/2S
- Hmotnosť bez nákladu	1 490	1 490	1 490	1 490	1 510	1 510
- Pohotovostná hmotnosť*	1 565	1 565	1 565	1 565	1 585	1 585
- Užitočné zaťaženie	590	760	590	760	590	755
- Maximálna technicky povolená hmotnosť (MTAC)	2 080	2 250	2 080	2 250	2 100	2 265
- Maximálna povolená hmotnosť jazdnej súpravy (MTRA) sklon vozovky 12%	3 180	3 150	2 980	2 950	3 100	3 115
- Brzdený prívies (v limite MTRA) sklon vozovky 10% alebo 12%	1 100	900	900	700	1 000	850
- Brzdený prívies** (s prenesením zaťaženia v limite MTRA)	1 300	1 100	1 100	900	1 200	1 050
- Nebrzdený prívies	750	750	750	750	750	750
- Odporúčané zaťaženie na čape ťažného zariadenia	70	70	70	70	70	70

Uvedené hodnoty MTRA a vlečné zaťaženia sú platné pre maximálnu nadmorskú výšku 1000 metrov; spomínané vlečné zaťaženie musí byť zredukované o 10 % každých ďalších 1000 výškových metrov.

V prípade vlečúceho vozidla nikdy neprekračujte rýchlosť 100 km/h (dodržiavajte legislatívu platnú vo vašej krajine).

Príliš vysoké vonkajšie teploty môžu spôsobiť zníženie výkonu vozidla z dôvodu ochrany motora; ak je vonkajšia teplota vyššia ako 37 °C, obmedzte vlečné zaťaženie.

* Pohotovostná hmotnosť sa rovná hmotnosti bez nákladu + vodič (75 kg).

** Hmotnosť brzdeného príviesu môže byť v rámci limitu MTRA (Maximálna povolená hmotnosť jazdnej súpravy) zvýšená za podmienky, že bude o rovnakú hodnotu znížená MTAC (Maximálna technicky povolená hmotnosť) vlečúceho vozidla; pozor, nedostatočné zaťaženie ťahajúceho vozidla môže mať za následok zhoršenie držania jazdnej stopy.

Hmotnosti a vlečné zaťaženia (v kg) - Diesel (pokračovanie)

Motory	1,6L BlueHDi 120 S&S					
Pravodovka	BVM6 (Manuálna 6-stupňová)				EAT6 (Automatická 6-stupňová)	
Miesta	5	7	5	7	5	7
Typ Varianta Verzia (5 pl. : 0A, 7 pl. : 0E)	BHBM/S BHBM/1S	BHBM/S BHBM/1S	BHBM/2S	BHBM/2S	BHBT/S BHBT/1S BHBT/2S	BHBT/S BHBT/1S BHBT/2S
- Hmotnosť bez nákladu	1 490	1 490	1 490	1 490	1 510	1 510
- Pohotovostná hmotnosť*	1 565	1 565	1 565	1 565	1 585	1 585
- Užitočné zaťaženie	590	760	590	760	590	755
- Maximálna technicky povolená hmotnosť (MTAC)	2 080	2 250	2 080	2 250	2 100	2 265
- Maximálna povolená hmotnosť jazdnej súpravy (MTRA) sklon vozovky 12%	3 180	3 150	2 980	2 950	3 100	3 115
- Brzdený prívies (v limite MTRA) sklon vozovky 10% alebo 12%	1 100	900	900	700	1 000	850
- Brzdený prívies** (s prenesením zaťaženia v limite MTRA)	1 300	1 100	1 100	900	1 200	1 050
- Nebrzdený prívies	750	750	750	750	750	750
- Odporúčané zaťaženie na čape ťažného zariadenia	70	70	70	70	70	70

Uvedené hodnoty MTRA a vlečné zaťaženia sú platné pre maximálnu nadmorskú výšku 1000 metrov; spomínané vlečné zaťaženie musí byť zredukované o 10 % každých ďalších 1000 výškových metrov.

V prípade vlečúceho vozidla nikdy neprekračujte rýchlosť 100 km/h (dodržiavajte legislatívu platnú vo vašej krajine).

Príliš vysoké vonkajšie teploty môžu spôsobiť zníženie výkonu vozidla z dôvodu ochrany motora; ak je vonkajšia teplota vyššia ako 37 °C, obmedzte vlečné zaťaženie.

* Pohotovostná hmotnosť sa rovná hmotnosti bez nákladu + vodič (75 kg).

** Hmotnosť brzdeného príviesu môže byť v rámci limitu MTRA (Maximálna povolená hmotnosť jazdnej súpravy) zvýšená za podmienky, že bude o rovnakú hodnotu znížená MTAC (Maximálna technicky povolená hmotnosť) vlečúceho vozidla; pozor, nedostatočné zaťaženie ťahajúceho vozidla môže mať za následok zhoršenie držania jazdnej stopy.

Hmotnosti a vlečné zaťaženia (v kg) - Diesel (pokračovanie)

Motory	1,6L e-HDi 115		2,0L BlueHDi 136 S&S		2,0L BlueHDi 150 S&S	
Prevodovka	ETG6 (Riadená 6-stupňová)		BVM6 (Manuálna 6-stupňová)		BVM6 (Manuálna 6-stupňová)	
Miesta	5	7	5	7	5	7
Typ Varianta Verzia (5 pl. : 0A, 7 pl. : 0E)	9HD8/PS 9HD8/1PS	9HD8/2PS	AHSM/S AHSM/1S AHSM/2S	AHSM/S AHSM/1S AHSM/2S	AHRM/S AHRM/1S AHRM/2S	AHRM/S AHRM/1S AHRM/2S
- Hmotnosť bez nákladu	1 430	1 430	1 530	1 530	1 530	1 530
- Pohotovostná hmotnosť*	1 505	1 505	1 605	1 605	1 605	1 605
- Užitočné zaťaženie	640	640	610	780	610	780
- Maximálna technicky povolená hmotnosť (MTAC)	2 070	2 070	2 140	2 310	2 140	2 310
- Maximálna povolená hmotnosť jazdnej súpravy (MTRA) sklon vozovky 12%	3 170	2 920	3 490	3 510	3 490	3 510
- Brzdený prívies (v limite MTRA) sklon vozovky 10% alebo 12%	1 100	850	1 350	1 200	1 350	1 200
- Brzdený prívies** (s prenesením zaťaženia v limite MTRA)	1 300	1 050	1 550	1 500	1 550	1 500
- Nebrzdený prívies	750	750	750	750	750	750
- Odporúčané zaťaženie na čape ťažného zariadenia	70	70	70	70	70	70

Uvedené hodnoty MTRA a vlečné zaťaženia sú platné pre maximálnu nadmorskú výšku 1000 metrov; spomínané vlečné zaťaženie musí byť zredukované o 10 % každých ďalších 1000 výškových metrov.

V prípade vlečúceho vozidla nikdy neprekračujte rýchlosť 100 km/h (dodržiavajte legislatívu platnú vo vašej krajine).

Príliš vysoké vonkajšie teploty môžu spôsobiť zníženie výkonu vozidla z dôvodu ochrany motora; ak je vonkajšia teplota vyššia ako 37 °C, obmedzte vlečné zaťaženie.

* Pohotovostná hmotnosť sa rovná hmotnosti bez nákladu + vodič (75 kg).

** Hmotnosť brzdeného príviesu môže byť v rámci limitu MTRA (Maximálna povolená hmotnosť jazdnej súpravy) zvýšená za podmienky, že bude o rovnakú hodnotu znížená MTAC (Maximálna technicky povolená hmotnosť) vlečúceho vozidla; pozor, nedostatočné zaťaženie ťahajúceho vozidla môže mať za následok zhoršenie držania jazdnej stopy.

Hmotnosti a vlečné zaťaženia (v kg) Diesel - VU (úžitkové vozidlo)

Motory	1,6L BlueHDi 120 S&S			2 litre HDi 150 ks
Prevodovka	BVM6 (Manuálna 6-stupňová)		EAT6 (Automatická 6-stupňová)	BVM6 (Manuálna 6-stupňová)
Miesta	5	5	5	5
Typ Varianta Verzia (5 pl. : 0A)	BHBM/SCU BHBM/1SCU	BHBM/2SCU	BHBT/SCU BHBT/1SCU BHBT/2SCU	AHRM/SCU AHRM/1SCU AHRM/2SCU
- Hmotnosť bez nákladu	1 590	1 590	1 605	1 649
- Pohotovostná hmotnosť*	1 665	1 665	1 680	1 724
- Maximálna technicky povolená hmotnosť (MTAC)**	2 210	2 210	2 230	2 300
- Maximálna povolená hmotnosť jazdnej súpravy (MTRA) sklon vozovky 12%***	3 110	2 910	3 130	3 450
- Brzdený príves (v limite MTRA) sklon vozovky 10% alebo 12%****	900	700	900	1 150
- Brzdený príves (s prenesením zaťaženia v limite MTRA)	-	-	-	-
- Nebrzdený príves	750	700	750	750
- Odporúčané zaťaženie na čape ťažného zariadenia	70	70	70	70

Uvedené hodnoty MTRA a vlečné zaťaženia sú platné pre maximálnu nadmorskú výšku 1000 metrov; spomínané vlečné zaťaženie musí byť zredukované o 10 % každých ďalších 1000 výškových metrov.

Príliš vysoké vonkajšie teploty môžu spôsobiť zníženie výkonu vozidla z dôvodu ochrany motora; ak je vonkajšia teplota vyššia ako 37°C, obmedzte vlečné zaťaženie.

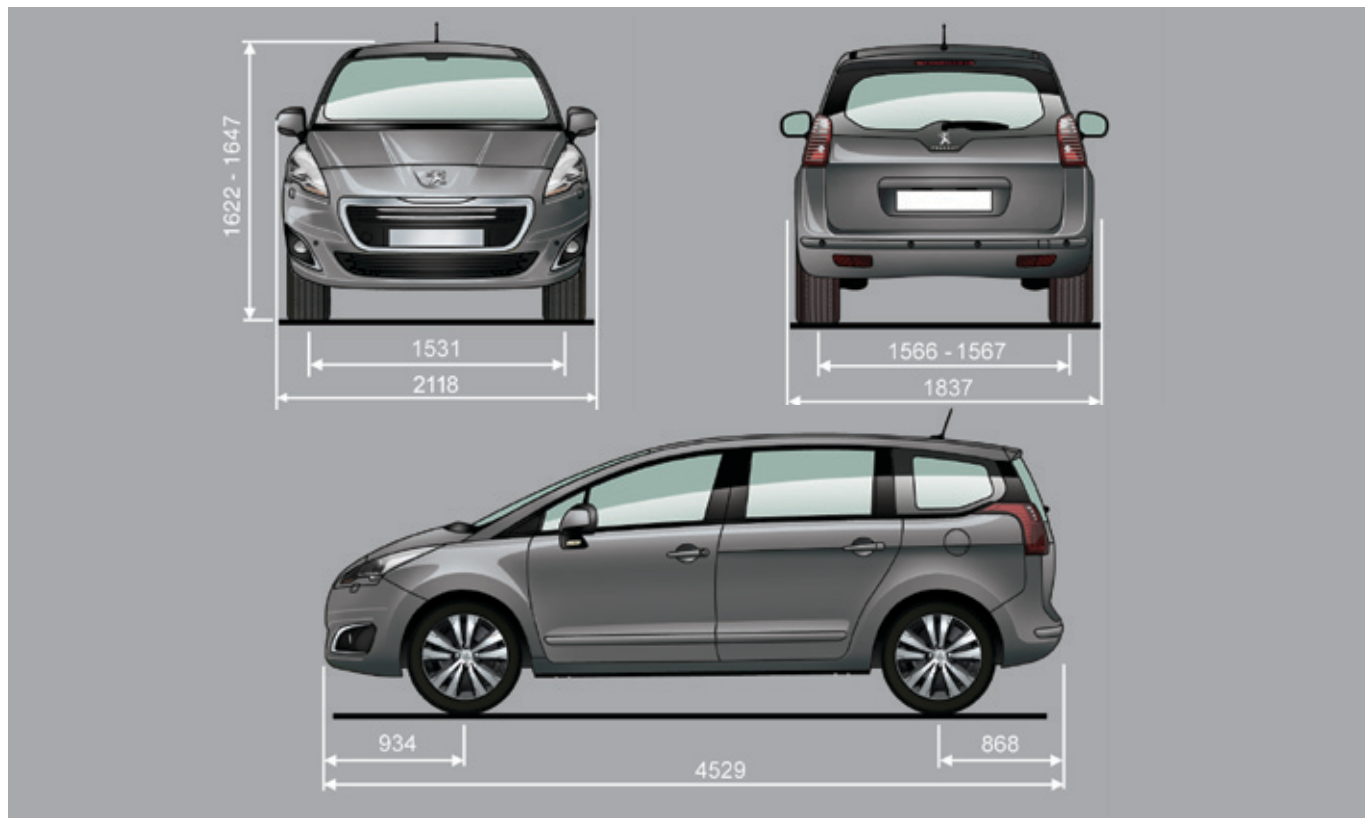
* Pohotovostná hmotnosť sa rovná hmotnosti bez nákladu + vodič (75 kg).

** Prekročenie technicky povolenej hmotnosti na zadnej náprave si vyžaduje obmedzenie rýchlosti na hodnotu 80 km/h v súlade s bodom 2.7 nariadenia.

*** Prekročenie technicky povolenej hmotnosti v prípade ťahajúceho vozidla si vyžaduje obmedzenie rýchlosti na hodnotu 80 km/h v súlade s bodom 2.7 nariadenia.

**** Maximálna hmotnosť brzdeného prívesu v rámci limitu MTRA; pozor, nedostatočné zaťaženie ťahajúceho vozidla môže mať za následok zhoršenie držania jazdnej stopy.

Rozmery (v mm)



Identifikačné prvky

Rôzne viditeľné označenia na identifikáciu alebo lokalizáciu vozidla.

A. Sériové číslo pod kapotou motora.

Toto číslo je vyrazené na karosérii v blízkosti nosiča tlmiča.

B. Sériové číslo na spodnej priečke rámu čelného skla.

Toto číslo je vyznačené na nalepenej etike, viditeľnej cez čelné sklo.

C. Štítko výrobcu vozidla.

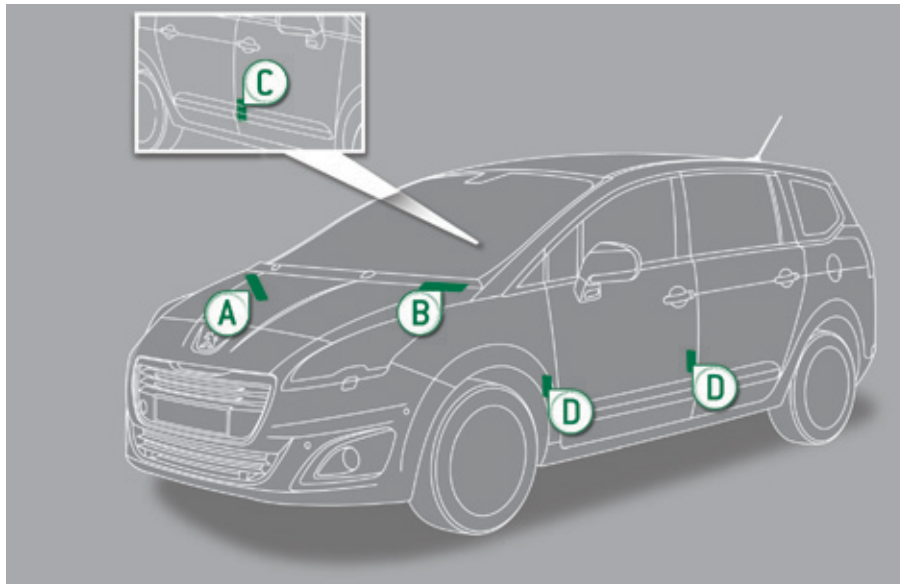
Toto číslo je vyznačené na autodeštruktívnom štítku, nalepenom na ráme dverí, na strane vodiča.

D. Štítko pneumatík/laku.

Tento štítko je nalepený na strednom stĺpiku, na strane vodiča.

Obsahuje nasledovné údaje:

- tlak hustenia pneumatík prázdneho a zaťaženého vozidla,
- rozmery pneumatík,
- tlak hustenia rezervného kolesa,
- referenčné číslo farby laku.



i Kontrola tlaku hustenia pneumatík sa musí vykonávať v chladnom stave minimálne jedenkrát za dva mesiace.

☘ Nedostatočný tlak hustenia pneumatík má za následok zvýšenie spotreby paliva.

Núdzový alebo asistenčný hovor



Služba núdzového volania Peugeot Connect SOS



V núdzovom prípade stlačte a pridržiajte toto tlačidlo na dlhšie ako 2 sekundy. Blikanie zelenej diódy a hlasová správa potvrdia aktiváciu volania zákaznického centra "Služby núdzového volania Peugeot Connect SOS".*

Ďalším okamžitým stlačením tohto tlačidla sa požiadavka zruší.

Zelená dióda zhasne.

Zatlačenie tohto tlačidla, v ktoromkoľvek okamihu, po dobu viac ako 8 sekúnd zruší požiadavku.

Zelená dióda ostane rozsvietená (bez blikania) v prípade, ak bolo spojenie uskutočnené. Zhasne po ukončení komunikácie.

"Služba núdzového volania Peugeot Connect SOS" ihneď lokalizuje vaše vozidlo, telefonicky sa s vami spojí vo vašom jazyku** a v prípade potreby k vám vyšle príslušnú záchrannú službu**. V krajinách, v ktorých nie je výkonná platforma alebo v prípade, ak bola lokalizačná služba jasne odmietnutá, je hovor riadený priamo prostredníctvom záchranej služby (112) bez lokalizácie.

! V prípade nárazu zaznamenaného počítačom airbagu sa nezávisle od prípadných rozvinutí airbagov núdzový hovor aktivuje automaticky.

i Ak ste využili ponuku Peugeot Connect Packs s balíkom služieb SOS vrátane asistencie, máte možnosť využívať aj doplnkové služby prostredníctvom vášho osobného priestoru MyPeugeot na internetovej stránke PEUGEOT vašej krajiny, na adrese www.peugeot.com.

* V závislosti od všeobecných podmienok používania služby dostupnej v predajnom mieste s výhradou technologických a technických obmedzení.

** V závislosti od geografického pokrytia "Službou núdzového volania Peugeot Connect SOS", "Službou asistenčného volania Peugeot Connect" a od zvoleného úradného jazyka vodičom. Zoznam pokrytých krajín a "služieb PEUGEOT CONNECT SOS" je dostupný v predajných miestach alebo na stránke www.peugeot.sk.



Činnosť systému



Po zapnutí zapaľovania sa na 3 sekundy rozsvieti zelená svetelná kontrolka, ktorá signalizuje správnu činnosť systému.



Oranžová svetelná kontrolka bliká a následne zhasne: porucha systému.

Oranžová svetelná kontrolka je trvalo rozsvietená: rezervnú batériu je potrebné vymeniť.

V oboch prípadoch môže nastať situácia, že služby núdzového a asistenčného volania nemusia byť dostupné.

V čo najkratšom čase sa obráťte na kvalifikovaný servis.

i Porucha systému nebráni pohybu vozidla.



V prípade imobilizácie vozidla požiadajte o pomoc stlačením tohto tlačidla a jeho pridržaním na dlhšie ako 2 sekundy. Hlasová správa potvrdí, že hovor bol aktivovaný**.

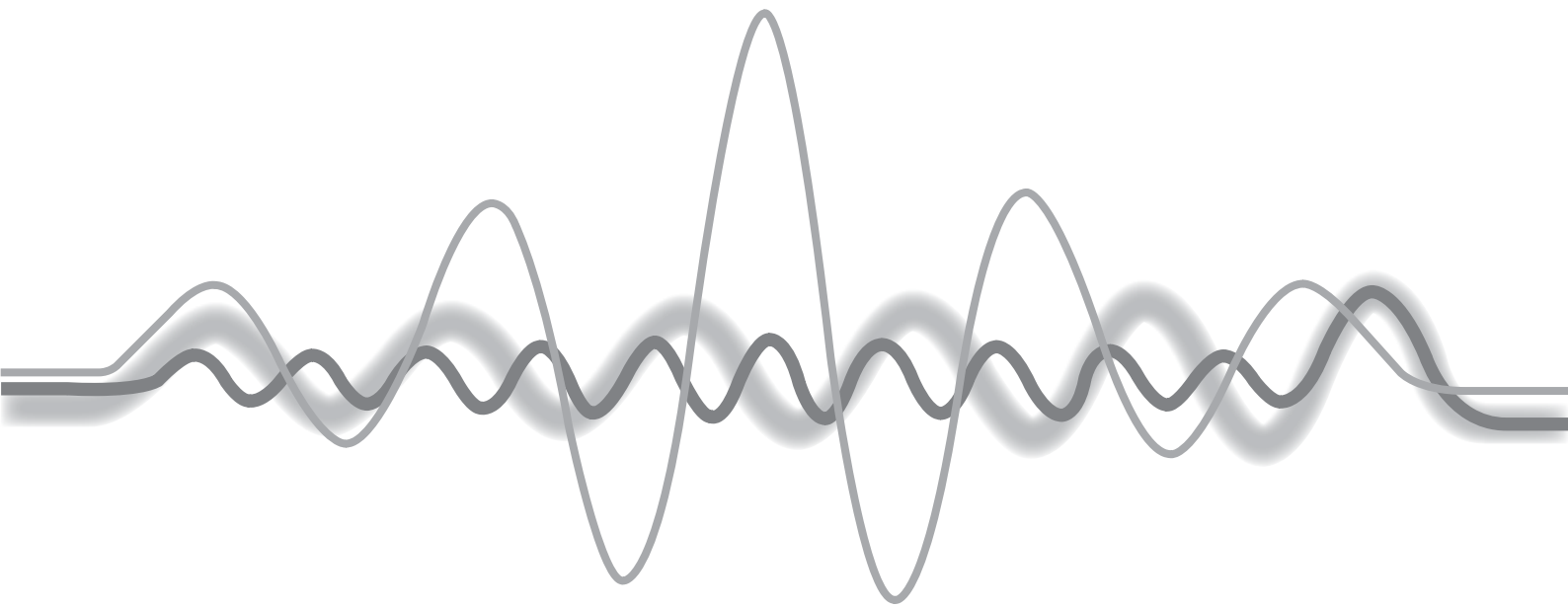
Ďalším okamžitým stlačením tohto tlačidla sa požiadavka zruší. Zrušenie požiadavky potvrdí hlasová správa.

** V závislosti od geografického pokrytia "Službou núdzového volania Peugeot Connect SOS", "Službou asistenčného volania Peugeot Connect" a od zvoleného úradného jazyka vodičom. Zoznam pokrytých krajín a "služieb PEUGEOT CONNECT" je dostupný v predajných miestach alebo na stránke www.peugeot.sk.

Služba asistenčného volania Peugeot Connect

i Pokiaľ ste si vozidlo kúpili inde ako v sieti PEUGEOT, skontrolujte si konfiguráciu týchto služieb. O úpravu konfigurácie môžete požiadať vašu predajnú sieť. V krajinách s niekoľkými úradnými jazykmi je možná konfigurácia v úradnom jazyku podľa vášho výberu.

i Z technických dôvodov, a najmä na účely zlepšenia kvality služieb PEUGEOT CONNECT poskytovaných zákazníkom, si výrobca vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať aktualizácie telematického systému zabudovaného vo vozidle.





WIP NAV+

Navigácia GPS

Multimediálne autorádio

Telefón Bluetooth®



System je chránený tak, aby bol funkčný len vo vašom vozidle.



Z bezpečnostných dôvodov je vodič bezpodmienečne povinný vykonávať úkony, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť v zastavenom vozidle.

Keď je motor vypnutý, po aktivácii úsporného režimu energie sa systém vypne kvôli ochrane batérie pred vybitím.

OBSAH

01 Prvé kroky - ovládací panel	str. 274
02 Ovládače na volante	str. 276
03 Hlavné funkcie	str. 277
04 Navigácia - navádzanie	str. 279
05 Dopravné spravodajstvo	str. 292
06 Telefonovanie	str. 295
07 Rádio	str. 305
08 Prehrávače hudobných médií	str. 310
09 Nastavenia audio	str. 316
10 Konfigurácia	str. 317
11 Stromové zobrazenie(a) displeja	str. 318
Najčastejšie otázky	str. 322

01 PRVÉ KROKY

Kruhový ovládač na voľbu a potvrdenie voľby OK:

Voľba prvku na displeji alebo v zozname alebo v menu, potom potvrdenie krátkym zatlačením.

Mimo menu a zoznamu sa krátkym zatlačením zobrazí kontextové menu podľa zobrazenia na displeji.

Otáčanie pri zobrazovaní mapy: zväčšenie/zmenšenie mierky mapy.

Krátke stlačenie pri vypnutom motore: zapnutie/vypnutie.

Krátke stlačenie pri motore v chode: vypnutie/opätovné zapnutie zdroja audio.

Nastavenie hlasitosti (každý zdroj zvuku je nezávislý, vrátane správ TA a navigačných pokynov).

Tlačidlo **MODE** (REŽIM): voľba typu trvalého zobrazenia.

Prídržanie tlačidla: zobrazenie čierneho displeja (DARK).

Prístup do menu „**Navigation - guidance**“ (Navigácia - navádzanie) a zobrazenie posledných cieľových miest.

Prístup do menu „**Traffic information**“ (Dopravné spravodajstvo) a zobrazenie aktuálnych výstražných správ o doprave.

Zastavenie prebiehajúcej operácie, návrat o úroveň vyššie.

Prídržanie tlačidla: návrat k trvalému zobrazeniu.

Prístup do menu „**Configuration**“ (Konfigurácia).

Prídržanie tlačidla: prístup k pokrytiu GPS a k režimu ukážky navigácie.

Voľba:

- predchádzajúceho/nasledujúceho riadku zoznamu alebo menu,
- predchádzajúceho/nasledujúceho mediálneho súboru,
- predchádzajúcej/nasledujúcej rozhlasovej frekvencie postupným vyhľadávaním,
- predchádzajúceho/nasledujúceho súboru MP3.

Posun hore/dole v režime „**Move the map**“ (Premiestnenie mapy).



Voľba:

- automatická voľba nižšej/vyššej rozhlasovej frekvencie,
- predchádzajúcej/nasledujúcej stopy CD, MP3 alebo média,
- ľavej/pravej časti displeja pri zobrazení menu.

Posun doľava/doprava v režime „**Move the map**“ (Premiestnenie mapy).

01 PRVÉ KROKY

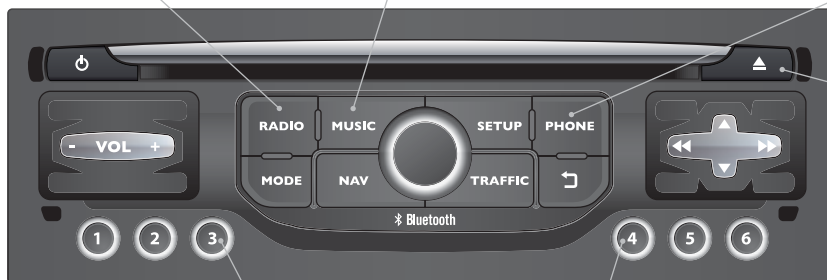
Prístup do menu „**FM / AM band**“ (Rádio) a zobrazenie zoznamu staníc uložených v pamäti.

Pridržanie tlačidla: zobrazenie panela na nastavenie parametrov zvuku zvukového zdroja.

Prístup do menu „**MUSIC**“ a zobrazenie skladieb alebo adresárov CD/MP3/prehrávač Apple®.

Pridržanie tlačidla: zobrazenie panela na nastavenie parametrov zvuku zdrojov „**MEDIA**“ (CD/USB/iPod/Streaming/AUX).

Prístup do menu „**Telefón**“ a zobrazenie zoznamu posledných hovorov alebo prijatie prichádzajúceho hovoru.



Pridržanie tlačidla: opätovná inicializácia systému.

Krátke stlačenie: voľba rozhlasovej stanice uloženej v pamäti.

Pridržanie tlačidla: uloženie do pamäti rozhlasovej stanice, ktorá sa práve počúva.

02 OVLÁDAČE NA VOLANTE

RADIO (RÁDIO): prepnutie na nasledujúcu rozhlasovú stanicu v zozname.
Dlhé stlačenie: automatické vyhľadanie vyššej frekvencie.
CD: voľba nasledujúcej stopy.
CD: neprerušované stlačenie: rýchly posun smerom dopredu.

Tlačidlo **SRC/TEL**:
zmena zdroja zvuku,
uskutočnenie hovoru prostredníctvom adresára,
zvesiť/zavesiť telefón,
stlačenie po dobu viac ako 2 sekúnd:
prístup do adresára.

RADIO (RÁDIO): prepnutie na predchádzajúcu rozhlasovú stanicu v zozname.
Dlhé stlačenie: automatické vyhľadanie nižšej frekvencie.
CD: voľba predchádzajúcej stopy.
CD: neprerušované stlačenie: rýchly posun smerom dozadu.

RADIO (RÁDIO): voľba predchádzajúcej/nasledujúcej stanice uloženej v pamäti.
Voľba nasledujúceho prvku v adresári.



Zvýšenie hlasitosti.

Zníženie hlasitosti.



Ticho; prerušenie zvuku:
súčasným stlačením tlačidla
na zvýšenie a zníženie
hlasitosti.

Obnovenie zvuku: stlačením
jedného z dvoch tlačidiel
hlasitosti.



03 HLAVNÉ FUNKCIE

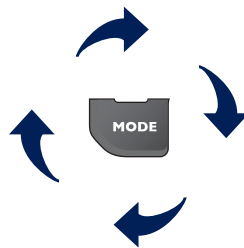
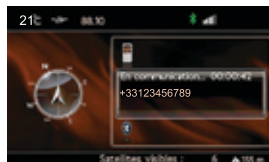
MODE

Postupnými stlačeniami tlačidla **MODE** (REŽIM) získate prístup k nasledujúcim zobrazeniam:

„**RADIO**“ (Rádio)



„**TELEPHONE**“ (TELEFÓN)
(Ak prebieha hovor)



„**MAP IN WINDOW**“ (MAPA
V OKNE)
(Ak prebieha navigácia)



„**MAP IN FULL SCREEN**“
(MAPA NA CELÚ
OBRAZOVKU)

SETUP

SETUP: NASTAVENIE PARAMETROV
dátum a čas, konfigurácia zobrazenia, zvuk,
parametre vozidla.

RADIO

Zmena zdroja audio:
RADIO: vysielanie RÁDIA.
MUSIC: vysielanie HUDBY.

MUSIC



Na údržbu displeja sa odporúča používať jemnú utierku z neabrazívneho materiálu (utierka na okuliare) bez prídania ďalších prípravkov.



Celkový prehľad informácií o jednotlivých ponukách nájdete v rubrike „Zobrazenie displeja“.

03 HLAVNÉ FUNKCIE

Zobrazenie v závislosti od kontextu



Stlačením kruhového ovládača sa dostanete k skrátenej ponuke v závislosti od aktuálneho zobrazenia na displeji.

RÁDIO:

- 1 Change band
Zmena pásma
- 2 FM
- 2 DAB
- 2 AM
- 1 Service announcements
Informácie o službách
- 2 Traffic announcements (TA)
Dopravné spravodajstvo (TA)
- 2 Information
Informácie
- 2 Entertainment
Zábava
- 2 Special or Urgent
Mimoriadne a naliehavé

TELEFÓN (pri komunikácii):

- 1 Private mode
Súkromný režim
- 1 Put call on hold
Podržať hovor
- 1 DTMF ring tones
DTMF tóny zvonenia
- 1 Hang up
Ukončiť hovor

PREHRÁVAČE HUDBNÝCH NOSIČOV, CD alebo USB (podľa zdroja):

Režimy prehrávania:

- 1 Normal
Normálny
- 1 Random
Náhodný
- 1 Random on all media
Náhodné prehrávanie všetkých zdrojov
- 1 Repetition
Opakovanie

MAPA NA CELOM DISPLEJI ALEBO MAPA V OKNÁCH:

- 1 Stop / Restore guidance
Zastavenie/Obnovenie navádzania
- 1 Select destination
Voľba cieľa
- 2 Enter an address
Zadať adresu
- 2 Directory
Zoznam
- 2 GPS coordinates
GPS súradnice
- 1 Divert route
Obchádzka
- 1 Move the map
Premiestniť mapu
- 2 Info. on location
Informácie o polohe
- 2 Select as destination
Vybrať ako cieľové miesto
- 2 Select as stage
Vybrať ako úsek
- 2 Save this place
Uložiť toto miesto/kontakt
- 2 Quit map mode
Opustiť režim mapy
- 1 Guidance criteria
Kritériá navádzania

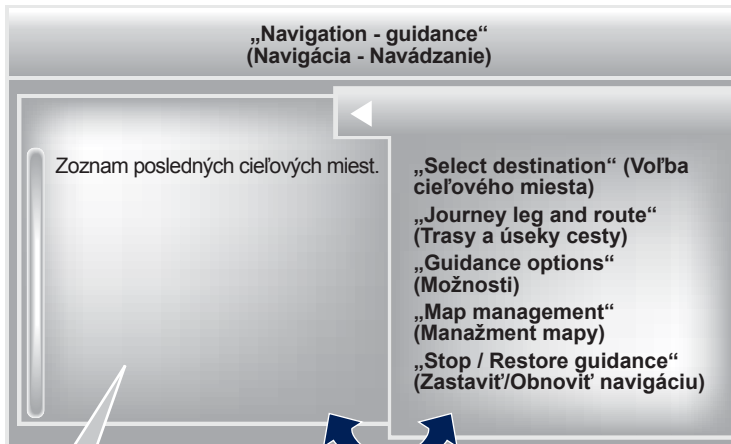
04 NAVIGÁCIA - NAVÁDZANIE

Prístup k menu „NAVIGÁCIA“



Stlačte tlačidlo NAV (Navigácia).

Krátke stlačenie konca ovládača osvetlenia umožní zopakovať posledný príkaz navigácie.



Pre maximálne využitie všetkých funkcií vášho navigačného systému je potrebná pravidelná aktualizácia kartografických údajov. Obráťte sa na sieť PEUGEOT alebo si aktualizáciu kartografických údajov objednajte na <http://peugeot.navigation.com>.

Posledné cieľové miesta vymažete voľbou funkcie „Guidance options“ (Možnosti navádzania) v navigačnom menu a následnou voľbou „Delete last destinations“ (Vymazať posledné cieľové miesto) a potvrdením tejto voľby. Zvoľte „Yes“ (Áno) a potom voľbu potvrdíte. Vymazanie iba jedného cieľového miesta nie je možné.

Prepnúť zo zoznamu na menu (vľavo/vpravo).



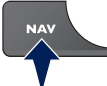
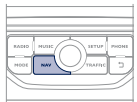

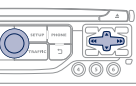

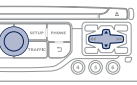

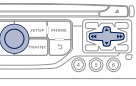

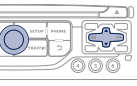

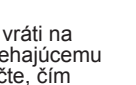

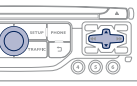

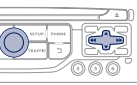

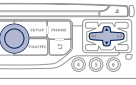
alebo



04 NAVIGÁCIA - NAVÁDZANIE

Voľba cieľového miesta

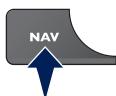
K novému cieľovému miestu

1	 <p>Zatlačte na NAV, aby ste zobrazili menu „Navigation - guidance“.</p>		6	 <p>Zvoľte si mesto zo zoznamu ponúknutých miest a následne voľbu potvrdte. Predvolený zoznam miest krajiny (na základe prvých zadanych písmen) je priamo sprístupnený potvrdením „List“ (Zoznam) na displeji.</p>	
2	 <p>Zvoľte „Select destination“ (Zvoliť cieľové miesto) a voľbu potvrdte, potom zvoľte „Enter an address“ (Zadať adresu) a voľbu potvrdte.</p>		7	 <p>Ak je to možné, rovnakým spôsobom doplňte informácie „Road :“ (Ulica) a „Number/Intersection“ (Číslo/križovatka).</p>	
3	 <p>Zvoľte funkciu „Country“ (Krajina) a voľbu potvrdte.</p>		8	 <p>Zvoľte „Archive“ (Uložiť), čím zaznamenáte zadanú adresu do kontaktného súboru. Po uplynutí 60 sekúnd bez zadania adresy sa systém vráti na poslednú domovskú stránku. Pre návrat k práve prebiehajúcu zadávaniu zopakujte kroky 1 a 2, následne opäť zatlačte, čím umožníte nájdenie práve prebiehajúceho zadávania.</p>	
4	 <p>Zvoľte funkciu „Town“ (Mesto) alebo „Post code“ (PSC) a potom voľbu potvrdte, následne cieľové miesto uložte.</p>				
5	 <p>Zvoľte písmená mesta alebo číslice poštového smerovacieho čísla jedno po druhom a zakaždým potvrdte otočným ovládačom.</p>		 <p>Zvoľte si kritériá navádzania: „Fastest route“ (Najrýchlejšia cesta), „Shortest route“ (Najkratšia cesta) alebo optimálna „Distance / Time“ (Vzdialenosť/čas), potom si zvoľte kritériá požadovaných obmedzení: „With tolls“ (S poplatkami), „With Ferry“ (S trajektami) alebo „Traffic info“ (Dopravné spravodajstvo) a následne voľbu potvrdte pomocou „OK“.</p>		

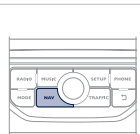
04 NAVIGÁCIA - NAVÁDZANIE

K jednému z posledných cieľových miest

1



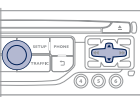
Zatlačte na **NAV**, aby ste zobrazili menu „Navigation - guidance“.



2



Zvoľte si požadované cieľové miesto a voľbu potvrdte, aby sa aktivovalo navádzanie.

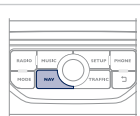


Vymazanie posledných cieľových miest

1



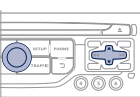
Zatlačte na **NAV**, aby ste zobrazili menu „Navigation - guidance“.



2



Zvoľte si „Options“ (Možnosti), voľbu potvrdte a následne si zvolte „Delete last destinations“ (Vymazať posledné cieľové miesta) a voľbu potvrdte.



Ku kontaktu z adresára

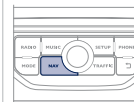
i

Navigácia smerom ku kontaktu je možná len v prípade, ak má tento kontakt adresu zadanú v rádionavigačnom systéme.

1



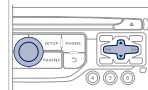
Zatlačte na **NAV**, aby ste zobrazili menu „Navigation - guidance“.



2



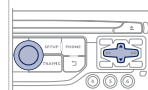
Zvoľte si „Select destination“ (Voľba cieľového miesta) a potvrdte, potom zvolte „Directory“ (Adresár) a voľbu potvrdte.



3



Zvoľte si vybrané cieľové miesto z kontaktov a potvrdte pomocou „OK“, aby sa mohlo spustiť navádzanie.



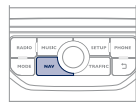
04 NAVIGÁCIA - NAVÁDZANIE

K súradniciam GPS

1



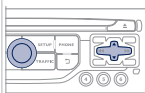
Zatlačte na **NAV**, aby ste zobrazili menu „Navigation - guidance“.



2



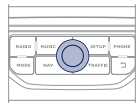
Zvoľte „**Select destination**“ (Vybrať cieľ) a voľbu potvrdíte, potom zvoľte „**GPS coordinates**“ (Súradnice GPS) a voľbu potvrdíte.



3



Navoľte súradnice GPS a voľbu potvrdíte tlačidlom „**OK**“, aby sa mohlo spustiť navádzanie.

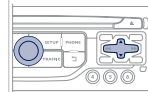


K bodu na mape

1



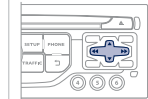
Keď je mapa zobrazená, stlačte na tlačidlo **OK**, aby ste zobrazili kontextové menu. Zvoľte „**Move the map**“ (Premiestniť mapu) a voľbu potvrdíte.



2



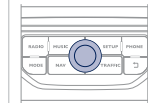
Premiestnite kurzor pomocou podpisovača, aby ste zacieliili vybrané cieľové miesto.



3



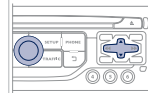
Stlačte tlačidlo **OK**, aby sa zobrazilo kontextové menu v režime „**Move the map**“ (Premiestniť mapu).



4



Zvoľte „**Select as destination**“ (Zvoliť ako cieľ) alebo „**Select as stage**“ (Zvoliť ako etapu) a voľbu potvrdíte.

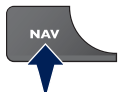


04 NAVIGÁCIA - NAVÁDZANIE

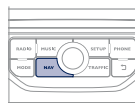
K bodom záujmu (POI)

Body záujmu (POI) predstavujú súbor miest so službami v blízkom okolí (hotely, rôzne obchody, letiská...).

1



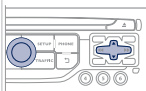
Zatlačte na **NAV**, aby ste zobrazili menu „**Navigation - guidance**“.



2



Zvoľte „**Select destination**“ (Vybrať cieľ) a voľbu potvrdte, následne zvolte „**Enter an address**“ (Vložiť adresu) a voľbu potvrdte.



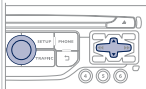
3



Aby ste zvolili bod záujmu POI čo najbližšie k vašej aktuálnej polohe, zvolte „**POI**“ a voľbu potvrdte, potom zvolte „**Around the current place**“ (V blízkom okolí) a voľbu potvrdte.

Aby ste zvolili bod záujmu ako etapu trasy, zvolte „**POI**“ a voľbu potvrdte, potom si zvolte „**On the route**“ (Na trase) a voľbu potvrdte.

Aby ste zvolili bod záujmu ako cieľové miesto, zadajte aj krajinu a mesto (pozrite časť „K novému cieľovému miestu“, zvolte „**POI**“ a voľbu potvrdte, nakoniec zvolte „**Near**“ (V blízkosti) a voľbu potvrdte.

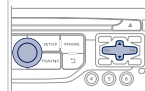


Zvoľte „**Search by Name**“ (Hľadať podľa názvu), čo umožní vyhľadať body záujmu podľa ich názvu a nie podľa cieľového miesta.

4



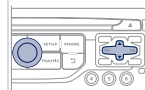
Vyhľadajte body záujmu v ponúknutých kategóriách na nasledujúcich stranách.



5



Zvoľte si bod záujmu a voľbu potvrdte pomocou „**OK**“, čím spustíte navádzanie.













04 NAVIGÁCIA - NAVÁDZANIE

Táto ikona sa zobrazí v prípade, ak je v rovnakej zóne zoskupených viacero POI. Zoom tejto ikony umožní podrobnejšie zobrazenie POI.



Zoznam hlavných bodov záujmu (POI)

-  Čerpacia stanica
-  Servis
-  PEUGEOT
-  Kryté parkovisko
-  Parkovisko
-  Odpočívadlo
-  Hotel
-  Reštaurácia
-  Kaviareň
-  Miestnosť pre hostí

-  Letisko
-  Železničná stanica
-  Autobusová stanica
-  Lodný prístav
-  Priemyselná zóna
-  Obchodný dom
-  Bankomat
-  Športový komplex, športové centrum, športové ihrisko
-  Bazén
-  Stredisko zimných športov

-  Kino
-  Park s atrakciami
-  Nemocnica, lekáreň, veterinárna klinika
-  Policajná stanica
-  Škola
-  Radnica
-  Pošta
-  Múzeum, kultúra, divadlo, historická pamiatka
-  Turistické informačné stredisko, turistická atrakcia
-  Rizikové zóny/nebezpečné zóny*

Každoročná aktualizácia máp umožňuje získať oznámenia o nových bodoch záujmu (POI). Každý mesiac si môžete taktiež aktualizovať Risk areas / Danger areas (Rizikové zóny / Nebezpečné zóny). Podrobný postup nájdete na webovej stránke: <http://peugeot.navigation.com>.

* Podľa dostupnosti v krajine.

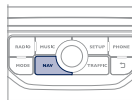
04 NAVIGÁCIA - NAVÁDZANIE

Nastavenie parametrov výstrah pre rizikové/nebezpečné zóny

1



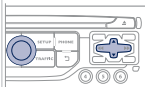
Zatlačte na **NAV**, aby ste zobrazili menu „Navigation - guidance“.



2



Zvoľte si „**Guidance options**“ (Možnosti pre navádzanie) a voľbu potvrdte, potom si zvolte „**Set parameters for risk areas**“ (Nastavenie parametrov rizikových zón) a voľbu potvrdte.



3

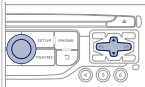


Následne je možné zvoliť si z nasledujúcich možností:

- „Vizuálna výstraha“
- „Zvuková výstraha“
- „Upozorniť len pri navádzaní“
- „Upozorniť len pri vysokej rýchlosti“.

Výber doby upozornenia umožňuje stanoviť čas predchádzajúci správam s výstrahami „Accident-prone area“ (Riziková zóna).

Vyberte „**OK**“ pre potvrdenie obrazovky.


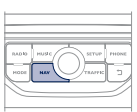

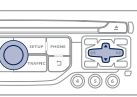

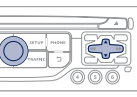

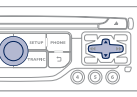


Tieto funkcie sú k dispozícii len v prípade, ak boli rizikové zóny nahraté a nainštalované do systému.


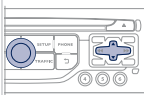

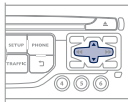

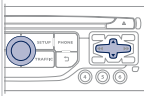

Podrobný postup aktualizácie rizikových zón je k dispozícii na internetovej stránke <http://peugeot.navigation.com>.

04 NAVIGÁCIA - NAVÁDZANIE

Pridať etapu

1		Zatlačte na NAV , aby ste zobrazili menu „Navigation - guidance“.	
2		Zvoľte „ Journey leg and route “ (Cesta a smer jazdy), potom voľbu potvrdte.	
3		Zvoľte „ Add a stage “ (Pridať etapu) a voľbu potvrdte. Adresa etapy sa uloží ako cieľ pomocou „ Enter an address “ (Zadať adresu), kontaktu z „ Directory “ (Zoznam), alebo „ Previous destinations “ (Predchádzajúci cieľ).	
4		Zvoľte „ Close to “ (V blízkosti), aby ste určili úsek v blízkosti etapy alebo „ Strict “ (Presný) úsek v rámci etapy. Potvrdte pomocou „ OK “, aby ste spustili navádzanie a zadajte všeobecný smer trasy navádzania.	

Organizácia etáp

1		Ak chcete organizovať etapy, znovu začnite krokmi 1 až 2, potom si zvoľte „ Order/delete journey legs “ a voľbu potvrdte.	
2		Zvoľte si etapu, ktorú chcete v poradí presunúť.	
3		Zvoľte a potvrdte, aby sa zmeny uložili.	
		Zvoľte „ Delete “, aby sa etapa vymazala.	

04 NAVIGÁCIA - NAVÁDZANIE

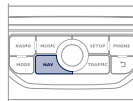
Možnosti navádzania

Kritériá výpočtu

1



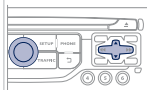
Zatlačte na **NAV**, aby ste zobrazili menu „**Navigation - guidance**“.



2



Zvoľte „**Guidance options**“ a voľbu potvrdte.



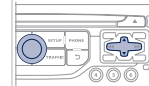
3



Zvoľte „**Define calculation criteria**“ a voľbu potvrdte.

Táto funkcia dovoľuje upraviť:

- kritériá navádzania („**Fastest route**“, „**Shortest route**“, „**Distance/Time**“),
- vylučovacie kritériá („**With tolls**“ alebo „**With Ferry**“),
- ako aj uvážiť dopravnú situáciu („**Traffic info**“).



i

Pokiaľ sa vyžaduje vziať do úvahy dopravnú situáciu (dopravné spravodajstvo), systém navrhne obchádzku v prípade, ak v pláne navádzania nastane takáto situácia.

4



Zvoľte „**OK**“ a voľbu potvrdte, aby sa zmeny uložili.



04 NAVIGÁCIA - NAVÁDZANIE

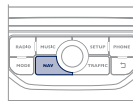
Správa mapy

Výber záujmových bodov zobrazených na mape

1



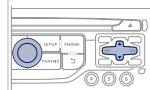
Zatlačte na **NAV**, aby ste zobrazili menu „Navigation - guidance“.



4



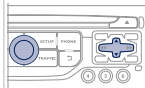
Vyberte spomedzi rôznych kategórií tie, ktoré chcete zobraziť na displeji.



2



Vyberte „**Map management**“ (Správa mapy) a voľbu potvrdte.

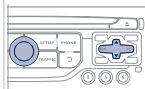


Vyberte „**By default**“ (Dopredu nastavené), aby sa na karte zobrazili iba „**Oil stations, garages**“ (Čerpace stanice, parkoviská) a „**Accident-prone area**“ (Časté nehodové úseky) (ak sú v systéme inštalované).

3



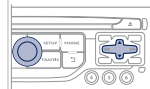
Vyberte „**Map details**“ (Detaily mapy) a voľbu potvrdte.



5



Vyberte „**OK**“ a potvrdte, znova vyberte „**OK**“ a potvrdte pre uloženie zmien.



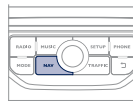
04 NAVIGÁCIA - NAVÁDZANIE

Orietnácia na mape

1



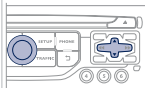
Zatlačte na **NAV**, aby ste zobrazili menu „**Navigation - guidance**“.



2



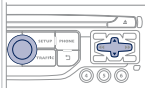
Zvoľte „**Map management**“ (Organizácia mapy) a voľbu potvrdte.



3



Zvoľte „**Map orientation**“ (Orientácia mapy) a voľbu potvrdte.

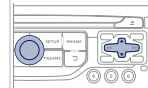


4



Zvoľte:

- „**Vehicle direction**“ (Smer vozidla), aby orientácia mapy sledovala vozidlo,
- „**North direction**“ (Smer na sever), aby si mapa vždy zachovala orientáciu smerom na sever,
- „**Perspective view**“ (Z perspektívy), aby sa zobrazil pohľad z perspektívy.



Zmena farby mapy alebo rozdielny režim cez deň a noc sa nastavuje pomocou menu „**SETUP**“.



Názvy ulíc sú viditeľné na mape v mierke 100 m.

04 NAVIGÁCIA - NAVÁDZANIE

Nastavenie hlasovej syntézy navádzania

Nastavenie hlasitosti/Deaktivácia



Hlasitosť príkazov je možné nastaviť v okamihu vysielania príkazu, a to pomocou ovládača na nastavenie hlasitosti zvuku.

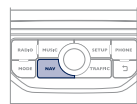


Nastavenie hlasitosti príkazov na navádzanie je rovnako prístupné aj pomocou menu „**SETUP**“/„**Voice synthesis**“.

1



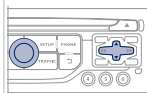
Zatlačte na **NAV**, aby ste zobrazili menu „**Navigation - guidance**“.



2



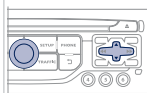
Zvoľte „**Guidance options**“ a potvrďte.



3



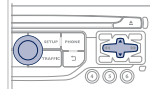
Zvoľte „**Set speech synthesis**“ a potvrďte.



4



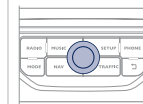
Zvoľte si graf hlasitosti a voľbu potvrďte.



5



Nastavte si hlasitosť zvuku na požadovanú úroveň a svoju voľbu potvrďte.

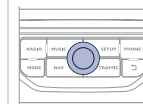


Zvoľte si „**Deactivate**“, čím deaktivujete hlasové príkazy.

6



Zvoľte si „**OK**“ a zatlačením kruhového ovládača potvrďte.



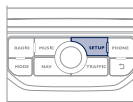
04 NAVIGÁCIA - NAVÁDZANIE

Mužský hlas/ženský hlas

1



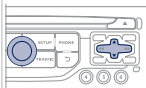
Stlačte tlačidlo **SETUP (NASTAVENIA)** na účely zobrazenia konfiguračného menu.



2



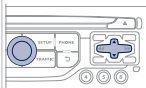
Zvoľte „**Voice synthesis**“ a voľbu potvrdte.



3



Zvoľte „**Select male voice**“ alebo „**Select female voice**“, potom potvrdte pomocou „**Yes**“, aby sa mužský alebo ženský hlas aktivoval. Systém sa opätovne spustí.



05 DOPRAVNÉ SPRAVODAJSTVO

Prístup k menu „DOPRAVNÉ SPRAVODAJSTVO“



Zatlačte na tlačidlo „TRAFFIC“.

„Traffic information“
(Dopravné spravodajstvo)

Zoznam hlásení TMC klasifikovaných podľa ich vzdialenosti od vozidla.

„Geographic filter“ (Geografický filter)
„Select TMC station“, (automatická, manuálna)
„Display / Do not display messages“
(Zobrazovanie/Nezobrazovanie správ)

Premiestniť zoznam v menu (ľavý/pravý).



alebo



05 DOPRAVNÉ SPRAVODAJSTVO

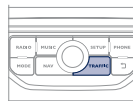
Zadanie parametrov pre filtrovanie a zobrazovanie správ TMC

Správy TMC (Trafic Message Channel) na Navigačnom systéme-GPS sú dopravné informácie vysielané v reálnom čase.

1



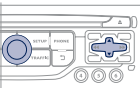
Stlačte tlačidlo **TRAFFIC**, aby sa vám zobrazilo menu „**Traffic information TMC**“ (Dopravné správy TMC).



2



Zvoľte „**Geographic filter**“ (Geografický filter) a voľbu potvrdzte.



3



Systém ponúka možnosť:

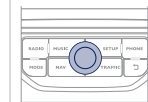
- „**Retain all the messages**“ (Zachovať všetky správy),
- alebo
- „**Retain the messages**“ (Zachovať správy)
 - „**Around the vehicle**“ (V okolí vozidla), (potvrdíte rozsah v kilometroch na účely zmeny a výberu cieľového miesta),
 - „**On the route**“ (Na navádzanej trase).



4



Potvrdte pomocou „**OK**“, aby sa zmeny uložili.



i

Odporúčame:

- filter na danú trasu a
- filter v okolí vozidla:
 - 20 km na území mesta,
 - 50 km na diaľnici.



05 DOPRAVNÉ SPRAVODAJSTVO

Hlavné obrazové správy TMC

1 Čierny a modrý trojuholník: všeobecné informácie, napríklad:



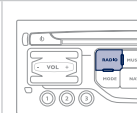
2 Červený a žltý trojuholník: dopravné informácie, napríklad:



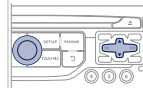
Počúvanie dopravného spravodajstva TA

! Funkcia TA (Dopravné spravodajstvo) uprednostňuje počúvanie správ TA. Aby ste ju mohli aktivovať, potrebujete správne prijímanie rádiových staníc vysielajúcej tento typ správ. Pri odvysielaní dopravných informácií sa práve spustené médiá (rádio, CD, USB...) automaticky prerušia a začnú vysielat' správy TA. Po ukončení vysielania týchto správ pokračuje normálny chod naposledy hrajúceho zdroja zvuku.

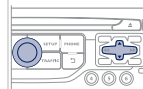
1 Pre zobrazenie menu stlačte tlačidlo **RADIO**.



2 Zvoľte si „**Správy o službách**“ a následne voľbu potvrdte.



3 Aktivujte alebo deaktivujte „**TA**“ (Dopravné spravodajstvo) a následne potvrdte.



! Hlasitosť spravodajstva TA je možné nastaviť len počas vysielania tohto typu výstražných správ.

Funkciu môžete kedykoľvek aktivovať alebo deaktivovať zatlačením tlačidla. Počas hlásenia správ zatlačte tlačidlo na prerušenie správ.

06 TELEFONOVANIE

Prístup k menu „TELEFÓN“



Stlačte toto tlačidlo.



V zobrazení nadradenom stálemu zobrazeniu



Žiadny pripojený telefón.



Pripojený telefón.



Prichádzajúci hovor.



Odhádzajúci hovor.



Synchronizácia prebiehajúceho zoznamu adres.



Prebiehajúca telefonická komunikácia.

Na spustenie hovoru zvolte číslo zo zoznamu a potvrdte pomocou „OK“, aby sa volanie spustilo.



Pripojenie iného telefónu vymaže zoznam posledných hovorov.

Premiestniť zoznam v menu (ľavý/pravý).



alebo



06 TELEFONOVANIE

Spárovanie telefónu Bluetooth® Prvé pripojenie



Kompatibilitu vášho telefónu si môžete overiť na webovej stránke www.peugeot.sk (služby).

Postup (krátky) prostredníctvom telefónu

1

V ponuke Bluetooth vášho prídavného zariadenia si zvolíte názov „Peugeot“ v zozname identifikovaných zariadení.



2

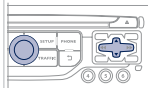
Na prídavnom zariadení zadajte kód minimálne so 4 číslicami a potvrďte.



3



Zadajte ten istý kód do systému, zvolíte „OK“ a potvrďte.



Z bezpečnostných dôvodov a z dôvodov zvýšenej pozornosti zo strany vodiča sa úkony prepájania mobilného telefónu Bluetooth so súpravou hands-free autorádia musia vykonávať v **zastavenom vozidle**.

Postup prostredníctvom systému

1

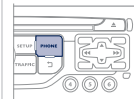
Aktivujte funkciu Bluetooth na telefóne a uistite sa, že je „viditeľný pre všetky telefóny“ (konfigurácia telefónu).



2



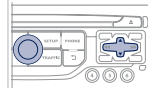
Stlačte toto tlačidlo.



3



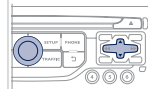
Zvolíte „**Bluetooth functions**“ (Funkcie Bluetooth) a voľbu potvrďte.



4



Zvolíte „**Peripherals search**“ (Vyhľadanie prídavných zariadení) a voľbu potvrďte. Zobrazí sa zoznam nájdených prídavných zariadení. Počkajte, pokiaľ sa neobjaví možnosť stlačenia „**Connect**“ (Pripojiť).



06 TELEFONOVANIE

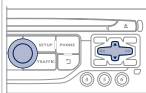


Dostupné služby závisia od siete, karty SIM a kompatibility používaných prístrojov Bluetooth. V príručke k svojmu telefónu a u svojho operátora si overte služby, ku ktorým máte prístup.

5



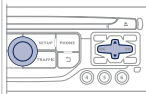
Zvoľte si názov pre prídavné zariadenie vybrané zo zoznamu nájdených prídavných zariadení a následne potvrdte.



6



Zvoľte si „**Connect**“ (Pripojiť) a potvrdte.



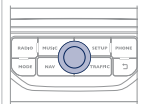
7



Systém navrhne pripojiť telefón:

- v profile „**Hands-free mode**“ (Režim hands-free) (iba telefón),
- v profile „**Audio**“ (Audio) (streaming: prehrávanie hudobných súborov telefónu),
- alebo v „**All**“ (Všetky) (pre voľbu oboch profilov).

Zvoľte „**OK**“ a potvrdte.



Profil „**Hands-free mode**“ (Režim hands-free) sa používa prednostne, ak si nevyžiadate prehrávanie „Streaming“.



Schopnosť systému pripojiť len jeden profil závisí od telefónu. Môže nastať situácia, že sa automaticky môžu pripojiť oba profily.

8

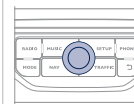
Na prídavnom zariadení zadajte kód minimálne so 4 číslicami a potvrdte.



9



Zadajte ten istý kód do systému, zvoľte „**OK**“ a potvrdte.



Hneď potom potvrdte aj automatické pripojenie na telefón, aby sa telefón mohol automaticky opäť pripojiť pri každom naštartovaní vozidla.



V závislosti od typu telefónu vás systém požiada potvrdiť alebo nepotvrdiť prenos vášho zoznamu.


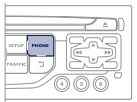

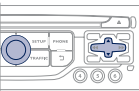

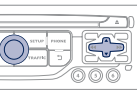

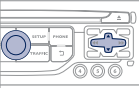

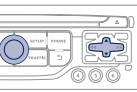

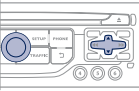

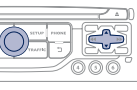


Po návrate do vozidla sa posledný pripojený telefón automaticky opäť pripojí asi 30 sekúnd po naštartovaní vozidla (aktívovaný Bluetooth je viditeľný).

Aby ste zmenili profil automatického pripojenia, odpojte telefón a opäť ho pripojte s požadovaným profilom.

06 TELEFONOVANIE



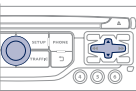
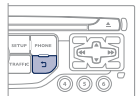
Konfigurácia zoznamu/Synchronizácia s telefónom

<p>1</p>  <p>Stlačte PHONE, potom zvolte „Contacts management“ (Spravovanie kontaktov) a potvrdte.</p> 		<p>2d</p>  <p>Zvoľte „Import all the entries“ (Importovať všetko) pre importovanie všetkých kontaktov z telefónu a uložte ich do systému. Po importovaní zostane kontakt viditeľný nezávisle od pripojeného telefónu.</p> 	
<p>2a</p>  <p>Zvoľte „New contact“ (Nový kontakt) pre uloženie nového kontaktu.</p> 		<p>2e</p>  <p>Zvoľte „Synchronization options“ (Možnosti synchronizácie):</p> <ul style="list-style-type: none">- No synchronization (Bez synchronizácie): iba kontakty uložené do systému (vždy prítomné).- Display telephone contacts (Zobrazíť kontakty z telefónu): iba kontakty uložené v telefóne.- Display SIM card contacts (Zobrazíť kontakty zo SIM karty): iba kontakty uložené na SIM karte.- Display all phone contacts (Zobrazíť všetky kontakty): kontakty zo SIM karty a telefónu. 	
<p>2b</p>  <p>Zvoľte si „Sort by Name/First name“ (Triedenie podľa Priezviska/Mena) alebo „Sort by First name/Name“ (Triedenie podľa Mena/Priezviska).</p> 		<p>2f</p>  <p>Zvoľte „Contact mem. status“ (Stav pamäte) pre zistenie počtu kontaktov uložených v systéme alebo importovaných a dostupných pamäť.</p> 	
<p>2c</p>  <p>Zvoľte „Delete all contacts“ (Vymazať všetky kontakty) pre vymazanie kontaktov uložených v systéme.</p> 			

06 TELEFONOVANIE

Vytvorenie, importovanie alebo zrušenie kontaktu

1 	Stlačte na PHONE , následne zvolte „ Directory of contacts “ (Správa kontaktov) a potvrdte.	
2 	Zvolte „Search“ (Vyhľadať), následne otočte kruhovým ovládačom pre voľbu skupiny požadovaných kontaktov v číselnom alebo abecednom poradí podľa vopred uskutočnených záznamov, potom potvrdte. Prepnite na zoznam kontaktov, zvolte si požadovaný kontakt a následne potvrdte.	
3a 	Zvolte „ Open “ (Otvoriť) na zobrazenie alebo zmenu telefónneho kontaktu v systéme.	
3b 	Zvolte „ Import “ (Importovať) na skopírovanie telefónneho kontaktu v systéme.	
3c 	Zvolte „ Delete “ (Vymazať) na zrušenie kontaktu uloženého v systéme.	

i Nie je možné meniť alebo vymazať kontakty v telefóne alebo na SIM karte pomocou prepojenia Bluetooth.	
i Po importovaní kontaktu znak Bluetooth zmizne a je nahradený znakom telefónu, čo znamená, že kontakt bol zaznamenaný do systému.	
i V tomto menu „ Directory of contacts “ sa importovanie a vymazávanie kontaktov vykonáva jedno po druhom.	
4   Zvolte OK alebo zatlačte na tlačidlo späť pre opustenie tohto menu.	 

06 TELEFONOVANIE

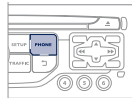
Uskutočnenie hovoru

Volanie na nové číslo

1



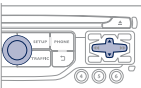
Zatlačte dvakrát na tlačidlo **PHONE**.



2



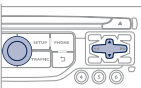
Zvoľte si „**Dial**“ (**Volat'**) a potom voľbu potvrdte.



3



Vytočte telefónne číslo pomocou virtuálnej klávesnice, vyberte a potvrdte po jednom každé číslo. Potvrdte pomocou „**OK**“, aby ste spustili vytáčanie.



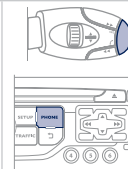
Používanie telefónu sa v žiadnom prípade neodporúča počas riadenia vozidla. Odporúčame vám zastaviť na bezpečnom mieste alebo radšej použiť ovládanie na volante.

Volanie kontaktu

1



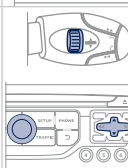
Stlačte tlačidlo **TEL** alebo dvakrát stlačte tlačidlo **PHONE**.



2



Zvoľte „**Directory of contacts**“ (Správa kontaktov) a potom voľbu potvrdte.



3



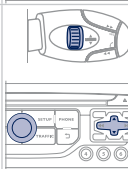
Zvoľte si vybraný kontakt a voľbu potvrdte.
Ak sa prístup uskutočnil pomocou tlačidla **PHONE**, zvoľte „**Call**“ (Vytočiť) a voľbu potvrdte.



4



Zvoľte si telefónne číslo a voľbu potvrdte, aby sa spustilo vytáčanie.



06 TELEFONOVANIE

Volanie na jedno z posledných čísiel

1



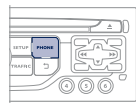
Stlačte tlačidlo **TEL**, zvolte „**Call list**“ (Zoznam kontaktov) a voľbu potvrdte,



alebo



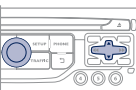
Stlačte tlačidlo **PHONE**, aby sa zobrazil zoznam hovorov.



2



Zvoľte si vybrané číslo a voľbu potvrdte.



Ak chcete zmazať zoznam hovorov, dvakrát stlačte tlačidlo **PHONE**, zvolte „**Phone functions**“ (Funkcie telefónu), voľbu potvrdte a potom zvolte „**Delete calls log**“ (Vymazať zoznam hovorov) a voľbu potvrdte.

i

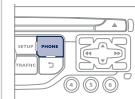
Vždy je možné volať priamo z telefónu a vtedy je z bezpečnostných dôvodov potrebné vozidlo zastaviť.

Zrušenie hovoru

1a



Stlačte tlačidlo **PHONE** a potom zvolte „**OK**“, čím hovor zrušíte.



1b



Alebo jedenkrát stlačte a pridržite tlačidlo **TEL** na ovládači na volante.



1c



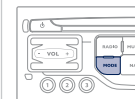
Alebo dvakrát krátko stlačte tlačidlo **TEL** na ovládači na volante.



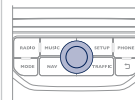
1d



Alebo stlačte tlačidlo **MODE**, toľkokrát ako je potrebné, až kým sa neobjaví obrazovka telefónu.



Stlačte tlačidlo „**OK**“, aby sa zobrazilo kontextové menu a potom zvolte „**Hang up**“ (Zložiť)a voľbu potvrdte.



06 TELEFONOVANIE

Prijatie hovoru

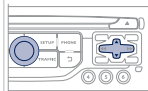
1

Prichádzajúci hovor je signalizovaný zvonením a superponovaným zobrazením na displeji.

2



Zvoľte si záložku „**Yes**“ (Áno), ak si želáte hovor prijať, hovor je vybraný náhodne.
Zatlačte na „**OK**“, čím hovor prijmete.
Zvoľte „**No**“ (Nie) a voľbu potvrdte, aby ste hovor odmietli.




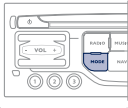
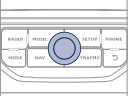
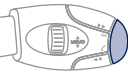

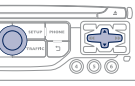

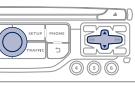

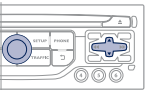




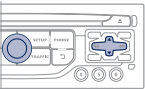


Krátke zatlačenie na tlačidlo **TEL** prijme prichádzajúci hovor.
Dlhé zatlačenie na tlačidlo **TEL** odmietne prichádzajúci hovor.




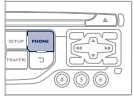

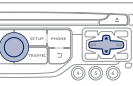

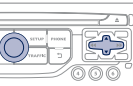
06 TELEFONOVANIE

Možnosti počas hovoru*

<p>1</p>  <p>Počas komunikácie si postupným stláčaním tlačidla MODE zvolíte zobrazenia na displeji telefónu, potom stlačíte ovládač „OK“, aby ste získali prístup do kontextového menu.</p>  <p>Alebo krátko stlačíte toto tlačidlo.</p> 	  	<p>2c</p>  <p>Zvolíte „DTMF ring tones“ (Vyzváňacie tóny DTMF), aby ste mohli používať číselnú klávesnicu na navigáciu v menu interaktívneho hlasového servera.</p> 	<p>2d</p>  <p>Zvolíte „Hang up“ (Zložiť), aby ste hovor ukončili.</p> 
<p>2a</p>  <p>Zvolíte „Private mode“ (Súkromný režim) a voľbu potvrdíte, aby ste hovor prijali priamo na telefónnom aparáte. Alebo zvolíte „Hands-free mode“ (Režim hands-free) a voľbu potvrdíte, aby sa hovor mohol šíriť cez reproduktory vo vašom vozidle.</p> 	<p> Je možné uskutočniť konferenčný hovor s tromi účastníkmi, ak postupne spustíte dva hovory*. Zvolíte „Konferencia“ v kontextovom menu, ktoré sa sprístupní po zatažení na toto tlačidlo.</p>  		
<p>2b</p>  <p>Zvolíte „Put call on hold“ (Podržať hovor) a voľbu potvrdíte, aby ste mohli práve prebiehajúci hovor uviesť do čakacieho režimu. Alebo zvolíte „Resume the call“ (Vrátiť sa k hovoru) a voľbu potvrdíte, aby ste sa mohli vrátiť k hovoru v čakacom režime.</p> 	<p>* Podľa kompatibility telefónu a predplatenej služby.</p>		

06 TELEFONOVANIE

Ovládanie spárovaných telefónov

1	 Dvakrát stlačte tlačidlo PHONE .	
2	 Zvoľte „ Bluetooth functions “ (Funkcie Bluetooth).	
3	 Zvoľte „ List of the paired peripherals “ (Zoznam spárovaných prídavných zariadení) a voľbu potvrdte. Môžete: <ul style="list-style-type: none">- „Connect“ (Pripojiť) alebo „Disconnect“ (Odpojiť) zvolený telefón,- zrušiť spárovanie zvoleného telefónu. Tiež je možné zrušiť všetky spárovania.	

Nastavenie zvonenia

1	 Dvakrát stlačte tlačidlo PHONE .	
2	 Zvoľte „ Phone functions “ (Funkcie telefónu) a voľbu potvrdte.	
3	 Zvoľte „ Ring options “ (Možnosti zvonenia) a voľbu potvrdte.	
4	 Môžete nastavovať hlasitosť a typ zvonenia.	
5	 Zvoľte „ OK “ a voľbu potvrdte, aby sa zmeny uložili.	

07 RÁDIO

Prístup k menu „RÁDIO“



Stlačte tlačidlo **RADIO**.

" FM / DAB / AM "

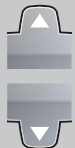
Abecedný zoznam
prijímaných staníc.

"Zmena pásma" (" FM / DAB /
AM ")

" Guidance options " (Možnosti)
("TA, RDS, DAB/FM options ")

" Audio settings " (Audio
nastavenia) (viď kapitola)

" Update radio list " (Aktualizácia
zoznamu rádiostaníc)



Na uskutočnenie voľby predchádzajúcej alebo nasledujúcej stanice zo zoznamu stlačte ▲ alebo ▼ alebo použite otočný ovládač.

Premiestniť zoznam v menu (vľavo/vpravo).



alebo



07 RÁDIO

Zmena pásma

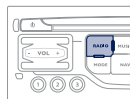


Vonkajšie prostredie (kopce, budovy, tunely, podzemné parkoviská...) môžu rušiť rádioprijem a to aj v režime regionálneho sledovania RDS. Tento jav je pri šírení rozhlasových vln normálny a v žiadnom prípade neznamená poruchu autorádia.

1



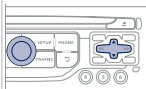
Stlačte tlačidlo **RADIO** alebo „OK“ pre zobrazenie kontextového menu.



2



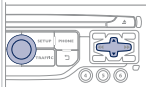
Zvoľte si „**Change band**“ (Zmeniť pásmo).



3



Zvoľte si " **FM / DAB / AM** " a potvrdte.



Voľba stanice



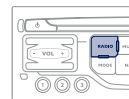
Kvalita prijmu je vyjadrená počtom aktívnych vln na tomto symbole.

1a



Pomocou abecedného zoznamu

Stlačte tlačidlo **RADIO**, zvoľte si rádio podľa vlastného výberu a voľbu potvrdte.



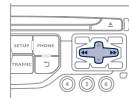
1b



Automatickým vyhľadanim frekvencie

Stlačte tlačidlá ◀◀ alebo ▶▶, čo umožní automatické vyhľadanie nižšej alebo vyššej frekvencie rádia

Alebo otočte kruhovým ovládačom na volante.

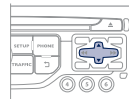


1c



Manuálnym vyhľadanim frekvencie

Stlačte tlačidlá ▲ alebo ▼, čím nastavíte frekvenciu krok za krokom.



07 RÁDIO

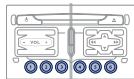
Uloženie stanice do pamäte

1



Po zvolení stanice stlačte a pridržiňte 2 sekundy jedno z tlačidiel číselnej klávesnice, aby sa počúvaná stanica uložila do pamäte.

Uloženie stanice do pamäte sprevádza krátke pípnutie.

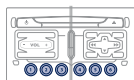


2



Stlačte tlačidlo číselnej klávesnice, aby ste vyvolali rozhlasovú stanicu uloženú v pamäti.

Alebo stlačte a potom pootočte otočný ovládač na volante.



Aktivácia/deaktivácia RDS

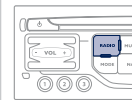


RDS, ak je zobrazené, umožňuje vďaka sledovaniu frekvencie počúvanie tej istej stanice. Avšak, za určitých podmienok, nie je sledovanie tejto stanice RDS zabezpečené na celom území krajiny, ide o rádiové stanice, ktoré nepokrývajú 100 % časť územia. To vysvetľuje stratu príjmu stanice na prechádzanej trase.

1



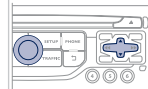
Zatlačte na **RADIO**.



2



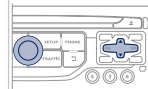
Zvoľte si „**Guidance options**“ (Možnosti navádzania) a voľbu potvrdte.



3



Aktivujte alebo deaktivujte „**Sledovanie RDS**“ a následne potvrdte.



07 RÁDIO

Zobrazenie pásma „DAB“ alebo „DAB (FM)“.

Znázorňuje kvalitu signálu počúvaného vysielacieho pásma.

Zobrazenie názvu aktuálnej stanice.



Možnosť zobrazenia informácie na displeji rádia.

Voľba „Režim video„ umožňuje zväčšiť zobrazenie.

Stanica uložená do pamäte, tlačidlá 1 až 6
Krátke zatlačenie: voľba rozhlasovej stanice uloženej do pamäte.

Zatlačenie a pridrżanie: uloženie stanice do pamäte.

Zobrazenie Radiotext (Rádio text) aktuálnej stanice.

Zobrazenie názvu a čísla počúvaného „multiplexu“, nazývaného aj „súbor“.

Zobrazenie možnosti:

ak je zobrazenie aktívne, ale nedostupné, bude šedé,

ak je zobrazenie aktívne a dostupné, bude biele.




Ak počúvaná stanica „DAB“ nie je dostupná v možnosti „FM“, možnosť „DAB FM“ má šedú farbu.

07 RÁDIO


DAB (Digital Audio Broadcasting) Digitálne rádio

- !** Digitálne rádio vám umožňuje počúvanie v najlepšej kvalite a rovnako aj zobrazenie grafických informácií, ktoré sa týkajú momentálne vybraného rádia, pri výbere „Režimu video“ v „Radio favourites“ (Rádio preferencie) (Možnosti).
Rôzne „multiplexné kanály/súbory“ vám ponúkajú výber rozhlasových staníc, zoradených v abecednom poradí.

- 1**  Stlačte na „**RADIO**“ (Rádio).

- 2**  Zvoľte „**Zmeniť pásmo**“ a potvrdte.

- 3**  Zvoľte „**DAB**“ a potvrdte.

 Zmena stanice v rámci toho istého „multiplexného kanála/súboru“.





Manuálne vyhľadávanie „multiplexného kanála/súboru“.

Digitálne rádio - Sledovanie DAB/FM

- i** „DAB“ nepokrýva územie na 100%.
V prípade, ak je zhoršená kvalita digitálneho signálu, umožňuje funkcia „DAB / FM auto tracking“ (Automatické sledovanie DAB/FM) pokračovať v počúvaní tej istej stanice tak, že sa automaticky prepne na príslušné analógové rádio „FM“ (ak existuje).

- 1**  Zatlačte na „**RADIO**“ (Rádio).

- 2**  Zvoľte si „**Guidance options**“ (Voľby pre navádzanie) a potvrdte.

- 3**  Zvoľte si „**FM/DAB**“ a potvrdte.

- i** Ak je funkcia „DAB / FM auto tracking“ (Automatické sledovanie DAB/FM) aktivovaná, nastane pri prepnutí na analógové rádio oneskorenie o niekoľko sekúnd „FM“, niekedy doprevádzané zmenou hlasitosti.
Zobrazenie pásma „DAB“ sa zmení na „DAB (FM)“.
Ak je kvalita digitálneho signálu obnovená, systém sa automaticky opäť prepne na pásmo „DAB“.

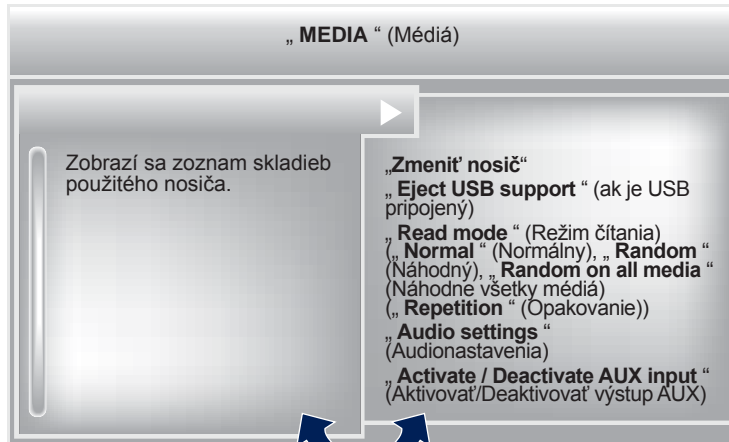
- i** Ak nie je počúvaná stanica „DAB“ dostupná v pásme „FM“ (voľba „DAB/FM“ šedej farby), alebo ak nie je funkcia „DAB / FM auto tracking“ (Automatické sledovanie DAB/FM) aktivovaná, nastane pri zhoršení kvality digitálneho signálu prerušenie zvuku.

08 PREHRÁVAČE HUDBNÝCH MÉDIÍ

Prístup k menu „Prehrávače hudobných nosičov“



Stlačte tlačidlo **MUSIC**.



Premiestniť zoznam v menu (ľavý/pravý).



alebo



08 PREHRÁVAČE HUDOBŇNÝCH MĚDIÍ

CD, CD MP3, prehrávač USB

Informácie a odporúčania

▶ Autorádio prehráva audiosúbory s formátom „.wma, .aac,.flac,.ogg, .mp3,“ rýchlosťou od 32 Kbps do 320 Kbps. Akceptuje aj režim VBR (Variable Bit Rate). Akýkoľvek iný typ súboru (.wma, .mp4, .m3u...) nemôže byť prehrávaný. Súbory WMA musia byť typu wma 9 štandard. Podporované vzorkované frekvencie sú väčšie ako 32 KHz.

□ Odporúča sa zapisovať názvy súborov s použitím menej ako 20 znakov a s vylúčením špeciálnych znakov (napr.: « » ? ; ù), aby sa predišlo prípadným problémom prehrávania alebo zobrazenia.

🌀 Aby bolo možné prehrávanie CDR alebo CDRW, uprednostnite pri napaľovaní štandardné normy ISO 9660 s úrovňou 1, 2 alebo Joliet. Ak bol disk zaznamenaný v inom formáte (udf...), môže sa stať, že jeho prehrávanie nebude správne. Na jednom disku sa odporúča používať vždy ten istý štandard záznamu s čo najnižšou rýchlosťou záznamu (4x maximum), aby sa zabezpečila optimálna kvalita zvuku. V zvláštnom prípade viacvrstvového CD sa odporúča použiť štandard Joliet.

! Systém podporuje prenosné nosiče ako USB Mass Storage alebo iPod cez USB zásuvku (kábel na pripojenie nie je súčasťou dodávky). Pokiaľ je na systém pripojený USB kľúč s viacerými partíciami, rozpozná sa iba prvá partícia. Nastavenie periférnych zariadení sa vykonáva pomocou ovládačov systému audio.

Počet stôp je obmedzený na maximálne 2 000, 999 stôp na adresár.

Pokiaľ spotreba prúdu na porte USB prekročí 500 mA, systém prejde do ochranného režimu a deaktivuje ho. Ostatné periférne zariadenia, ktoré po pripojení systém nerozpozna, sa musia pripojiť pomocou prídavnej zásuvky s káblom Jack (nie je súčasťou dodávky).



■ Používajte výhradne USB kľúče vo formáte FAT32 (File Allocation Table).

! Systém funkčne nepodporuje prehrávač Apple® a USB kľúč pripojený súčasne.

i Pre zabezpečenie správneho použitia sa odporúča použiť originálne USB káble Apple®.

08 PREHRÁVAČE HUDBNÝCH MÉDIÍ

Zdroje zvuku



Vložte CD do prehrávača, USB kľúč do zásuvky USB alebo pripojte periférny USB kľúč do zásuvky USB pomocou adaptačného kábla (nedodaný).

Systém zostavuje zoznamy prehrávaných súborov (dočasná pamäť), a preto čas, potrebný na ich vytvorenie môže byť v rozmedzí od niekoľkých sekúnd až minút počas prvého pripojenia.

Zníženie počtu iných než hudobných súborov a počtu skladieb môže znížiť potrebný čas čakania.

Zoznamy prehrávaných súborov sa aktualizujú po každom vypnutí zapaľovania alebo vybraťí USB kľúča. Napriek tomu si autorádio uloží tieto zoznamy a ak nie sú upravené, čas je skrátený.

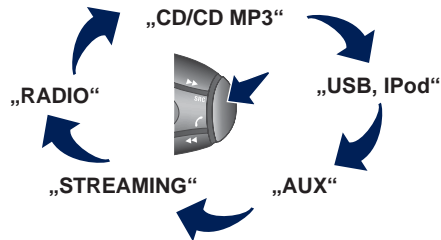
Prehrávanie začne automaticky po čase, ktorého dĺžka závisí od kapacity USB kľúča.



Voľba zdroja zvuku



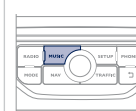
Tlačidlo **SOURCE** ovládačov na volante umožňuje priamo prechádzať nasledujúcimi médiami.



1



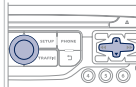
Zatlačte na **MUSIC**, aby sa zobrazilo menu „**MEDIA**“ (Médiá).



2



Zvoľte „**Following media source**“ (Nasledujúci zdroj médií) a voľbu potvrdte.





Postup opakujte tak dlho, pokiaľ nezískate požadované médium (okrem rádia, ktoré je prístupné cez menu **SOURCE** alebo **RADIO**).

08 PREHRÁVAČE HUDBNÝCH MÉDIÍ

Výber stopy prehrávania

Predchádzajúca stopa.	 / 
Nasledujúca stopa.	 / 
Predchádzajúci zoznam skladieb.	
Nasledujúci zoznam skladieb.	
Rýchly posun dopredu.	Dlhé stlačenie  / 
Rýchly posun dozadu.	Dlhé stlačenie  / 
Pauza: dlhé stlačenie SRC .	

MUSIC: Zoznam stôp a zoznamov skladieb USB alebo CD

	
Prechod zoznamom hore a dole.	 /  / 
Potvrdiť, zostupovať v rámci štruktúry.	 /  / 
Stúpať v rámci štruktúry.	 +  /  / 

08 PREHRÁVAČE HUDBNÝCH MÉDIÍ

Pripojenie prehrávača APPLE®

1 Pripojenie prehrávača Apple® do zásuvky USB pomocou príslušného kábla (nie je súčasťou dodávky).
Prehrávanie začína automaticky.

2 Ovládanie sa uskutočňuje prostredníctvom ovládačov audio systému.

i Dostupné triedenia pochádzajú z pripojeného prenosného zariadenia (autori/albumy/žánre/playlists/audiobooks/podcasts).
Použitie triedenia je predvolené triedením podľa autora. Pre zmenu použitého triedenia vystúpte hore štruktúrou až po jej prvú úroveň, potom zvolíte želané triedenie (napríklad zoznamy skladieb) a potvrdíte, aby ste mohli zísť štruktúrou až k želanej stope.
Režim „Náhodné prehrávanie skladby“ na iPod® zodpovedá režimu „Náhodne“ na autorádiu.
Režim „Náhodné prehrávanie albumu“ na iPod® zodpovedá režimu „Náhodne všetko“ na autorádiu.
Režim „Náhodné prehrávanie skladby“ je prednastavený hneď po pripojení.

i Môže sa stať, že verzia softvéru autorádia nebude kompatibilná s generáciou vášho prehrávača Apple®.

Audiostreaming



Streaming umožňuje počúvať audiosúbory telefónu cez reproduktory vozidla.

1

Pripojte telefón: pozrite časť „**TELEFONOVANIE**“.
Vyberte si profil „**Audio**“ (Audio) alebo „**All**“ (Všetko).

2

Ak sa prehrávanie nezačne automaticky, bude nevyhnutné spustiť prehrávanie audio pomocou telefónu.
Riadenie na diaľku sa vykonáva pomocou prídavných zariadení.

!

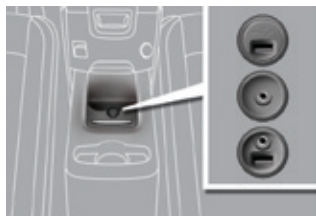
Akonáhle je zapojený streaming, telefón sa považuje za zdrojové médium.
Odporúča sa aktivovať režim „**Repetition**“ (Opakovanie) na prídavnom zariadení Bluetooth.

08 PREHRÁVAČE HUDBNÝCH MÉDIÍ

Použitie doplnkového vstupu (AUX) Audio kábel JACK/USB nie je súčasťou dodávky

1

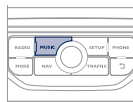
Zapojte prenosné zariadenie (prehrávač MP3/WMA...) do audio zásuvky JACK alebo do portu USB pomocou príslušného audio kábla.



2



Stlačte tlačidlo **MUSIC** pre zobrazenie ponuky „**MUSIC**“.

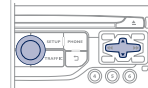


3



Zvoľte „**Activate / Deactivate AUX input**“ a potvrdte.

Nastavte najprv hlasitosť svojho prenosného zariadenia (zvyšená úroveň). Potom nastavte hlasitosť svojho autorádia.



!

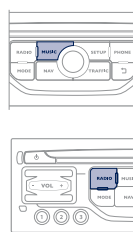
Riadenie ovládačov je možné prostredníctvom prenosného zariadenia.

09 AUDIO NASTAVENIA

1



Sú dostupné zatlačením na tlačidlo **MUSIC** alebo dlhým stlačením tlačidla **RADIO** v závislosti od počúvaného zdroja.



2

- „Equalizer“ (Ekvalizér) (6 ekvalizérov na výber)
- „Bass“ (Hĺbky)
- „Treble“ (Výšky)
- „Loudness“ (Aktivovať/Deaktivovať)
- „Distribution“ „Rozloženie“ („Driver“ „Vodič“, „All passengers“ „Všetci cestujúci“)
- „Le-Ri balance“ („Vyváženie“ Vpravo/Vľavo)
- „Fr-Re balance“ („Vyváženie“ Vpredu/Vzadu)
- „Auto Volume“ podľa rýchlosti (Aktivovať/Deaktivovať)

!

Rozloženie (alebo umiestnenie v priestore vďaka systému Arkamys®) je spracovanie zvuku, ktoré umožňuje prispôsobiť zvukovú kvalitu počtu osôb vo vozidle.

!

Nastavenia audio (**Equalizer** /Ekvalizér, **Bass** /Hĺbky, **Treble** /Výšky, **Loudness**) sú rozličné a nezávislé pre každý zdroj zvuku. Nastavenia rozloženia a vyváženia zvuku sú spoločné pre všetky zdroje.

i

Integrované Audio: Sound Staging Arkamys® optimalizuje rozloženie zvuku v interiéri vozidla.

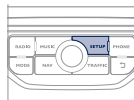
10 KONFIGURÁCIA

Konfigurácia zobrazovania

1



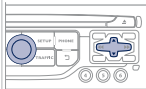
Stlačte **SETUP**, aby sa zobrazilo menu „**Configuration**“ (Konfigurácia).



2



Zvoľte „**Display configuration**“ (Konfigurácia displeja) a voľbu potvrdte.

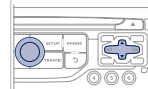


3a



Zvoľte „**Choose colour**“ (Vybrať farbu) a voľbu potvrdte, aby ste si vybrali farebnú harmóniu displeja a režim prezentácie mapy:

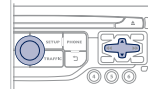
- denný režim,
- nočný režim,
- automatický režim deň/noc, podľa rozsvietenia svetlometov.



3b



Zvoľte „**Adjust luminosity**“ (Pridať jas) a voľbu potvrdte, aby ste nastavili svietivosť displeja. Stlačte „**OK**“, aby za zmeny uložili. Denné a nočné nastavenia sú na sebe nezávislé.



11 STROMOVÉ ZOBRAZENIE DISPLEJA



HLAVNÁ FUNKCIA

- 1 Option A
Voľba A
- 2 Option A1
Voľba A1
- 3 Option A11
Voľba A11
- 1 Option B
Voľba B...

MENU „Navigation - guidance“ ("Navigácia - navádzanie")

- 1 Select destination
Zvoliť cieľ
- 2 Enter an address
Zadať adresu
- 2 Directory
Adresár
- 2 GPS coordinates
Súradnice GPS
- 1 Journey leg and route
Etapy a trasy
- 2 Add a stage
Pridať etapu
- 3 Enter an address
Zadať adresu
- 3 Directory
Adresár

- 3 Previous destinations
Posledné cieľové miesta
- 2 Order/delete journey legs
Zadať / Zrušiť etapy
- 2 Divert route
Obísť trasu
- 2 Chosen destination
Zvolené cieľové miesto
- 1 Guidance options
Možnosti navádzania
- 2 Define calculation criteria
Stanoviť kritériá výpočtu
- 3 Fastest route
Najrýchlejšia cesta
- 3 Shortest route
Najkratšia cesta
- 3 Distance/Time
Distance/Time
- 3 With tolls
With tolls
- 3 With Ferry
S trajektom
- 3 Traffic info
Dopravné spravodajstvo
- 2 Set speech synthesis
Nastaviť hlasovú syntézu
- 2 Delete last destinations
Vymazať posledné cieľové miesta
- 2 Set parameters for risk areas
Nastaviť parametre rizikových zón

- 1 Map management
Organizácia mapy
- 2 Map orientation
Orientácia mapy
- 3 Vehicle direction
Smer vozidla
- 3 North direction
North direction
- 3 Perspective view
Perspective view
- 2 Map details
Podrobnosti mapy
- 2 Move the map
Presunúť mapu
- 2 Mapping and updating
Kartografia a aktualizácia
- 2 Description of risk areas database
Popis rizikových oblastí
- 1 Stop / Restore guidance
Vypnúť/ Obnoviť navádzanie
- 2 Fastest route
Najrýchlejšia trasa
- 2 Shortest route
Najkratšia trasa
- 2 Distance/Time
Vzdialenosť/Čas
- 2 With tolls
S poplatkami
- 2 With Ferry
S trajektom
- 2 Traffic info
Dopravné spravodajstvo

11 STROMOVÉ ZOBRAZENIE DISPLEJA

MENU „DOPRAVNÉ INFORMÁCIE“

- 1 Geographic filter
Zemepisný filter
- 2 Retain all the messages
Zachovať všetky správy
- 2 Retain the messages
Zachovať správy
- 3 Around the vehicle
V okolí vozidla
- 3 On the route
Na navádzanej trase
- 1 Select TMC station
Voľba TMC stanice
- 2 Automatic TMC
Automatické sledovanie TMC
- 2 Manual TMC
Manuálne sledovanie TMC
- 2 List of TMC stations
Zoznam staníc TMC
- 1 Activate / Deactivate traffic alert messages
Aktivovať / Deaktivovať hlásenie dopravných výstrah

MENU „TELEPHONE“(Telefón)

- 1 Dial
Vytociť číslo
- 1 Directory of contacts
Kontakty

- 2 Call
Zavolať
- 2 Open
Otvoriť
- 2 Import
Importovať
- 2 Search
Vyhľadať
- 2 Delete
Vymazať
- 2 Cancel
Zrušiť
- 1 Contacts management
Správa kontaktov
- 2 New contact
Nové kontakty
- 2 Triedenie podľa mena/priezviska
- 2 Delete all contacts
Vymazať všetky kontakty
- 2 Import all the entries
Importovať všetko
- 2 Synchronization options
Možnosti synchronizácie
- 3 No synchronization
Žiadna synchronizácia
- 3 Display telephone contacts
- 3 Display SIM card contacts
Zobraziť kontakty na SIM-karte
- 3 Display all phone contacts
Zobraziť všetky kontakty

- 2 Contact mem. status
Stav pamäte kontaktov
- 1 Phone functions
Funkcie telefónu
- 2 Ring options
Možnosti zvonenia
- 2 Delete calls log
Vymazať zoznam hovorov
- 1 Bluetooth functions
Funkcie Bluetooth
- 2 List of the paired peripherals
Zoznam spárovaných prídavných zariadení
- 3 Connect
Connect
- 3 Disconnect
Disconnect
- 3 Delete
Delete
- 3 Delete all
Odstrániť všetko
- 3 Cancel
Vynulovať
- 2 Peripherals search
Vyhľadávanie prídavných zariadení
- 2 Rename radiotelephone
Prenovať rádiotelefón
- 1 Hang up
Zavesiť

11 STROMOVÉ ZOBRAZENIE DISPLEJA

MENU „RADIO“ (Rádio)

- 1 Change waveband
Zmena pásma
- 2 FM
FM
- 2 DAB
DAB
- 2 AM
AM
- 1 Guidance options
Možnosti navádzania
- 2 RDS options
Možnosti RDS
- 2 FM/DAB
- 1 Audio settings
Audio nastavenia
- 2 Equalizer
Ekvalizér
 - 3 None
Žiadne
 - 3 Classical
Klasika
 - 3 Jazz
Jazz
 - 3 Rock
Rock
 - 3 Techno
Techno
 - 3 Vocal
Vokály

- 2 Bass
Hĺbky
- 2 Treble
Výšky
- 2 Loudness
Loudness
 - 3 Activated / Deactivated
Aktivované / Deaktivované
- 2 Distribution
Rozloženie
 - 3 Driver
Vodič
 - 3 All passengers
Všetci spolucestujúci
- 2 Le-Ri balance
Výváženie Vt-Vp
- 2 Fr-Re balance
Výváženie Vp-Vz
- 2 Auto. Volume
Auto hlasitosť
 - 3 Activated / Deactivated
Aktivované / deaktivované
- 1 Update radio list
Aktualizovať zoznam rádii

MENU „MUSIC“ (HUDBA)

- 1 Change media
Zmena zdroja zvuku
- 2 CD
CD
- 2 BT Streaming
- 2 USB/iPod
USB/iPod
- 2 AUX
AUX
- 1 Read mode
Režim prehrávania
- 2 Normal
Normálny
- 2 Random
Náhodný
- 2 Random on all media
Náhodné prehrávanie všetkých médií
- 2 Repetition
Opakovanie
- 1 Audio settings
Audio nastavenia
- 1 Activate / Deactivate AUX input
Aktivovať / Deaktivovať zdroj AUX

11 STROMOVÉ ZOBRAZENIE DISPLEJA

MENU „SETUP“ (NASTAVENIA)

- 1 Display configuration
Konfigurácia zobrazenia
- 2 Choose colour
Zvoliť farbu
- 3 Harmony
Harmónia
- 3 Cartography
Kartografia
- 4 Day mode
Denný režim
- 4 Night mode
Nočný režim
- 4 Auto Day/Night
Auto Deň/Noc
- 2 Adjust luminosity
Nastaviť jas
- 2 Set date and time
Nastaviť dátum a čas
- 2 Select units
Zvoliť jednotky
- 1 Speech synthesis setting
Nastaviť hlasovú syntézu
- 2 Guidance instructions volume
Hlasitosť navádzacích pokynov
- 2 Select male voice/Select female voice
Zvoliť mužský hlas / Zvoliť ženský hlas

- 1 Select language
Zvoliť jazyk
- 2 Français
Francúzština
- 2 English
Angličtina
- 2 Italiano
Taliančina
- 2 Portuguese
Portugalčina
- 2 Español
Španielčina
- 2 Deutsch
Nemčina
- 2 Nederlands
Holandčina
- 2 Turkish
Turečtina
- 2 Polski
Poľština
- 2 Русский
Ruština
- 2 Čeština
Čeština
- 2 Hrvatski
Chorvátsky
- 2 Magyar
Maďarsky

- 1 Define vehicle parameters*
Parametre vozidla*
- 1 Trip computer
Palubný počítač
- 2 Alert log
Zoznam výstrah
- 2 Status of functions
Stav funkcií

* Parametre sa môžu meniť v závislosti od vozidla.

NAJČASTEJŠIE OTÁZKY

Nasledujúca tabuľka obsahuje odpovede na najčastejšie otázky týkajúce sa vášho autorádia.

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Výpočet trasy nevedie k výsledku.	Kritériá navádzania sú možno v rozpore s aktuálnou lokalizáciou (vylúčenie ciest s poplatkami na diaľnici s poplatkami).	V „Navigation“ Menu (Navigačné menu) Guidance options“ (Možnosti) / „Define calculation criteria“ (Zadajte kritéria výpočtu) skontrolujte kritériá navádzania.
Nie je možné zadať moje poštové smerovacie číslo.	Do systému je možné zadať maximálne 7-miestne poštové smerovacie čísla.	
POI sa nezobrazujú.	POI neboli zvolené.	Vyberte POI zo zoznamu POI.
Zvuková výstraha „Hazard zone“ (Riziková zóna) nefunguje.	Zvuková výstraha nie je aktívna.	Aktivujte zvukovú výstrahu v menu „Navigation - guidance“ (Navigácia - navádzanie) / „Guidance options“ (Možnosti navádzania) / „Set parameters for risk areas“ (Zadať parametre rizikových zón).
Systém neponúka obchádzku udalosti na trase.	Kritériá navádzania nezohľadňujú informácie TMC.	Zvoľte funkciu „Traffic info“ (Dopravné informácie) v zozname kritérií navádzania.
Je signalizovaná výstražná správa „Hazard zone“ (Riziková zóna), ktorá sa netýka mojej trasy.	Okrem navádzania systém „Hazard zone“ (Riziková zóna) zachytáva kužeľovú zónu nachádzajúcu sa pred vozidlom. Systém „Hazard zone“ (Riziková zóna) môže upozorňovať na neďaleké alebo súbežné cestné komunikácie.	Zväčšite zobrazenie mapy pre vizualizáciu správnej polohy „Accident-prone area“ (Riziková zóna). Zvoľte „On the route“ (Na navádzanej trase), aby ste neboli viac upozorňovaný(-á) mimo navádzania alebo skráťte termín oznamovania.

NAJČASTEJŠIE OTÁZKY

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Niektoré dopravné zápchy na trase nie sú uvádzané v aktuálnom čase.	Pri naštartovaní motora systém zachytáva počas niekoľkých minút dopravné správy.	Počkajte, pokiaľ budú dopravné informácie správne prijaté (zobrazenie ikon dopravného spravodajstva na mape).
	Filtre sú príliš obmedzené.	Zmeňte nastavenia „Geographic filter“ (Geografický filter).
	V niektorých krajinách sú pre dopravné spravodajstvo registrované len hlavné cesty (diaľnice...).	Tento jav je normálny. Systém je závislý od dopravných správ, ktoré sú k dispozícii.
Nadmorská výška sa nezobrazuje.	Pri naštartovaní motora môže inicializácia GPS trvať až 3 minúty, pokiaľ správne nezachytí viac ako 4 satelity.	Počkajte na úplné spustenie systému. Skontrolujte, či pokrytie GPS predstavuje minimálne 4 satelity (dlho zatlačte na tlačidlo SETUP, následne si zvolte „GPS coverage“ Pokrytie GPS).
	V závislosti od geografického prostredia (tunel...) alebo počasia sa môžu podmienky prijatia signálu GPS meniť.	Tento jav je normálny. Systém je závislý od podmienok prijímania signálu GPS.
Nedarí sa mi pripojiť môj telefón Bluetooth.	Je možné, že funkcia Bluetooth na telefóne je deaktivovaná alebo sa telefón nachádza na mieste neviditeľnom pre systém.	<ul style="list-style-type: none"> - Skontrolujte, či je funkcia Bluetooth na vašom telefóne aktivovaná. - Skontrolujte v parametroch telefónu, či je „Viditeľný pre všetkých“.
	Telefón Bluetooth nie je kompatibilný so systémom.	Kompatibilitu vášho telefónu si môžete overiť na webovej stránke www.peugeot.sk (pripojené služby).
Nie je počuť zvuk telefónu pripojeného prostredníctvom Bluetooth.	Zvuk je závislý súčasne od systému a telefónu.	Zvýšte hlasitosť autorádia prípadne aj na maximum a ak je to potrebné, zvýšte hlasitosť zvuku telefónu.
	Okolitý ruch ovplyvňuje kvalitu telefonického komunikácie.	Znížte hluk okolia (zatvorte okná, stíšte vetranie, spomalte,...).

NAJČASTEJŠIE OTÁZKY

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Niektoré kontakty sa v zozname zobrazujú dvojito.	Možnosti synchronizácie kontaktov ponúkajú synchronizáciu kontaktov na karte SIM, v telefóne alebo obidve spolu. Keď zvolíte tieto dve synchronizácie, niektoré kontakty môžete vidieť dvojito.	Zvoľte „Display SIM card contacts“ (Zobraziť kontakty na SIM karte) alebo „Display telephone contacts“ (Zobraziť kontakty v telefóne).
Kontakty nie sú zoradené v abecednom poradí.	Niektoré telefóny ponúkajú možnosť zobrazovania. V závislosti od zvolených parametrov sa kontakty môžu zobrazovať v rôznom osobitnom poradí.	Zmeňte parametre zobrazovania zoznamu v telefóne.
Systém neprijíma SMS.	Režim Bluetooth neumožňuje prenos do SMS systému.	
Disk CD sa systematicky vysúva alebo jeho prehrávanie neprebieha.	<p>CD disk je vložený naopak, nečitateľný, neobsahuje audio údaje alebo obsahuje audio formát, ktorý je pre autorádio nečitateľný.</p> <p>CD bolo napálené vo formáte, ktorý nie je kompatibilný s prehrávacou jednotkou (udf, ...).</p> <p>CD disk je chránený ochranným systémom proti nelegálnemu kopírovaniu, ktorý je pre autorádio neidentifikovateľný.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Skontrolujte stranu, ktorou bolo CD vložené do prehrávača. - Skontrolujte stav CD: ak je CD poškodené, jeho prehrávanie nie je možné. - Skontrolujte obsah, ak sa jedná o kopírované CD: oboznámte sa s informáciami a odporúčaniami v rubrike „PREHRÁVAČE HUĎOBNÝCH NOSIČOV“. - CD prehrávač autorádia neprehráva DVD. - Prehrávanie niektorých kopírovaných CD systémom audio nie je možné pre ich nedostatočnú kvalitu.
Doba čakania po vložení CD alebo pripojení kľúča USB je pomerne dlhá.	Pri vložení nového nosiča musí systém načítať určité množstvo údajov (repertoár, názov, interpret, atď.). To môže trvať aj niekoľko sekúnd až niekoľko minút.	Tento jav je normálny.
Kvalita zvuku pri prehrávaní CD je zhoršená.	<p>Používané CD je poškriabané alebo nekvalitné.</p> <p>Nastavenia autorádia (hĺbky, výšky, hudobná atmosféra) nie sú prispôsobené.</p>	<p>Vkladajte kvalitné CD a uchovávajte ich vo vyhovujúcich podmienkach.</p> <p>Nastavte úroveň výšok alebo hĺbok na 0, bez voľby hudobnej atmosféry.</p>

NAJČASTEJŠIE OTÁZKY

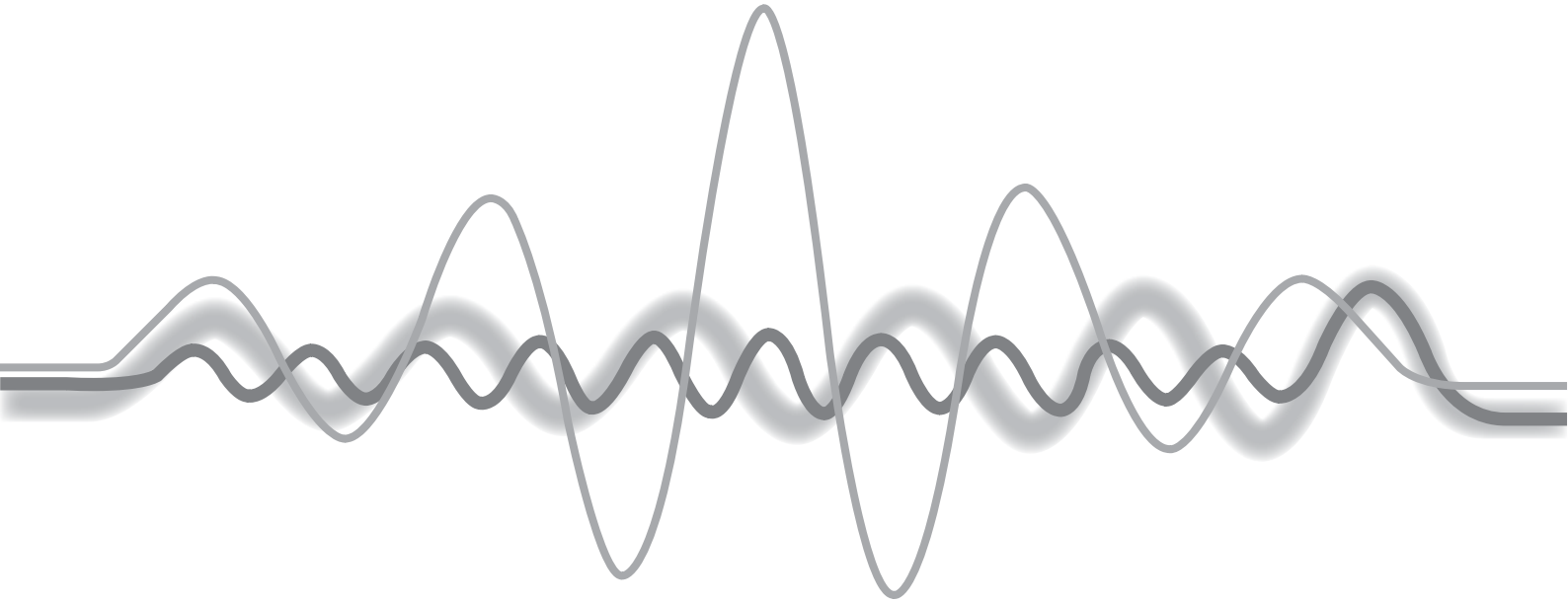
OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Niektoré symboly informácií práve počúvaných médií nie sú zobrazené správne.	Audio systém nemôže spracovať niektoré typy symbolov.	Používajte štandardné znaky pre názvy stôp a zoznamu.
Prehrávanie súborov pri streamingu sa nespúšťa.	Pripojené odnímateľné zariadenie neumožňuje automatické spustenie prehrávania.	Spustite prehrávanie z pripojeného zariadenia.
Názvy stôp a dĺžka prehrávania sa nezobrazujú na obrazovke pri audiostreamingu.	Profil Bluetooth neumožňuje prenášať tieto informácie.	
Kvalita príjmu počúvanej rádiostanice sa postupne znižuje alebo stanice uložené v pamäti sú nefunkčné (chýba zvuk, zobrazí sa 87,5...).	Vozidlo je príliš vzdialené od vysielača počúvanej stanice alebo sa v prechádzanej geografickej zóne nenachádza žiaden vysielač.	Aktivácia funkcie „RDS“ prostredníctvom skráteného menu umožní systému skontrolovať, či sa v prechádzanej geografickej zóne nenachádza výkonnejší vysielač.
	Okolité prostredie (kopce, budovy, tunely, parkoviská, podzemné priestory...) môže prerušiť príjem, a to aj v režime sledovania RDS.	Tento jav je normálny a neznamená žiadnu poruchu autorádia.
	Chýba anténa alebo je poškodená (napríklad pri použití automatickej umývacej linky alebo v podzemnom parkovisku).	Dajte si anténu skontrolovať v sieti PEUGEOT.
Niektoré rádiostanice nenachádzam v zozname dostupných staníc.	Stanica možno nie je v dosahu alebo jej názov bol v zozname zmenený.	
	Niektoré rádiostanice vysielajú namiesto svojich názvov iné údaje (napr. názov skladby).	
Názov rádiostanice sa mení.	Systém interpretuje tieto údaje ako názov stanice.	

NAJČASTEJŠIE OTÁZKY

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Zmenou nastavenia výšok a hĺbok sa zruší zvukové prostredie.	Výber zvukového prostredia si vyžaduje osobitné nastavenie výšok a hĺbok.	Zmeňte nastavenie výšok a hĺbok alebo si zvolte zvukové prostredie, aby ste získali požadovaný zvukový komfort.
Zmenou zvukového prostredia sa vynuluje predchádzajúce nastavenie výšok a hĺbok.		
Zmenou nastavenia vyváženia sa zruší rozloženie „Vodič“ alebo „Všetci spolujazdci“.	Výber rozloženia si vyžaduje nastaviť vyváženie.	
Zmenou rozloženia „Vodič“ alebo „Všetci spolujazdci“ sa vynuluje nastavenie vyváženia.		
Medzi jednotlivými zdrojmi zvuku existuje rozdiel v kvalite zvuku (rádio, CD...).	Na účely dosiahnutia optimálnej kvality počúvania môžu byť nastavenia audio Volume, Bass, Treble, Equalizer, Loudness prispôbené jednotlivým zdrojom zvuku, čo môže zároveň spôsobiť viditeľný rozdiel pri zmene zdroja zvuku (rádio, CD...).	Skontrolujte, či sú nastavenia audio Volume, Bass, Treble, Equalizer, Loudness prispôbené počúvanému zdroju zvuku. Odporúča sa nastaviť funkcie AUDIO Bass, Treble, Fr-Re balance, Le-Ri balance do strednej polohy, zvoliť si hudobnú atmosféru „Linear“, nastaviť korekciu loudness do polohy „Aktívna“ v režime CD a do polohy „Neaktívna“ v režime rádio.

NAJČASTEJŠIE OTÁZKY

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Pri vypnutom motore sa systém vypne po niekoľkých minútach.	Ak je motor vypnutý, závisí čas funkčnosti systému od úrovne nabitia batérie vozidla. Jeho vypnutie je normálne: automaticky sa aktivuje úsporný režim energie z dôvodu ochrany úrovne nabitia batérie potrebnej na naštartovanie motora. (Pozrite časť „Režim úspory energie“.	Naštartovaním motora vozidla sa zvýši nabitie batérie.
Prehrávanie môjho USB kľúča začne po veľmi dlhom čase (približne po 2 až 3 minútach).	Niektoré súbory dodané súčasne s kľúčom môžu výrazne spomaliť prístup k prehrávaniu kľúča (10 násobok uvádzaného času).	Zrušte súbory dodané súčasne s kľúčom a obmedzte počet položiek na kľúči.
Ak pripojím môj iPhone ako telefón a súčasne do USB zásuvky, nie je možné prehrávať hudobné súbory.	Keď sa iPhone automaticky pripojí ako telefón, pripojí sa v režime streaming. Funkcia streaming teda neumožní použitie funkcie USB, na zdroji Apple® prehrávačov sa zobrazuje len čas práve počúvanej skladby, bez zvuku.	Odpojte a potom obnovte USB pripojenie (funkcia USB preberie funkciu streamingu).





WIP SOUND

Autorádio / Bluetooth®



Váš systém WIP Sound je zakódovaný tak, aby bol funkčný len vo vašom vozidle.



Z bezpečnostných dôvodov musí vodič vykonávať úkony, ktoré si vyžadujú jeho zvýšenú pozornosť, na zastavenom vozidle.

Ak je motor vypnutý, autorádio sa môže vypnúť po uplynutí niekoľkých minút z dôvodu ochrany batérie pred jej vybitím.

OBSAH

01 Prvé kroky	str. 330
02 Ovládače na volante	str. 331
03 Hlavné menu	str. 332
04 Audio	str. 333
05 USB prehrávač – WIP Plug	str. 336
06 WIP Bluetooth	str. 339
07 Stromové zobrazenie(a) displeja	str. 342
Najčastejšie otázky	str. 347

01 PRVÉ KROKY

Voľba zdroja zvuku:
rádio, CD audio / CD MP3, USB,
Jack pripojenie, Streaming, AUX.

Voľba vlnových dĺžok
AM/FM.

Nastavenie možností
audio: vyváženie
vpredu/vzadu, vľavo/
vpravo, hĺbky/výšky,
zvýraznené hĺbky,
zvukové prostredie.

Zobrazenie zoznamu
miestnych staníc.

Dlhé zatlačenie:
skladby z CD alebo z
hudobných registrov
MP3 (CD/USB).

Odchod z práve
prebiehajúcej
operácie.

Vysunutie CD.

Voľba zobrazenia na displeji
spomedzi režimov:
Dátum, funkcie audio,
palubný počítač, telefón.

Chod/zastavenie, nastavenie
hlasitosti.

Tlačidlo DARK zmení zobrazenie displeja pre
lepší jazdný komfort v noci.

1. zatlačenie: osvetlenie len horného pásma.
2. zatlačenie: čierne zobrazenie displeja.
3. zatlačenie: návrat k štandardnému zobrazeniu.

Tlačidlá 1 až 6:

Voľba rádiostanice uloženej v
pamäti.
Dlhé zatlačenie: uloženie stanice do
pamäti.

Zobrazenie
hlavného menu.

Voľba nižšej/vyššej frekvencie.

Voľba predchádzajúceho/
nasledujúceho hudobného registra
MP3.

Voľba predchádzajúceho/
nasledujúceho hudobného registra/
žánru/playlistu (USB).

Zapnutie/Vypnutie funkcie TA
(Dopravné spravodajstvo).

Dlhé zatlačenie: prístup do
režimu PTY* (TYPY rádio
Programov).

Automatické vyhľadávanie
nižšej/vyššej frekvencie.

Voľba predchádzajúcej/
nasledujúcej skladby z CD,
MP3 alebo USB.

Potvrdenie.



* Dostupné v závislosti od verzie.

02 OVLÁDAČE NA VOLANTE

Rádio: automatické vyhľadávanie vyššej frekvencie.
CD / MP3 / USB: voľba nasledujúcej stopy.
CD / USB: neprerušované zatlačenie: rýchle prehrávanie smerom dopredu.
Preskočenie v zozname.



Zmena zdroja zvuku.
Potvrdenie voľby.
Zdvihnúť/zavesiť telefón.
Zatlačenie po dobu viac ako 2 sekundy:
prístup do ponuky telefónu.

Rádio: voľba nižšie/vyššie uloženej stanice.
USB: voľba žánru/interpreta/adresára v zatriedovacom zozname.
Voľba predchádzajúceho/nasledujúceho prvku z menu.

Rádio: automatické vyhľadávanie nižšej frekvencie.
CD / MP3 / USB: voľba predchádzajúcej stopy.
CD / USB: neprerušované zatlačenie: rýchle prehrávanie smerom dozadu.
Preskočenie v zozname.



Zvýšenie hlasitosti.

Zníženie hlasitosti.

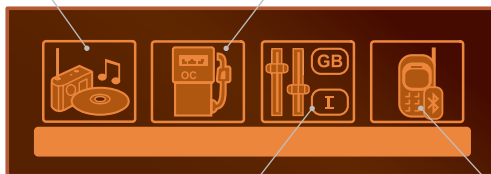
Ticho: prerušenie zvuku súčasným zatlačením tlačidiel na zvýšenie a zníženie hlasitosti.
Obnovenie zvuku: zatlačením jedného z dvoch tlačidiel hlasitosti.

03 Hlavné menu

Displej C

Audio funkcie:
Rádio; CD; USB; AUX.

Trip computer (Palubný počítač): vzdialenosť,
výstrahy, stav funkcií.
Zadanie vzdialeností; Výstrahy; Stav funkcií.



**Personalisation-configuration
(Personalizácia - Konfigurácia)**
Parametre vozidla; Zobrazenie; Jazyky.

Bluetooth® : Telefón - Audio
Spárovanie telefónu; Hands-free
súprava; Streaming.

Displej A


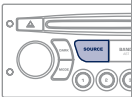



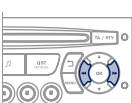

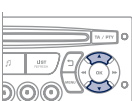


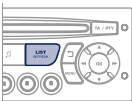


Celkový prehľad o
podrobnostiach voliteľných ponúk
nájdete v rubrike „Stromové
zobrazenie displeja/zobrazenia
displejov“.

04 AUDIO


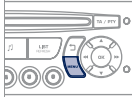





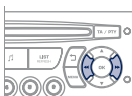




Voľba stanice

1		Postupne stláčajte tlačidlo SOURCE (ZDROJ) a zvolte si RADIO (RADIO).	
2		Stlačením tlačidla BAND AST vyberiete vlnové pásmo.	
3		Krátkym stlačením jedného z tlačidiel uvediete do činnosti automatické vyhľadávanie rádiostaníc.	
4		Stlačením niektorého z tlačidiel uvediete do činnosti manuálne vyhľadávanie vyššej/nížšej frekvencie.	
		Stlačením tlačidla LIST REFRESH (VYVOLANIE ZOZNAMU) sa zobrazí zoznam miestne zachytených staníc (maximálne 30 staníc). Ak si želáte tento zoznam aktualizovať, stlačte tlačidlo a pridržte ho dlhšie ako dve sekundy.	

Vonkajšie prostredie (kopce, budovy, tunely, parkoviská, podzemné priestory...) môže znemožniť príjem a to aj v režime regionálneho sledovania RDS. Tento fenomén je normálnym javom pri šírení rozhlasových vln a nie je prejavom žiadnej poruchy autorádia.

RDS

1		Zatlačte na tlačidlo MENU .	
2		Zvoľte si „ Functions audio “ (Funkcie audia). Zatlačte na OK .	
3		Zvoľte si funkciu „ Preferences bande FM “ (Preferencie pásma FM). Zatlačte na OK .	
4		Zvoľte si „ Activate alternative frequencies (RDS) “ (Aktivovať sledovanie frekvencie RDS). Zatlačte na OK , RDS sa zobrazí na displeji.	
	V režime „ Radio “ (Rádio) priamo zatlačte na OK , čím aktivujete/deaktivujete režim RDS.		
	RDS, v prípade ak je aktivované, umožňuje na základe sledovania frekvencie počúvanie tej istej stanice. Avšak za určitých podmienok nie je sledovanie tejto stanice RDS zabezpečené na území celej krajiny, kde rozhlasové stanice nepokrývajú 100% časť územia. To vysvetľuje stratu príjmu stanice v priebehu jazdy.		

04 AUDIO

Počúvanie dopravných správ TA



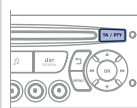
Funkcia TA (Dopravné spravodajstvo) uprednostňuje počúvanie správ TA. Aby ste ju mohli aktivovať, potrebujete správne prijímanie rádiovej stanice vysielajúcej tento typ správ. Pri odvysielaní dopravných informácií sa práve spustené médiá (rádio, CD ...) automaticky prerušia a začnú vysielat' správy TA. Po ukončení vysielania týchto správ pokračuje normálny chod predtým hrajúceho média.

1

TA / PTY



Zatlačte na tlačidlo **TA** pre aktiváciu alebo deaktiváciu vysielania správ.



CD prehrávač



Vkladajte výhradne kompaktné disky, ktoré majú kruhový tvar. Niektoré protipirátske systémy môžu spôsobiť poruchy na originálnom CD, ako aj na skopírovaných CD a to nezávisle na kvalite originálneho prehrávača. Vložte CD do prehrávača, prehrávanie sa automaticky uvedie do činnosti.

1



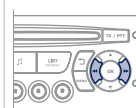
Ak si želáte počúvať CD, ktoré je už vložené, postupne stláčajte tlačidlo **SOURCE** (ZDROJ) a zvolte „CD“.



2



Zatlačte na jedno z tlačidiel pre voľbu skladby z CD.

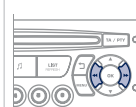


Zatlačte na tlačidlo **LIST REFRECH** pre zobrazenie zoznamu nahrávok na CD.

3



Pre rýchly posun smerom dopredu alebo dozadu pridržte zatlačené jedno z tlačidiel.



04 AUDIO

Prehrávanie kompilácie CD MP3



Vložte kompiláciu MP3 do CD prehrávača.

Autorádio vyhľadáva súbor hudobných skladieb po dobu niekoľkých sekúnd prípadne niekoľko desiatok sekúnd, následne sa prehrávanie uvedie do činnosti.

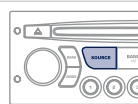


Na jednom disku môže prehrávač CD načítať až 255 súborov MP3 rozdelených do 8 úrovní. Avšak odporúča sa obmedziť počet týchto úrovní na dve, čím sa skrátí prístupový čas pre prehrávanie CD. Pri prehrávaní nie je dodržiavaný sled priečinkov. Všetky súbory sú zobrazované na jednej úrovni.

1



Ak chcete počúvať už vložené CD, postupne stláčajte tlačidlo **SOURCE** (ZDROJ) a zvolíte „**CD**“.

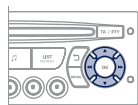


2



Stlačením jedného z tlačidiel zvolíte zostavu skladieb z CD.

Stlačením jedného z tlačidiel zvolíte skladbu z CD.

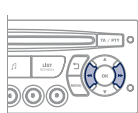


Stlačením tlačidla **LIST REFRESH** zobrazíte zoznam súborov kompilácie MP3.

3



Pre rýchly posun smerom dopredu alebo dozadu pridržte stlačené jedno z tlačidiel.



Informácie a odporúčania



Autorádio prehráva len súbory s formátom „.mp3“ a mierou vzorkovania 22,05 KHz alebo 44,1 KHz. Akýkoľvek iný typ súboru (.wma, .mp4, .m3u ...) nie je možné prehrávať.



Odporúča sa zapisovať názvy súborov s použitím menej ako 20 znakov a s vylúčením zvláštnych znakov (napr.: « ? ; ù), aby sa predišlo prípadným problémom pri prehrávaní alebo zobrazovaní.



Na prehrávanie CDR alebo CDRW je pri zázname potrebné zvoliť štandardné normy ISO 9660 s úrovňou 1, 2, prípadne Joliet.

Pokiaľ bol disk zaznamenaný v inom formáte, je možné, že jeho prehrávanie nebude správne.

Na jednom disku sa odporúča používať vždy ten istý štandard záznamu s čo najnižšou rýchlosťou záznamu (maximálne 4x), aby bola zabezpečená optimálna kvalita zvuku.

V zvláštnom prípade viacúrovňových diskov CD sa odporúča použitie štandardu Joliet.



Používajte výlučne USB kľúče s formátom FAT32 (File Allocation Table).



Odporúča sa používať oficiálne USB káble Apple® na zabezpečenie správneho použitia.

05 USB PREHRÁVAČ – WIP PLUG

Použitie USB ZÁSUVKY – WIP PLUG

1

Táto skrinka sa skladá z USB portu a konektora Jack*. Audiosúbory sa šíria prostredníctvom prenosného zariadenia - digitálny prehrávač alebo USB kľúč - do vášho WIP Sound, aby ich bolo možné počúvať cez reproduktory vozidla.



2

USB kľúč alebo prehrávač Apple® 5 alebo vyššej generácie:

- používajte výhradne USB kľúče vo formáte FAT32 (File Allocation Table),
- kábel pre prehrávač Apple® je nevyhnutný,
- navigácia v databáze súborov sa taktiež vykonáva pomocou ovládačov na volante.



3

Ostatné prehrávače Apple® predchádzajúcej generácie a prehrávače, ktoré používajú protokol MTP*:

- len prehrávanie pomocou kábla Jack-Jack (nedodané),
- navigácia na báze zoznamov sa vykonáva pomocou prenosného zariadenia.



Pripojenie USB kľúča

1

Vložte USB kľúč do zásuvky priamo alebo za pomoci kordonu. Ak sa autorádio rozsvieti, po pripojení bol zistený USB zdroj. Prehrávanie začne automaticky po určitom čase, ktorý závisí od kapacity USB kľúča.



Systém je schopný prehrávať súbory s formátom .mp3 (výlučne mpeg1 layer 3) a wma (výlučne štandard 9, kompresia 128 kbit/s).

Akceptované sú niektoré formáty playlistov (.m3u, ...). Pri opätovnom pripojení naposledy použitého kľúča sa automaticky spustí naposledy počúvaná hudba.

!

Systém vytvára playlisty (dočasná pamäť), ktorých čas vytvorenia závisí od kapacity USB zariadenia.

Ostatné zdroje sú počas tejto doby prístupné.

Playlisty sú aktualizované pri každom prerušení spojenia alebo pripojenia USB kľúča.

Po prvom pripojení je navrhnutá klasifikácia podľa priečinkov. Po opätovnom pripojení je použitý predchádzajúci systém radenia súborov.

* Podľa vozidla.

05 USB PREHRÁVAČ – WIP PLUG

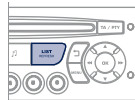
Použitie USB ZÁSUVKY – WIP PLUG

2

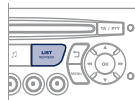
Na zobrazenie rôznych druhov radenia podržte tlačidlo LIST.
Zvoľte, či chcete súbory radiť podľa Priečinkov / Interpreta / Žánru / Playlistu a stlačte OK, potom na potvrdenie voľby opäť stlačte OK.



- podľa Priečinka: všetky priečinky obsahujúce audio súbory rozpoznané prídavným zariadením.
- podľa Interpreta: všetky mená interpretov definované v ID3 Tagu, zoradené v abecednom poradí.
- podľa Žánru: všetky žánre definované v ID3 Tagu.
- podľa Playlistu: podľa zoznamov, ktoré sa nachádzajú na prídavnom USB zariadení.



Krátko stlačte tlačidlo LIST na zobrazenie predtým zvolenej klasifikácie.
Pomocou tlačidiel vľavo/vpravo alebo hore/dole sa presúvajte v zozname.
Zatlačením na OK voľbu potvrdíte.

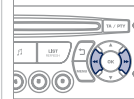


3



Zatlačte na jedno z týchto tlačidiel pre prístup k predchádzajúcej/nasledujúcej skladbe v aktuálnom zatriedovacom zozname.

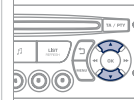
Pridržte jedno z týchto tlačidiel pre rýchle prehrávanie smerom dopredu alebo dozadu.



4



Pri prehrávaní pridržte jedno z týchto tlačidiel, čím získate prístup k súborom radeným podľa Žánru, Priečinkov, Interpretov alebo predchádzajúceho/nasledujúceho playlistu.



Pripojenie prehrávačov Apple® prostredníctvom USB zásuvky

1

K dispozícii sú zoznamy podľa Interpreta, Žánru a Playlistu (ako sú definované v prehrávačoch Apple®).

Výber a Navigácia sú popísané v predchádzajúcich krokoch 1 až 4.

!

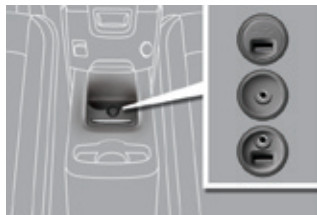
Do USB zásuvky nepripájajte pevný disk a USB zariadenia iné ako zariadenia určené na prehrávanie zvuku. Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia.

05 USB PREHRÁVAČ – WIP PLUG

Zásuvka Auxiliary (AUX)

1

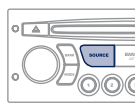
Pomocou audio kábla (nedodaný) pripojte prenosné zariadenie (MP3 prehrávač, ...) do zásuvky Jack.



2



Postupne zatlačte na tlačidlo **SOURCE** (ZDROJ) a zvolíte si „AUX“.



Najskôr nastavte hlasitosť vášho prenosného zariadenia (vysoká úroveň). Následne nastavte hlasitosť vášho autorádia. Riadenie ovládačov je možné prostredníctvom prenosného zariadenia.



Nepripájajte súčasne to isté zariadenie prostredníctvom zásuvky Jack a USB zásuvky.

Nastavenie hlasitosti doplnkového zdroja

1

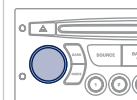
Najskôr nastavte hlasitosť vášho prenosného zariadenia.



2



Následne nastavte hlasitosť vášho autorádia.



Zobrazenie a ovládanie sa vykonáva prostredníctvom prenosného zariadenia.



06 WIP BLUETOOTH



Spárovanie telefónu Bluetooth®

Displej C

(Dostupný v závislosti od modelu a verzie)

Dostupnosť služieb závisí od siete, SIM karty a kompatibility používaných zariadení Bluetooth.

V návode na použitie telefónu a u vášho operátora si prekontrolujte služby, ku ktorým máte prístup.



Z bezpečnostných dôvodov a dôvodov zvýšenej pozornosti vodiča sa úkony prepojenia mobilného telefónu Bluetooth so systémom súpravy hands-free Bluetooth vášho autorádia musia vykonávať v zastavenom vozidle, pri zapnutom zapaľovaní.



Viac informácií (kompatibilita, doplnková pomoc, ...) nájdete na stránke www.peugeot.pays.

1

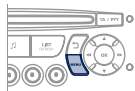
Aktivujte funkciu Bluetooth na telefóne a presvedčte sa, či je „viditeľný všetkými“ (konfigurácia telefónu).



2



Stlačte tlačidlo MENU.

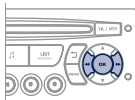


3



Zvoľte si v menu:

- „Bluetooth : Telefón - Audio“
- „Bluetooth configuration“ (Konfigurácia Bluetooth)
- „Perform a Bluetooth search“ (Vyhľadanie Bluetooth)



4

Zobrazí sa okno so správou o práve prebiehajúcom vyhľadávaní.

5

V tomto okne sa zobrazia prvé 4 identifikované telefóny.



Ponuka „Telefón“ umožňuje prístup k týmto funkciám: „Directory“ (Register)*, „Calls list“ (Zoznam hovorov), „Consult the paired equipment“ (Prezrieť spárované telefóny).

* Ak je materiálna kompatibilita vášho telefónu úplná.

6

Zo zoznamu si vyberte telefón, ktorý si želáte pripojiť. Naraz je možné pripojiť iba jeden telefón.

7

Na displeji sa zobrazí virtuálna klávesnica: zadajte minimálne 4-miestny číselný kód.



Potvrďte prostredníctvom OK.

8

Správa na displeji udáva zvolený telefón. Pre prijatie spárovania zadajte na telefóne ten istý kód, následne potvrdte prostredníctvom OK.



V prípade zlyhania je počet pokusov neobmedzený.

9

Na displeji sa zobrazí správa o úspešnom spárovaní.



Povolené automatické pripojenie je aktívne len v prípade, ak bol telefón nakonfigurovaný. Telefónny zoznam a zoznam hovorov sa sprístupnia po krátkom čase potrebnom na synchronizáciu.

06 WIP BLUETOOTH



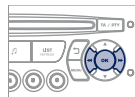
Prijatie hovoru

1 Prichádzajúci hovor je signalizovaný zvonením a superponovaným zobrazením na displeji.

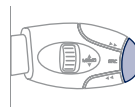
2 Pomocou tlačidiel si zvolte záložku „YES“ (ÁNO) na displeji.



Potvrďte prostredníctvom **OK**.



Zatlačte na toto tlačidlo ovládačov na volante pre prijatie hovoru.



Uskutočnenie hovoru

1 V ponuke „Bluetooth : Telefón - Audio“

Zvoľte „**Manage the telephone call**“ (Viest' telefonický hovor).

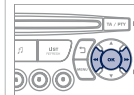
Zvoľte „**Call**“ (Zavolať).

Alebo

Zvoľte „**Calls list**“ (Zoznam hovorov).

Alebo

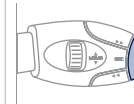
Zvoľte „**Directory**“ (Register).



2 Stlačte a pridržte toto tlačidlo po dobu viac ako dve sekundy, čím získate prístup k vášmu registru, následne sa môžete pohybovať pomocou kruhového ovládača.

Alebo

Použite klávesnicu vášho telefónu na zadanie čísla, ak je vozidlo zastavené.

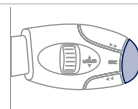


06 WIP BLUETOOTH



Ukončenie hovoru

- 1 Počas volania stlačte toto tlačidlo a pridržte ho po dobu viac ako dve sekundy.



Hovor ukončíte potvrdením pomocou **OK**.



System má prístup do adresára telefónu v závislosti od jeho kompatibility a po dobu jeho pripojenia prostredníctvom Bluetooth.



Z niektorých telefónov pripojených v Bluetooth môžete preniesť kontakt do zoznamu autorádia. Takto prenesené kontakty sú uložené v zozname, ktorý je trvalo viditeľný pre všetky telefóny, bez ohľadu na pripojenom telefóne. Pokiaľ je zoznam prázdny, nie je možný prístup do jeho ponuky.

Audiostreaming Bluetooth®



Streaming umožňuje počúvať audiosúbory telefónu cez reproduktory vozidla.

1

Pripojte telefón: pozrite kapitolu „**Telephone**“ (Telefón).



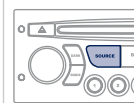
2

V ponuke „**Bluetooth : Telefón - Audio**“ vyberte telefón, ktorý si želáte pripojiť. System audio sa automaticky pripojí k novo spárovanému telefónu.

3



Aktivujte streaming zatlačením na tlačidlo **SOURCE (ZDROJ)***. Ovládanie počúvaných súborov je možné prostredníctvom tlačidiel ovládacieho panelu audio a ovládačov na volante**. Na displeji sa môžu zobraziť informácie súvisiace s prehrávanými súborami.



* V niektorých prípadoch musí byť prehrávanie audio súborov spustené pomocou klávesnice.

** Ak telefón podporuje túto funkciu.

07 STROMOVÉ ZOBRAZENIE DISPLEJA

01:17 20°
26 MAY 2015

Displej A



Hlavná funkcia

- 1 Option A
Voľba A
- 2 Option A1
Voľba A1
- 3 Option A11
Voľba A11
- 1 Option B...
Voľba B...

- 1 Radio-CD
Rádio-CD
- 2 RDS options
Sledovanie RDS
- 2 Mode REG
Režim REG
- 2 CD repeat
Opätovné prehratie CD
- 2 Random play
Prehratie náhodne vybranej skladby

- 1 Vehicle config
Konfigurácia vozidla*
- 2 Rev Wipe act
Zapnutie stieračov
- 2 follow me home
Sprievodné osvetlenie

* Parametre sa menia v závislosti od úrovne modelového radu vozidla.

- 1 Options
Možnosti
- 2 Diagnostic
Diagnostika
- 3 Consult
Prezrieť
- 3 Abandon
Opustiť

07 STROMOVÉ ZOBRAZENIE DISPLEJA



1 Units Jednotky

2 Temperature : °Celsius / °Fahrenheit
Teplota: °Celzia/°Fahrenheita

2 Fuel consumption : KM/L - L/100 - MPG
Spotreba paliva: KM/L - L/100 - MPG

1 Display adjust Nastavenie displeja

2 Year
Rok

2 Month
Mesiac

2 Day
Deň

2 Hour
Hodina

2 Minutes
Minúta

2 Mode 12 H/24 H
Režim 12 h/24 h

1 Languages Jazyky

2 Français
Francúzština

2 Italiano
Taliančina

2 Nederlands
Holandčina

2 Português
Portugalčina

2 Português do Brasil
Brazilska portugalčina

2 Deutsch
Nemčina

2 English
Angličtina

2 Español
Španielčina

2 Čeština
Čeština

2 Hrvatski
Chorvátčina

2 Magyar
Maďarčina

07 STROMOVÉ ZOBRAZENIE DISPLEJA



Displej C



Stlačenie ovládača OK umožní prístup do skrátených menu zobrazených na obrazovke:



Radio (Rádio)

- 1 activate/deactivate RDS
aktivovať/deaktivovať RDS
- 1 activate/deactivate REG mode
(aktivovať/deaktivovať režim REG)
- 1 activate/deactivate radiotext
aktivovať/deaktivovať rádiotext

CD/MP3 CD (CD/CD MP3)

- 1 activate/deactivate Intro
aktivovať/deaktivovať Intro
- 1 activate/deactivate track repeat (the entire current CD for CD, the entire current folder for MP3 CD)
(aktivovať/deaktivovať opakovanie skladieb (celé práve zvolené CD pre CD, celý práve zvolený priečinok pre CD MP3))
- 1 activate/deactivate random play (the entire current CD for CD, the entire current folder for MP3 CD)
(aktivovať/deaktivovať náhodné prehrávanie celé práve zvolené CD pre CD, celý práve zvolený priečinok pre CD MP3)

USB (USB)

- 1 activate/deactivate track repeat (of the current folder/artist/genre/playlist)
(aktivovať/deaktivovať opakovanie skladieb práve zvoleného priečinku/interpreta/žánru/playlistu)
- 1 activate/deactivate random play (of the current folder/artist/genre/playlist)
(aktivovať/deaktivovať náhodné prehrávanie (práve zvoleného priečinku/interpreta/žánru/playlistu))

07 STROMOVÉ ZOBRAZENIE DISPLEJA



Displej C



Stlačením tlačidla **MENU** zobrazíte:



1 Audio functions
Funkcie audio

2 Fonctions audio
Funkcie audio

3 Preference FM
pásmo

4 Alternative frequencies (RDS)
Sledovanie frekvencie RDS

3 Activate/deactivate
Aktivovať/deaktivovať

4 Regional mode (REG)
Regionálny režim REG

3 Activate/deactivate
Aktivovať/deaktivovať

4 Radio-text information (RDTXT)
Zobrazenie rádiotextu RDTXT

2 Activate/deactivate
Aktivovať/deaktivovať

3 Režimy prehrávania

4 Album repeat (RPT)
Opakovanie albumu RPT

3 Activate/deactivate
Aktivovať/deaktivovať

4 Track random play (RDM)
Náhodné prehrávanie skladieb RDM

4 Activate/deactivate
Aktivovať/deaktivovať



1 Trip computer
Palubný počítač

2 Enter distance to destination
Zadať vzdialenosť do cieľového miesta

3 Distance: x miles
Vzdialenosť: x km

2 Warning log
Zoznam výstrah

3 Vehicle diagnosis
Diagnostika vozidla

2 State of systems
Stav funkcií

3 Systems activated or deactivated
Aktivované alebo deaktivované funkcie

07 STROMOVÉ ZOBRAZENIE DISPLEJA



1 Personalisation-configuration
Personalizácia - konfigurácia

2 Define the vehicle parameters
Zadať parametre vozidla*

2 Display configuration
Konfigurácia displeja

3 Nastavenie jas-u-video

4 Normal video
Video štandardné

4 Inverse video
Video inverzné

4 Brightness (- +) adjustment
Nastavenie jas-u (- +)

3 Date and time adjustment
Nastavenie dátumu a času

4 Day/month/year adjustment
Nastavenie dňa/mesiaca/roku

4 Hour/minute adjustment
Nastavenie hodín/minút

4 Choice of 12 h/24 h mode
Voľba režimu 12h/24h

3 Choice of units
Voľba jednotiek

4 l/100 km - mpg - km/l
l/100 km - mpg - km/l

4 °Celsius/°Fahrenheit
°Celsius / °Fahrenheit

2 Choice of language
Voľba jazyka



1 Bluetooth telephone
Bluetooth: Telefón - Audio

2 Bluetooth configuration
Konfigurácia Bluetooth

3 Connect/Disconnect an equipment
Pripojiť/Odpojiť zariadenie

3 Telephone function
Funkcia telefónu

3 Audio Streaming function
Funkcia Audio Streaming

4 Consult the paired equipment
Prezrieť spárované zariadenia

4 Delete a paired equipment
Zrušiť spárované zariadenie

4 Perform a Bluetooth search
Uskutočniť vyhľadávanie Bluetooth

2 Call
Zavolať

3 Calls list
Zoznam hovorov

4 Directory
Register

2 Manage the telephone call
Správa telefónneho hovoru

3 Terminate the current call
Ukončiť aktuálny hovor

3 Activate secret mode
Aktivovať utajený režim

* Parametre sa menia v závislosti od typu vozidla.

NAJČASTEJŠIE OTÁZKY

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
<p>Medzi jednotlivými zdrojmi zvuku existuje rozdiel v kvalite zvuku (rádio, CD...).</p>	<p>Na získanie optimálnej kvality posluchu môžu byť nastavenia audio (Hlasitosť, Hĺbky, Výšky, Hudobná atmosféra, Loudness) prispôsobené jednotlivým zdrojom zvuku, čo môže zároveň spôsobiť viditeľný rozdiel pri zmene zdroja zvuku (rádio, CD...).</p>	<p>Skontrolujte, či sú nastavenia audio (Hlasitosť, Hĺbky, Výšky, Hudobná atmosféra, Loudness) prispôsobené na počúvaný zdroj zvuku. Odporúča sa nastaviť funkcie AUDIO (Hĺbky, Výšky, Vyváženie Vz-Vp, Vyváženie Vt-Vp) do strednej polohy, zvoliť si hudobnú atmosféru „Žiadna“, nastaviť korekciu loudness do polohy „Aktívna“ v režime CD a do polohy „Neaktívna“ v režime rádio.</p>
<p>CD disk sa systematicky vysúva alebo jeho prehrávanie neprebíha.</p>	<p>CD disk je vložený naopak, nečitateľný, neobsahuje audio údaje alebo obsahuje audio formát, ktorý je pre autorádio nečitateľný. CD disk je chránený ochranným systémom proti nelegálnemu kopírovaniu, ktorý je pre autorádio neidentifikovateľný.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Skontrolujte stranu, ktorou bolo CD vložené do prehrávača. - Skontrolujte stav CD: ak je CD poškodené, jeho prehrávanie nie je možné. - Skontrolujte obsah, ak sa jedná o kopírované CD: oboznámte sa s radami v kapitole Audio. - CD prehrávač autorádia neprehráva DVD. - Prehrávanie niektorých kopírovaných CD systémom audio nie je možné pre ich nedostatočnú kvalitu.
<p>Na displeji sa zobrazí správa „Okrajová porucha USB“. Preruší sa spojenie Bluetooth.</p>	<p>Hladina nabitia batérie okruhu môže byť nedostatočná.</p> <p>USB kľúč nebol rozpoznaný. Kľúč je pravdepodobne poškodený.</p>	<p>Dobite batériu okrajového príslušenstva.</p> <p>Znovu sformátujte kľúč.</p>

NAJČASTEJŠIE OTÁZKY

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Prístup do mojej hlasovej schránky nie je možný.	Málo telefónov alebo operátorov umožňuje použitie tejto funkcie.	
Kvalita zvuku pri prehrávaní CD je zhoršená.	Používané CD je poškrábané alebo nekvalitné.	Vkladajte kvalitné CD a uchovávajte ich vo vyhovujúcich podmienkach.
	Nastavenia autorádia (hĺbky, výšky, hudobná atmosféra) sú neprispôsobené.	Nastavte úroveň výšok alebo hĺbok na 0, bez voľby hudobnej atmosféry.
Stanice uložené v pamäti sú nefunkčné (chýba zvuk, zobrazí sa 87,5 Mhz...).	Zvolený vlnový rozsah nie je správny.	Zatlačením na tlačidlo BAND AST získate vlnový rozsah (AM, FM1, FM2, FMAST), v ktorom sú uložené stanice.
Je zobrazené dopravné spravodajstvo (TA). Žiadne dopravné správy nie sú vysielané.	Rádiostanica nie je súčasťou regionálnej siete dopravného spravodajstva.	Prepnite na stanicu, ktorá vysiela dopravné správy.
Kvalita príjmu počúvanej rádiostanice sa postupne znižuje alebo stanice uložené v pamäti sú nefunkčné (chýba zvuk, zobrazí sa 87,5 Mhz...).	Vozidlo je príliš vzdialené od vysielača počúvanej stanice alebo sa v prechádzanej geografickej zóne nenachádza žiaden vysielač.	Aktivácia funkcie RDS umožní systému skontrolovať, či sa v prechádzanej geografickej zóne nenachádza výkonnejší vysielač.
	Okolité prostredie (kopce, budovy, tunely, parkoviská, podzemné priestory...) môže prerušiť príjem, a to aj v režime sledovania RDS.	Tento jav je normálny a nie je prejavom žiadnej poruchy autorádia.
	Chýba anténa alebo je poškodená (napríklad pri použití automatickej umývacej linky alebo podzemného parkoviska).	Nechajte si anténu skontrolovať v sieti PEUGEOT.

NAJČASTEJŠIE OTÁZKY

OTÁZKA	ODPOVEĎ	RIEŠENIE
Prerušenie zvuku po dobu 1 až 2 sekúnd v režime rádio.	Systém RDS, počas tohto krátkého prerušenia zvuku, vyhľadáva prípadnú frekvenciu, ktorá by umožnila kvalitnejší príjem stanice.	V prípade, ak sa tento jav objavuje príliš často a vždy na tej istej trase, deaktivujte funkciu RDS.
Pri vypnutí motora sa autorádio vypne po uplynutí niekoľkých minút.	Ak je motor vypnutý, závisí čas funkčnosti autorádia od nabitia batérie. Jeho vypnutie je normálne: autorádio sa uvedie do úsporného režimu energie a vypne sa z dôvodu ochrany batérie vozidla pred vybitím.	Naštartovaním motora vozidla sa zvýši nabitie batérie.
Na displeji sa zobrazí správa „audio systém je prehriaty“.	Aby sa ochránilo zariadenie v prípade príliš vysokej okolitej teploty, autorádio sa prepne do automatického režimu tepelnej ochrany, čoho následkom je zníženie hlasitosti zvuku alebo vypnutie prehrávania CD.	Vypnite systém audio na niekoľko minút a nechajte ho vychladnúť.

A

AdBlue®.....	23, 204, 209
Aditívum AdBlue.....	23, 204, 209
Airbagy.....	26, 143
Airbagy bočné.....	145, 146
Airbagy čelné.....	143, 146
Airbagy roletové.....	145, 146
Aktualizácia rizikových zón.....	284
Alarm.....	51
asistenčné volanie.....	270
Asistenčný hovor.....	270
Asistent pri rozbehu vozidla na svahu.....	155
Automatická prevodovka.....	12, 14, 18, 151, 154, 155, 175, 203, 246
Automatické rozsvietenie svetiel.....	83, 87
Automatické rozsvietenie výstražných svetiel.....	135
Automatické stieranie skiel.....	91, 94
Automatizovaná prevodovka.....	12, 14, 18, 151, 154, 155, 170, 180, 203, 246
Autonómia AdBlue.....	206
Autonómia (dojazd).....	42
Autorádiá.....	41

B

Batéria.....	202, 244-246
Baterka diaľkového ovládania.....	49, 50
Bežná údržba.....	12
Bezpečnosť detí.....	53, 123, 134
Bezpečnostné pásy.....	109, 139, 141, 142
Blue HDi.....	179, 195
BlueHDi.....	204
Bluetooth (sada hands free).....	296, 339

Bluetooth (telefón).....	296
Bočné bodové svetidlá.....	97
Bočné osvetlenia.....	97
Brzda parkovacia.....	203
Brzdové doštičky.....	203
Brzdové kotúče.....	203
Brzdy.....	203

C

CD.....	334
CD MP3.....	334, 335
Centrálne zamykanie.....	47, 56
Clony.....	114

Č

Čas (nastavenie).....	32, 34, 36, 40
Časované odpojenie elektropríslušenstva (režim).....	247
Čerpanie paliva.....	191, 193, 194

D

DAB (Digital Audio Broadcasting) - Digitálne rádio.....	308, 309
Dátum (nastavenie).....	32, 34, 36, 40

Defekt.....	214, 220
Demontáž koberca.....	102
Demontáž kolesa.....	226
Denné svetlá s LED.....	231, 232
Detekcia podhustenia pneumatík.....	183, 229
Deti.....	123, 128, 129
Deti (bezpečnosť).....	134
Detská bezpečnostná poisťka.....	115, 116, 120, 128, 129, 133, 143
Detské klasické sedačky.....	122, 123
Detské sedačky.....	115, 116, 120, 133, 142
Detské sedačky ISOFIX.....	127-129
Diaľkové ovládanie.....	46, 47, 50
Diesel.....	193
Displej farebný.....	39
Displej farebný a kartografický DT.....	40, 277, 318
Displej monochromatický.....	332, 342, 344
Displej monochromatický C.....	44
Displej viacúčelový (bez autorádia).....	32
Displej viacúčelový (s autorádiom).....	34, 36, 39, 41
Displej združeného prístroja.....	14, 179
Dobíjanie batérie.....	246
Doplnková zásuvka.....	315, 338
Doplnkový vstup.....	315, 336
Dopravné ivnformácie (TA).....	294, 307, 334
Dopravné spravodajstvo (TMC).....	293, 294
Držiak plechoviek.....	99
Držiak pohárov.....	108, 109
Dvere.....	55
Dynamická kontrola stability (CDS).....	22, 137, 154
Dynamická kontrola stability (ESC).....	136

E

Eko-jazda	12
Eko-jazda (odporúčania)	12
Ekonomická jazda	12
Elektricky ovládaná parkovacia brzda	21, 151, 154
Elektroluminiscenčné diódy - LED	231, 232
Elektronické blokovanie štartovania	50, 148
ESC/ASR	136

F

Filter interiérový	202
Filter na pevné častice	196, 201, 202
Filter olejový	202
Filter vzduchový	202
Follow me home	87
Funkcia diaľnica (smerovky)	135

G

G.P.S.	282
Grafická a zvuková pomoc pri parkovaní v spätnom chode	185

H

Háčky	109, 113
Halogénové svetlá	231, 232
Hladina aditíva AdBlue®	204
Hladina aditíva v naftě	201, 202
Hladina brzdovej kvapaliny	200
Hladina chladiacej kvapaliny	27, 201
Hladina kvapaliny ostrekovača skiel	93, 201
Hladina kvapaliny ostrekovača svetlometov	93, 201
Hladina kvapaliny posilňovača riadenia	200
Hladina oleja	30, 199
Hladiny a kontroly	197-201
Hlasová syntéza	290
Hlavné menu	332
Hmotnosti	259, 260, 263, 266
Hustenie pneumatík	12

I

Identifikácia vozidla	268
Identifikačné prvky	268
Identifikačné štítky	268
Identifikačné štítky výrobcu	268
Inteligentná trakčná kontrola	136
ISOFIX	128
ISOFIX (úchyty)	127

K

Kamera spätného chodu	187
Kapota motora	196
Klaksón	135
Klimatizácia	12
Klimatizácia automatická	61, 65
Klimatizácia manuálna	61, 62
Kľúč s diaľkovým ovládaním	46, 47, 50, 148
Koberec	102
Konfigurácia sedadiel	78
Konfigurácia vozidla	32, 34, 36, 39, 40, 344
Kontrola hladín	199-201
Kontrola hladiny motorového oleja	30
Kontrola tlaku (so sadou)	214
Kontrolka servisná	20
kontrolka systému čistenia výfukových plynov SCR	24
Kontroly činnosti	16-19
Kontroly stavu	17
Kontroly svetelné	16, 19
Kontroly výstražné	17, 19, 21
Kontroly	197, 198, 202, 203
Kontroly štandardné	202, 203
Kryt nízke teploty	255
Kryt palivovej nádrže	191, 194
Kufor	58
Kúrenie	12, 61, 62

L

LED - Elektroluminiscenčné diódy	231, 232
Lokalizácia vozidla	48

M

Madlá.....	99
Manuálna prevodovka.....	12, 151, 154, 155, 169, 180, 203
Manuálna riadená prevodovka.....	203
Meranie veľkosti parkovacieho miesta.....	188
Minimálna hladina paliva.....	191
Modularita sedadiel.....	78
Monochromatický displej.....	342
Motor benzínový.....	193, 197, 258-260
Motor dieselový.....	193, 195, 198, 261, 263, 266
MP3 (cd).....	335
Multimédium vzadu.....	101, 104

N

Nabitie batérie.....	246
Nádržka aditíva AdBlue®.....	204, 209
Nádržka ostrekovača skiel.....	201
Nádržka ostrekovača svetlometov.....	201
Nakladanie.....	12, 78, 254
Náradie.....	212, 223
Nastavenie dátumu.....	32, 34, 36, 40
Nastavenie hodín.....	32, 34, 36, 40
Nastavenie opierok hlavy.....	70, 77
Nastavenie parametrov výbavy.....	32, 34, 36, 39, 40, 344
Nastavenie sedadiel.....	68, 69, 73
Nastavenie svetlometov.....	89
Nastavenie výšky a hĺbky volantu.....	81
Nastavenie výšky bezpečnostných pásov.....	139
Natáčacie osvetlenie.....	90
Navádzanie.....	280, 287
Navigácia.....	279, 280

Navigačný systém.....	39, 280
Navíjací kryt.....	110
Neutralizácia airbagu spolujazdca.....	143
Neutralizácia ESP.....	138
Núdzové dynamické brzdenie.....	154
Núdzové ovládanie dverí.....	57
Núdzové ovládanie kufra.....	59
Núdzové štartovanie.....	245
Núdzové volanie.....	270
Núdzové výstražné osvetlenie.....	135

O

Objem palivovej nádrže.....	191
Obmedzovač rýchlosti.....	163
Ochrana detí.....	115, 116, 120, 123, 128, 129, 133, 143
Ochrana proti privretiu.....	53, 106
Odkladacia skrinka.....	100
Odkladacie priestory.....	99, 101, 103, 108, 109
Odkladacie priestory vo dverách.....	99
Odkladací priečinok.....	103, 113
Odmerka hladiny oleja.....	30, 199
Odmerka hladiny paliva.....	191
Odmíateľný kryt (snehový).....	255
Odomknutie.....	46
Odomknutie dverí.....	46
Odomknutie kufra.....	46
Odomknutie z interiéru.....	56
Odrosovanie.....	62
Odtáhovanie vozidla.....	248, 249
Odvzdušnenie palivového okruhu.....	195
Okno zadné (rozmrazovanie).....	64, 79

Olej motorový.....	199
Opierka lakťa zadná.....	109
Opierky hlavy predné.....	70
Opierky hlavy zadné.....	77
Ostrekovač čelného skla.....	93
Ostrekovač svetlometov.....	93
Ostrekovač zadného skla.....	92
Osvetlenia bodové.....	96
Osvetlenie.....	97
Osvetlenie interiéru.....	96, 97
Osvietenie kufra.....	98
Osvetlenie prístrojovej dosky.....	31
Osvetlenie sprievodné.....	86, 87
Osvetlenie ŠPZ.....	235, 236
Otáčkomer.....	14
Otváranie dverí.....	55
Otváranie kapoty motora.....	196
Otváranie kufra.....	58
Otváranie okien.....	53
Otvorenie výsuvného farebného displeja.....	41
Otvorenie zatemňovacej clony presklenej panoramatickej strechy.....	106
Ovládač zatemňovacej clony presklenej panoramatickej strechy.....	106
Ovládanie autorádia pri volante.....	331
Ovládanie osvetlenia.....	82
Ovládanie otvárania okien.....	53
Ovládanie stieračov skla.....	91, 92, 94
Ovládanie vyhrievania sedadiel.....	71

P

Palivo.....	12, 191, 193
Palivo (nádrž).....	194
Palivová nádrž.....	191, 194
Palubný počítač.....	42-44
Pevný kryt.....	75
Pneumatiky.....	12
Počítadlo.....	14
Počítadlo kilometrov.....	31
Počítadlo kilometrov denné.....	31
Podhustenie pneumatík (detekcia).....	183
Pod kapotou motora.....	197, 198
Podpera kapoty motora.....	196
Pohonné jednotky.....	258, 261
Poistková skrinka v motorovom priestore.....	237
Poistková skrinka v prístrojovej doske.....	237
Poistky.....	237
Pomoc pri parkovaní smerom dopredu.....	185
Pomoc pri parkovaní v spätnom chode.....	185
Porucha v dôsledku úplného vyčerpania paliva (Diesel).....	195
Prehliadky.....	12
Prehrávač CD MP3.....	334, 335
Prehrávače hudobných nosičov.....	310
Prenášanie audio Bluetooth.....	314, 341
Prenosné svetidlo.....	108, 109
Preprava dlhých predmetov.....	72, 78
Presklená panoramatická strecha.....	106
Príkryvka batožiny.....	108-110
Príležitostné hustenie pneumatík (so sadou).....	214
Príručná skrinka.....	99, 100
Prísada do nafty.....	201, 202
Príslušenstvo.....	256
Prístup do 3. radu.....	75
Príves.....	252
Prívítacie osvetlenie.....	86, 88
Pyrotechnické napínače (bezpečnostné pásy).....	142

R

Radiaca páka.....	12
Radiaca páka automatickej prevodovky.....	175
Radiaca páka manuálnej prevodovky.....	169
Rádio.....	305, 306, 333
Ramienko stierača (výmena).....	95, 248
Referenčné číslo farby laku.....	268
Regenerácia filtra pevných častíc.....	202
Regulátor prešmyku kolies (ASR).....	22
Regulátor rýchlosti.....	166
Reinicializácia diaľkového ovládania.....	49
Reinicializácia otvárania okien.....	53
Reostat osvetlenia.....	31
Rezervné koleso.....	212, 223, 229
Režim časovaného odpojenia elektropríslušenstva.....	247
Rizikové zóny (aktualizácia).....	284
Rozbeh vozidla.....	148, 170, 175
Rozmery.....	267
Rozmrazovanie.....	62, 64, 79

S

Sada hands free.....	296, 339
Sada na dočasnú opravu pneumatiky.....	214
Sada na opravu defektu.....	214, 220
Sady Peugeot Connect.....	270
samočinná lokalizácia vozidla a privolanie pomoci.....	270
SCR (Selektívna katalytická redukcia).....	204
Sedadlá elektricky ovládané.....	69
Sedadlá predné.....	68, 69, 72
Sedadlá vyhríevané.....	71
Sedadlá zadné.....	73, 75, 76

Sériové číslo vozidla.....	268
Sieť na uchytenie batožiny.....	112
Sieť na uchytenie vysokého nákladu.....	111
Skladací kryt.....	76, 108, 109
Sklopenie/Vyklopenie spätných zrkadiel.....	79
Sklopenie zadných sedadiel.....	73, 75, 76
Skrátené menu.....	278
Sľučná clona.....	99, 100, 114
Smerovky.....	135
Smerovky na boku karosérie.....	233
Snehové reťaze.....	230
Spätná montáž kolesa.....	226
Spotreba oleja.....	199
Spotreba paliva.....	12, 42
Stierač skla.....	91, 94
Stierač skla zadný.....	92
Stolíky.....	103
Stop Štart.....	18, 42, 63, 67, 180, 192, 196, 202, 244
Stredná konzola.....	101
Strešné nosiče.....	254
Stropné osvetlenia.....	96
Stropné osvetlenie vzadu.....	96
Superuzamknutie.....	47
Svetlá brzdomé.....	234
Svetlá denné.....	86
Svetlá diaľkové.....	82, 231-233
Svetlá hmlové zadné.....	84
Svetlá polohové.....	82, 231, 232, 234
Svetlá spätného chodu.....	234
Svetlá stretávacie.....	82, 231-233
Svetlo hmlové zadné.....	234, 235
Svetlomety hmlové predné.....	84, 231, 233
Svetlomety (nastavenia).....	89
Svetlomety natáčacie.....	90, 231
Synchronizácia diaľkového ovládania.....	49

Systém čistenia výfukových plynov SCR	24
Systém SCR	204

Š

Štartovanie	245
Štartovanie motora	148

T

Tabuľky hmotností	259, 260, 263, 266
Tabuľky pohonných jednotiek	258, 261
Tabuľky poistiek	237
Technické parametre	258-261, 263, 266
Telefón	296, 300, 339
Teplota chladiacej kvapaliny	27
Tipy pre riadenie	147
Tlak hustenia pneumatík	268
TMC (dopravné spravodajstvo)	293
Tretie brzdomé svetlo	235, 236

Ť

Ťažné zariadenie	252
------------------------	-----

U

Ukazovatele smeru (smerovky)	135, 231, 232, 234
Ukazovatele zmeny smeru jazdy	135
Ukazovateľ hladiny motorového oleja	30
Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny	27
Ukazovateľ údržby	28
Ukazovateľ zmeny rýchlostného stupňa	179
Umývanie (rady)	187
Upevňovacie oká	108, 109
UREA	204, 205
USB	335
Uzáver palivovej nádrže	191

Ú

Úspora energie (režim)	247
Úsporný režim energie	247
Úchyty ISOFIX	127

V

Vetranie	12, 60-62
Vlečné zaťaženia	259, 260, 263, 266
Vnútoraná výbava	99
Vnútorné spätné zrkadlo	80
Volant (nastavenie)	81
Vonkajšie spätné zrkadlá	79
Výbava kufru	108, 109
Výmena baterky diaľkového ovládania	49
Výmena interiérového filtra	202

Výmena kolesa	212, 223
Výmena náplne	199
Výmena olejového filtra	202
Výmena poistiek	237
Výmena poistky	237
Výmena ramienka stierača skla	95, 248
Výmena vzduchového filtra	202
Výmena žiaroviek	231, 234-236
Výmena žiarovky	231, 234-236
Vynulovanie denného počítadla kilometrov	31
Vynulovanie ukazovateľa údržby	29
Vypnutie motora	148
Výstraha vzdialenosti	160
Výstupy vzduchu	60
Výsuvný farebný displej	41

W

WIP Nav+	39, 273
WIP Plug	101, 336
WIP Sound	36, 329

X

Xenónové svetlá	231
-----------------------	-----

Z

Zabezpečovacie zariadenie.....	148
Zabudnutý kľúč	150
Založenie strešných nosičov	254
Zamykanie dverí	47
Zamykanie kufra	47
Zamykanie z interiéru	56
Zapaľovanie	150
Zariadenie na zabránenie natankovaniu nesprávneho paliva	194
Zastavenie vozidla	148, 170, 175
Zásuvka JACK	101, 315, 336, 338
Zásuvka pre príslušenstvo 12 V	99, 102, 113
Zásuvka pre príslušenstvo 12 voltov	108, 109
Zásuvka USB	101, 315, 336
Zásuvky audio	100, 101, 336
Zásuvky doplnkové	336
Zatemňovacia clona presklenej panoramickej strechy	106
Zatváranie dverí	55
Zatváranie kufra	58
Združené prístroje	14
Združené prístroje	14
Zdvihák	212, 223
Zobrazenie displeja	318, 342, 344
Zobrazenie v zornom poli	158, 163, 166
Zrkadlo kozmetické	100
Zvuková výstraha	135

Ž

Žiarovky (výmena)	231, 234-236
Životné prostredie	12, 50



Na rôznych miestach vo vašom vozidle sú umiestnené štítky, na ktorých sú uvedené bezpečnostné opatrenia ako aj identifikačné údaje vášho vozidla. Neodstraňujte ich: sú neoddeliteľnou súčasťou vášho vozidla.

Reprodukcie a preklady tohto dokumentu, i keď len čiastočné, sú bez písomného povolenia spoločnosti PEUGEOT zakázané.

Spoločnosť PEUGEOT potvrdzuje na základe dodržiavania ustanovení európskeho nariadenia (Smernica 2000/53), vzťahujúcich sa na vozidlá vyradené z prevádzky, že dosahuje ním stanovené ciele, a že recyklovaný materiál je použitý pri výrobe produktov predávaných touto spoločnosťou.

Pri akomkoľvek zásahu na vašom vozidle sa obráťte na kvalifikovaný servis, ktorý má potrebné znalosti, kompetenciu a vhodné vybavenie na výkon zásahov. To všetko je sieť PEUGEOT schopná vám poskytnúť.

Upozorňujeme vás na tieto skutočnosti:

- Montáž výbavy alebo elektrického príslušenstva, ktoré nie je schválené spoločnosťou PEUGEOT, môže spôsobiť poruchu elektronického systému vášho vozidla. Obráťte sa na sieť PEUGEOT, kde vás oboznámi s ponukou odporúčaného príslušenstva.
- Z bezpečnostných dôvodov je prístup k diagnostickej zásuvke, združenej s integrovanými elektronickými systémami, ktoré sú súčasťou výbavy vášho vozidla, striktné vyhradený zástupcom autorizovanej siete PEUGEOT alebo iného kvalifikovaného servisu, ktorí disponujú vhodným náradím (riziko poruchy elektronických integrovaných systémov, ktoré by mohli spôsobiť vážne závady alebo zlyhania). Výrobca nebude niesť zodpovednosť v prípade nerešpektovania tohto pokynu.
- Akákoľvek zmena alebo úprava, ktorá nie je schválená spoločnosťou PEUGEOT alebo bola vykonaná bez dodržania technických predpisov stanovených výrobcom, má za následok prerušenie zákonnej a zmluvnej záruky.

Vytlačené v EÚ



Slovaque

06-15



Automobiles PEUGEOT - Siège Social : 75, avenue de la Grande-Armée 75016 PARIS

Tél. 33 (0)1 40 66 55 11 - Fax 33 (0)1 40 66 54 14

Adresse postale : Automobiles PEUGEOT B.P. 01 75761 PARIS cedex 16 - Adresse Internet : <http://www.peugeot.com>

Société Anonyme au capital de 172 711 770 Euros - R.C.S. PARIS B 552 144 503. SIRET 552 144 503 00018. APE 341 Z

